А. И. ЯЦИМИРСКІЙ.

БИБЛІОГРАФИЧЕСКІЙ ОБЗОРЪ

АПОКРИФОВЪ

ВЪ ЮЖНОСЛАВЯНСКОЙ И РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ.

(Списки памятниковъ).

ВЫПУСКЪ I.

АПОКРИФЫ ВЕТХОЗАВѢТНЫЕ.

Изданіе Отдѣленія Русскаго языка и словесности Россійской Академіи Наукъ.

БИБЛІОТЕКА

ПЕТРОГРАДЪ.
РОССІЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЧЕСКАЯ ТИПОГРАФІЯ.
1921.

Напечатано по распоряженію Россійской Академіи Наукъ.

Октябрь 1921 г.

Непремѣнный Секретарь, академикъ *С. Ольденбургъ*.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Первый выпускъ Свѣдѣній о спискахъ памятниковъ апокрифической и легендарной письменности у южныхъ и восточныхъ славянъ — сравнительно незначительная часть большой по объему работы. Завершеніе ея — при сложности и обширности задуманнаго — принадлежитъ уже не намъ, а грядущему поколѣнію работниковъ въ области старой литературы. Выпускаемый трудъ долженъ быть положенъ въ основу, послужить исходнымъ пунктомъ цѣлаго ряда изданій и изслѣдованій по интереснѣйшему отдѣлу того богатаго наслѣдія, которое сохранила какъ всегда юная наша книжная старина. Наивная мудрость, неистребимая пытливость безвѣстныхъ «сыновъ персти», ихъ святое дерзаніе проникнуть въ тайны Правды, самимъ познать, какъ надо жить, чтобы всѣмъ было хорошо, и научить этому другихъ—этой стороной письменность былыхъ вѣковъ всегда будетъ манить и звать къ себѣ посвятившихъ свои силы изученію древности.

Задумалъ я большую работу надъ внѣбиблейскими сказаніями давно, началъ ее въ студенческіе годы, никогда не оставлялъ, даже въ періоды увлеченія другими вопросами, приступилъ къ планомѣрному осуществленію во время командировокъ за границу и по Россіи въ 1908—1913 гг., — и теперь сдѣланное до сихъ поръ мною предполагаю распредѣлить такимъ образомъ:

1) Библіографическій обзоръ списковъ и старопечатныхъ изданій, памятниковъ въ сборникахъ какъ смѣшаннаго содержанія, такъ и опредѣленнаго состава, съ классификаціей матеріала частью по «редакціямъ», преимущественно же въ хронологической послѣдовательности старшинства списковъ. Первый выпускъ, содержащій обзоръ апокрифовъ ветхозавѣтныхъ — настоящее изданіе.

2) Анализъ памятниковъ и текстовъ, начиная съ болѣе детальнаго опредѣленія группъ списковъ и отношенія ихъ къ первоисточникамъ и кончая указаніями на бытованіе тѣхъ или иныхъ образовъ въ фольклорѣ. Кое-что изъ такого рода работъ напечатано мною въ «Извѣстіяхъ Отд. Р. яз. и слов. Академіи Наукъ» за 1909—1913 гг.[1]

3) Тексты памятниковъ, издаваемые согласно требованіямъ типичныхъ Corpus'овъ.

4) Синтезъ всего сдѣланнаго раньше, а также моихъ наблюденій — объединеніе всего, что зналъ и могъ знать старинный книжникъ въ области легендъ и апокрифовъ, на основаніи всей совокупности четьяго матеріала въ рукописныхъ библіотекахъ: исторія лицъ, событій и образовъ отъ мірозданія до новаго бытія послѣ Страшнаго Суда.

Таковъ планъ работы, частью уже написанной и ожидающей благопріятныхъ условій для ея опубликованія.

Обстоятельства вынуждаютъ выпустить напечатанные до сихъ поръ листы Свѣдѣній о спискахъ памятниковъ, механически обрывая нѣчто единое и цѣльное, и въ ученый обиходъ пустить лишь часть уже приготовленнаго къ набору. Естественно, что при такихъ условіяхъ авторъ вправѣ отклонить отъ себя значительную долю отвѣтственности за полноту, точность, связность и прочее, поставленное себѣ неизбѣжнымъ требованіемъ тогда, когда начиналась работа, и когда построеніе ея мыслилось одновременно съ завершеніемъ; когда послѣдующіе отдѣлы исправляли и дополняли бы предыдущіе; когда самая стройность всего задуманнаго и законченнаго нещадно указывала бы и мѣсто и нужность того или иного отдѣла, сообщенія, утвержденія, предположенія или сомнѣнія. Все это такъ понятно.

И съ грустью разставаясь съ корректурами, каждая новая гранка которыхъ направляла волю работающаго къ дальнѣйшему, разставаясь — думаю — не надолго, я хотѣлъ бы сказать немногое.

Помѣщая въ началѣ свѣдѣнія объ индексахъ ложныхъ и отреченныхъ книгъ, я не безъ цѣли связывалъ памятники съ индексомъ, какъ единственнымъ зафиксированнымъ въ письмѣ факторомъ, который такъ или иначе регулировалъ появленіе и бытованіе списковъ ихъ въ обиходѣ поставщика и потребителя четьяго матеріала опредѣленнаго жанра. Этимъ объясняется, почему въ напечатанномъ перечнѣ списковъ нашли себѣ мѣсто далеко не

---

[1] Оттиски изданы съ заглавіемъ «Апокрифы и легенды. Къ исторіи апокрифовъ, легендъ и ложныхъ молитвъ въ южнославянской письменности. Выпускъ I. Петроградъ. 1915». Стр. VI + 404.

всѣ памятники, свѣдѣнія о которыхъ собраны мною, и которые будутъ привлечены къ изслѣдованію въ дальнѣйшихъ работахъ. Связывая ихъ съ индексами, я имѣлъ въ виду, прежде всего, то, на что обращали вниманіе составители этихъ первыхъ по времени и извѣстнымъ образомъ обязательныхъ и для ученаго каталоговъ того письменнаго матеріала, надъ которымъ онъ работаетъ. Кромѣ того, согласно первоначальному плану, предполагалось собрать свѣдѣнія о спискахъ тѣхъ только произведеній апокрифическаго и легендарнаго характера, тексты которыхъ должны были издаваться Академіей Наукъ вслѣдъ за ходомъ моей предварительной библіографической работы. Такимъ образомъ, послѣдней придавалось вначалѣ строго служебное назначеніе, и только впослѣдствіи, по мѣрѣ приближенія къ отдѣлу памятниковъ новозавѣтныхъ, заданья получили нѣсколько иное направленіе, и съ изданіемъ текстовъ уже не связывались такъ тѣсно, какъ раньше. Поэтому, въ числѣ дополненій окажутся не только отдѣльные списки иныхъ литературныхъ произведеній, но и произведенія съ тѣмъ же содержаніемъ, какое найдемъ въ включенныхъ въ первый выпускъ.

Изданіе предназначается для спеціалистовъ, и — думаю — ихъ не будутъ затруднять принятыя здѣсь сокращенія въ ссылкахъ на труды моихъ предшественниковъ по изданію и изслѣдованію, въ сущности немногочисленныхъ и хорошо извѣстныхъ не только тѣмъ, кто близко знакомъ съ литературою предмета въ области апокрифовъ и легендъ. Укажу развѣ, что ссылки «Тихонравовъ I и II» обозначаютъ его двухтомное изданіе «Памятники отреченной русской литературы», а III — посмертное изданіе въ «Сборникѣ Отд. Р. яз. и слов. Акад. Наукъ», т. LVIII; Пыпинъ — «Памятники старинной русской литературы», вып. III; Порфирьевъ — въ «Сборникѣ» того же Отдѣленія Акад. Наукъ, тт. XVII и LII; Лавровъ — тамъ же, т. LXVII; Истринъ, Отчетъ IV, VI, IX и XI — «Журн. Мин. Нар. Просв.» 1896 г., кн. 4, 6, 9 и 11.

Подробный перечень сокращеній, вмѣстѣ съ обычными спутниками трудовъ библіографическаго характера — добавленіями, поправками, опечатками и указателями — будутъ приложены къ послѣднему выпуску. Къ числу исправленій, которыя я наиболѣе цѣнилъ бы и желалъ бы включить теперь же, относится, прежде всего, новая датировка нѣкоторыхъ рукописей, которыя при печатаніи я зналъ по описаніямъ, а въ дальнѣйшемъ изучалъ непосредственно.

А. Яцимирскій.

Октябрь 1920 г.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

	стр.
Предисловіе	III—V
Индексы	1—75
Адамъ и Ева	76—81
Енохъ	81—88
Авраамъ и Сарра	89—94
Апокалипсисъ Авраама	95—99
Откровеніе Авраама	99—100
Мельхиседекъ	100—111
Исаакъ	111—115
Измаилъ	115—117
Іосифъ	118—141
Завѣты патріарховъ	141—143
Завѣтъ Рувима	144—146
„ Симеона	146—147
„ Левія	148—149
„ Іуды	149—151
„ Исахара	152—153
„ Завулона	153—155
„ Дана	155—157
„ Нефѳалима	157—159
„ Гада	159—160
„ Асира	160—162
„ Іосифа	162—163
„ Веніамина	164—165
Моисей	165—169
Самсонъ	169—171
Самуилъ	171—172
Давидъ	173—179
Давидъ и Сивилла	179—180
Происхожденіе и судьба Псалтири	180—194

стр.

Соломонъ . . . . . 195—203
Китоврасъ . . . . . 203—206
Соломоновы Суды . . . . . 206—220
Іеремія . . . . . 221—227
Варухъ . . . . . 227—232
Илія . . . . . 232—246
Исаія . . . . . 246—247
Вознесеніе Исаіи . . . . . 247—250
Даніилъ . . . . . 250—259
Отроки Вавилонскіе и Даніилъ . . . . . 259—271
Іовъ . . . . . 271—273

Индексы.

Въ старинномъ церковномъ учительствѣ, въ практикѣ канонической и книжности, какъ таковой, объемъ понятій «книги ложныя», «отреченныя», «еретическія» и т. п. не всегда соотвѣтствуетъ давно пришятой, традиціонной и ставшей почти обыденной въ наукѣ классификаціи памятниковъ древней письменности. Старина знала опредѣленные индексы, соединенные съ авторитетными именами; постепенно расширялись они новыми названіями, рѣдко сокращались путемъ выпуска тѣхъ памятниковъ, которые не существовали уже въ наличности даннаго и предшествующаго періодовъ. Въ этомъ отношеніи, старинному книжнику не представляла затрудненій классификація всѣхъ памятниковъ, четныхъ и предназначенныхъ для цѣлей практическихъ, съ точки зрѣнія ихъ условной «пріемлемости» и «непріемлемости». Но научная разработка тѣхъ же памятниковъ, исходя первоначально изъ указаній индексовъ, очень скоро пошла нѣсколько инымъ путемъ и значительно увеличила объемъ бытующаго въ наукѣ далеко неопредѣленнаго термина апокрифы. Только послѣ присоединенія, частью слiянія съ названнымъ терминомъ другого, болѣе широкаго и опредѣляющаго, болѣе яснаго и вполнѣ раціональнаго для современной намъ исторіи литературы термина, легенды, весь объемъ понятія получилъ иной характеръ.

Тѣмъ не менѣе, не ограничиваясь рамками индексовъ и привлекая къ изслѣдованію другіе памятники, современная научная разработка старинныхъ произведеній апокрифическаго и легендарнаго характера не можетъ совершенно игнорировать показаній индексовъ прежде всего потому, что литературная исторія этой группы памятниковъ тѣсно связана съ индексами, предназначавшимися для жизни и въ своей эволюціи лишенными схоластической окраски. Какъ видно изъ помѣщенной ниже сравнительной таблицы, индексы на славянской почвѣ получили необыкновенное развитіе; ихъ разнообразіе и отличія другъ отъ друга показываютъ рѣдкую чуткость и отзывчивость тѣхъ, кто работалъ надъ ихъ составленіемъ или надъ пере-

ниской, — и все это говоритъ о важности и интересѣ самого существованія готовыхъ перечней тѣхъ памятниковъ, въ жизненности и въ интенсивности литературной исторіи которыхъ не можетъ быть никакихъ сомнѣній.

Разбиваясь на нѣсколько типовъ («редакцій»), разнообразныхъ по происхожденію, по числу, составу и порядку названій, по варіантамъ названій и сопровождающимъ послѣднія объясненіямъ, — извѣстные въ славянской письменности индексы распадаются на семь главныхъ группъ.

I. Древнѣйшій изъ извѣстныхъ въ славянскихъ рукописяхъ перечень 25-ти названій, переводный, помѣщается вслѣдъ за перечнемъ каноническихъ книгъ, приписываемымъ Исидору, и обыкновенно не имѣетъ особаго заглавія. Первая его фраза: «и елико же съкровенныхъ», по своему построенію соотвѣтствуетъ предшествующему перечню девяти сомнительныхъ книгъ ветхаго завѣта, начинающемуся словами: «(и) еликоже внѣ 60-ти». Въ русскихъ изслѣдованіяхъ этотъ перечень апокрифовъ невѣрно считается частью статьи «Богословца» — Григорія или Іоанна — (Пыпинъ, Для объясненія... 11, 13), или же третьимъ отдѣломъ статьи Анастасія Синаита (Тихонр., Сочин. I, 141). Болѣе правильно, вмѣстѣ съ старшими книжниками, видѣть въ немъ вторую часть статьи Исидора.

Заглавія нѣтъ.

Начало: И елико (—кы) (же) съкровенныхъ (—ны): 1. Адамъ, 2 Енохъ, 3 Ламехъ, 4 Патріарси...

Конецъ: ... 24 Евангеліе отъ Варнавы, 25 Евангеліе отъ Матѳея.

Списки:

1. Безъ заглавія. Нач. И клико же съкровьныихъ. а̄. адамъ. в̄. енох. г̄. малехъ. д̄. патрьа̀рси... Сборн. Симеоновъ-Святославовъ 1073 г. Моск. Син. Библ. №161 (31), л. 253 об. Опис. II—2, 389. Кромѣ изданій сборника, напечатанъ Пыпинымъ, Для объясненія 10; Порфирьевымъ, Изслѣд. 157.

Копіи: а) 1819 г. Рум. Муз. № 356. Восток. 499—506; Masing. Arch. f. slav. Phil. VIII, 499—506; б) XIX в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 275, Инв.; в—г) XIX в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1663 и 1664. Опис. V, 447.

2. Начальныя слова не указаны. Сборн. 1403 г. Моск. Син. Библ. № 162 (275). Ср. Опис. II—2, 389.

3. Безъ заглавія. Нач. И еликы съкрьвены. Нач. а̄. адамъ. в̄. енохъ. г̄. ламехъ. д̄. патріарси... Сборн. 20 гг. XV в. Берл. Кор. Библ. № 45,

лл. 180 об.—181. Изданъ Яцимирскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Ак. Наукъ 1909, II, 282—283.

4. То же XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 5 (1182), въ отд. на лл. 383 об.—385.

5. Начальныя слова не указаны. Злат. Цѣпь XVI в. Тр.-Серг. лавры № 214, гл. 192. Арсеній I, 351.

6. Безъ заглавія. Нач. и елико^{ми}. съкровны^{х}. ада^{ми}. в̄. ено^{х}. г̄. ламе^{х}. д̄. патрїарсн... Сборн. XVI—XVII в. Оссол. № 41, л. 192. Кочубинскій, Отчетъ... Записки Новор. унив. XVIII, 28. Изданъ Яцимирскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1909, II, 286.

Не указана статья Исидора въ рукописяхъ, сходныхъ по составу съ Сборникомъ Симеона-Святослава:

а) XIII—XIV в. Хиланд. мон. № 24. Истринъ, Отчетъ, апрѣль 48—63; Лавровъ, Р. Фил. Вѣстн. 1902, III—IV, 349—361. Лавровъ, I—XIII, XXV—XXVI.

б) XIII—XIV в. Букур. Нац. Муз. № 156. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ. 485—488.

в) XIII—XIV в. Рум. Акад. № 73. Тамъ-же 188—202.

г) 1519 г. собр. Барсова № 168. Лихачевъ I, 142; Masing, Arch. f. slav. Phil. VIII, 364.

д) нач. XVI в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 75 (1152).

е) XVI в. Вил. Публ. Библ. № 172. Добр. 432—439.

ж) к. XVI в. Перемышл. соб. L. F. 8. Калужн., Обзоръ 283.

з) нач. XVII в. Увар. № 1843. Леонидъ IV, 168—169.

и) XVII в. Петрозав. Арх. Дома № 62 (963). Викторовъ, Описи 298—299.

і) XVII в. Вил. Публ. Библ. № 10. Добр. 444—447.

к) XVIII в. Ник. Единовѣрч. мон. № 34, Четвертый инв.

II. Слѣдующее по старшинству мѣсто занимаетъ переводный же индексъ въ Тактиконѣ Никона Черногорца. Въ XIII Словѣ второй части, въ отдѣлѣ о Варсонофіи Великомъ, приводится мнѣніе Аѳанасія Великаго о «глаголемыхъ скровныхъ книгахъ еретическихъ» и затѣмъ перечень ихъ, съ ссылкой на Исидора передъ первымъ по мѣсту названіемъ.

Заглавіе: того же о велицѣмъ Варсонофіи, и о единоименитыхъ именехъ святыхъ же и отверженныхъ (еще), и о глаголемыхъ

съкровенныхъ (вар. таиныхъ) книгахъ сказаніе (вар. повѣданіе), яко еретическа суть списанія.

Начало: Бысть взысканіе о нѣкыхъ о велицѣмъ Варсонофіи и сего ради изложено бысть... Потребно (вар. Подобаетъ) же (есть) (и) намъ вѣдѣти о глаголемыхъ съкровенныхъ книгахъ...

Конецъ:... и изми отъ сѣти діаволя молитвами Тебе рождшія и всѣхъ святыхъ, аминь.

По русскому списку 1397 Спб. Публ. Библ. F п. I № 41, Толст. Отд. I № 312, лл. 70—72, сдѣланному съ аѳонскаго оригинала (ср. Виз. Врем. XII, 32—38), изд. Пыпинымъ, Для объясненія... 19—24; Ягичемъ, Starine IX (1877), 105—107. Перепеч. Порфирьевымъ, Изслѣд. 158—159.

Варіанты списка 1461 г. той же библ. F. I. № 207, Толст. Отд. I, № 81 приводятся въ изд. Пыпина.

Варіанты печатн. Тактикона 1795 г. — въ изд. Ягича.

По сербскому списку Петерика XIV в. Вѣнск. Придв. Библ. № 72, л. 209 отрывокъ (Нач. Подобаеть же вѣдѣти и памь о глаголемыихь скрьвеныихь книгахъ...) изд. Яцимирскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Ак. Наукъ 1909, II, 286—287.

Изъ Тактикона эта статья, съ именемъ Никона, перешла позднѣе въ книги иного содержанія, въ томъ числѣ въ сборники разнообразнаго состава, и подверглись переработкѣ, иногда съ дополненіями по другимъ, уже славянскимъ индексамъ, передавъ имя Никона и нѣкоторымъ спискамъ пятой группы.

Списки:

1. «Изъ посланія преп. Никона», о глаголемыхъ таинныхъ книгахъ показаніе, ꙗко еретическаѧ суть съписанїа. Сборн. ок. 1424 г. Кирил.-Бѣлоз. мон. № 12, ст. 64-я. Варлаамъ, Обозрѣніе 30—31.

2. ѿ посланїи ѡц҃а никона ѡ гл҃мыхъ таинныхъ книгахъ показанїе ꙗ҃ еретическа соу҃ списанїа. Нач. Потребно же намъ є҃ видѣти гл҃емыхъ скровенных книгахъ... Сборн. ок. 1463 г. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 53 (1130), лл. 551—552 об. Никольскій, Описаніе рукописей... сост. въ к. XV в., 286.

3. Отъ посланій преподобнаго отца Никона о глаголемыхъ таинныхъ книгахъ показаніе, яко еретическа суть списанїа. Нач. Потребно же есть намъ вѣдѣти... Кон.: ...аще ли кто не послушаетъ, да извержется, а книги да сожгутся. Сборн. XV—XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1444, лл. 267—272 об. Абрамовичъ III, 168.

4. ѿ посланїа прпⱑобнаго оⷮца нашего никона. о гл҃емыхъ таинныхъ кн҃ига. показанїа ꙗко еретическаа соуⷮ списанїа. Нач. Потребно е наⷨ вѣдати ѡ гл҃емыхъ съкрѡвенныхъ кн҃ига. ꙗко великїи аѳонасїи гл҃етъ, ꙗко гл҃емыа съкровенныа кн҃игы еретическїа соуⷮ... Кон.: ...и пакы здѣ божественная положихомъ правила утверждающая насъ о таковыхъ (выписки: 60 правило апостоловъ и 63 правило 6 собора). Сборн. третьей четв. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 970 (860), лл. 103 об.—105.

5. Отъ посланїа преподобнаго отца нашего Никона о глаголемыхъ тайныхъ книгахъ показанїа яко еретическаа суть списанїа. Церк. Уставъ перв. пол. XVI в. Син. Арх. № 922, лл. 359—364. Опис. I, 458.

6. Отъ послания преподобнаго отца нашего Никона о глаголемыхъ тайныхъ книгахъ показания яко еретическа суть писанїя. Церк. Уставъ XVI в. Син. Арх. № 924, лл. 446 об.—449. Опис. I, 475.

7. Заглавїе не указано. Никона Черногорца, о тайныхъ книгахъ. Церк. Уставъ XVI в. Рум. Муз., Унд. № 115, лл. 332 об.—333 об. Глава 207. Опис. 131.

8. Отъ посланїа преподобнаго отца нашего Никона, о глаголемыхъ тайныхъ книгахъ показанїя, яко еретическа суть писанїа. Церк. Уставъ XVI в. Увар. № 651, лл. 462—465. Глава 95. Леонидъ II, 31.

9. Заглавїе, повидимому, неточное. Посланїе преподобнаго отца нашего Никона о тайныхъ книгахъ. Церк. Уставъ XVI в. Перемышльск. Лютикова мон. № 1. Леонидъ, Обозрѣніе... Калужской епархіи, 21.

10. ѿ посланїи прпⱑбнаго ѿц҃а нашего никона. ѡ гл҃емыхъ таинныхъ книгах показанїе. ꙗко еретическа соуть списанїа. Нач. Потребноⷭ е̑ намъ вѣⱑти ѿ гл҃емыхъ съкровныхъ книгаⷯ... (вмѣстѣ съ перечнемъ книгъ истинныхъ). Твор. Нила Сорскаго XVI в. Моск. Син. Библ. № 185 (355), лл. 11 об.—17. Опис. II—2, 505.

11. ѿ послан прпⱑбна ѿц҃а никона, о гл҃емыхъ таинныхъ книгаⷯ показа̑е, ꙗко еретическа сѫть списанїа. Нач. Потребноⷭ е̑ наⷨ вѣⱑти, о гл҃емыхъ скровныхъ книгаⷯ... (за л. 406 долженъ слѣдовать л. 415). Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 323 (561), лл. 406—419. Опис. II—3, 664.

12. От посланія преподобнаго отца нашего Никона о глаголемыхъ тайныхъ книгах показаніе яко еретическа сут писаннаа. Церк. Уставъ XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 773, лл. 92 об.—96. Опис. III—1, 195.

13. Отъ посланїа преподобнаго отца нашего Никона о глаголемыхъ тайныхъ книгахъ показанїа яко еретическаа соуть списанїа. Церк. Уставъ XVI—XVII в. Син. Арх. № 3940, лл. 453 об.—458 об. Опис. II—2, 765.

14. ѿ посланїа прп҃бнаго ѡц҃а нн҃его никона, о гл҃емыхъ тайныхъ книгахъ показанїа. ꙗко еретичьскаа сѫть списанїа. Нач. Потребно есть намъ вѣдати ѡ гл҃емыхъ, съкровенныхъ книгахъ... Твор. Максима Грека XVI и XVII вв. Моск. Син. Библ. № 191 (491), лл. 646 об. — 648. Опис. II — 2, 578.

15. Отъ послания преподобнаго отца нашего Никона о глаголемыхъ тайныхъ книгахъ, наказанїя, яко еретическа суть писанїя. Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 177, лл. 91 — 92 об. Отчетъ за 1886 г., 75.

16. ѿ посланїа прп҃бнаѳ ѡц҃а нашего никона ѡ гл҃емыхъ, тайныхъ книгахъ показанїа. ꙗ҆ко еретическаа суть писанїа. Нач. Потребно есть вѣдати намъ, ѡ гл҃емыхъ сокровенныхъ книгахъ... Къ статьѣ относятся заглавія: л. 302 об. сты҃хъ апл҃ъ правн҃, з҃. е; л. 303. шестаѳ собора правило, з҃г. Уставъ Окозрит. XVII в. Моск. Син. Библ. № 395, лл. 289 об.—303 об. Опис. III—1, 352.

17. ѿ посланїа прп҃бнаго ѿтца наше (sic) нїкона ѡ гл҃емыхъ тайныхъ книгахъ показанїа ꙗко еретическаа соуть писанїа. Нач. Потребно есть вѣдати намъ о глаголемыхъ съкровенныхъ книгахъ... (вмѣстѣ съ перечнемъ истинныхъ книгъ). Церк. Уставъ XVII в. Рум. Муз. № 447, л. 293. Восток., 714 — 715. Пыпинъ, Для объясненія... 25.

О статьѣ «Сказаніе преподобнаго отца Никона» и т. д. См. ниже (группа V).

III. Первымъ по времени индексомъ славянскаго происхожденія является краткій перечень «неисправленныхъ книгъ» въ извѣстномъ Погодинскомъ Номоканонѣ сѣверно-русскаго письма нач. XV в. (обыкновенно относится къ XIV в. и считается южнославянскимъ. Ср. Ягичъ, Исторія сербо-хорв. лит-ры. Каз. 1871, 100 — 101; Веселовскій, Слав. сказ. о Соломонѣ и Китоврасѣ, 212, и др.), № 31. Статья связана съ 59-мъ правиломъ Лаодикійскаго собора (безъ перечня книгъ), въ большей части списковъ представляетъ значительныя распространенія, и характернымъ для «редакціи» является скорѣе только заглавіе. Нерѣдко съ тѣмъ же заглавіемъ списки даютъ одно правило Лаодикійскаго собора, т. е. въ общихъ запрещеніяхъ, безъ названій книгъ ложныхъ (Ср. Срезн., Свѣд. и зам. LV, 286), или же съ однѣми каноническими книгами, что̀ не всегда отмѣчается въ описаніяхъ рукописей. Поэтому списки этой статьи чаще относятся уже къ группѣ «Кипріаповскаго» индекса, и нижеслѣдующія свѣдѣнія о ней имѣютъ въ виду названный Погодинскій списокъ, дающій перечень только «неисправленныхъ книгъ» (въ другихъ спискахъ, между общимъ запрещеніемъ и

этимъ перечнемъ, иногда вставляется перечень книгъ истинныхъ, вмѣстѣ съ измѣненіями иного характера):

Заглавіе: Лаодикійскаго собора правило 59.

Начало: Яко ни мирьскыхъ съставленныхъ псалмовъ глаголеть церкви, ни неисправленныхъ книгъ чтеть... Неисправленныя же книгы се суть имена имъ: Адамъ, Енохъ, Ламехъ...

Конецъ:... поли сборъ обыскалъ и исчистилъ и проклялъ.

Списки:

1. См. выше. Номокан. нач. XV в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 31, лл. 186—189. Изданъ Пыпинымъ, Для объясненія... 26—27. Вар. у Павлова, Р. Ист. Библ-ка VI, 790—796.

2. Правило клаодикійскаго събора. н҃е. Нач. Яко да ни мирьскыхъ съставленыхъ псалмовъ да не глаголють въ церкви... Кормчая 1493 г. Каз. Дух. Акад. № 412, лл. 31—32 об. Опис. II, 5, съ замѣткой: «сказанію о каноническихъ библейскихъ книгахъ предшествуетъ русская статья—длинный перечень книгъ отреченныхъ. Въ концѣ, тоже русскаго пера, увѣщаніе читать св. писаніе и отеческія творенія».

3. Лаодикійскаго собора правило 59, глава 105. Нач. Яко ни мирскихъ составленнымъ псалмом гл҃ти во цр҃кви. а неисправленыхъ. книгъ чтѣте но токмо исправленъныа... Номокан. XV в. Кіев. Дух. Акад., Почаев. № 88, лл. 446—447 об. Изданъ Владимировымъ, Научное изученіе апокр. 50.

4. О книгахъ. ветхаго. закона. и новаго. «Статья о книгахъ истинныхъ и ложныхъ краткой редакціи»; въ срединѣ помѣщено 59 правило Лаодикійскаго собора. Кормчая XV—XVI в. Каз. Дух. Акад. № 414, лл. 270—271. Опис. II, 46.

5. лаѡдикі҃скаго събѡра правило. н҃е, е. ѕ҃е. Нач. Ꙗкѡ ни мирьскыхъ съставлены^{х} пѣ҃мѡвъ гл҃ати въ цр҃кви... о книга^{х}. Нач. Сѵ҃ть^{м} ветха^{го} завѣта книгы. к҃в.... Минеи-Четьи митр. Макарія, Златая Цѣпь подъ 31 іюля. Успенскій спис. ок. 1546 г., лл. 1040 об.—1041 об.

6. ѡ кн҃ига^{х} пла^{м}ѵ҃скаго събора. Нач. Ꙗко ни мирьскы^{х} составлен҃ны^{х} составлен҃ны^{х} псалмовъ. да гл҃ють въ цр҃кви... Се оубо сложены кн҃ігы. ложни҃ писмены... и^{м} имена. ада^{м} епо^{х}... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 786, лл. 1—3 об.

7. О книгахъ ветхаго закона и новаго (истинныхъ и ложныхъ). Указано лаодикійскаго собора правило 59. Кормчая XVI в. Тр.-Серг. лавры № 205, лл. 325—326 об. Глава 66. Арсеній I, 236.

8. лаодикійскаго събора правило н҃е. Нач. Ꙗко ни мирскых съставленных ѱалмов гл҃ати въ цр҃кви. а неисправленных книг не чтѣте. но токмо исправленнаго новаго и ветхаго завѣта... Кормчая XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 4, л. 424. Свенц. I, 46.

9. О книгахъ ветхаго закона и новаго (истинныхъ и ложныхъ). Указано Лаодикійскаго соб. правило 59. Кормчая XVI в. Увар. № 560, лл. 438 об.—441. Глава 66. Леонидъ I, 631.

10. лаодикiискаго събора пра^{в} н҃е. Нач. Ꙗко ни мⷬ^{р}ски^{х} съставленны^{х} ѱа^{л}мо^{в} гл҃ти... Далѣе: а иже кто лженаписа^{ж}ныя и нечⷭ^{т}ивыя полагае^{т} книгы акы сⷭ҃тыя да извръже^{т}ся а книгы съжгоу^{т}ся сложенаа^{ж} писанїя ло^{ж}ная се соу^{т} имена и^{м} ада^{м} ено^{х}... Кормчая XVI в. Рум. Муз. № 233, лл. 323—324. Восток. 305.

11. То же въ № 234, XVI вѣка. Тамъ же, 309.

12. лаѡ^{дк}кiискаго собора правило. н҃. ф҃. (sic) Нач. Ꙗко ни мирьскы^{х} съставлены^{х} ѩлчѡ^{ѧ} да не гл҃те въ цр҃кви... Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 330 (682), лл. 222 об.—223 об. Глава 39. Опис. II—3, 742. Выписки приводятся тамъ же, 743—744. Тихонр., Сочин. I, Прим. 28.

13. Правило клаудійскаго събора 59. Затѣмъ—«исчисленіе книгъ ветхаго и новаго завѣта въ искажешомъ видѣ». Служебн. и Требн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 227, лл. 358 об.—365 об. Арсеній II, 16.

14. Лаодикійскаго собора правило 59. Сложеная же писанїя ложная се суть имена имъ. Нач. Адамъ, Енохъ, Ламехъ, Патриарси... Сборн. XVI и XVII в. Рум. Муз., Унд. № 36, лл. 22—22 об. Опис. 52.

15. Лаодийскаго сбора правила. Нач. Яко ни мирьскихъ ставленыхъ псалмовъ да не глаголете въ церкви... Сборн. XVI—XVII в. О-ва люб. др. письм. № 5131, лл. 137 об.—139 об. Лопаревъ II, 365, съ замѣткой: «есть очень любопытная разница въ указаніи книгъ каноническихъ и неканоническихъ сравнительно съ Измарагдомъ XVI в. Вил. Публ. Библ. См. Добрянскій, стр. 353».

16. Лаодикiискаго собѡра правило н҃ѳ и о писанїяхъ ложныхъ. Передъ статьей: ꙁ҃ѕ҃. О книгахъ ветхаго закѡна и нѡваго. Нач. Сѵ҃ть бо ветхаго завѣта книгъ к҃в. толико бѡ слышахомъ... Кормчая 1620 г. Рум. Муз. № 238, лл. 458—460. Восток. 322.

17. Лаодикѣйскаго собора сказаніе о отреченыхъ книгахъ, отъ еретиковъ составленыхъ. Нач. А се книгъ ложныхъ писания сия суть, ихже не достоитъ держати, ниже въ церкви прочитати... Сборн. XVII в. Увар. № 1905, лл. 29—33. Леонидъ IV, 291.

18. Лаодикiискаго сбора правило. Нач. Ꙗко ни мирьских ставлен-

ныхъ пѧмовъ гл҃ати въ цр҃кви. ни неисправленных книгъ чтете... Злат. Цѣпь XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1024, лл. 199 об.—200 об. Пѣтуховъ, Замѣтки 44.

19. Правило лудискаго собора. Нач. Како мр҃ски^{х} составле^{нъ}ны^{х} ѳа^{л}мовъ во цр҃кви не гл҃ти... а книги сожг^{т}ся... Отрывокъ. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 234 об.—235.

20. Правило лаодикійскаго собора о отреченыхъ книгахъ, ихже не пріятъ святая церковь. Требн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 208 (84), лл. 133 об.—136. Опис. I—2, 71.

IV. Нѣсколько примыкая къ «Кипріановскому» и къ нему восходящимъ, перечень ложныхъ книгъ, начинающійся выпиской правила собора Халкидонскаго, представляетъ особую группу списковъ. Статья оканчивается сообщеніемъ о еретикахъ въ Болгарской землѣ, попѣ Іереміи и попѣ Богумилѣ, въ нѣкоторыхъ спискахъ (ниже №№ 1, 2, 5 и др.)—объ Исидорѣ Фрязинѣ, Іаковѣ Цанцалѣ Фрязинѣ и соборахъ противъ нихъ.

Заглавіе: Правило (святыхъ отецъ) Халкидонскаго собора (о) неисправленныхъ книг(ах)ъ, о еже како не достоитъ правовѣрнымъ чести (вар. О книгахъ ветхаго и новаго закона, ихже не подобаетъ чести правовѣрнымъ), понеже еретици (на)писали отъ своего ума (вар. разума), а не отъ святаго духа. (Се же ихъ сложеніе) (и ихъ книги си суть).

Начало: (Первое) О Енос҃ѣ, что былъ на 5-мъ небеси и (и)списалъ 300 книгъ...

Конецъ:... и сице (вар. тако) уставиша правовѣрную христіанскую вѣру..., аминь.

Списки:

1. Правило халъки^{до}нска собора. неиспра^{в}лены^{х} книгъ. ѡ еже како не достои^{т} правовѣрны^{м} чести. понеже еретици писали. ѿ своего оума. а не ѿ с҃таго дх҃а. сѐ ихъ сложенiа. ихъ книги си суть. Нач. а҃ ѡ енос҃ѣ что бы҃ на пат^{м} нб҃си. и исписа҃ т҃. кни҃... Сборн. XV в. Тр.-Серг. Лавры № 759, лл. 378 об.—379 об., съ дефектомъ между лл. 378 об. и 379. Вар. у Тихонр. I, стр. II, VI, VII; его же, Сочин. I, Прим. 23.

2. правило халкидо҃ска҃ собора. неиспра҃вленны^{х} кни҃. ѡ ѐ҃ како не достои^{т} правовѣрны^{м} чести. поне҃ѐ҃ еретицы писа҃ ѿ свое҃ оума. а не ѿ с҃тго дх҃а. сѐ҃ ихъ сложенiа. и ихъ книгы соу҃. Нач. а҃-е ѡ енос҃ѣ что бы҃ на

плто^{м} нб҃си и списа҃. т҃. кни҃ в҃. Ламеховы книгы. г҃. Спѳова молитва... Сборн. вт. четв. XVI в. Увар. № 1803, лл. 453 об. — 456.

Въ таблицѣ (см. ниже) въ скобкахъ поставлены цифры (порядокъ названій), имѣющіяся въ данной рукописи только для первыхъ по мѣсту 23 названій.

3. Правило святыхъ отецъ Халкидонскаго събора о неисправленыхъ книгахъ, о еже како не достоитъ правовѣрнымъ чести, понеже еретици писали отъ своего ума, а не отъ Святаго Духа. Нач. О Еносе, что былъ на 5-мъ небеси і списалъ 300 книгъ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1485, лл. 8—10. Абрамовичъ III, 340.

4. Безъ заглавія и начала. Нач. ...варнавле посланіе павлово дѣ҃а^{ть}е лжею складено. павлово ѡбновленіе... Конецъ:... никитино мч҃нїе нарпцающа҃ царева. Сборн. (Злат. Цѣпь) XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1025, лл. 12—12 об. Вар. въ «сводномъ» текстѣ у Пыпина.

5. ѡ книга^{х} ветхаго и новаго закона пр҃же не подобае^{т} чести правовѣрны^{м}, понеже еретицы написали ѿ своего разѹма, а не ѿ сто҃го дха҃. се же и^{х} сложеніе (Нач.) ѡ еносѣ, что бы҃ на плто^{м} нб҃си, и списа҃. т҃, кни҃... Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 322 (569), лл. 265 об. — 267 об. Опис. II — 3, 640. Изданъ тамъ же, 640 — 641. Тихонр., Сочин. I. Прим. 23, 24. Списокъ представляетъ большія сокращенія: нѣтъ №№ (данной редакціи) 7—16, 21—22, 25, 27—29, 31 до конца, съ сокращеніями въ заглавіяхъ памятниковъ и рядомъ варіантовъ.

6. Заглавіе не указано. Нач. Составленіе мірстіи псалмы, грядите вси вѣрніи...; а се есть мудрованіе тѣхъ, имиже себѣ отлучаютъ отъ Бога и приводятъ къ бѣсовомъ въ пагубу и погибаютъ... Сборн. XVII в. Каз. Дух. Акад., Солов. № 913. Изданъ А. Щаповымъ, Русскій расколъ старообрядства. Каз. 1859, 449—452. Перепеч. въ рец. И. Некрасова, Лѣтописи Тихонр. II (1859), Отд. III, 85—87; Буслаевымъ, Историч. очерки I (М. 1861), 484—486; Пыпинымъ, Русск. Слово 1862, I, Отд. II, 86—88. Тихонр. I, стр. II.

V. Самая распространенная группа списковъ начинается запрещеніемъ «мірскихъ псалмовъ» въ церкви апостольскими правилами, иногда связывается съ именами русскихъ митр. Кипріана (1390 — 1406) и Зосимы (1490—1494), и въ рядѣ списковъ повторяется замѣтка объ извлеченіи индекса изъ Молитвенника (—Требника) Кипріана, изъ рукописи до нашего времени не сохранившейся (конечно, съ соотвѣтствующей записью). Списки этой группы представляютъ крупныя отличія и посте-

пенно увеличиваются въ объемѣ какъ названіями запрещаемыхъ памятниковъ, такъ и новыми отдѣлами. Наиболѣе типичными въ «окончательной редакціи» (печатной Кирилловой книги и предшествующихъ ей рукописей) являются слѣдующіе отдѣлы: 1) общее запрещеніе мірскихъ псалмовъ и неисправленныхъ книгъ (см. ниже); 2) перечень «ложныхъ писаній (составленныхъ отъ еретикъ на пакость христіаномъ; вар. ихже не достоитъ держати и чести православнымъ хрістіаномъ, вар. правовѣрнымъ)»; 3) «Книги еретическія», т. е. гадальныя, и волхвованія съ нѣкоторыми суевѣріями (вар. Сія книги отъ Бога отводятъ христіанъ...); 4) «Книги отреченныя», списокъ которыхъ начинается «баснями и кощунами» о Китоврасѣ. Очень рѣдко общимъ заглавіемъ этой группы списковъ служитъ заглавіе перечня истинныхъ книгъ: «О книгахъ, ихже пріятъ апостольская церковь, и ихже подобаетъ чести православнымъ христіаномъ». Поэтому, на основаніи однихъ описаній рукописей, можно смѣшивать оба эти главные отдѣлы индекса.

Заглавіе: отъ правилъ (вар. заповѣдей; 7 собора) святыхъ апостолъ (вар. святыхъ отецъ 318, иже въ Никеи) о книгахъ, ихже подобаетъ чести и внимати, и ихже не подобаетъ ни внимати, ни чести.

Начало: Не достоитъ мірскихъ составленныхъ псалмовъ глаголати въ церкви...

Конецъ варьируется, въ зависимости отъ состава частей индекса и отъ прибавленій обличительнаго характера.

Списки:

1. ѿ правил сты^{х} а҃пл҃ъ, ѡ кн҃ига^{х} ихѫже подобае^{т} чести и вънімати. и ихѫже не вънимати ни чести. Нач. Не достоить мирьскы^{х} съставьлены^{х} ѱ҃лмѡвъ гл҃ати въ цр҃кві...; а лъжаа писанїа, се есть. Нач. Исъставленїи мир҃стїи ѱ҃лми. яже ѥ҃ кр҃тоу твоемоу въдроужшоуса... Сборн. 10—20 гг. XV в. Кирил.-Бѣлоз. мон. № 13, ст. 58-я, лл. 366 об.—371. Варлаамъ, Обозрѣніе 53. Изданъ митр. Макаріемъ, Духовн. Вѣстн. 1862, I. Прилож. VIII, 37—40 (рукопись отнесена къ XIV—XV в.). Тихонр., Сочин. I. Прим. 28—29.

2. от правилъ святыхъ апостолъ о книгахъ, ихже подобаетъ чести и вниманіи и ихже не внимати, ни чести. Нач. Не достоитъ мирьскыхъ съставленыхъ псалмовъ глаголати въ церкви... Сборн. нач. XV в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 55, лл. 328—329 об. Опис. 218.

3. писанїа ло^{ж}наꙗ. составлѣни быша ѿ ерѣти҃. на пакость христїа҃но҃.

‹Нач.› Лѣжа писанїа. се суть (Нач.) составлѣнїе мирьстїи ѱалмы... Сборн. нач. XV в. Кіев. Михайл. мон. № 493, лл. 236—237. Петровъ II, 220. Ср. Изв. Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1901, III, 41. Изданъ Перетцомъ, Новые труды по источниковѣдѣнію. 2-я серія. I—X, 36 (ркпсь отнесена къ 1483 г.).

4. правн. стхъ. аплъ ѡ книгахъ. Нач. Іако ни мирьскыѫ. ссоставлены аплмъ (sic)... Затѣмъ — перечень истинныхъ книгъ. Сборн. ок. 1430 г. Моск. Син. Библ. № 316 (951), лл. 89—91. Опис. II—3, 573, съ ссылкой на индексъ митр. Зосимы.

5. Безъ заглавія и начала. Нач... и еплы и ѡбновленїе. еоуа ѿ варнабы (sic) еѳа ѿ фомы. аралшшмш (sic) ермѣина что орла слали в вавилѡ. то все ложе злаусть имуще страѫ соудныи браѫ и чаѫ смрныи (sic) не лѣшсѧ ѡ сѣни нашемь... Сборн. сред. XV в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1026, л. 126. Повидимому, это—механическая вставка въ текстъ поученія, которое вписано по памяти, особенно вначалѣ. Поученіе безъ конца (л. 126 об.).

6. ѿ правн стхъ аплъ ѡ книгаѫ ихже подобаѥ чести и вшмати ихже не подобаѥть. и иѫже не вшмати ни чти. Нач. Не достоить мирьскыхъ составленыхъ псалмовъ гл҃ати вь цр҃кви... Сборн. ок. 1463 г. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 53 (1130), лл. 553—555 об. Н. Никольскій, Описаніе рукописей... сост. въ к. XV в., 287.

7. ѿ правн стыѫ аплъ. о книгаѫ ихже чести. и вшмати. и ихже не въш(ма)ти ни чьсти. Нач. Не достоить мирскыѫ съставленыѫ ѱалмѡвъ гл҃ати въ церькви...; а ложнаа пїсанїа си соуѫ. Нач. ставленїи мирстїи ѱсалми... Сборн. XV в. Тр.-Серг. лавры № 704, лл. 440 об.—441 об. (Тихонравовъ относитъ къ XVI в. Сочин. I. Прим. 34). Тихонр. I, стр. III.

8. Заглавіе не указано. Сборн. XV в. Костр. Ипат. мон. № 29, гл. 90. С. Смирновъ, Матеріалы, 913.

9. Заглавіе не указано. Сборн. XV в. бывш. Новг. Соф. Библ. № 1264, л. 16 об. и слѣд. Тихонр. I, стр. I, II, III, V, VI. Тихонр., Сочин. I. Прим. 34, 36.

10. сказаніе о отреченыхъ книгахъ. Начало—такое-же, какъ въ 36-мъ спискѣ (см. ниже). Сборн. к. XV в. Чудова мон. № 269, лл. 509—510. П. Петровъ 179 («въ концѣ замѣчено, что списано изъ Молитвенника митр. Кипріана»). Вар. изд. Павловымъ, Р. Ист. Библ-ка VI, 790—796.

11. отъ правилъ святыхъ отець о книгахъ ихъ. Сборн. к. XV в. О-ва ист. и древн. росс. Отд. I. № 189, лл. 117—118. Строевъ, 66, съ ссылкой на Калайдовича, Іоаннъ экз. Болгарскій, 208.

12. Заглавіе не указано. Сборн. XV—XVI в. Чудова мон. № 277, л. 389. С. Смирновъ, Матеріалы, 412.

13. отъ правилъ святыхъ апостолъ и святыхъ отець о книгахъ, ихъже подобаетъ чести и вшима(ти) и ихъже не подобаетъ вшимати, ни чести. Нач. Иже лжеписаная нечестивыхъ книги... Сборн. XV—XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1444, лл. 272 об.—275. Абрамовичъ III, 168. Варіанты у Тихонр. I, стр. II—III; его же Сочин. I. Прим. 36, 37 (рукопись отнесена къ XV в.).

14. Безъ заглавія. Перечень книгъ истинныхъ и ложныхъ. Сборн. XV и XVI в. Тр.-Серг. лавры № 765, лл. 39—40. Арсеній III, 176, съ ссылкой на № 704, л. 440. (см. выше № 7).

15. ѿ апльскиˣ заповѣ҃и. правило стыˣ оц҃ь тѝї иже въ ншкїи описали стіи оц҃и наши. Нач. Ни мирьскыˣ составленыˣ псалмовъ гѣстїи (sic) въ цкви... Требн. 1505 г. Каз. Дух. Акад. № 725 (1085), лл. 499—502. Опис. III—1, 126. Варіанты къ тексту печ. Кирилловой книги изданы Порфирьевымъ, О чтеніи книгъ и т. д., Прав. Собес. 1858, II, 457, 458, 458.

16. ѿ а҃лкыˣ заповѣдїи. правила...хъ ѡц҃ь. тѝ҃. иже в' ншкїи. о написанныˣ. Нач.... ирьскыˣ съставленыˣ ѱлмовъ глати въ церь... ни неисправленыˣ книгъ чести... Отрывокъ нач. XVI в. Рум. Муз., Григор. № 1712, на 4 лл. Викторовъ, 25, съ замѣткой: «редакція очень полная, по составу близко подходящая къ сводной редакціи, изд. Пыпинымъ, и представляющая для этой послѣдней значительное количество интересныхъ варіантовъ. Внутреннія поля отрывка обгшли и оборваны, и начальныя, либо послѣднія слова большей части строкъ утрачены». Вар. изд. Ягичемъ, Starine IX (1877), 107—111 (рукопись отнесена къ XV в.).

17. а се ложныхъ книгъ списаніа, ихже не достоить дръжати. Прибавл. къ Толк. Псалтыри нач. XVI в. Увар. № 133, лл. 382—389 об. Леонидъ I, 84.

18. Заглавіе не указано. Статья о книгахъ истинныхъ и ложныхъ. Бесѣда пресв. Козьмы на богомилы нач. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 320 (856), лл. 233—235. Опис. I, 517.

19. сказаᵉе книᵍ ѿтреченыˣ. ихѕ. Сборн. пач. XVI в. Моск. Син. Библ. № 326 (687), лл. 71—72. Опис. II—3, 686.

20. а книгъ ложныхъ списаніа сіа суть, ихъже не достоить дръжати. Книги ветхозав. нач. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 13, лл. 254—258 об. Іосифъ, 3. Объясненія къ тексту статьи приписаны рукой писца на поляхъ. Тихонр. I, стр. VIII; его же, Сочин. I. Прим., 37.

21. ложныя книгы, ихже не подобаетъ чести си суть. Нач. Адамъ, Енохъ, Ламехъ... Сборн. нач. XVI в. Спб. Публ. Библ. О. I. № 505, лл. 275 об.—276 об. Отчеть за 1905 г., 96.

22. отъ апостольскыхъ заповѣдей, правила святыхъ отецъ тѣи, иже въ никеи написаныхъ. Нач. Ни мирскыхъ съставленыхъ псалмовъ глаголати въ церкви...; а книгы ложныхъ списаніа сіа соуть, ихъже не достоитъ дрьжати. Нач. Составленіи мирьстіи псалмы, грядите вси вѣрніи... Кормчая 1534 (а не 1536 г.), «сообщенная отъ вологодскаго архіеп. Стефана». Изданъ Розенкампфомъ, Обозрѣніе Кормчей книги, 2 изд., 186—187, 187—190.

23. отъ апостольскыхъ заповѣдей и правило святых отець 300 и 18, иже въ никѣи. Нач. Ни мирскых составленых псалмов глаголати в церкви, ни неисправленых книгъ чести... Сборн. вт. четв. XVI в. Увар. № 1803, л. 457; книги ветхаго завѣта л. 457; се же новаго закона сказаніе о книгахъ л. 457 об.; а книг ложных списанія. сія сут, ихже не достоит держати лл. 458 об.—462. Леонидъ IV, 99.

24. отъ апостолскых заповѣдей правило святых отець т. п. ѩ иже в никѣи описали святи отцы наши. Нач. Составленіи мирстіи псалмы градите вси вѣрніи... Сборн. перв. пол. XVI в. собр. Симсона № 58, лл. 339—343. Изданъ въ Описаніи рукописей, 104—108. И. Четыркинъ, Къ вопросу объ отреченыхъ книгахъ, Филол. Зап. 1889, I, 11—13.

25. Безъ заглавія. Нач. Адамъ, Енохъ, Ламехъ, Завѣтъ патріаршьстіи, Молитва Іосифова... и пакы инаѧ ни сице ни тако, иж обаче же непріятна... Сборн. 1563 г. Онуфр. мон. во Львовѣ № 18, стр. 569—574. Перечень книгъ съ нѣкоторыми выдержками и собственными замѣчаніями издателя, иногда непечатанными слав. шрифтомъ, неудовлетворительно изданъ Калужняцкимъ, Обзоръ, 235—236, 290. Непонятно замѣчаніе при № 12 Онуфріевскаго списка: «между ложными книгами ветхаго завѣта показанъ также какой то неизвѣстный намъ Сидоръ, а пропущена Сиѳова молитва». Обзоръ, 290. Въ изданномъ текстѣ этого указанія нѣтъ, а Исидоръ—имя автора индекса (см. выше, стр. 2, 3).

26. ѿ правѣ стыѧ аѳлъ. ѡ книгаѧ иѧже подобаетъ чести вѣнмати и иѧже не вѣнмати. ни чести. Церк. Уставъ ок. 1582 г. собр. Щукина № 317, лл. 327—328. Опись II, 17—20. Изданъ Яцимирскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1902, I, 148—150.

27. ѿ правѣ стыѧ аѳлъ ѡ книгаѧ. ихже подобаетъ чести і внимати. и ихже не вѣнмати, ни чести. Нач. Не достоитъ мирскыѧ съставленыѧ ѱалмоѧ глати въ цркви...; ложнаа писаніа соуть. Нач. Составленіи мирстіи

ѱалми... Сборн. третьей четв. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 970 (860), лл. 105 об.—107. Щаповъ приводитъ отрывки изъ той же, повидимому, рукописи, но указываетъ лл. 28—29. Журн. Мин. Нар. Просв. CXVIII (1863), Отд. IV, 64.

28. Безъ заглавія и начала. Нач... тѣло свое храни^т мр҃тво и лѣтае^т ꙋрло^м и мстребо^м... Сборн. вт. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 45. 10. 4, лл. 210—211. Отч. Срезневскаго за 1901 г., 63, съ ссылкой на Калайдовича, Іоаннъ экзархъ болгарскій, 211.

29. Отрывокъ о книгахъ чтомыхъ и ложныхъ. Сборн. к. XVI в. Моск. Син. Библ. № 325 (560), л. 156. Опис. II—3, 679, гдѣ изданы заглавія нѣсколькихъ книгъ истинныхъ.

30. а книги ложныхъ списаніа сіа суть, ихже не достоитъ дръжати. Сборн. к. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 497, лл. 641—645. Іосифъ, 126. Объясненія на поляхъ списка того же собранія № 13 нач. XVI в. (см. выше № 20) пересены уже въ текстъ настоящей рукописи. Ср. Тихонр., Сочин. I. Прим. 37. Тихонр. I, стр. VIII.

31. отъ седьмаго правила святыхъ апостолъ о добрыхъ книгахъ, ихъже подобаетъ чести и отъ ложныхъ не подобаетъ ни чести ни держати. Церк. Уставъ к. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 99, Толст. Отд. I. № 25, л. 450. глава 63.

32. от апостальских заповедей и от правил святых отец тиі, иж в никеи, о написаниих. (Нач.) яко не мирских составления и псалмов глаголати во церкве, не неизправленых книг чести... Сборн. к. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1594, лл. 20 об.—25. А. Бычковъ, Сборн. I, 244, съ замѣткой: «находящійся въ рукописи списокъ ложныхъ книгъ нѣсколько отличается отъ напечатаннаго Пыпинымъ, 34—46».

33. Заглавіе не указано. Обиходникъ к. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1516, л. 21 об. и раньше. Тихонр. I, стр. VI, VIII; его же, Сочин. I. Прим. 24.

34. ѿ е҃пльскыхъ заповѣден правила с҃тыхъ ѿц҃ь, т҃. и҃. иже в никѣи ѡ написаныхъ книгах бж҃твены^х. Нач. Ни мирскыхъ съставленыхъ ѱалмо҃ не глати в҃ цр҃кви... Сборн. к. XVI в. Чудова мон. № 34 (236), лл. 382—383 об.; а се ложныа, списаніа сіа сѫть, ихже не достои^т держатиса хр҃тіаномъ. Нач. Съставленіи мирстіи ѱалмы. градите вѣрніи... лл. 383 об.—387 об. Изслѣд. по р. яз. I, 975.

35. отъ правилъ свв. апостолъ о книгахъ, ихже подобаетъ чести и внимати и ихже ни внимати, ни чести. Церк. Уставъ XVI в. Рум. Муз., Унд. № 115, лл. 333 об.—335. Опис. 131—132.

36. а книгъ ложныхъ списанiя се соуть. ихъже не достоитъ дръжати и чести. Нач. Съставленiи мирьстiи псалми. градѣте вси вѣрнiи... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1917, лл. 25—26; и си есть мдрванiа (sic) тѣхъ имиже ѿвода ѿ ба. и приводать к бѣсомъ. в пагѳѳ. Нач. Пьрвая книга мартолои. рекше острологъ... лл. 26—27.

37. сказанiе иѳосимы митрополита рѳсъскаго ѡ ѡтреченыхъ книгахъ. глва а. Нач. Iако ни мирьскихъ составъленыхъ ѱалмѡ глте въ цркви...; а непсправъленыя же книги скровенъыа, се суть имена имъ. Нач. Адамъ, енохъ, ламехъ. патрiарси...; богѡмѣтныя и ненавидимыя книги. Нач. громовникъ. калнадiй. мартолѡ... Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 319 (853), лл. 5—7 об. Опис. II—3, 600, съ выписками, 600—601. Строевъ, Словарь 111. Изданъ митр. Макарiемъ, Духовн. Вѣстн. 1862, I, Прилож. VIII, 40—42; Тихонравовымъ-Сперанскимъ, Сочин. I. Прим. 32—33; Павловымъ, Р. Ист. Библ-ка VI, 790—796 (съ вар. по Чуд. № 269 и Погод. Номокан. № 31).

38. Отрывокъ о книгахъ истинныхъ и ложныхъ. Служебн. и Требн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 225, лл. 175—177. Арсенiй II, 10.

39. Заглавiе не указано. О книгахъ истинныхъ и ложныхъ. Сборн. XVI в. Рум. Муз., Упд. № 1302, лл. 76—77. Викторовъ, Очеркъ 43, съ ссылкой на № 581, л. 391.

40. Безъ заглавiя. Нач. Адамъ, Енохъ, Ламехъ, Завѣти патрiархести... Кормчая XVI в. Спасо-Евѳимiева Суздал. мон. № 16. Изданъ Шляпкинымъ, Пам-ки древн. письм. IV (1880), 55—56.

41. отъ правилъ святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ о книгахъ, ихъже подобаетъ чьсти и вниматi и ихже не внiмати, ни чести. Нач. Правило 60 святыхъ апостолъ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1460, лл. 465 об.—468. Абрамовичъ III, 252.

42. а ложнаа писанiа си соуть. Сочин. Нила Сорскаго XVI в. Моск. Син. Библ. № 185 (355), лл. 160—165 об. Опис. II—2, 506 (ср. тамъ же, 505).

43. О книгахъ истинныхъ и ложныхъ. Нач. Мирскыхъ составленыхъ псалмовь не глаголати въ церкви... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1450, лл. 226 об.—229. Абрамовичъ, III, 208. Тихонр., Сочин. Прим. 34 (рукись отнесена къ перв. пол. XVI в.).

44. книги мудрованiя еретическiя. Церк. Уставъ XVI в. Увар. № 651, лл. 505—507 об., гл. 121. Леонидъ II, 32.

45. сказанiе преп. отца никона о отреченыхъ книгахъ, отъ еретикъ составленыхъ, новаго завѣта. Церк. Уставъ XVI в. Спб. Акад. Наукъ 33. 20. 6, лл. 117—120, гл. 143. Опис. I, 273.

46. Заглавіе не указано. Церк. Уставъ XVI в. О-ва люб. др. письм. № 5735, лл. 549 и слѣд. Лопаревъ III, 175. Отрывки изданы тамъ же 175—176.

47. ѿ а҃пкы^{x} заповѣдїи. правило с҃тыхъ ѡц҃ъ. т҃и. п^{ѧ} в никеи и написаныхъ. Нач. Ни мирьскы^{x} съставлены^{x} ѱалмовъ гл҃ти въ цр҃кви. ни неисправленых книгъ чести... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., фунд. № 129 («Дубенскій»), лл. 344—350, ст. 84. Срезн., Свѣд. и зам. LVII, 319. Родосскій 162.

48. ѿ прави^{x} ап^{с}лъ, о книга^{x} ихъ^{ѧ} по^{ю}баеть чести и внимати, ихъ^{ѧ} не внимати, ни чести. Нач. Не дѡ^{с}ить мирьски^{x} составленны^{x} п^{с}лмъ гл҃ти въ цр҃кви, ни почитати кни^{г} неисправлены^{x}... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 243—246. Добр. 353, съ выписками на стр. 354 («ложныя» книги — съ именемъ Никона).

49. правила святыхъ апостолъ о книгахъ ихже подобаетъ чести. Сборн. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 566, лл. 377—379; ложная писанья, лл. 379—381 об.; а се есть мудрование тѣхъ, имиже отводятъ отъ Бога и приводятъ къ бѣсомъ. лл. 381 об. — 384. Іосифъ, 215.

50. отъ правилъ св. апостолъ, о книгахъ, ихъже подобаетъ чести и внимати и ихьже не внимати, ниже чести. Нач. Не достоитъ мирскыхъ составленыхъ псалмовъ глаголати въ церкви... Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 313 и слѣд. Леонидъ I, 306.

51. а се отъ апостольскихъ заповѣдей. правила о святыхъ отецъ (318), иже въ никеи, о написаныхъ. Сборн. XVI в. Археогр. Комм. № 245, лл. 54—60. Сидоровъ, Перв. прибавл., 15, съ замѣткой: перечислены книги «святыхъ и ложныхъ списаній».

52. отъ апостольскихъ заповѣдей правило святыхъ отецъ 318, иже въ никеи. о книгахъ. Нач. и мирскихъ, составленныхъ псалмовъ не глаголати въ церкви, и неисправленныхъ не чести книгъ... Сборн. XVI в. Увар. № 578, лл. 258—263. Леонидъ I, 652.

53. а се есть писано еретики, с҃пми же ересми отводятъ отъ бога христіанъ и приводятъ к себѣ. Сборн. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 530, лл. 370 об.—384. Іосифъ, 184. Ср. Опис. Моск. Син. Библ. II—2, 578, съ замѣткой: «описаны книги еретическія. Здѣсь же о отреченныхъ книгахъ, ихже не подобаетъ чести».

54. «Короткій списокъ» (по опредѣленію Пыпина) ложныхъ книгъ. Кормчая XVI в. Рум. Муз. № 233, лл. 323 и слѣд. Варіанты—въ его же изданіи «своднаго» текста.

55. о книгахъ, ихже не подобаетъ чести. Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 948. Савва, Указатель 180.

56. правило святыхъ апостолъ о книгахъ, и(х)же подобаетъ чести и внимати, ихъже не подобаетъ чести, ни внимати. Нач. Не достоитъ мирѣскихъ составленыхъ псалмовъ глаголати... Сборн. XVI и XVII вв. Спб. Публ. Библ. О. I. № 506, лл. 315 об.—329. Передъ статьей—Толкованіе рѣчемъ святаго Григорія. пѣваемомъ со образомъ на святую Пасху Слово 18 (Нач. Сладостнѣ глаголахъ вамъ малое о псалмѣхъ); послѣ—Псалмы 50, 81 и 136 съ толкованіями. Отчетъ за 1905 г., 110.

57. отъ правилъ святыхъ апостолъ о книгах ихже подобаеть чести и внимати. а ихже не внимати ни чести. Нач. Не достоит мірских составленых псалмовъ... Уставъ XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 773, лл. 96—103. Опис. III—I, 195, съ ссылкой на Опис. т. II, стр. 5.

58. Заглавіе не указано. Списокъ ложныхъ книгъ. Твор. Петра Дамаскина XVI—XVII в. Арханг. Дух. Семинар., Сійск. мон. № 46. Викторовъ, Описи 78.

59. ѿ правилъ стыхъ апълъ ѡ книгахъ. ихже подобаетъ чести и вшмати. и которыхъ не внимати ни чести ѡтинюдь. Уставъ Іосифа Волоцкаго XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 304 (330), л. 434—438. Опис. I, 469.

60. ѡ книгах, котороую подобает чести. ветхаго закона кв...; а се книги лживыи ихже не подобает чести. Нач. Адамъ, енохъ, ламехъ, патрїарси... Сборн. XVI—XVII в. собр. Франка во Львовѣ («о. Ѳеодора изъ Дубовецъ»), стр. 164—166. Изданъ Франкомъ I, 1—6 и X.

61. а се книги ложныхъ писанїа. ихже не подобаетъ честї и держати. Нач. Съставлени римстїи (sic) пълмы. гражѣте вѣрнїи... Въ средшѣ: все писано ѡ ѿреченыхъ книгахъ и (sic) мтва митрополита, кипріана всеа русїи. а несть се ложно написано и т. д. Сборн. XVI—XVII в. Бодл. Библ. Seld. Super. № 112 (3324), Отрывокъ 6. Изданъ Сырку-Яцимирскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1907, IV, 136—140.

62. ѿ правиѳ стыхъ апълъ і стыхъ ѡцъ. о книгахъ ихже подобаетъ чести и вшмати, и ихъѯ не внимати ни чести. Нач. Не достоитъ мирскыхъ составленыхъ ѱалмѡ глти въ први... Сочин. Максима Грека XVI и XVII в. Моск. Син. Библ. № 191 (491), лл. 641—644 об. Опис. II—2, 577; сеѯ ложнаа писанїа соуѣ. ихъѯ не достоитъ правовѣрныѫ чести. понеѯ еретическая списанїа, иѯ сѵтъ сїа. Нач. градете вси вѣрнїи, и дрѵгїи градете вси... лл. 644 об.—646 об., тамъ же 578, съ замѣткой: «статья частію сходна съ отпечатанною въ Іоаннѣ ексархѣ л. 209»; сїа книги ѿ

бга ѿвода хртіанъ, и привода к бѣсѹ въ пагѹбѹ. ꙗко дрѹгое невѣріе идолы тако и сіа волхвованіа бгѹ мрзость. Нач. Остромиры бѣсовскаа сже како дїавола в тои призвати в кое ѡбразѣ... лл. 648—651, съ замѣткой: «почти то же, что̀ читается въ Іоаннѣ ексархѣ л. 211».

63. Заглавіе не указано. Книги св. писанія каноническія лл. 45—47. Книги ложныя лл. 47—50. Сборн. XVI—XVII вв. Моск. Дух. Акад., Волок. № 583. Іосифъ, 237.

64. отъ правила 7-го собора святыхъ отецъ и апостолъ о книгахъ, ихже подобаетъ чести и вшмати і ихъже не подобаетъ чести и внимати; списаніе ложныхъ книгъ, ихъже не достоитъ чести, ни дръжати у себѣ. Церк. Уставъ 1603—04 гг. Спб. Публ. Библ. F. I. № 864, главы 28 и 29. Отчетъ за 1905 г., 149.

65. сказаніе прпбнаго ѿца никона ѡ ѿтреченыхъ книгахъ глаⷥ рмг; а се книги ложныя писаны, ихже не достоитъ держати христїаномъ. Нач. Ни мирьскихъ составленыхъ псалмовъ глаголати въ церкви... Въ концѣ статьи: а се написано ѡ ѿреченныхъ книгахъ из мтвеника митрополиⷮа кипрїянова всея рѹсїи а нѣсть се лжа писана аще кто вопреки глетъ самоу сщенніе да извержется а простець да ѿлоучится. Церк. Уставъ 1608 г. Рум. Муз. № 449, лл. 105—107. Восток. 716—717, гдѣ приведены отрывки. Срезн., Др. пам-ки р. письма и яз., 297 (оригиналъ отнесенъ ок. 1400 г.). Вторая половина изд. Пыпинымъ, Для объясненія... 49—50.

66. ѿ правиⷯ стыхъ апⷧъ ѡ книгахъ ихже подобаетъ чести и вшмати, ихже не вънимати ни чести. Номокан. 1614 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 219. Свенц. I, 59. Приводятся выписки 60—61, изъ которыхъ видно, что въ основѣ индекса — статья Тактикона.

67. «Короткій списокъ» (по опредѣленію Пыпина) ложныхъ книгъ. Кормчая 1620 г. Рум. Муз. № 238, лл. 458—459. Варіанты приводятся у него же въ изданіи «своднаго» текста.

68. ѿ апльскихъ заповеди. правила стыхъ ѿцъ, з. соборовъ. ѡ написанныхъ. которыя книги подобаетъ почитати. и которыя ѿметны имѣти всегда. Нач. Ни мирьскыхъ составленыхъ псамовъ глати во црквы... лл. 112 об.—114; а книгъ ложныхъ писания сѹть сия. ихже не достоитъ держати. ни почитати. лл. 114—115 об.; и се мудрованіе тѣхъ, имиже отводятъ отъ бога и приводятъ к бѣсом в пагубу. л. 115 об. Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 263. У Пыпина показаны лл. 118—125, рукопись отнесена къ XVI—XVII в. Варіанты у него же въ «сводномъ» текстѣ.

69. отъ апостольскихъ заповѣдей, правила св. отец седми соборовъ, о написанныхъ. которыя книги подобаетъ почитати и которыя отметны

имѣти всегда. Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 225, Толст. Отд. II № 402, лл. 94—101. Калайд. и Строевъ, 530. По опредѣленію Пыпина, «редакція сходная» съ текстомъ Публ. Библ. F. I. 263 (стр. 33). Варіанты у него же въ «сводномъ» текстѣ. Тихонр. I, стр. V, IX.

70. ѿ прави^{x} сты^{x} апл^{ъ} и сты^{x} о книга^{x}, ихъ^{же} подобае^{т} чести и ѿнима^{ти}, и ихъ^{же} не вними^{ти} и не чти. Нач. Да бѫдетъ^{же} ва^{м} причетнико^{м} чтны и сты. ве^{т}хаго оубо завѣта моусеѡвы бытїе исхо^{дъ}... Просвѣт. Іосифа Волоцкаго нач. XVII в. О-ва люб. др. письм. № 1892, лл. 466—472 об., гл. 21. Лопаревъ II, 113—114.

71. Безъ заглавія. Нач. буди же вамъ вѣдомо всѣмъ, владыкамъ и попомъ (на поляхъ: кия книги чести и внимати). ложныя же писанія суть... Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 930, лл. 92 об.—96. Отчетъ за 1886 г., 75.

72. апостольскихъ заповѣдей, правило святыхъ отецъ 318, иже въ никіи, списаніе ихъ. Нач. Ни мирскихъ составленныхъ псалмовъ глаголати въ церкви... Сборн. 1642 г. Увар. № 1820, лл. 519—527. Леонидъ IV, 136.

73. Книги ложныа, ихъже не подобаетъ чести и держати православнымъ хр̃тїанѡмъ. соуть же сїи. Нач. Составленїи мирстіи ѱалми, еже есть сіа. градите вси вѣрнїи... Конецъ: ... и ап̃льскаѧ правила, пишуще ложнаѧ словеса.—Книги еретическїа ихже не подобаетъ чести православнымъ. Нач. Мартолой, рекше астрологъ. астрономїа. землемѣрїе...—И сїа книги ѡ̈реченныа. Нач. ѿ китоврасѣ басни и кощ҃ны. Авгарево посланіе, что человѣци невѣгласи неразумнїи на себѣ носатъ... Кириллова Книга. М. 1644, лл. 1—5. Перепечатки: Гродно 1786 г.; Гродно 1791 г. (Ср. Пам-ки др. письм. 1880, I, 71); изданіе единовѣрческое М. 1876; М. 1900 («4-е изданіе»). Изданъ Порфирьевымъ, О чтеніи книгъ и т. д., Прав. Собес. 1858, II, 456—461; Пыпинымъ, Для объясненія... Ср. Ѳ. Керенскій, Др.-р. отреч. вѣрованія и т. д., Журн. Мин. Нар. Просв. CLXXII (1874), III, Отд. II, 63.

74. ѿ книга^{x} и^{x}же прия^{т} соборнаѧ ап̃лскаѧ пр̃ковъ, и и^{x}же подобае^{т} чести православнымъ хр̃тїано^{м}. Сборн. 40 гг. XVII в. Кіев. Соф. Соб. № 578, лл. 156—158. Петровъ III, 251.

75. Безъ заглавія и начала. «Отрывокъ сказанія о книгахъ истинныхъ и ложныхъ; списокъ ложныхъ книгъ съ проклятіями читающимъ». Нач.... тако^{же} и прочая бжїя о чл̃вѣце^{х} і о бл̃говѣщенїи... Сборн. вт. четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ, 13. 6. 9, лл. 4—6. Свѣд. 1903 г., № 14, стр. 22, съ замѣткой: «сравнительно съ текстомъ въ книгѣ Калайдовича Іоаннъ екз.

Болгарскій (с. 211—212), рукописный текстъ перечня книгъ короче: есть варіанты».

76. Заглавіе не указано. Индексъ ложныхъ книгъ. Прибавл. къ Азбуковн. перв. пол. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 974. Викторовъ, Очеркъ 29.

77. Книги ложныя, и(х)же не подобаетъ чести и держати православнымъ христіаномъ. суть же сіи. Нач. Составленія мирстіи псалмы, патріарси, сифова молитва, псалмы соломоновы... Конецъ: суть же ина межу божественными писаніи ложная писанія написана отъ еретикъ на пакость невѣрнымъ, въ нихже лживыя молитвы о трясавицахъ и о нежитѣхъ и о педузѣхъ, имже еретицы исказали церковная преданія на апл҃ская правила, пишуще ложная словеса. Правила изъ Номоканона до 1657 г. Черниг. Дух. Семинар. № 72, лл. 221—222. Пам-ки древн. письм. 1880, I, 212—213. Книга еретическіа и отреченныя. Нач. Мартолой, рекше астрологъ, астрономія, землемѣріе... лл. 222—224. Приводится конецъ статьи: «аще которіи отци духовніи вѣдаютъ... а писанная на тѣлесѣхъ ихъ да сожгутся», съ замѣткой: «статьи писаны другимъ, повидимому, болѣе древнимъ почеркомъ».

78. Безъ заглавія. За перечнемъ книгъ истинныхъ: А сіе книгы лжны҃ сьписанїа. сїа сѫть нхже не достоить дрьжати. Сборн. сред XVII в. Рыльскаго мон. № 78. Варіанты къ изданію Ягича (см. ниже № 79) приведены Сырку, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ, 1900, I, 283—385. Изданъ Яцимирскимъ тамъ же, 1908, II, 192—195 и Сперанскимъ, Чтенія о-ва ист. и древн. 1908, III, Смѣсь, 42—44.

79. ѿ апл҃ьскы҃ заповѣди правило сты҃ѧ ѿц҃ь наши҃, тѝ, иже въ никеи. Нач. Не пѡ҃баетъ мирскы҃ состав҆лнїи ѱал҆мы гл҃ати въ цр҃кви... Отрывокъ XVII в. на 4 лл. Рум. Муз., Григор. (изъ Хиланд. мон.) № 1711. Викторовъ 26, съ ссылкой на «Истор. очерки р. нар. слов.» Буслаева, I, 487 и Лѣтоп. Археограф. комм. I, 34. Изданъ Ягичемъ, Starine IX (1877), 108—111 (рукопись отнесена къ XVI в.). Вар. у Сперанскаго, Чтенія о-ва ист. и др. 1908, III, Смѣсь, 41—44.

80. ото посланїа преподобнаго отца нашего никона о глаголемыхъ тайныхъ книгахъ показаніа, яко еретичьскаа суть писаніа. Церк. Уст. XVII в. Рум. Муз. № 447, л. 293. «Сходный, кажется, съ синодальнымъ спискомъ XVI в. № 185, лл. 11—17». Пыпинъ, Для объясненія... 33.

81. сказаніе о книгахъ ветхаго и новаго закона и о еретическихъ. Въ концѣ: А се писано ото отреченныхъ книгъ изъ молитвенника митрополита Кипріяна всея Русіи, и нѣсть се ложно написано. Сборн. XVII в.

Моск. Арх. мин. иностр. дѣлъ, лл. 466 об. — 476. Отрывки изд. Ундольскимъ, Бесѣды въ о-вѣ люб. росс. слов. II (М. 1868), 53 — 54.

82. отъ апостольскыхъ заповѣдеи. Нач. Ни мірскыхъ составленыхъ псалмовъ глаголати въ церкви... Нач. А книгъ ложныхъ писанїя сїя суть, ихже недостоитъ держати. составленіи мірстіи псалмы грядите вси вѣрнїи... Неизвѣстно, кому принадлежитъ заглавіе: «О святыхъ книгахъ и лживыхъ». Сборн. XVII в. Спб. Публ Библ. О. I. № 67, Толст. Отд. III № 92, лл. 133 — 139. Втор. прибавл. 63. Изданъ Калайдовичемъ, Іоанномъ экзархъ Болгарскій (М. 1824), 208—212, съ вар. другого списка частнаго собранія и изданія 1644 г. Вар. у Тихонр. I, стр. VII—IX.

83. Заглавіе не указано. Сборн. XVII в. (копія Кирилловой книги) Моск. Син. Библ. № 215 (263). Опис. II — 2, 684 — 685.

84. Индексъ книгъ, «которые подобает почитати», и запрещенныхъ. Сборн. XVII в. Кіевск. Унив. № 53 (180), ст. 12. Масловъ 15.

85. Святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ которыя книги подобаетъ прочитати, и̂ которыхъ не чести. Кормчая XVII в. бывш. собр. М. Оболенскаго, глава 106. Выписки изданы Ундольскимъ, Бесѣды въ о-вѣ люб. росс. слов. II (М. 1868), 54, 55 — 56.

86. от апостольскихъ заповѣдеи правило святыхъ отецъ тїи̂ иже в нѣкіи̂ перваго собора о книгахъ неложныхъ и ложныхъ... Нач. Ни мірских составленныхъ псалмовъ... Псалт. со служб. XVII в. Каз. Дух. Акад. № 858 (775), лл. 518 — 522 об. Опис. III—1, 350.

87. отъ апостольскихъ заповѣдей и правилъ и свв. отецъ 318, иже въ нїкеи, о написаніи (Нач.) мірскихъ ложныхъ псалмовъ съставленныхъ въ церкви не глаголати... Канон. XVII в. Рум. Муз., Попов. № 2451. Отчеть за 1879 — 82 г., 8.

88. Заглавіе не указано. Кормчая XVII в. О-ва люб. др. письм. № 1203, лл. 508 об. — 509. Глава 76. Лопаревъ I, 84, съ выписками нѣсколькихъ названій, «не (?) указанныхъ въ предисловіи Тихоправова».

89. книги ложныя. ихже не подобаетъ чести и держати православнымъ хр̂тианомъ. Книга Кириллова XVII в. Каз. Дух. Акад. № 316 (40 Апз.), лл. 6 — 15. Опис. I, 504, съ замѣткой: «то же, что и въ печатномъ изданіи».

90. о книгахъ, ихже пріятъ соборная апостольская церковь и ихже подобаетъ чести православнымъ христіяномъ; книги ложныя, ихже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіяномъ. Сборн. XVII в. Увар. № 1818, лл. 15 — 23. Леонидъ IV, 125. Повидимому, съ печ. Кирилловой книги.

91. о книгахъ ихже подобаетъ чести и внимати. и ихже не внимати, ни чести. «Изложеніе о вѣрѣ» (Кириллова книга) XVII в. Каз. Дух. Акад. № 318 (274), лл. 208—214. Опис. I, 512.

92. о книгахъ, ихъже подобаетъ чести; книги, ихъже не подобаетъ чести. Тропникъ XVII в. Каз. Дух. Акад. № 402 (1063), лл. 122—134. Опис. I, 742.

93. отъ а҃пльскихъ заповѣдей правила св. отецъ трехсотъ и 18, иже въ никѣи о написанныхъ (Нач.) миръскихъ составленныхъ псалмовъ не глаголити въ церкви и неисправленныхъ книгъ не чести, но токмо исправленныя ветхаго и новаго закона и аще ли ложная списания книжная полагаетъ в церкви и почитаетъ, яко святыя на соблазнъ людемъ, аще будетъ причетникъ, да извержется, а книги да сожгутся. Нач. Буди же вамъ всѣмъ книги святыя прочитати ветхаго завѣта... Перечень ложныхъ книгъ, ихже не достоитъ держати и чести православнымъ христіаномъ. Хроногр. XVII в. Черниг. дух. семин. № 96, лл. 15 и слѣд. Пам-ки древн. письм. 1880, II, 149—150.

94. зри сіи книги неисправленыя и сокровенныя, сихъ же не подобаетъ чести, ни глаголати, но той есть отъ діявола еретическій замыслъ, а се суть имена имъ. Нач. Адамъ, Енохъ, Ламехъ, Патріарси, Молитва Сиѳова... Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 44, лл. 241—245. Опис. 58.

95. ѿ а҃пльскихъ заповѣдей. правила с҃тыхъ ѻ҃цъ ѕ҃ собора ѡ написанныхъ. которыа книги подобаетъ читати, и которыа ѿметныа имѣти всегда. Нач. И ни мирскихъ составленыхъ псалмовъ г҃лати в цр҃кви... Сборн. XVII в. Тверск. Муз. № 3462, лл. 93 об.—100. Спер. 183.

96. а се ложныхъ книгъ списанія сия суть, ихже не достоитъ держити. Нач. Составленіи мирстіи псалмы. грядете вси вѣрніи. другое грядете... Грам. и Діалект. І. Дамаскина XVII в. Каз. Дух. Акад. № 260 (102), лл. 25—32. Изданъ въ Опис. I, 402—405.

97. «Списокъ ложныхъ (гадальныхъ) книгъ и вообще гаданій». Сборн. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 13. 6. 9 (Яц. № 94). Инв.

98. апостольскихъ заповѣдей правилъ св. отецъ 318, иже въ Никеи збора, о написанныхъ книгахъ ложныхъ и неложныхъ. Нач. И мирскихъ составленныхъ псалмовъ не глаголати въ церкви, еже неисправленныя книги не чести, но токмо исправленыя ветхаго и новаго завѣта... Хроногр. XVII в. Увар. № 1363, лл. 829 об.—833. Леонидъ III, 51.

99. О прочитаніи книжномъ и о книгахъ истинныхъ и отреченныхъ. Нач. Буди же вѣдомо вамъ всѣмъ владыкамъ и причетникамъ. книги святыя почитати... Хроногр. XVII в. Увар. № 1365, лл. 426—439. Леонидъ

III, 56. Изъ обычнаго текста (ср. № 1363 того же собр.) вышущено общее запрещеніе мірскихъ псалмовъ и неисправленныхъ книгъ.

100. Безъ заглавія. О книгахъ правильныхъ и отречешныхъ. Нач. Буди вѣдомо вамъ всемъ владыкомъ и причетникомъ, книги святыя почитати ветхаго завѣта, иже суть сия пятеры книги... Сборн. XVII в. Увар. № 1911, лл. 151—162 об. Леонидъ IV, 296. См. замѣчаніе о предыдущемъ спискѣ.

101. ѿ а҃пльскиѯ заповѣдѣ правило сты҃ѯ ѿц҃ъ тиі и҃ѯ в никеи собора. ѡ написанныхъ книгаѯ ложныхъ і неложныѯ. Хроногр. XVII в. Рум. Муз. № 456, лл. 515—516 об.; и се есть м҃рованія тѣѯ имиѯ ѿводя҃ ѿ бга и приводя҃ к бѣсо҃ в҃ паг҃бб. лл. 516 об.—517 об. Восток. 761, съ ссылкой на Калайдовича, Іоаннъ экзархъ Болгарскій, 211.

102. книги ложныя, ихъже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіяномъ. Сборн. XVII в. Увар. № 1834, лл. 103 об.—112. Леонидъ IV, 157.

103. Заглавіе не указано. О книгахъ истинныхъ и ложныхъ. Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 611, лл. 4 и слѣд. Виктор., Очеркъ 45.

104. сказаніе апостольскихъ заповѣдей и правилъ святыхъ отецъ 300 и 18, иже въ Никеи ‹Нач.› О написаніи (Нач.) мирскихъ ложныхъ псалмовъ составленыхъ, въ церкви не глаголати, ни неисправленныхъ книгъ почести... Сборн. XVII в. Увар. № 1905, лл. 27—29. Леонидъ IV, 291.

105. Заглавіе не указано. О книгахъ истинныхъ и ложныхъ. Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 1071, лл. 505 и слѣд. Виктор., Очеркъ 49.

106. Заглавіе не указано. Списокъ отреченныхъ книгъ. Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 628, л. 254 и слѣд. Виктор., Очеркъ 46.

107. а книги ложныхъ списанеи сіи суть, ихже не достоитъ держати. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 178, лл. 316—421 об. Отчетъ за 1889 г., 182.

108. отъ правилъ святыхъ апостолъ о книгахъ, ихъже подобаетъ чести и внимати и ихъже не внимати и не чести. Сборн. XVII в. Солов. мон. № 22 (37), лл. 263 об. и слѣд. Виктор., Описи 130.

109. Заглавіе не указано. Списокъ книгъ истинныхъ и ложныхъ, вставленъ въ срединѣ рукописи XVII в. Ниловой Столб. пуст. № 90 (95). Виктор., Описи 215.

110. Заглавіе не указано. Статья о книгахъ истинныхъ и ложныхъ. Сборн. XVII в. Росс. Ист. Муз. (номеръ не указанъ). Майковъ, Бесѣда о святыняхъ Цареграда, 10.

111. с҃ты^{х} а҃пл҃ъ и с҃ты^{х} ѿц҃ъ о то^{м} которыи книги подобае^{т} почитати и которы^{х} не чести и т. д. Сборн. XVII в. Рум. Муз. № 362, лл. 1—9. Восток. 519, съ замѣткой: «въ нѣкоторыхъ мѣстахъ не сходенъ съ печатнымъ (у Калайдовича, стр. 208 и слѣд.)». По опредѣленію Пыпина, перечень—«полный», Для объясненія... 33. Вар. у Тихонр. I, стр. VI, VIII, IX.

112. Заглавіе не указано. О книгахъ истинныхъ и ложныхъ. Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 592, лл. 333 и слѣд. Виктор., Очеркъ 44.

113. отъ правилъ святыхъ апостолъ, о книгахъ, ихъже подобаетъ чести и внимати, и ихъже не внимати, ни чести. Сборн. XVII в. неназваннаго собранія («въ рукахъ частныхъ»). Вар. изданы Калайдовичемъ, Іоаннъ экзархъ Болгарскій (М. 1824), 208—212.

114. Заглавіе неизвѣстно. «Статья о книгахъ истинныхъ и ложныхъ». Сборн. сред. XVII в. Ворон. Губ. Муз. № 2. Труды Ворон. Уч. Арх. Ком. I (1902. Ркпсь отнесена къ XVI в.). Ср. Перетцъ, Новые труды по источниковѣдѣнію, 2 серія, I—X, 18.

115. о книгахъ, ихъже пріятъ соборная апостольская церковь и ихже подобаетъ чести православнымъ христіяномъ Прибавл. къ книгѣ Пѣснь пѣсней вт. пол. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 16. 7. 14, Осп. № 725, лл. 97—105. Опис. I, 77.

116. ѡто а҃нтольски^{х} заповѣдей правило с҃вты^{х} ѿц҃ъ т҃и. иже в никеи. Нач. ⳏ мирскихъ составленыхъ псалмовъ... лл. 93—94; а книгъ ложны^{х} писанія сия суть ихѫе не достоитъ де^{р}жати. (Нач.) составлены мирскіе псалмы грядите вѣрніи... лл. 94—95 об.; еретическая кн҃га. а҃. пла^{р}тило^{м} рекше острологъ... лл. 95 об.—97 об. Сборн. вт. пол. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1949.

117. книги ложныя, ихъже не подобае^{т} чести и держати православны^{м} хр҃тїанѡмъ. л. 13; книги еретическїа, ихъже не подобае^{т} чести правѡславнымъ. л. 15 об., съ замѣткой: «въ концѣ статьи прибавка о запрещеніи приношенія въ церковь съ кутьею и просвирами яди молочной и масляной или яицъ. Затѣмъ (л. 19)—снова относящееся къ статьѣ о книгахъ истинныхъ и ложныхъ подъ заглавіемъ: с҃тыхъ а҃пл҃ъ. (Нач. О^{т} стра^{п}скихъ всѣхъ кни уклѡняйся, что ли тебѣ и чюжи^{м} словесемъ или закономъ или лжепророкомъ...). Вслѣдъ за тѣмъ продолженіе перечета отреченныхъ книгъ». л. 22: і сїѧ книги ѿреченныя. Нач. О китоврасѣ басни и кощ҃ны... Сборн. к. XVII в. Спб. Акад. Наукъ. 45. 13. 5, лл. 13—23. Отчетъ Срезневскаго 1901 г., 77—78.

118. сказаніе преподобнаго отца нашего никона о отреченныхъ

книгахъ. Сборн. к. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 88, лл. 50 об. — 53, Глава 143. Опис. 78.

119. книгь льживѣх сьписанига ихже не достоить дрьжати. Нач. Сьставлѥни мирскїи ѱалми. грѣдете вьси вѣрнїи. дрⷭ҃г҃ грѣдете крьстⷭ҃ твоемⷭ҃... Сборн. XVII—XVIII в. Печской Патр., бывшій у П. Сречковича. Изд. имъ же, Историја српскога народа. I. Бѣлгр. 1884, 458—460. По наблюденію М. Соколова, «этотъ сербскій текстъ, несомнѣнно, есть копія съ русскаго». Матер. и зам. I, 74.

120. книги ложныя, ихже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіаномъ. ⟨Нач.⟩ Суть же сіи (Нач.) составлѥнїи мирстїи псалмы... Сборн. XVII и XVIII в. Увар. № 1913, лл. 141 об. и слѣд. Леонидъ IV, 302.

121. Заглавіе не указано. О ложныхъ книгахъ. Сборн. (XVI) XVII и XVIII в. Спб. Публ. Библ., Тихан. № 752. Инв.

122. книги еретическия, ихъже не подобает чести православнымъ. Сборн. XVII—XVIII в. Рум. Муз., Больш. № 256, лл. 193—200. Опис. 231.

123. а сїа лживая словеса. Сборн. нач. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 10. 19, лл. 272 об. — 273. Олон. 310.

124. (ѿ) правиˣ свѣтыˣ а҃пл҃ъ и свѣтыˣ ѿц҃ъ. книгы, иˣже не подобаетᵀ почитати и внимати і в ниˣ вницати, а иˣже подобаетᵀ почитатᵀ і вницати... Сборн. перв. четв. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ, лл. 23 об. — 26. Олон. 311.

125. книги ложныя писанія, насѣяни отъ еретикъ невѣжамъ на соблазнъ... Сборн. 1720—1730 гг. Рум. Муз. № 3058, тетрадь 18, на 5 стр. Отчетъ за 1886—88 г., 100.

126. книги ложныя, ихъже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіаномъ, суть же сіи (Нач.) Составленіи мирстіи псалмы... Рукоп. сред. XVIII в. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 447 (0. 4. 90), лл. 3 — 4; книги еретическія, ихъже не подобаетъ чести православнымъ. Нач. Мартолои, рекше острологъ... лл. 4—6 об.; и сія книги отреченныя. (Нач.) О китоврасе басни и концюны... л. 6 об. Н. Петровъ, 401. Повидимому, съ печ. Кирилловой книги.

127. ѡ книгахъ бытейских, пророческих стараго завѣта...; книгы инъніе, ихже хр҃тїаномъ православнымъ (нѣсколько словъ уничтожено) сⷭ҃ть же сїи. Нач. Составленїи мирстїи псальми, еже сⷭ҃ть сїа... Сборн. 1747 — 52 гг. собр. Франка (Яремецкаго-Билахевича), стр. 375 — 380. Изданъ Франкомъ I, 1 — 6.

128. книги ложныя, ихже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіаномъ. л. 5 об.; книги еретическія, ихже не подобаетъ чести православнымъ. л. 6 об.; и сія книги отреченныя. л. 9. Копія 1766 Кирилловой книги Спб. Публ. Библ., Титов. № 1393 (1224). Опис. IV, 362.

129. Заглавіе не указано. О книгахъ истинныхъ и ложныхъ, «съ предисловіемъ, написаннымъ большею частію риѳмованною прозою». Сборн. вт. пол. XVIII в. Син. Арх. № 627, лл. 98—108. Опис. I, 239, съ ссылкой на Кириллову книгу 1644 года.

130. Заглавіе не указано. О книгахъ истинныхъ и отреченныхъ (ложныхъ) «въ двухъ редакціяхъ». Сборникъ копій и актовъ (преимущественно Суздальскихъ монастырей) до XVIII в. Увар. № 1565, л. 10. Леонидъ III, 218.

131. о книгахъ, и(х)же пріятъ соборная апостольская церковь и ихъ(же) подобаетъ чести православнымъ христіяномъ. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1523 (3113), лл. 109 об.—113. Опис. V, 103.

132. книги ложныя, ихъже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіяномъ... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1572 (1201), лл. 315—316 об.; книги еретическія, ихъже не подобаетъ чести православнымъ; сіи книги отреченныя. лл. 316 об.—318 об. Опис. V, 239.

133. отъ апостольскихъ заповѣдей правила святыхъ отецъ 318, иже в Никеи отъ написанныхъ (Нач.) мирскихъ составленыхъ псалмовъ еже не глаголати в церкви і неисправленыхъ книгъ не прочитати, но токмо исправленыя ветхаго завѣта и новаго закона... Сборн. XVIII в. Син. Арх. № 1365, лл. 234—241 об. Опис. II—1, 170.

134. Слово отъ Патерика Скитскаго, о книгахъ еретическихъ. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. I. № 1160, лл. 245 об.—247. И. Бычковъ 168.

135. книга кирила іеросалимскаго, о книгахъ, ихъже пріятъ соборная апостольская церковь и ихъже подобаетъ чести православнымъ христіяномъ. лл. 27—29; книги ложныя, ихъже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіяномъ. лл. 29 об.—31; книги еретическія, ихъже не подобаетъ чести православнымъ. лл. 31—33; и сія книги отреченныя. лл. 33 об.—34. Сборн. XVIII в. Рум. Муз., Больш. № 95. Опис. 83.

136. книги преподобныхъ, и богоносныхъ отецъ нашихъ пастырей и оучителей вселенскихъ, иже суть сія. Нач. Книга, дїонисїи ареопагитъ, іероеей аѳинскїи... Сборн. к. XVIII в. Моск. Син. Типогр. № 37 (1805), лл. 198—201. Опис. II, 71. Съ печ. Кирилловой книги.

137. книги ложныя, ихъже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіяномъ. лл. 199 — 200 об.; книги еретическія, ихъже не подобаетъ православнымъ христіаномъ чести. лл. 200 об.—201. Сборн. XVIII — XIX в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1641 (271). Опис. V, 410—411.

138. Заглавіе не указано. Списокъ книгъ истинныхъ (и пророчество Адамле). Изъ сборника XVII в. Т. Большакова. Сборн. XIX в. Рум. Муз., Унд. № 1411. лл. 84 — 88. Виктор., Очеркъ 53.

139. книги ложныя, ихъже не подобаетъ чести и держати православнымъ христіаномъ. суть же сіи. (Нач.) Составленніи мірстіи псалмии еже есть сія... Рукоп. XIX в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1209 (1704), на 6 лл. Опис. IV, 20—21.

140. о книгахъ, ихъже пріятъ соборная апостольская церковь и ихъже подобаетъ чести православнымъ христіаномъ. Страданія Христа XIX в. Каз. Дух. Акад. № 391 (940). лл. 100 об. — 104. Опис. I, 728.

141. Заглавіе не указано. О книгахъ истинныхъ и отреченныхъ. «Изъ Сборшика XVII вѣка монаха Нифонта, въ 8 д. л., полууставъ». Матеріалы для описанія Кирилло-Бѣлозерск. мон. XIX в. Увар. № 1723, тетр. 14. Леонидъ III, 290.

142. отъ апостольскихъ заповѣдеи правило святыхъ отецъ т̄ и иї, ихже въ никеи. о книгахъ. (Нач.) И мірскихъ составленныхъ пс̄лмовъ не глаголати въ церкви... «Изъ Кирилловой книги Новгор. Соф. библ., in 4°, № 452 XVII в., лл. 264 — 269». Сборн. XIX в. Кіев. Дух. Акад., митр. Макарія № 99, лл. 27 — 29. Петровъ I, 144, съ замѣткой: «согласно съ напечат. въ «Іоаннѣ экз. Болгар.», прилож. XV, по двумъ спискамъ XVII вѣка, съ небольшими разностями».

143. Заглавіе не указано. Списокъ книгъ истинныхъ и ложныхъ. «Изъ сборника Моск. Арх. Мин. иностр. дѣлъ XVII в. № 721»: Копія XIX в. Рум. Муз., Унд. № 1411, лл. 74 и слѣд. Виктор., Очеркъ 53.

VI. Особое мѣсто занимаетъ составленный совершенно независимо отъ извѣстныхъ индексовъ и даже отъ какихъ бы то ни было книжныхъ источниковъ перечень «лжавныхъ», или «картановыхъ книгъ», извѣстный на болгарскомъ языкѣ. Поречень вставленъ въ поучительную часть (введеніе) Житія прор. Иліи, въ Дамаскинѣ ок. 1750 г. Соф. Нар. Библ. № 62, лл. 104 и слѣд. Цоневъ, Описъ 324. Изд. Сперанскимъ, Замѣтки 86.

VII. Для второй части индексовъ матеріалъ увеличивается перечнями запрещаемыхъ книгъ въ видѣ вставокъ въ поученіяхъ и иного характера статьями, въ большинствѣ случаевъ имѣющими въ виду книги гадальныя, врачевальныя, волхвованія, суевѣрія, и т. д. (— бытующія и безъ записей ихъ), а также памятниками каноническими и разнообразными произведеніями покаянной дисциплины. Изъ нихъ остановимся на слѣдующихъ:

1. 61-е Правило Трулльскаго собора (ср. Паисіевск. Сборн. XIV—XV в., л. 92). Изд. Пыпинымъ, Для объясненія... 30.

2. Статьи 20-я и 23-я Номоканона-Эпитимейника (цит. по изд. М. 1658 г.).

3. Статьи такъ-называемыхъ «худыхъ Номоканущевъ» разныхъ редакцій: «А се грѣхи» I и II редакцій; «Заповѣди ко исповѣдающимся», а также «Правило о вѣрующихъ въ гады и звѣря», и т. д. Изд. С. Смирновымъ, Матеріалы 45, 49, 124, 143; «Священноиноческое исповѣданіе», изд. Алмазовымъ, Тайная исповѣдь III, 238, ср. I, 405, и др.

4. Извѣстный экскурсъ о гаданіяхъ и суевѣріяхъ въ Византіи, въ Хроникѣ Амартола. По списку 1386 г. Моск. Син. Библ. № 148, л. 27 об. и слѣд. изданъ Тихонр., Сочин. I. Прим. 30.

5. Слово святого Ефрема (или Кирилла) о книжномъ ученіи и очень сходный перечень книгъ въ Словѣ I. Златоустаго (иного содержанія) о почитаніи книжномъ, напр.:

а) сло̑ сто̑го ефрѣма ѡ книжнѣмъ оученьи. Нач. Послоушаїте бра̑ьıа. ї разумѣ̈ите чада како вы есть добро вѣровати. во единого ба̑... Сборн. Паисіевск. XIV—XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 4 (1081), лл. 83—85 об. Шевыревъ, Поѣздка II, 31 и слѣд.; Срезневскій, Свѣд. и зам. LVI, 300, гдѣ приводится выписка 300—301. Изданъ Пыпинымъ, Для объясненія... 31—32 и (съ небольшимъ пропускомъ передъ концомъ); Буслаевымъ, Ист. Христ. М. 1861, 533 (ссылки у него на стр. 543 къ данному пам-ку отношенія не имѣютъ). Ср. Ѳ. Керенскій, Др.-р. отреч. вѣрованія и т. д., Журн. Мин. Нар. Просв. CLXXII (1874), III, Отд. II, 60.

б) слово сто̑го ѡ̑ца ефрема. ѡ книжнѣмь чтенїи. Нач. Послушаите братїа. разоумѣите чада. каково е̑ (вверху приписано: добро) вѣровати въ единаго ба̑ соущаго въ тро̑ци... Сборн. нач. вт. четв. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 4, Толст. Отд. I. № 62, лл. 245—246 об. Калайд. и Строевъ, 34. Изданъ Тихонравовымъ-Сперанскимъ, Сочин. I. Прим. 31—32.

в) Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1285, л. 46. Вар. тамъ же, I, Прим. 31—32.

г) въ тъ^{и} дн҃ь с҃тго о҃ц҃а нашег҃ ефрема. ѡ книг҃но^{м} оученїи. Нач. Послушаите бра҃е. и ра^{з}умѣите чада каково е҃ вѣровати, въ е^{дн}носѫщна҃ о҃ц҃а... Минея служ. XVI в. Рум. Муз., Шараг. № 3176. лл. 172—173, подъ 26 февраля.

д) слово с҃тго о҃ц҃а нашего ефрема ѡ книжном оученїи. Нач. Братїе и чада, послушайте и разумѣте. како вамъ есть вѣровати въ единосущнаго о҃ц҃а и с҃на и с҃тго дх҃а въ троици. и на того единаго оуповати и пооучитисѧ приничѫще въ с҃тыа книгы... Прол. к. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 67, лл. 385—386, подъ 26 февраля. Свещ. I, 103, гдѣ приводится выписка 103—104.

е) слово с҃тго кирила ѡ книг҃нѣ^{м} почитанїи, і ѡ ѵченїи. Нач. Послѵшаите бра҃е, и разѵмѣите чада како вы есте вѣровати въ единого б҃а... Сборн. Спб. Публ. Библ., Погод. № 836, лл. 268 об.—280 об. Изданъ Н. Никольскимъ, Матеріалы для ист. и т. д. 81—82.

ж) Безъ заглавія. Нач. Послоушаите, бра҃е, и разоумеите, чада, како бы (sic) е҃ добро вѣровати въ единого б҃га... Сборн. нач. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 6. 19, лл. 200—201 об. Олон. 252.

з) пооучение с҃тго о҃ц҃а нашего. ѡ҃а҃ злаоустаго ѡ поцитании книжномъ. Нач. Послушаите бра҃е и сестры. разоумѣите чада. како вы е҃ добро вѣровати въ единого б҃а... Сборн. 1422 г. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 312, лл. 18—19 об.

6. Предисловіе къ русскому списку Житія Іоанна Златоустаго въ сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 330 (682), л. 97 об. Опис. II—3, 736. Отрывокъ изданъ тамъ же.

7. Перечень «отметныхъ книгъ» въ «Словѣ о еретицѣхъ», имѣющемъ въ виду жидовствующихъ, напр.:

а) а се ѡ еретицѣ^{х} слово. Нач. Еретицѣ аще почитающе о҃тметныа книгы и преидоуще (sic) приводатъ а҃пльское слово... Толк. Палея XVI в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 324, Толст. Отд. II № 153. Изданъ Пыпинымъ. Для объясненія... 30.

б) Безъ заглавія. Нач. Еретицы любаще и почитающе о҃тметныа книгы и прю дѣюще, приводатъ а҃пт҃ское слово... Сборн. XVI в. Моск. Арх. иностр. дѣлъ № 748 (958), л. 383. Ср. Тихонр., Сочин. I. Прим. 37—38. Изданъ Сперанскимъ, Чтенія о-ва ист. и древн. 1908, II, Отд. IV, 2.

8. Перечень «душевныхъ грѣховъ» въ анонимныхъ Словахъ разныхъ редакцій, напр.:

а) слово отъ святого евангелия. Нач. И пакы речь Господь. аще

хощеши помолитися отцю твоему въ тайнѣ... Сборн. XIV в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1262. Изданъ въ Лѣтописяхъ Тихонр. IV (1862), отд. III, 105—106. Перепеч. Пономаревымъ, Памятники III (1897), 236—237. Болѣе краткій перечень книгъ и суевѣрій—въ Словѣ (Іоанна Златоустаго) о томъ, како первое погани вѣровали въ идолы. См. Лѣтописи Тихонр., тамъ же 109; Пономаревъ 239.

б) сие поучение святыхъ отецъ о расуженье грѣх(о)въ и телеспыхъ и о постѣ. Нач. Молю вы оубо, братья христолюбци, богомъ есте въкуплении, к сему поученью прикло(ни)ти сердца ваша, к зило полезнымъ симъ словесемъ, с памятью внимающе в сердца богодухъновенаго сего наказанья. (Нач.). Тѣлеснии бо грѣси инаци, а душевнии инаци. такоже и постъ: инакъ телесны, инакъ душевны... Сборн. 1491 г. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 1191, лл. 7 об.—8 об. Отчетъ за 1896 г., 109. Изданъ тамъ же 109—110.

9. 23-я глава Домостроя: «како врачеватися христіаномъ отъ болѣзни и отъ всякихъ скорбей».

10. 17-й и 22-й вопросы Стоглаваго собора.

11. «Имена отреченныхъ книгъ» въ Азбуковникахъ. Ср. Архивъ Калачева I (1850), IV, 25; А. Карповъ, Азбуковники. Каз. 1877, 197.

Сравнительная таблица индексовъ.

I. Книги „ложныя“ и „отреченныя“.

№№	I. Исидора. Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1, 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1. 2 и 5.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37, 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61, 10, 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова Книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
1	1(1). Адамъ.	1. Адамъ (вар. книги Адамовы)	1. Адамъ	1. Адамъ.	1. Адамъ.		1. Адамъ.	1. Адамъ.	1. Адамъ.	1. Адамъ.	1. Адамъ.	1. Адамъ.	1. Адамъ.	2. адамъ.	
2	2(2). Енохъ.	2. и Енохъ (вар. книги Еноховы).	2. Енохъ.	2. Енохъ (ркпсь: ену).	2. Енохъ.	1(1). О Еносѣ, что былъ на пятомъ небеси и (и)списалъ 300 книгъ.	2. Енохъ.	2. Енохъ.	2. Енохъ.	2. Енохъ.	2. (и) Енохъ.	2. Енохъ.	2. О Еносѣ, что былъ на пятомъ небеси и списалъ 300 книгъ.	3. енохъ.	
3	3 (3). Малехъ (вар. Ламехъ).	3. Ламехъ (вар. книги Ламеховы).	3. Ламехъ.	3. Ламехъ	3. Ламехъ.	2 (2). Ламеховы книги.	3. Ламехъ.	3. Ламехъ.	3. Ламехъ.	3. Ламехъ.			3. Ламеховы книгы.		
4	4. Патріарси.	4. Завѣти патріарстіи (—ршестіи; —рхъ).	4. Патріарси.	4. Патріарси.	4. Патріарси.		4. Патріарси.	4. Завѣти патріарстіи.	4. Завѣтъ ⟨ъ⟩ патріаршестій.	4. Патріарси.	3. Патріарси.	3. Патріарси.	4. Патріарси.	1. патріарси.	
5	5 (5). Молитва Іосифова.	5. Молитва Іосифова.	5. Молитва Іосифова.	5. Молитва Сифова	5. Іоспеля Молитва.	3 (3). Сиѳова (—ы) молитва (—ы).	5. Молитва Іосиѳова.	5. Молитва Іосифова.	5. Молитва Іосифова.	5. Сифова Молитва.	4. Сиспинова Молитва.	4. Сиѳова молитва.	5. Сиѳова молитва.	4. сифова мл̃тва.	
6				6. Адам. Завѣтъ.	6. Адамъ Завѣтъ.					6. Адамль Завѣть.	5. Адамль Завѣть.	5. Адамль Завѣтъ.	6. Адамль Завѣтъ.	5. адамль завѣтъ.	
7	7(7). Завѣтъ Моисинъ (— сеовъ).	8. Завѣтъ Моисеовъ.			7. Завѣтъ Моусіинъ.	4 (4). Моисѣевъ (—овъ) Завѣтъ.	58. Моисѣинъ Завѣтъ.	8. Завѣтъ Моисеовъ.	7. Завѣтъ Моисеовь.	7. Моисеовъ Завѣтъ (криво складено).		6. Моисеовъ Завѣтъ.	7. Моисіевъ Завѣтъ.	6. моусеовъ завѣтъ.	
8	8 (8). Восходъ Моисінъ (Берл. и греч. нѣтъ).	9. Вознесеніе Моисеово (—сеево).		7. Моисеовъ Исходъ ⟨Моисеовъ⟩, криво кладенъ.	8. Исходъ Моусіинъ (—совъ), криво составленъ (вар. складанъ; складено) (вар. И. М. еретици криво склали развее Палеи. Унд. № 580, л. 393).			9. Исходъ Моисеовъ, криво складенъ: что Моисіи сранины царствовалъ и что утьстя своего Рагуила во оградѣ палицу вырвалъ. На поляхъ: «и Василеи Велики тож писал о том видѣніи въ своемъ Шестодневникѣ от начала за 7 атрате(?)».	8. Вознесеніе Моисеово.	8. Исходъ Моисеовъ (вар. Вознесеніе М.).				

№№	I. Исидора. Симеонов.-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора» Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1. 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1. 2 и 5	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд V № 37. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61, 10. 96	XI. Сербскіе списки. См. отд V №№ 78. 79. 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга. изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
9		6. Асенсфъ (вар. книги Асенеѳовы).						6. Асенефъ.		9. Анесеѳъ (вар. Асенефь).			8. Асенсѳь.		
10	6 (6). Елдадъ (Берл.: и Модадъ)	7. Елдадъ и Модадъ (вар. книги Елдада и Модада).						7. Елладъ и Модадъ.	6. Едадь и Модадь.	10. Едадъ, Модадъ.			9. Елдадъ, Молдадъ.		
11	9 (9). Псалмоси (— мы) Соломони (— новы).	10. Псалми Соломонови (— ніи).	6. Псалми Соломони.	8. Псалмы ⟨и⟩ Соломони.	9. Псалми Соломони.	5 (5). Соломони псалми.	6. Псалмы Соломони.		9. Псалмы Соломоновы.		6. Псал'ми Соломон(ов)и.	7. Псалмы Соломони.	10. Соломани псалмы.	7. ѱалмы соломѡновы.	
12			7. Пѣсни Давидови.		38. Пѣсни (нѣкыя,—кая) Давидовы.		7. Пѣсни Давидовы.	43. Пѣсни нѣкіа Давидовы.	38. Пѣсни нѣкыя Давидовы	17. Давидовы пѣсни.	38. Давидови пѣсны.	42. Давидовы пѣсни.	49. Давидови пѣсни.	36. дѣдвы пѣсни.	
13	10 (10). Илінно Обавленіе (вар. Откровеніе).	11. Ілінно Откровеніе.	8. Обавленія Илина.	9. Ілінно Обавленіе (еже Агапитъ видѣ. Соф. № 1264).	10. Ілінно Обавленіе.		10. Обавленіа Илина.	10. Ілінно Обновленіе, спрѣчь Откровеніе.	10. Ілінно Откровеніе.	11. Ильино Обавленіе.	7. Ілінно Объявленіе.	8. Ильино Обавленіе.	11. Ильино Обавленіе.	8. ілино обавленіе.	
14	11 (11). Исаино Видѣніе.	12. Исаино Видѣніе.			11. Исаино Видѣніе.			11. Исаино Видѣніе: что восходилъ на небеса и видѣлъ разныя престолы на седмихъ небесныхъ множество апостолъ (д. б. ангелъ), но не о томъ Видѣніи Исаинѣ глаголю, что в Малгаритнѣ Іоаннъ Златоустъ писалъ (на поляхъ: «и о Озіи цари отъ пророчества»): то бо есть истинна, что Іоаннъ писалъ.	11. Исаино Видѣніе.	12. Исаино Видѣніе	8. Исаіино Видѣніе.	9. Исаино Вѣдѣніе.	12. Исаино Видѣніе (изд. Бусл.: Обавленіе).	9. исаино видѣніе.	
15	12 (12). Софоніино Обавленіе (вар. Откровеніе).	13. Софоніино (—нево) Откровеніе.	9. Обавленія Софоньина.		39. Обавленіа Софоніина.		11. Обавленіа Соѳоньина.	12. Софоніино Обавленіе, спрѣчь Откровеніе.		13. и Софоніево Откровеніе.	39. Софоніево Объявленіе.	43. Софоніево Обявленіе.	50. Соѳоніино Обавленіе.	37. софоніево обавленіе.	

№№	I. Исидора. Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв апостолъ». См. отд. V № 1. 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1, 2 и 5	VII. Митр. Киприана-Зосимы. См. отд. V № 7. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Киприана». См. отд. V №№ 61, 10, 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
16	13 (13). Захаріино Явленіе (Берл. Откровеніе).	14. Захаріино Откровеніе.		10. Захаріино Обовленіе	12. Захаріино Откровеніе.			13. Захаріино Обавленіе, сирѣчь Откровеніе.	21. Захаріино Откровеніе.	14. Захаріино Откровеніе.					
17	14 (Берл. 13. Ездрино Откровеніе).	15. Ездры Откровеніе. до зде ветхаго писанія суть.			(6. Ездры Откровеніе. Тр. Серг.).			14. Ездры Откровеніе.	12. Ездры Откръвеніе.	15. Ездры Откровеніе. <16. Едомъ (sic) вм. «Адамль Завѣтъ»>. См. № 6.					
18			19. Паралипомена Іеремѣина о плѣненьи: что орла слали въ Вавилонъ съ грамотою къ Еремѣи.	19. Паралипомена Еремѣина о плѣненіи: что и орла слал со грамотою ко Іреміи во Вавилонъ. Суть же и ина многа отъ лжесловесникъ словеса, яко се.	22. Паралипомена: что орла слали къ Еремеи въ Вавилонъ.	9(9). О Еремѣи пророцѣ: что орла съ грамотою въ Вавилонъ послалъ.	12. Паралипомена Іеремііна о плѣнении Іерусалимсте: что орла слали въ Вавилонъ съ грамотою <въ Вавилонъ> ко Іереміи.	15. Паралипомена Іеремеина отъ плененіи: что орла слали въ Вавилонъ съ грамотою къ Іеремеи До зде ветхаго писанія.	22. Паралипомена: что орла ликъ (sic) Іереміи Вавилонь.	26. Паралипомена Еремина о плѣненіи Іерусалимстѣмъ: что орла слали въ Вавилонъ съ грамотою ко Іеремѣю.	17. Паралипомень что орла слали въ Вавилонь къ Іеремію. Суть же и ина многа отъ льжнихъ словесникъ сложеніа, еже есть сіе	18. Поралипомена. что орла слали в Вавилонъ ко Іеремію. Суть же и ина многа отъ лжесловесникъ сложена, еже есть сіе.	22. Паралипомены: что орла слали въ Вавилонъ съ грамотою къ Еремію пророку. Суть же и ина многа отъ лжесловесникъ сложена, еже есть сіе.	18. паралипомéна что орла слали в' вавѵлѡнъ ко іеремію. Соуть же и ина многа ѿ лжесловесникъ сложена, еже есть сіѧ.	
19			31. О Соломони цари	33. О Соломонѣ цари басни и кощуны	34. (и) О Соломонѣ (цесари) басни и кощуны	23 (22). О Соломонѣ цари (Суди. Погод. № 1025) притчи и (о) судѣ(хъ),—то все кощюны и басни.	13. О Соломони цари.	39. О Соломони цари басни и кощуны	34. Повѣсть о Соломонѣ цари.	43. О Соломонѣ царю.	30. О Соломони цар(і)и	31. О Соломони цари	40. О Соломанѣ цари	33. и ѡ соломѡновы҃ ложныхъ судѣхъ.	
20			32. и о Китоврасѣ басни и кощуны.	34. и о Китоврасѣ.	35. и о Китоврасѣ.	24 (23). О Кытоврасѣ притчи—лгано: не бывалъ Кытоврасъ на земли, и еллиньскыи еллосоеи в'вели. И многа же и ина сложеніа и чтенья и т. д. См. ниже № 67.	14. О Китоврасѣ басни и кощуны.	40. и о Китоврасѣ.	35. Басни о Кытофрасѣ.	44. О Китоврасѣ басни и кощюны.	31. и о Китоврасѣ басны (и) кощуны (— ни).	32. и о Китоврасе басни и кощуны	41. и о Китоврасѣ притчи, басни и кущуны — все лгано: не бывалъ Китоврасъ на земли, но еллиньстіи еллосоеи ввели.	32. ѡ китоврасѣ. 63. (И сіѧ книги ѿтреченныѧ) ѡ китоврасѣ басни и кощ§ны.	
21	О б р а ж н и к ѣ и о А к и р ѣ б а с н и к о щ у н ы. С б о р н XVII в. Р у м. М у з. № 362.														

№№	I. Исидора. Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд I.	II. Никона Черногорца Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3	V. «Отъ правилъ свв апостолъ». См. отд. V № 1. 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд IV №№ 1. 2 и 5.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Кипріана». См. отд V №№ 61. 10, 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова Книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
22			22 Двана10 Яковлича.	35. 12 Іяковличи	36. 12 Іяковличь.	(О двунадесяте же дѣтеи Іаковличихъ. Погод.№1025).	8. 12 Іаковличъ.	41. Двана-десять Яковличь.	36. Дванадцять (Fi) Яковличя.	46. 12 Язовичяхъ (sic).	32. О 12 (вар. дванадесеть) Іаковличихъ.	33. О двунадесятихъ Іяковличехъ.	43. О двоюнадесяти Іяковличахъ.	64. ѡ двоунадесѧтихъ іяковличь.	
23			23. Глаголемая Лѣствица.	36. и глаголемая Лѣствица.	37. Глаголема(я) Лѣствица.	(Глаголема Лѣствица. Погод.№1025)	9. Нарицаемая Лѣствица.	42. Глаголемая Лѣствица.	37. Глаголемая Лѣствица.	47. Глаголемая Лѣствица.	33. Глаголемаа Лѣствица.	34. Глаголемая Лѣствица.	44. Глаголемая Лѣствица.	35. Глаголемаѧ лѣствица.	
24	15 (14). Іаковля Повѣсть (вар. Сповѣсть).	Новаго же суть сія: 16. Іаковля Повѣсть... яко (Іакова) нѣкоего еврѣина есть, а не апостола.			13. Іаковля Повѣсть.	6(6). Яковли (—я) Повѣсти (—ть).		Новаго же суть сія. 16. Яковля Повѣсть.	13. Яковля Повѣсть, еже Якова есть нѣкоего Еврѣина, а не апостола.	18. Іаковля Повѣсть: Іакова нѣкоего евреина (— еянина).	9. Іаковля Повѣсть.	10. Іяковля Повесть.	13. Іаковля Повѣсти.	10. іѧковлѧ повѣсть.	13. и друго Слово говорать, како да есть писалъ Іаковъ, братъ Божіи, на Рождество Христово.
25	16 (15) Петрово Обавленіе (вар. Откровеніе).	17. Петрово Откровеніе.	10. Обавленія Петрова.	11. Петрова Обавленіе.	14. Петрова Обавленіа. 40. Обавленіа Петрово.		15. Обавленіа Петрова	17. Петрово Обавленіе, сирѣчь Откровеніе.	14. Петрово Откровеніе.	19. Петрова (—во) Обавленія (— іе).	10 Петрово Обьявленіе.	11. Петрово Обавленіе.	16. Петрово Обавленіе.	11. петрово обавленіе	
26															
27	17 (16). Обходи (вар. Обхождена) и Ученія апостольска (-аа).	18. Обхожденія (вар. Похожденія) и Ученія апостольская. . .; и паки а) Обхожденіе Іоанново, глаголемое (вар. рекомое) Богословово (— вчево), въ сихъ сокровенныхъ причитаютъ (вар съ сими сокровенными считаютъ). . ., яко еретика нѣкоего (есть) Іоанна, а не Богослова (— вчево). . .; пакы обрѣтаются б) Андрея (— еово) в) и Ѳомы (—ино), рекше святыхъ апостолъ, и т. д.	11. Обиходи апостольстіи.	12 Обходи апостолъстіи.	15. Об'ходи апостольстіи.	7 (7). Апостольстіи Обходи: что приходили ко граду (и) обрѣтоша человѣка, орюща волы, и просиша хлѣба; онъ же иде во градъ хлѣба ради, апостоли же безъ него взоравше ниву и насѣяша (— вше); и пріиде съ хлѣбы и обрѣте пшеницу зрѣлу.	16. Обхожденіа апостольская	18. Обьхожденія и Ученіа апостольска. На поляхъ: что пріидоша къ граду и обрѣтоша человѣка стара орюща и просиша хлѣба; онъ же иде въ градъ хлѣба ради, апостоли безъ него взораша ниву и насѣяша; и пріиде съ хлѣбы, обрѣте пшеницю зрѣлу.		20. Об(и)ходи апостольстіи.	11. Обходи апостольсціи.	12. Обходи апостольстіи.	14. Апостольстіи Обходи: что приходили къ граду, обрѣтоша человѣка, орюща волы, и просиша хлѣба; онъ же иде въ градъ хлѣба ради, апостоли же безъ него взоравше ниву и насѣявше, и пріиде съ хлѣбы и обрѣте пшеницу зрѣлу.	12. ѡбходи аѳльстіи.	

№№	I. Исидора Симеонов. Святославов сборникъ. См отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора» Почаевскій Номоканонъ См отд. III № 3	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1. 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См отд. IV №№ 1. 2 и 5	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд V № 37. 65	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м Кипріана». См. отд. V №№ 61. 10. 96	XI. Сербскіе списки См отд. V №№ 78. 79, 119	XII. «Отъ апост заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова Книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
28	18 (18 *)). Варнавле Пос(ы)ланіе (вар. Епистола).	19. Варнавино Посланіе.	12. Варнавле Послані.	13. Варнавле Послані.	16. Варнавле Послані.	8 (8). Варнавле Послані.		19. Варнавино Послані.		21. Варнавино Послані.	12. Варнавово Послані.	13. Варнавино Посланіе.	15. Варнавино Посланіе.	13. варнавино обавленіе.	
29	19 (19). Дѣяне Павле (вар. Павлово Дѣяна).	20. Павлово Дѣянія.		14. Дѣяне Павлево лжею складено.	17. Дѣяніе Павло лъжею складено.			20. Павлово Дѣяніе лжею съставлено.			13. Павлово Дѣяне лъжею складно.	14. Павлово Дѣяніе лжею складено.	17. Павлово Дѣяніе лжею складено.	14. павла апо-тола дѣяніе ложное.	
30	20(20). Павлово Обавленіе (вар. Откровеніе).	21. Павлово Откровеніе.	18. Видѣніе Павла апостола, еже Епистольею именуютъ.	15. Обавленіе Павле	18. Обавленіе Павле.	19(18). Павлово Хожденіе по мукамъ.	17. Видѣніе Павлово. 59. Обавленіе Павле.	21. Обавленіе Павле, сирѣчь Откровеніе.		22. Павлово Видѣніе ложью (вар. лжею) складено. 23. Павлово Обоявленіе (вар. — бав —).	14. Павлово Обьявленіе.	15. Павлово Обавленіе.	18. Павлово Обавленіе. 35. Павлово Хожденіе по мукамъ.	15. павлово обавленіе.	7. и Виденіе апостола Павла,
31	21(21). Ученіе Климентово.	22. Учительство (вар. Ученіе) Климентово.		16. Ученіе Климентово.	19. Ученіе Климентово.				15. Учительство Климентово.						
32	22 (22). Игнатово (—тіево) Ученіе.	23. Игнатіево Ученіе.						22. Игнатіево Ученіе	16. Игнатіево Ученіе.						
33	23 (23). Поликарпово Ученіе.	24. Поликарпово Ученіе.						23. Поликарпово Ученіе.	17. Поликарпово Ученіе.						
34	23 (24). Евангеліе отъ Варнавы (Берл.: Марково).	25. Евангеліе (вар. Благовѣщеніе) отъ Варнавы.	16. Евангеліе отъ Варнавы,	17. Евангеліе Варнавы.	20. Евангеліе отъ Варнавы,		22. Евангеліе отъ Варнавы,	24. Евангеліе отъ Варнавы.	18. Еуангеліе отъ Варнавы.	24. Евангеліе отъ Варнавы.	15. Евангеліе отъ Варнавы	16. Евангеліе отъ Варнавы.	19. Евангеліе отъ Варнавы.	16. є҃ліе ѿ варнавы.	
35	24 (25). Евангеліе отъ Матѳея.	26. Евангеліе (вар. Благовѣщеніе) отъ Матѳея													
36			17. Евангеліе отъ Ѳомы — еретици списали.	18. Евангеліе отъ Ѳомы.	21. 2-е отъ Ѳомы.		23. Евангеліе отъ Ѳомы, — еретицы списали.	25. Евангеліе отъ Ѳомы. Сіа новаго съ ветхыми учитаются отъ Исидора.	19. Еуангеліе отъ Ѳомы.	25. Евангеліе отъ Ѳомы.	16. и Евангеліе отъ Ѳомѣ.	17. Евангеліе отъ Ѳомы.	20. Евангеліе отъ Ѳомы.	17. є҃ліе ѿ ѳѡмы.	1. ради Христа: егда беше мало отроче, ходеше по зари слъначни и с пола носеше вода, и теглеше дрво и станеше подъго.

*) Цифра *17* пропущена.

№№	I. Исидора Симеоновъ-Соятославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Іаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Іаодикійскаго собора» Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ» См. отд. V № 1. 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1. 2 и 5.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65	VIII. Кормчая Суздальская См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25	X. «Изъ Молитвенника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61. 10. 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей» См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
37					См № 12 Исъставленіи мірстіи псалмы, яже есть (вар. суть сія) «Грядите» два (—ое) «Кресту Твоему, въдружшуся» и «Ангельскы(и) въпіемъ».		55. А еже «Грядите, вси вѣрніи» обои и «Кресту Твоему, водружшуся на земли», — сестьставлено кромѣ седми соборовъ.		20. Мірьстіи псалмы, яже суть сія: «Грядите», «Кресту Твоему въдружшуся», «Ангельски въспоимъ».	См. № 12. Съставленіи римьстіи (sic) псалмы. «Грядѣте, вси вѣрни», другое «Грядите», «Кресту Твоему, водружьшуся на земли»	См. № 12. Съставленіи мирскіи псалми: «Гредѣте, вьси вѣрніи», (и) другo «Гредѣте», «Кресту Твоему, вьдружаашесе на земли».	См № 12. Составленныя мирстіи псалмы: «Грядите, вси вѣрніи», другое «Грядите», «Кресту Твоему, водружшуся на земли».	См. № 12. Съставленіи мирстіи псалмы: «Грядите, вси вѣрніи», другіе «Грядите», «Кресту Твоему. въдружьшуся на земли».	См. № 12. Составленіи мирьстіи ѱалми, еже есть сіа. градите вси вѣрни. и дрⷭгое градите. и крⷭт҃ твоемⷭ водрⷭжшⷭсѧ на земли.
38				(Зосимино Хоженіе къ блаженымъ. Соф № 1264).			57. О рахманехъ что Изосимово Хожденіе.	Суть женна многа отъ лжесловесникъ сложена словеса, яко сіе.		27. и о рахманѣхъ Зосимово Хожденіе. Суть же и ина многа отъ лжесловесникъ сложена, еже есть сіе.			21 и о рахманехъ Зосим(ов)о Хожденіе.		
39\ 40/			14. Того же Въпроси къ Господу. «слыши, праведный Іоанне», еже есть баснемъ законъ.	20. Вопрос Іоанна Богослова на горѣ Елеонъстей.	23. Въпрос Богослова Іоанна, рекше: на горѣ Елеоньстѣй (еже есть): «слыши, праведный Іоанне».	10(10). Иже (вар. еже есть) на Ѳаворстѣй горѣ Іоаннъ Богословъ вѣспрашивалъ Господа, (и) Господь глагола къ нему «слыши, праведный Іоанне».	18. Вопроси Іоанна Богослова, что вопрошалъ Господа на горѣ Елеонстѣй, и Господь рече ему: «слыши, преподобный Іоанне»;	27. (пропускъ) еже есть: «слыши, праведный Іоанне».	23. Въпросы Іоанна Богослова, рекше на горѣ Елеоньстѣй.	28. Іоанна Богослова Въспроси, еже на Елеонстѣй горѣ; 29. того же Богослова Воспроси, еже рече. «слыши праведный Іоане»;	18. Іоаннъ Богослова Въпроси (вар. В—и І. Б—у), еже есть: «слыши, праведный Іоанне».	19. Іоанна Богослова Вопросы, еже рече. «слыши, Іоанне праведный».	23. Івана Богослова Въспросы, еже на Елеонстѣй горѣ. 25. Того же Івана Богослова Въспросы къ Господу, еже рече къ нему Господь: «слыши, праведный Иване».	19. Вопросы і҃ванна бг҃ослова еже рече, слыши праведныи і҃ване.	10. и Откръвеніе Іоанна Богослова, и не тая, иже ю четеме у цркъви, нъ другою, иже глаголетъ: «услыши, Іоанне».
41			13. Въпроси Іоанна Феолога, еже въпраша Аврама праотца на горѣ Елеоньстѣй.	21. Того ж вопрос Авраама праотца.		11(11). Иже Іоанъ Авраама вопрашивалъ на Елеоньстей (вар. на Елеонѣ) горѣ.	19. и паки того же Вопросы ко Аврааму праотцу.	26. Въпросы Іоанна Богослова на горѣ Елеонстеи еже въпраша Авраама праотца,		30. и паки того же Въспрось (вар. Вопросы) ко Аврааму праотцу.			24. Аврама праотца Въспросы.	20. того же вопросы ко авраамⷭѡ праведныхъ дш҃ахъ.	
42					24. Того же Въпрос Богородици (вар. Въпроси о Богородици).				24. *того же Іоанна* Въпросы къ Богородици.						

№№	I. Исидора. Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд. I	II. Никона Черногорца. Тактиконъ См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора» Погодинскій Номоканонъ См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ См. отд. III № 3	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1. 7	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1. 2. и 5	VII. Митр. Киприана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвенника м. Киприана». См. отд. V №№ 61. 10, 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
43			15 Въпроси Варѳоломеовы къ Богородици — ложная писанія.	22. Варѳоломѣевъ Вопрос Богородици	41 Въпроси Варѳоломео(—ео—)вы (вар. Валъ-фромѣевы) къ Богородици.	12 (12). Во(съ)просъ Варѳоломѣевъ (къ) Богородици, како роди Христа	20 Въпросы Вал(—рѳ—)-ѳомѣевы къ Богородицы,—ложная писанія.	28 Варѳоломѣевъ Упросъ Богородици.	39. Въпросы Еремеа (sic) къ Богородици. Ср. № 61.	31. Варѳоломѣевы Воспросы къ Богородици.	19. Варѳоломеови Въпроси ьо Богородици.	20. Варѳоломѣевы Вопросы к Богородицы	26. Варѳоломѣеви Вспросы къ Богородицы, како роди Христа.	21. варѳоломѣевы вопросы к҃ бц҃ѣ, како хр҃та родила	
44			24 Епистолья о недѣли	23. Епистола о⟨тъ⟩ недѣлѣ.	25. Епистоля о недѣли	13 (13). О недѣли Епистоліа — л'жа (вар. Е. о н.) (еретици сложили).	28. Епистола о недѣлѣ	30. Епистоліа о недѣли	25. Епистоліа о недели.	32. Епистолья о недѣли.	20. Еписточа о недѣли.	21. Епистолія онедѣли, сирѣчь Посланіе.	27. Епистолья о недѣле.	22. епистóліа w ѧ҃лахъ.	11. и неком лажатъ и говорятъ, како паднала книга отъ небеса ради света Недела.
45			См. № 64.	24. О древѣ креста — лга-(но).	26. (и) О древѣ креста.	См. № 64.	См. № 64.	31. и о древѣ креста	26. ⟨Епистоліа⟩ о древѣ креста.	33. О древѣ крестнѣмъ—лгано.	21. О дрѣвѣ крьстнѣ— ьгано,	22. О древе крестнемъ—лгано	См. № 64.	23. и w древѣ крт҃нѣмъ лганѣ.	
46			20. Житіе апостола Петра: что рыбы по суху ходили, 21. Дѣтьство Христово: что Господа отрочатемъ продаялъ, — еретикъ писалъ.	25 Петрово ⟨во⟩ Хожденіе по вознесеніи Господни: что отрочатемъ продалъ Господа, что и рыбы по суху ходили	27. Дѣтьство Христово: что отрочатемъ Господа (вар Христа) продаяли (вар. продавали), 28. Житіе Петрово (что и), рыбы по суху ходили, — еретикъ писалъ.	16 (15). Петрово Житіе въ пустыни 52 лѣта (вар. 50 и два лѣта Погод. № 1025), и Христа отрочатемъ продавалъ, и архистратига (—гъ) Михаила (—лъ) крести, и рыбы по суху пѣли.	Ложная писанія: 21. Житіе апостола Петра: что рыбы по суху ходили, что отрочятемъ Господа продава(ва)лъ, — еретикъ писалъ.	32. Дѣтьство Христово: что отрочатемъ Христа продали. 33. Житіе Петрово: что и рыбы по суху ходили,—еретикъ писалъ.	27. Дѣтьство Христа (гдѣ сказано, что) отрочятемъ Христа продали, 28. Житіе Петрово (гдѣ, между прочимъ, сказано, что и) рыбы по суху ходили.	34. Хожденіе Петрово по вознесеніи Господни: что отрочатемъ Христа продавали, что рыбы по суху ходили.	22 и Хожденіе Петрово по вьзнесеніи Господни (вар Христовомъ): что отрочете(мъ) Христа прода(ва)ль (—ли), что по суху рибы ходили.	23. Хожденіе Петрово по вознесеніи (л. 114 об.) Господни. что отрочатемъ Христа продалъ, что рыбы по суху ходили.	31. Петрово Житіе по вознесеніи Господни: что Христа отрочатемъ продавалъ, и архистратиха Михаила крести, и что рабы (sic) по суху ходили.	24. хожение петрово по вознесении гдни, что отрочатемъ хр҃та продавали. и что рыбы по сѣхъ ходили.	
47			См. № 46.	26. Дѣтство Христово	См. № 46.			См. № 46.	См. № 46.	35. Дѣтство Христово.	23. Дѣтьство Христово.	24. Дѣтство Христово.	32. Дѣтьство Христово.	25. дѣтьство хр҃тово.	3. и ако порасте Христосъ,
48						32. И о д'вюнадесяте пятниць Споръ Ел'еерiевъ съ Тарасiемъ съ жидовиномъ.	56. О 12 пятницъ временныхъ.			36. О 12 пятницахъ временныхъ.		34. О 12 пятницахъ.	53. О двюнадесяти пятницахъ Споръ Тарсѣя жидовина съ Елеерiемъ.		
49												35. Списаніе Аеродитіяна Персина на Рожество Христово, что Ира во чревѣ зачала.			4. и на Рождъство Христово,
50															5. и на Распетіе...

№№	I. Исидора Симеонов-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Іаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1	IV. «Іаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв апостолъ» См. отд. V № 1. 7	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд IV №№ 1. 2 и 5	VII. Митр. Киприана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65	VIII. Кормчая Суздальская. См отд. V № 40.	IX. Львовскій См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвенника м. Киприана». См. отд. V №№ 61, 10. 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79. 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд 1644 г	XV. Болгарскій. См отд. VI.
51															14. и друго Слово, како да есть писалъ Іоаннъ Богословъ на Успеніе Богородично.
52			25. По мукамъ Хожение Богородици.	27. Богородини(—чи—)но Хожденіе по мукамъ.	29 Хожденіе Богородици(но) по мукамъ.	17 (16). Богородица по мукамъ ходила.	29. По мукамъ Хожденіе Богородично.	33. Хожение Богородично по мукамъ.	29. Хожение Богородици по мукамъ.	37. Богородици Хожденіе по мукамъ.	24. Богородицу Хожденіе по мукахъ (— амъ).	25. Богородицыно Хожение по мукамъ.	33. Хожденіе Богородици по мукамъ.	26. бц̃ыно хожение по м$камъ.	6. и Откръвеніе Богородичино,
53				28. Лобъ Адамовъ: что 7царевъ седѣло.	30. Лобъ Адамль что 7 царей седѣли	18 (17). О Адамовѣ лб̃ѣ: что седмь царевъ сидѣло въ немъ.	60. Что Адамь лобъ. еже 7 царевъ сидѣло въ немъ.	34. Лобъ Адамль. что седмь царей сѣдѣло въ немъ.	30. Лобь Адамовь (гдѣ, между прочимь, утверждается, что) 7 царевъ сидѣло въ немь.	38. Лобь Адамль (—мло). что седмь царей подъ нимъ сидѣли.	25. Лобь Адамовь (—мль). что седмь царе (— ри) подь нимь сѣдѣли.	26. Лобъ Адамль: что седмь цареи подъ нимъ сидѣли.	34. О Адамовѣ лб̃ѣ: что седмь церквъ (sic) въ немъ седѣло.	27. лобъ адамль, что, дванадесѧть, слоужебъ в' немъ и седмь царей подъ нимь седѣло.
54			26. Имена ангеломъ.	29. Имена (анг)⟨д⟩еломъ			26. Имена ангеломъ.	35. Имена ангеломъ.		39. Имена ангеломъ.	26. Имена ангеломь.	27. Имена ангеломъ.	36. Имена ангеломъ.	28. имена аг̃глѡмъ.	
55			33. О службѣ тайнъ Христовъ: что опоздять обѣдню, рекше: врата затворятся, и о семъ попа кленуть, — еретикъ писалъ.	30. О службѣ тайнъ Христовъ: что опоздять службу, врата, дѣа, затворится, и попа клинуть, — то еретикъ писалъ.	31. (О службѣ тайнъ Христовыхъ) что опоздять службу (вар иереи служити), рекше: врата (небесная) затворятся, и ангели попа кленутъ.	20 (19). Иже о службѣ поповѣ. что опоздять служити, и врата небесная затворятся, и ангели попа кленуть.	30. О службѣ тайнъ Христовыхъ что поздять обѣдню, рекше: врата небесная затворятся, о семъ (ангели) попа кленуть, — еретици писали.	36. О службахъ тайнъ Христовъ: что опоздать службѣ, рекше: врата затворятся, и ангели попа кленуть.	31. ⟨Сгатья⟩ о службѣ тайнъ Христовыхъ (гдѣ увѣряется, что) если опоздаютъ священници съ жертвоприношеніемъ, то ангели попа кленуть, рекше врата небесная затворятся.	40. О службѣ тайнъ Христовыхъ: что опоздятъ обѣдню, врата небесная затворятся, ангели попъ кленутъ.	27. О службѣ тайнь Христовыхъ: что познеть обѣдію (— нюю), врата небесна затворетсе, и (ангели) попа кльнуть,	28. О службѣ тайне Христове. что опоздѣти обѣднею, врата небесная затворятся, ангели попа кленуть,	37. О службѣ таинъ Христовъ что опоздять служити обѣдню, врата небесная затворяются, и ангели попа кленуть,	30. ѡ слоужбѣ тайнъ хр̃тѡвыхъ, что поздѧтъ обѣднею, и врата нб̃ная затвораѭтсѧ, и аг̃гли попа кленоутъ.
56			27. Прѣніе дяволе съ Христомъ.	31. Преніе діаволе со Христомъ.	32. Прѣніе діаволово (— воле) съ Господомъ (вар. Христомъ).	21 (20). Иже со Христомъ Прѣніе діаволе.	27. Преніе дьяволе со Христомъ.	37. Прѣніе діаволово съ Христомъ.	32. Преніе діавола съ Богомъ.	41. Прѣніе діаволе съ Христомъ.	28. и Прѣніе діаволе съ Христомъ.	29. и Преніе дїяволе со Христомъ.	38. и еже съ Христомъ діаволе Преніе.	29. прѣніе діаволе со х̃томъ.
57				32. О Макаріи Римскомъ что 3 чернеци ходили.	33. О Макаріи Римскомъ (— стемъ): что (три) черньци (вар. иноци) ходили (на востокъ).	22 (21). О Макаріи Римстемъ. что 3 черньци находили 20 поприщь отъ него рай.	61. О Макаріи Римстѣмъ (Критстѣмъ. Рум.). что три черньцы ходили въ адъ,	38. О Макаріи Римстемъ: что три иноци ходили на востокъ.	33. Повѣсть о Макаріи Римскомь (гдѣ говорится, что) три чрьнцѣ ходили на въстокъ.	42. О пустын'ници Макаріи Римстемъ лгано. что три черн(ьци) нашли его отъ рая за 20 поприщъ;	29. О пустиници Макаріи (—ріа) Римстѣмь (— скаго). что три чрьници нашли его.	30. О пустынницы Макаріи Римскомъ: что тріе черницы нашли его.	39. О пустынницѣ о Макаріе Римъстемъ: что три черньци нашли его; что двадесять поприщъ отъ него рай.	31. ѡ поустынницѣ макаріи рим'смѣ, что три чѣнцы нашли его за двадесѧть поприщь ѿ раѧ.
58							62. и что Соломона видѣли, злато имуща (—ще) (пани) кадило			49. что три чернецы ходили во адъ, что Соломоно видѣли, злато имущи панькадило.					

№№	I. Исидора Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора» Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора» Почаевскій Номоканонъ См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апо- столъ». См. отд. V № 1, 7.	VI. «Халкидонскаго собора» См. отд. IV №№ 1, 2 и 5.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37, 65	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвенника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61, 10, 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
59										50. Дьяконъ Арсеній: что служилъ въ Адамлѣ главѣ.					
60														67. и что провъ царь дрⷭгоᵐ ха назвалъ. и то попъ іереміа бо́лгарскіи солгалъ.	
61			28. Недугъ естьственый, егоже трясавицами именують, якоже баетъ Еремія попъ Болгарьскый; глаголеть бо окаанный сице, яко «Сѣдящу святому отцю Сисѣнью на горѣ Синайстѣй», и ангела Сихаила именують, еже на соблазнъ мнозѣмъ. И седмь трясавицъ Иродовы дщери басньствоваше, злый, иже ни евангелисти и ни единъ же отъ святыхъ седми именоваше, но едина, испрошьшія главу Предтечеву усѣщи, о нейже явѣ есть, яко Филипова дщи бѣ, а не Иродова. Великый же Сисѣній патріархъ Костянтиня града, и т. д.		42 О недузѣ естьственѣмъ, егоже именують трясавица, яко баетъ Іеремѣа попъ Бол'гарскыи (вар. басни суть Іеремиа попа Болгарскаго); глаголеть бо окаанный сый (вар сей, онъ). яко «Сѣдящу святому (отцу) Сисѣнію на горѣ Синайстѣй», и ангела Сихаила именуетъ, еже есть на соблазнъ людемъ мнозѣмъ (— гымъ). И (рекше) седмь дщерій Иродовы трясавицами баснословяше (вар. баснь—; блазньствоваше), злый, иже (вар. сихъ же) ни евангелисти, ни единъ же отъ святыхъ седми (—мь) именоваше, но едина, испросиа (—сивши) главу Предтечеву.., и т. д. См. III.	37. А молитвы составленныя лживыя о трясавици: «Сѣдящу святому отцу Сисинѣю на горѣ Синайстѣй и видѣ изъ моря сед'мь женъ исходящь».	24 Недугъ естественный, еже трясавицами именуютъ: о Сисинии и о Сихаилѣ что. —сіа солгалъ Іеремѣа попъ Богумиловъ (сынъ и) ученикъ, паче же Богу не милъ	29 О недузе естьственѣмъ, егоже именують трясавица, — басни суть Іереми попа Болгарскаго; глаголеть бо окаанный сей, яко «Сѣдящу святому Сисѣнію на горѣ святѣй» 44. К семуж и ангела Сихаила именуетъ, еже есть на соблазнъ людемъ мнозем, и седмь дщереи Иродовы трясавицами басньствоваша, злыи, ниже ни свангелисты, ни единъ же отъ святыхъ седмь именоваше, но едина, испросшіа главу Предтечеву, и отъ (sic) ней же явѣ есть, яко и та дщи Филипова, а не Иродова.	См. № 43. 40. (Въпросы Еремеа къ Богородицы) О трясавиц(ахъ).	48. Недугъ естественный, еже трясовицами (и)меноуютъ, о Сисѣніи, о Сихаили, что съл'галъ Ерема попъ, Богомиловъ ученикъ, паче же Богу не милъ (— ло).			58. и Молитвы составливая лживыя отъ трясавицы — Еремія попа Болгарскаго басни; глаголетъ бо окаанный: «Седящу святому отцу Сисѣнию на горѣ Синайстѣй, и видѣ седмь жонъ исходящи отъ моря», и ангела Сихаила именуетъ,	68. гл҃етъ бо окаанныи сей, ꙗко сѣдащꙋ сто́мꙋ сусинію на горѣ сунаистѣи, и а҃гла сихаила именѣетъ еже на соблазнъ многимъ людемъ и седмь дщерей иродовыхъ трасавицами басньствоваше, злыи и т. д. См. III.	

№№	I. Исидора Симеонов-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора» Погодинскій Номоканонъ См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Ночаевскій Номоканонъ. См. отд III № 3.	V. «Отъ правилъ свв апостолъ» См. отд V № 1, 7	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1, 2 и 5.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37, 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61, 10. 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
62						38. Молитвы отъ нежита (что стрѣтилъ Христосъ нежида. Соф. № 1264): «Рече Іисусъ: камо идеши?» и иная: «Изыдоша сед'мь ангелъ, седмь свѣщь дер'жащь, сед'мь ножовъ острящь».				См. № 78.	См. № 78.	См. № 78.	См. № 78. 59. и иная: «Изыдоша седмь ангелъ, седмь свѣщь держаще, седмь ножевъ острящи».	См. № 78.	
63						39. Карас'тарь — Седмьдесять именъ Богу,—все то еретицы писали.							60. Карастар— 70 имянъ Богу, — все то еретици списали.		
64) 66)			29. О древѣ крестнѣмъ Извѣщение Святыя Троица, 30. и о Господѣ нашемь Іисусѣ Христѣ, како въ попы ставленъ, тоже Іеремія ⟨ч⟩то си изолга.	См. № 45.	43. и о древѣ крестнѣмъ Извѣщеніе Святыя Троица (Ереміи презитера Соф. № 1264) 44. и о Господи нашемъ, рекше: какъ въ попы поставленъ, — то все попъ Еремѣа изольга (— ль).	14(14). (Еретици сложили) о древѣ крестнемъ 15. и что Христа въ попы ставили, (и какъ Христосъ плугомъ оралъ,— лгано. Погод. № 1025).	25. О древѣ крестнемъ что,—солгано; 63. и что Іисуса Христа жерцемъ пишутъ (бывши),—не было того. И что нарекаютъ кустодію Пилатову дѣвочку ключницу...	См. № 45.	41. (того же Іереміи) Извѣщеніе святыя Тройца 42. и Повѣсть о Господѣ нашемь, како въ попы поставлень (бѣ) *и пр.*	См. № 45. 56. Что Христа въ попы ставили, 57. како Христосъ плугомъ оралъ: ⟨ч⟩то попъ Еремѣа Болгарскій изолгалъ. И что нарекаютъ кустодью Пилатову дѣвочку ключницу...	40. О дрѣвѣ крьстнѣмь — льгано: 41. что Христа въ попи ставиле, 42. како Христось плугомь оралъ,—то Іереміа попь Бльгарскы изльгаль: быль (—хь) вь навѣхь на верзиловѣ колу.	44. О древе крестнемъ —лгано: 45. что Христа въ попы ставили, 46. како Христосъ плугомъ оралъ,—то Іеремія попъ Болгарскіи изолгалъ, бывъ в навехъ на верзилове колу.	28. О древѣ крестнемъ, — лжею списано: 29. что Христа въ попы ставили, 30. и что Христосъ плугомъ оралъ, еже Еремия попъ Болгарскій изолгалъ: былъ въ навѣхъ на вѣрзилошкому (sic).	38. *w* древѣ крѣтнѣмъ. 39. что хр̃та в' попы ставили. 40. и какъ х̃съ плоугомъ оралъ, то іеремій попъ болгарскіи солгалъ.	2. и ради Светою Троицу—,

№№	I. Исидора Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ» См. отд. V № 1, 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1, 2 и 5.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы». См. отд. V № 37. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61, 10, 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78. 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
67			34. Суть же и Мученическая Словеса криво складена, не тако, якоже о нихъ истина лежитъ. яко се. Георгіево Мученіе, рекше: отъ Дадіана мученъ бысть;	37. Мученическая Словеса лжею складено, не тако, како истина о⟨т⟩ нихъ, якоже се: Георгіево Мученіе;	45. Суть же и Мученическая Словеса криво складена (вар. составлена) лежатъ между (святыми) божественными писаніи (—ньми), яко се: Георгіево Мученіе, рекше: отъ Дадіана (царя) (мученъ бысть);	25. И многа и ина сложенія и чтенья и т. д. 27. Георгіево Мученіе;	31. Суть же и Мученическая Словеса криво складена, не тако. якоже истина о нихъ лежитъ, яко (се): Георгіево Мученіе, еже глаголетъ: Дадіаномъ (паремъ) мученъ;		43. Суть же и Мученическая Словеса криво составленая, яко се: Георгіево Мученіе, рекше: отъ Дадіана царя мученъ;	51. Суть же и о мученицѣхъ криво складено, а не тако, якоже есть истина въ Минеяхъ-Четьяхъ или въ Прологѣ: Георгіево Мученіе. рекше: отъ Дадіана царя мученъ;	34. Суть же (о) мученицѣхъ (—ница), криво складено (вар. лжно написано). а не тако, якоже есть истинно писано (въ Минеяхъ Чьтомыхъ, или) въ пророкохъ (sic): Георгіево Мученіе, рекше: (вар. како) отъ Дадіана царя мученъ;	36. Суть же и о мученицѣхъ криво складено. а не тако, якоже есть истинно писано в Минѣяхъ-Четьихъ и в Прологехъ: Георгіево Мученіе, рекше: отъ Дадіяна царя мученъ;	45. Суть же и о мученицехъ Словеса криво складена, а не тако, якоже истинна пхъ. писана въ Чтеніехъ и въ Минѣяхъ и въ Прологѣхъ: Георгіево Мученіе, рекше: отъ Дадіана царя мученъ;	41. Соуть же ѡ мученицѣхъ лжею с'кладено. а не такѡ якоже в'минѣѧхъ четьихъ и в' прологѣхъ писано; геѡргіево мⷭченіе еже рече ѿ дадіана царѧ моученъ.	15. и ради зачетіе светому Георгію, и како мучи го царь Діоклитіанъ и други три царіе.
68			35. Никитино Мученіе, именующимъ (sic) его, яко царевъ сынъ, еже не бысть тако;	38. Никит(ин)о Мученіе,	46. и Никитино Мученіе. именующе его, яко царевъ сынъ, еже не тако;	28. Никытино Мученіе. что сынъ царевъ Максиміановъ бѣса мучилъ, — то все лгано: единою бо вси святіи умрьли по многыхъ мукахъ, или мечемъ посѣчени, или копіемъ прободени, или огнемъ сож'жени, или ножемъ зак'лани, и ту конець пріаша;	32. Никитино Мученіе, еже царевымъ сыномъ его именуютъ (—ють);		44. и Никитіево Мученіе, именующе его царева сына, еже не тако;	52. Никитино Мученіе, нарицаютъ его сына царева;	35. Никитово Мученіе, нарицающе его царева сина;	37. Никитино Мученіе, нарицающе его сына царева;	46. Никитино Мучение, нарицающе его сына Максимъянова царева, иже бѣсамъ (sic) мучилъ, — все же то лгано: вся же суть та прилогъ обличаетъ; См. ниже № 70.	42. никитино мⷭченіе, нарицающе его царева сына.	
69			36. Еупатіево Мученіе;	39. и Оупатіево,	47. и Еупатьево,	29. Еупатіево Мученіе: что седмижды умиралъ;	33. Еупатіево Мученіе, еже седмижды(—мію) умиралъ;		45. Еупатіево Мученіе,	53. Епатьево Мученіе: что седмью умиралъ и седмью ожилъ;	36. (и) Ипатіево Мученіе: что седамь (вар. седмижди) умрьль, а седмижди ожилъ(—вѣ);	38. Еупатіево Мученіе: что седмію умеръ, а седмію ожилъ;	47. и Евпатіево Мученіе: что седьмыжди умре и оживе;	43. еѵс'тратіево мⷭченіе. 44. ѵпатіево мⷭченіе, что седмью оумиралъ, и седмью ѡжилъ,	

№№	I. Исидора Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Іаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Іаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1. 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1 2. и 5.	VII. Мит Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37, 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61, 10. 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд IV. № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
70			37. Климента Ангирьскаго и инѣхъ мнозѣхъ	40. и Климентіево Анъкирскаго и инѣхъ многихъ.	48. и Климентово Ангир'скаго. и инѣхъ мнозѣхъ (—гыхъ). Сіа суть межу божественными писаніи (—ньми) (лежатъ). (сложена отъ лжесловесникъ). и на мвожайша словеса насѣяна на съблазнъ невѣжамъ.	31. и Климента Анкирскаго Мученіе. См. выше № 68.	34. Климента Ангирскаго и иныхъ многихъ.		46. и Климента Ангирьскаго Мученіе, и инѣхъ мнозѣхъ: писаніа отложена и словеса насѣяна на съблазнь невѣжамъ.	54. Климента Ангирскаго (—скихъ) и иныхъ мнозихъ.	37. Климентово (—нтіа) Анкирскаго (—скы) и инѣхъ мнозѣхъ.	39. Климентово Мученіе Ангирскаго. (См. ниже № 72) ...цари нечестивіи. .пишуще о мученицехъ ложная и невмѣстная, дабы имъ, вѣрнымъ, хотящимъ Мученическая Страданія почитати, соблазна тѣмъ сотворити и вся в невѣрство положити и т. д.	48. Климента Анкирьскаго Мученіе и инѣхъ многихъ: едишою убо вси святіи спасени умроша по многихъ мукахъ, ли мечемъ посѣчени, ли копіемъ прободени, ли ножемъ заклани, ту конецъ пріяша. Многа къ и иная сложена чтения ложная.	(45. Климента Анкирскаго Мученіе Изд. 1786 г.). и инѣхъ многихъ лжею с'кладено.	
71												40. и Ѳеодора Тирона, еже о зміи;			
72												41. и Ириніно Мученіе,—не согласна суть, и иныхъ мнозехъ.			
73							64. и что лгано о Васпліи Кесарійстемъ, и о Григоріи Богословѣ, и о Іоаннѣ Златоустемъ: что Вопроси и Отвѣти о всемъ по ряду;			55. Что лгано о Васпльѣ Кесарійскомъ, и о Григоріѣ Богословѣ, и о Иванѣ Златоустѣмъ: Воспроси и Отвѣти о всемъ по ряду — лгано.			51. о Василіе Кесарійскомъ, и о Иване Златоусте, і о Григоріе Богосълове: Въспроси и Отвѣты о всемъ—лгано.	65. Ино лгано w василіи кесарійстѣ, w григории бг҃ословѣ, и ѡаннѣ златоустѣ. Вопросы и Ѿвѣты	
74														66. і что Ѳколика частеи сотворе҃ бысть адамъ.	
75						30. О в'сей твари Чтеніе. что куръ стоитъ въ морѣ. и солнце 300 ангелъ воротятъ (вар. И о солнцѣ: что 300 ангелъ его воротятъ, и куръ и т. д.).							52. О всей твари Чтеніе: куръ стоитъ въ мори, 300 ангелъ солнце воротятъ.		

№№	I. Исидора Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикийскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикийскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1, 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1, 2 и 5.	VII. Митр. Киріана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Киріана». См. отд. V №№ 61. 10. 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78. 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
76							64. и что носятъ Авгарево Посланье на шеи—о наше великое неразуміе!— не было того.		42. Авгерево Посланіе на шеи носятъ неразумніи.	45. Авга(р)ево Посланіе: что на шс(и) носятъ неразумни невѣгласи.				64. Авгарево посланіе, что человѣцы невѣгласи неразѵмни на себѣ носатъ.	
77			38. Суть же ложьная писанія, яко сс:	41. Суть же и междо божественныхъ писаніи ложная словеса насѣана невѣжамь на блазнь, яко сс:	49. Суть худыи (вар. лживыи) Моноканоны (вар. Номаканони) у поповъ (по Молитвеникомъ)	41. А Моноканонѣци держать у себя по Молитвеникомъ еретическы, ихже святіи отци повелѣша жещи.	35. Суть же ложная писаніа у поповъ по Молитвеникомъ, яко сс:		47. Суть же и Намаканоници лживыя у поповъ по Молитвеникомъ	58. Суть же и межю божествеными писанми ложнаа писаніа насѣана отъ еретикъ на пакость невѣжамъ попомъ и дъякономъ: толстые зборники сельскіе	43. Суть же между божьственихъ писаньми льжна писаніа насѣано отъ еретикъ на пакость невѣждамь поповомь и діакономъ: тльстіе сборници (вар. зборитьскые) сельскые.	47. Суть же межу божествеными писаніи ложное писаніе насѣяная ⟨но⟩ отъ еретиковъ на пакость невѣжамъ попомъ и діякономъ. у нихже толстыя соборническія сельскія,	61. Суть же между божественными писаніи ложная писанія насѣена отъ ересткъ на пакость невѣждамъ попомъ и діякономъ: лстивые (sic) соборники сельскыи.	44. Соуть же и ина межоу бжтвеными писанн ложнаѧ писаніа написана ѿ еретикъ на пакость невѣжамъ. в' нихже
			худыи сн Номоканонци у поповъ по Молитвеникомъ	худыя Номоканоны по Молитвеникомъ поповъ	(См. выше).	(См. выше).	худи Манаконунцы		(См. выше).	и худые Номоканунцы по Молитвеникомъ у сельскихъ поповъ,	худіе Номоканунци по Молитьвеникохъ,	худыя Номоканунцы по Молитвеникомъ у сельскихъ поповъ,	худые Манаканунци по Молитвенникомъ у неразсудныхъ поповъ,		
78			39. и лживыи Молитвы, еже о трясавицахъ.	42. и Молитвы;	50. и Молитвы лъжиыа.	26. ...и Молитвы сложныя невѣждамъ на соблазнъ. 40. А грамотки трясовійскіа пишють на проскурахъ, на аблоцѣхъ болѣсти дѣля: все то невѣжди дѣють и держеть у себя (отъ) отець и прадѣдъ (и) въ томъ, нерезумніи, гынуть.	36. и лживіи Молитвы...		48. и Молитвы лживыя.	59. лживые Молитвы о трясавицахъ, и не о житехъ (sic), и о недузехъ.	44. льживіе Молитвы о трясавицахъ. о нежитехъ, о недузѣхь...	48. лживыя Молитвы о трясавицахъ, о нежидахъ (sic) и о недузехъ.	62. лживыя Молитвы о трясавицахъ. о нежитехъ и о недузехъ. 63. И грамоты трясавъскыя пишутъ на просеирахъ и на яблоцехъ болѣсти ради: все убо то невѣжди дѣютъ и деръжатъ у себя отъ отець и прадѣдъ, и въ томъ, безумніи, гинутъ.	лживыѧ молитвы ѡ трѧсавицахъ и ѡ нежитѣхъ и ѡ недоузѣхъ.	

№№	I. Исидора Симеоновъ-Святославовъ монастырь. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1. 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1. 2 и 5.	VII. Митр. Киприана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвеника м. Киприана». См. отд. V №№ 61, 10. 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78. 79. 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
79\ 80/			40. Еретици бы(ша) исказили преданія святыхъ апостолъ, пишюще на соблазнъ грубымъ ложная словеса.	43. Искази(ша) ли бы(ша) еретици и Правила Апостольскаа.	51. (И)искази(ша) ли бы(ша) (вар. исказиша) еретици и Правила Апостольскаа	42. Были бѣаху два еретика въ Болгарьскои зем'ли, попъ Ер'миа. а другыи попъ Богумилъ. ти бо ...претворили святыхъ отець правила. Ср. № 87.	37. Еретици бы (sic) исказили преданіа апостольска <о уче> и ученіа отеческаа.		49. и Правила лживыя,	60. Еретицы были и сказали (sic) церковнаа преданіа и Правила, Апостольскаа, пишюще ложная словеса.	45. Еретици были и сказали (sic) црьковныхъ прѣданіа и Правило Апостольскыхъ, пишуще лжна словеса.	45. Еретицы были и исказили церковная преданія и Правила Апостольская и отеческая.			
				44. Соборны Епистолію.	52. и Соборніи Епистоліи (сирѣчь Послания).				50. и Съборни Епистоліи, сирѣчь Посланія. и ина многа обрѣтаются непріатна, или паче съвръшено отпадателна... и друга пакы смѣхомъ испълънена, и пакы иная ни сице, ни тако, но обаче же непріатна.						
			Ноли соборъ обыскалъ и ищистилъ и проклялъ.	Ноли соборъ кусилъ им чистъ (sic).	Но(ли) соборъ (— и) святыхъ отецъ обыскалъ (— ша) и исправилъ (— ша): ставленныхъ псалмовъ не глаголати ни неисправленныхъ книгъ (не) чести, но токъмо исправленныа Новаго Завѣта и Ветхаго; аще (ли) кто не послушаетъ, да извержется, а книгы да сож(е)гутся.	(Сіа же вышѣвше, благовѣрніи царіе избираахуу святыя отця и составляху соборы. и прѣпрѣвше проклинаху ихъ. и тако уставиша правовѣрную вѣру христьанскую. Тр.-Серг.).	Ноли соборъ обыскалъ, окусилъ и изчистилъ. Непослушаяи же сего нашего ученіа церкви отлучится; противляи же ся и въпреки глаголя да будетъ проклятъ.			Святіи же богоносніи отцы, иже въ Никѣи седмаго собора,... и сіа повелиша прочитати, еже есть врагъ Божіи.	Свстыи же богоносныи отьци 318, иже въ Никеи седмаго събора,... въ еретичьскые отреченніе книгы заповѣдавше не приницати, еже есть врагъ Божіи.	Святіи же и богоносніи отци наши седмаго собора, собравшеся въ Никѣи второе числомъ 167... а въ еретическія отреченныя книги заповѣдаша не приницати, иже суть врагъ Божіи.			

№№	I. Исидора Симеоновъ-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1, 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1, 2 и 5.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвенника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61. 10, 95.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79, 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
81					(36. Василій ке Новый *),					* 2. и о Василіи Новоявленомъ, **)					8. и Откръвеніе светому Георгію. 12. и Слово ради света Θеодора.
82					37. и Нифонтъ,			45. «Далѣе упомянуто еще о извращенномъ Китіи Нифонта».							
83					38. и Андрей Юродивый.					* 3. и о Андреи Уродивѣмъ, — о сихъ да вопросимъ добрѣ вѣдущихъ, аще есть истинна.					
84					39. и Меѳодій Патарскій (см. ниже № 88),	33. Слово епископа Меѳодіа Патаромскаго отъ начала до кончины, въ немже писанъ Мун'тъ сынъ Ноевъ и 3 лѣта земли горѣти, и что цари запечатаны Алек'сан'дромъ Македонскымъ Гохъ и Магохъ.				* 1. А о Меѳодіи Патарскомъ.			54. Слово Меѳодія епископа Паторимъскаго отъ начатка и до кончины, въ немъже писанъ Мунтъ сынъ Ноевъ, и три лѣта земли горѣти, что запечатани цари Александромъ царемъ Макидонскимъ Гогъ и Магогъ.		
85						34. Исаакъ сонъ видѣ, и столпъ (по)среди двора.							55. И Исакъ сонъ видѣ: столпъ посреди двора.		
86						35. Михаилъ ар'хангелъ Авраамъ (sic) воз'носимъ (sic) на небо и далъ ему видѣти, что дѣютъ на земли, и судилъ имъ. —то лгано: не бывало того.							56. Архангелъ Михаилъ Авраама возносилъ на небо и далъ ему видѣти, что дѣютъ, и судилъ имъ, — но лгано суть: не бывало того.		9. и Откровеніе Авраамово.

*) Въ Кир.-Бѣлоз. помѣщено въ видѣ приписки къ истиннымъ книгамъ, въ другихъ—въ видѣ прибавленія къ нимъ. Въ Тр.-Серг. — въ перечнѣ книгъ ложныхъ.

**) Помѣщено въ концѣ перечня книгъ истинныхъ.

№№	I. Исидора Симеонова-Святославовъ сборникъ. См. отд. I.	II. Никона Черногорца. Тактиконъ. См. отд. II.	III. «Лаодикійскаго собора». Погодинскій Номоканонъ. См. отд. III № 1.	IV. «Лаодикійскаго собора». Почаевскій Номоканонъ. См. отд. III № 3.	V. «Отъ правилъ свв. апостолъ». См. отд. V № 1. 7.	VI. «Халкидонскаго собора». См. отд. IV №№ 1, 2 и 3.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Кормчая Суздальская. См. отд. V № 40.	IX. Львовскій. См. отд. V № 25.	X. «Изъ Молитвенника м. Кипріана». См. отд. V №№ 61, 10, 96.	XI. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78. 79. 119.	XII. «Отъ апост. заповѣдей». См. отд. V № 68.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Кириллова книга изд. 1644 г.	XV. Болгарскій. См. отд. VI.
87						36. И каноновъ много лживыхъ: все (бо) то не (было) отъ Святаго Духа, но своимъ умомъ, не хвала Богу (ср. № 78... и каноны и молитвы сложныя). (42) ... ти бо (см. № 79) много писаша кануновъ и стихеръ и молитвъ. Еретици были исполнили своя церкви ереси...							57. И кануновъ много лживыхъ.		
88					40. и Странникъ, — подобаетъ о сихъ вѣдущаго вопросити, аще истинна есть *).										

*) Въ большинствѣ индексовъ помѣщается въ концѣ перечня книгъ истинныхъ.

№№	I. Памятники каноническіе. См. отд. VII, №№ 2, 3.	II. 61 правило Трулльскаго соб. См. отд. VII № 1.	III. Ефрема о книжномъ ученіи. См. отд. VII № 5.	IV. Предисл. къ житію I. Злат. См. отд. VII № 6.	V. О еретицѣхъ Слово. См. отд. VII № 7.	VI. Душевные грѣхи. См. отд. VII № 8.	VII (VII). Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37, 65.	VIII. Домострой. См. отд. VII № 9.	IX. Стоглавъ. См. отд. VII № 10.	X. Азбуковникъ. См. отд. VII № 11.	XI (XII). Отъ апостольскихъ заповѣдей. См. отд. V № 68.	XII (XI). Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79 и 119.	XIII (XIII). Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Ложная списанія. См. отд. V № 23. Вар. изъ №№ 61, 96 и др.	XV (XIV). Кириллова Книга изд. 1644 г.
89					1. Мартолой. 3. Астрологи (вар. Астролой).	9. (въ) весь Мартолой проклятый (вѣровати). 1. учитися Остроюги.	40. Мартологъ (вар. Фартологъ).				49. Первая книга Мартолои, рекше Острологъ.	46. Прьваа книга Плярьтолои, рекше Остроговь (— гогъ).	64. Книга Мартолой, рекше Острологъ.	1. Первая книга Мартологъ (вар. Мартиной, Плярьторой, Фартологъ), рекше Астрологъ (вар. Острологъ, Острогогъ).	46. Мартолой рекше астрологъ.
90	3. кто милости ищетъ Остроменники. «А се грѣхи» Пред.; ни звѣздъ вѣровати. «Запов. ко исповѣдающ.»	2. звѣздочтецъ.	1. Астрономѣя (и) Звѣздочетья (вар. Остронумѣя).	1. Астрономія - Звѣздызаконье.	2. Звѣздочетье.		46. Астрономіа, сирѣчь Звѣздосказаніе.	3. Звѣздочетье.	4. Остроиомій. 7. Звѣздочетье.	3. Звѣздочетцамъ (вѣруяй).	50. Вторая (пропускъ).	47. Втора Астрономія.	65. Остронумія.	2. Вторая (книга) Астрономія (вар. Остроиомѣя).	47. астрономіа.
91			5. Землемѣріе.							6. любяй геомитрію.	51. (пропускъ) Землемѣрія.	48. Третіа Землемѣріа (—іе).	66. Землемѣрія.	3. Третья Землемѣріе (вар. Землямѣрія).	48. землемѣріе.
92	1. кто въ чары вѣруетъ. «А се грѣхи» Пред.; 7. и въ чароваиіи. «Свящ. исповѣд.».	1. кто обрящется... чародѣецъ, или обавникъ, или чарамъ учитель.	6. Чаромѣріе (?). См. № 112.	8. Чарове.		8. (въ) Чяровникъ (вѣровати).		1. чарованіе.	чародѣйники (пособіе творять). Вопр. 17-й.	2. чародѣйству (вѣруяй).	52. Чаровникъ, въ нихже суть 12 опрометныхъ лицъ звѣриныхъ и птичихъ, еже есть: первое, тѣло свое хранить мертво, и летаетъ орломъ, ястребомъ, вороиомъ, дятломъ; рыщутъ лютымъ звѣремъ, вепремъ дикимъ и волкомъ; летаютъ зміемъ и рыщутъ рысію и медвѣдемъ.	49. Четвртаа Врачебникъ, въ нихже суть вьси 12 опрометныхъ лицъ звѣр(и)ныхъ и птичныхъ (— чихъ), се же (есть): 1, тѣло свое хранить мрьтво, и летаетъ орломъ и ястребомъ, и враномъ, зміемъ, влькомъ и вьсакымъ лютымъ звѣремъ.	67. Чаровникъ, въ нихъже суть 12 вся главизны стихи двоюнадесяти опрометныхъ лицъ звѣринъ и птичь, еже есть: тѣло свое хранить мертво, и летаетъ орломъ, и ястребомъ, и враномъ, и дятломъ, и совою; рыщетъ лютымъ звѣремъ, и вепремъ дикимъ, и волкомъ; летаетъ зміемъ, рысью и медвѣдемъ.	4. 4-я Чаровникъ (вар. Черовникъ), въ нихже суть всѣ двиадесять опрометныхъ лицъ звѣриныхъ и птичьихъ, се же есть: 1, тѣло свое хранить мертво, и летаетъ орломъ, и ястребомъ, (и) вороиомъ, дятломъ (зміемъ), рыщетъ (—щутъ) лютымъ звѣремъ, вепремъ дикимъ, волкомъ, рысью и медвѣдемъ.	49. чаровникъ, въ нейже соуть, двиадесать опрометныхъ лицъ звѣриныхъ и птичіихъ. еже есть первое хранить тѣло свое мертво. летаетъ орломъ и ястребомъ и вороиомъ и дятломъ и рыщѣтъ лютымъ звѣремъ и рысью и вепремъ дикимъ, и волкомъ и медвѣдемъ. и лютымъ зміемъ.
93		5. Громникъ (чтецъ).	11. Громникъ.	3. Громникъ.	6. Громникъ.	5. во Громникъ (вѣровати).	38. Громовникъ.				53. 5 Громникъ.	50. Пети Громовникъ.	68. Есть Громникъ.	5. 5-ое (книга) Громникъ (вар. Громовникъ).	50. Книга гро́мникъ.

*) Римскія цифры въ скобкахъ указываютъ мѣсто даннаго индекса въ первомъ отдѣлѣ таблицы.

№№	I. Памятники канонические См. отд. VII, №№ 2, 3.	II. 61 правило Трулльскаго соб. См. отд. VII № 1.	III. Ефрема о книжномъ ученіи. См. отд. VII № 5.	IV. Предисл. къ житію I. Злат. См. отд. VII № 6.	V. О еретицѣхъ Слово. См. отд. VII № 7.	VI. Душевные грѣхи. См отд. VII № 8.	VII (VII). Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37, 65.	VIII. Домострой. См. отд. VII № 9.	IX. Стоглавъ. См. отд. VII № 10	X. Азбуковникъ См. отд. VII № 11.	XI (XII). Отъ апостольскихъ заповѣдей. См. отд. V № 68.	XII (XI). Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78. 79 и 119.	XIII (XIII). Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Лѣтняя списанія. См. отд. V № 23 Вар. изъ №№ 61. 96 и др.	XV (XIV). Кириллова Книга изд. 1644 г.
94											54. 6 Молнеіи.	51. 6 Мльніа.	69. Молъянникъ.	6. 6 Молніанникъ (вар. Молненикъ, Молнія. Мольникъ).	51. мо́лнѧникъ.
95											55. 7 Мѣсяцъ окружится.	52. 7 Мѣсецъ окружитсе.	70. Мѣсяцъ окружится.	7. 7 Мѣсяцъ окружится.	52. мѣсѧцъ окрѫжитсѧ.
96		6. Колядникъ (чтецъ).	9. Колядникъ.	10. Колядникъ.	7. Колядникъ.	6. и во Колядникъ (вѣровати).	39. Колядникъ (вар. Колодникъ)				56. 8 Коледникъ.	53. 8 Коледникъ.	71 Колядникъ.	8.8Коледникъ (вар Кладникъ, Колодникъ).	53.коле́дникъ
97	мѣтнословіе (вѣруютъ). Номокан. гл. 20.	7. метаньеимецъ.	10. Метаніе (вар. Меганія)	9. Метаніа.	8 Метаніа и прочья писанья.	2. вѣровати въ Метанья (вар. въ Мечтанія).	54. Ме‹ч›таніа и ина.				57. 9 Метаніе	54. 9 Метаніе.	72. Метанія.	9. 9 Метаніе (въ неже лжуче пророчествуютъ и на святыя хулу возлагаютъ. Волок. № 10—13).	54. метаніе.
98							48. Мысленикъ.				58. 10 Мысленикъ.	55. 10 Мисльникъ.	73. Мысленикъ.	10. 10 Мыслен(н)икъ	55. мыслѧникъ.
99							53. Естественикъ.							(и Естественникъ Солов. № 260).	
100	вѣрованіе сну. «А се грѣхи» I ред.; 1, вѣруя въ сонъ. «Священ. исповѣд.».		2. Сонникъ.	7. Сонникъ.	5. Сновидецъ (—дцы).	4. во сновидѣнье (вар. въ Сносудецъ) вѣровати.	41. Царево (— вы) Сносудцы (вар. Сновидцы). 50. Сонникъ. Рум. Муз. № 449.				59. Сносудецъ.	56. 11 Сьносудець.	74. Сонникъ.	11. 11 (Сносудець (еже Даніилъ пророкъ ставилъ. Волок. № 10—13).	56. сносѣдецъ.

№№	I. Памятники каноническіе. См. отд. VII, №№ 1, 2, 3.	II. Хроника Амартола. См. отд. VI № 4	III. Ефрема о книжномъ ученіи. См. отд. VII № 5	IV. Предисл. къ житію І. Злат. См. отд. VII № 6.	V. О еретицѣхъ Слово. См. отд. VII № 7.	VI. Душевные грѣхи. См. отд. VII № 8.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Домострой. См. отд. VII № 9.	IX. Стоглавъ. См. отд. VII № 10.	X. Азбуковникъ. См. отд. VII № 11.	XI (XII). Отъ апостольскихъ заповѣдей. См. отд. V № 68.	XII (XI). Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79 и 119.	XIII (XIII). Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Ложная списанія. См. отд. V № 23. Вар изъ №№ 61, 96 и др.	XV (XIV). Кириллова Книга изд. 1644 г.
101\ 109/	3. или волховъ. Трул. соб.; 7. волшебства (блюститися). «Запов. по исповѣдающ» еже вѣруютъ... въ Вороногра́й. «15-е мытарство». Алмазовъ. III 190. 5. (вѣруя) и во огненое бучание, и пищаніе, и трескъ древянной. «Священ. исповѣд.».	3. 4. храминосмотреніе же, егда, яже въ дому случаются, рещеть кто. «се назнаменуетъ». 5. Или трескание бысть древію или ино что... 4. Аще ли же на покровѣ явится.. мышь... 7. Трепетаніе же. еже по трепетаніемъ тѣлеснымъ познаваемо: аще потрепета десное или лѣвое око. или рамо. или бедра или сврабь. или ногъ, или уши попищаху. 2. ...десная или лѣвая рука потрепещетъ, — рекутъ: «се или оно будетъ». 1. тако жде и о скотосмотреніи... и птицосмотреніе...	3. Волховникъ. 8. Стѣномѣрье. 13. Стѣнолускъ (*Л. Зат.*) 4. Птичіи чарове.	5. Стѣнотрѣскъ. 4. Враногра́й 6. Мышепискъ.	4. Птичьи чарове.	7. въ Птичіи чарове (вар. Птичникъ Чяровникъ; въ птичій грай).	45. (Стѣно)трускъ (вар. Стѣнощупъ; стѣнь трускь). 42. Вороногра́й. 59. Куроглашенникъ. *Рум.* 47. Окомигъ (вар. домигъ). 44. Мишепискъ. 49. Трепетникъ. *Рум.* 43. Птичникъ) (вѣровати).	2. волхвованіе. 7. Вороногра́й.	волхвы (пособіе творятъ). Вопр. 17-й. 3. Вороногра́й.	1. вѣруяй волхвованію.	60. 12 Волховникъ, волхвующе птицами и звѣрми, еже есть се: храмъ трещитъ, Ухозвонъ, Вороногра́й, Курокликъ, Окомигъ, огнь бучитъ, песъ воетъ, Мышепискъ, мышь порты погрызетъ, жаба вокочетъ, кошка во снѣ, мышца дрожитъ, сонъ страшенъ, слѣпца стрѣтитъ, изгоритъ нѣчто, огнь пищитъ, искра изъ огня, кошка мявкаетъ, падетъ человѣкъ, свѣча угаснетъ, конь ржетъ, волъ на валъ; Поточникъ различныхъ птицъ, пшела, рыби, трава шумитъ, сорока пощекочетъ, дятелъ, желна, волкъ воетъ, гость придетъ, Стѣнощелкъ, Лопатолникъ (sic), — волховане различное.	57. 12 Вльховникъ, вльхвующи птицами и звѣрми, и другое храмъ трѣщитъ, ухо зазвонитъ, врань грачетъ, петель поетъ, пьсь віетъ, сьнь страшьнь, око трептитъ, рамо трептитъ,— вльхвованіа различна.	75. Волховникъ, волхвующе птицами и звѣрьми, еже есть се: Стѣнотрѣскъ, Ухозвонъ, Вороногра́й, Курокликъ, Окомигъ, огнь бучитъ, песъ воетъ, Мышепискъ, мышь порты изгрыземъ, жаба вокоче, кошка вокоче, мышца подражитъ, сонъ страшенъ, слѣпца стряцетъ, изгоритъ нѣчто, огонь пищитъ, искра изъ огня, кошка мявкаетъ, падетъ человѣкъ, свѣща угаснетъ, конь ржетъ, валъ на валъ; Птичникъ различныхъ птицъ, пчела, рыбы, трава шумитъ, дрѣво съ дрѣвку, листъ шумитъ, сорока пощекочетъ, дятелъ, жолна, волкъ выетъ, гость придетъ, Стѣнощелкъ, Полаточникъ (sic), — волхвованія разноличная.	12. 12 Волховникъ, волхвующе птицами и звѣрьми, еже есть се; храмъ трещитъ, Ухозвонъ, Вороногра́й, Курокликъ, Окомигъ, огнь бучитъ, песъ воетъ, мышь пищитъ (вар. мышей писъ), мышь порты п(р)огрызетъ (вар. грызетъ), жаба квокчетъ (вар. воркочетъ; вскочетъ въ окно), кошка въ окнѣ, мышца дрожитъ (вар. держитъ), сонъ страшенъ, слѣпца стрѣтитъ (вар. слѣпецъ стрѣлитъ), изгоритъ нѣчто, огнь пищитъ, искры изъ огня, кошка мявкаетъ, падетъ человѣкъ, свѣча угаснетъ, конь ржетъ, волъ на волъ (вар. валъ на валъ) (волховникъ); Поточникъ различныхъ птицъ, пчела (поетъ) (вар. тѣло), рыбы, трава шумитъ (вар. шемитъ), древо ко древу (вар. древо о древо), листъ шумитъ, сорока пощекочетъ, дятель (и) жолна, волкъ воетъ, гость (вар. горесть) придетъ, Стѣнощелкъ, Лопаточникъ, — волхвованія различна.	57. волхо́вникъ. вотхвѣющие птицами и звѣрьми еже есть сіе; храмина трещитъ. оухозвонъ. вороногра́й. кѣрокликъ. окомигъ. огнь бучи́тъ, песъ воетъ. мы̀шей писк мышь порты грызетъ. жаба к'во́гчетъ. кошка мявкаетъ. мышьца дрожьжитъ. сонъ страшитъ. слѣпца стрѣтитъ. изгоритъ нѣчто. огнь пищитъ. искра изъ огня прянетъ. падетъ человѣкъ. свѣща оугаснетъ. конь ржетъ. волъ на волъ восходитъ. по́точникъ различныхъ птицъ. пчела поетъ, рыба востремещетъ. трава шѣмитъ. древо ѡ древо скрыпитъ. листъ шѣмитъ. сорока пощекочетъ. дятель желна. волкъ воетъ. горесть придетъ. стѣнощелкъ. лопаточникъ. и прочая волхвованія различнаа.
	1. внимаютъ же и гласы курятомъ, и враномъ и инымъ птицамъ. «Прав. о вѣрующихъ въ гады и звѣря»; гласовомъ птичіимъ вѣрующе. Номокан. гл. 23; 2. (вѣруя) во птичей грай... 4. и въ сорокино щекотаніе. «Свящ. исповѣд.».		4. Птичіи чарове.		4. Птичьи чарове.										

№№	I. Памятники каноническіе. См. отд. VII, №№ 1. 2. 3.	II. Хроника Амартола. См. отд. VI № 4.	III. Ефрема о книжномъ ученіи. См. отд. VII № 5.	IV. Предисл. къ житію I. Злат. См. отд. VII № 6.	V. О еретицѣхъ Слово. См. отд. VII № 7	VI. Душевные грѣхи См. отд. VII № 8.	VII (VII). Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Домострой. См. отд. VII № 9.	IX. Стоглавъ. См. отд. VII № 10.	X. Азбуковникъ. См. отд VII № 11.	XI (XII). Отъ апостольскихъ заповѣдей. См. отд. V № 68.	XII (XI). Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78. 79 и 119.	XIII (XIII). Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Ложная списанія См. отд. V № 23 Вар изъ №№ 61. 96 и др.	XV (XIV). Кириллова Книга изд. 1644 г.
110	8. въ стрѣчу вѣруя. Трул. соб., устрѣтенію (вѣрующе). Номокан гл. 23, 3. ни срящи (вѣровати) «Запов. ко исповѣдающимся»; 2. (внимаютъ) и сряща. «Прав. о вѣрующихъ въ гады и звѣря»; 3. (вѣруя) и въ стрѣчу. «Священ. испов.».	6. Путная же срѣща, егда, аще изыдетъ кто на путь и срѣщетъ кого. глаголя. «аще тя срѣщетъ таковъ человѣкъ кто или се нося. се ти приключится».				3. въ срящу (вѣровати).	52. въ стрѣчу. *Рум.*				61. Путникъ книгъ, въ нихже есть писано о стрѣчахъ.	58. Путникъ книга, въ нихже есть писано о стречахъ.	76. Путникъ книгъ, и въ нихже есть писано о стрѣчахъ,	13. Книга Путникъ (вар. II. книга, II. книги), въ немже (вар. въ нихже) (на)писано (вар. есть п.) о стрѣчахъ.	58. Пѣтникъ книга, в' нейже есть писано ѡ стрѣчахъ
111	2. кобеніе. «А се грѣхи» II ред.; намѣняти кобн. «Запов. ко исповѣдающимся».								9. мудрости еретическія и коби бѣсовскія.		62. коби всаческія еретическія.	59. кобы вьсачьскые еретичьскые.	77. и коби всяческая еретическая.	14. коби всякіе еретическіе.	59. коби всѧкіѧ еретическіѧ,
112			7. Часомѣріе (вар. и часове).			10. Иже творитъ (— ятъ) злыя дни и часы.			смотрятъ дней и часовъ. Вопр. 17-й.		63. О часѣхъ злыхъ и добрыхъ, еже есть Богомъ отреченно.	60. о часѣхь злыхь и добрыхь.	78. о часѣхъ злыхъ и о добрыхъ, еже есть Богомъ отречено.	15. (И) о часѣхъ злыхъ и добрыхъ, еже есть Богомъ отречено.	60. и ѡ часѣхъ добрыхъ и злыхъ, еже есть бг҃омъ ѿречено.
113	глаголюще. «овы днизлы. овы добры». «Прав. о вѣрующихъ въ гады и звѣря», или новомѣсячію (вѣрующе). Номокан. гл. 23; нарщати зла дне. «Запов. ко исповѣдающимся».					(См. выше.			См. выше.		64. О днехъ лунныхъ: что въ первый день луны Адамъ сотворенъ, еретики писали. Адамъ убо не въ первый день луны сотворенъ...	61. [Читается только окончаніе полемическаго экскурса противъ вѣры «въ дни лунные»].	79. О днехъ лунныхъ: что въ первый день луны небеснаго мѣсяца Адамъ созданъ бысть, еретики писали. И не въ первый день луны сотвори Господь Богъ Адама...	16. и (о) днехъ лунныхъ: что въ первыи день луны (небесныя) Адамъ созданъ бысть (вар. сотвори Богъ Адама), еретики написано. А не въ первый день луны сотвори Богъ Адама...	61. и ѡ днехъ лѕкавыхъ. и что в' первыи дн҃ь лѕны сотворенъ бысть адамъ, то еретики писали. А не в' первыи днь сотвори бг҃ъ адама...

№№	I. Памятники каноническіе. См. отд. VII, №№ 2, 3.	II. 61 правило Трульскаго соб. См. отд. VII № 1.	III. Ефрема о книжномъ ученіи. См. отд. VII № 5.	IV. Предисл. къ Житію I. Злат. См. отд. VII № 5.	V. О еретицѣхъ Слово. См. отд. VII № 7.	VI. Душевные грѣхи. См. отд. VII № 8.	VII. Митр. Кипріана-Зосимы. См. отд. V № 37, 65.	VIII. Домострой См. отд. VII № 9.	IX. Стоглавъ. См. отд. VII № 10.	X. Азбуковникъ. См. отд. VII № 11.	XI. Отъ апостольскихъ заповѣдей. См. отд. V № 68.	XII. Сербскіе списки. См. отд. V №№ 78, 79 и 119.	XIII. Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Ложная списанія. См. отд V № 23. Вар. изъ №№ 61, 96 и др.	XV. Кириллова Книга изд. 1644 г.
114	мученическая имена и самыя Пресвятыя Богородицы воспоминающе, и сими, еже отъ бѣсовъ слагають чарованія. Номокан. гл. 14, имена мученическая поминающе, навыю сп вѣшаютъ. Тамъ же, гл. 20.										65. Такожде и прочая коби о мученицехъ и о Благовѣщеніи, иже суть книги еретическія.	62. Такожде и прочіи книгы (sic) о мученицѣхъ и о Благовѣщеніи еретичьскыхъ много.	80. Такожде и прочая коби, еже суть книги еретическая.	17. Такожде и прочая коби о мученицѣхъ и о Благовѣщеніи, еже суть книги еретическія.	
115								4. Рафли.	1. Рафли. Ср. Вопр. 17-й.		66. Рафли				
116								5. Альманахи.	6. Альманахъ.		67. и Алманаки.				
117 118	Родословіе вѣруютъ, яко овъ убо день въ благъ, овъ же въ золъ родися. Номокан. гл. 20; или звѣздословятъ о счастіи, и о бранѣхъ, и о корыстѣхъ богатства и инѣхъ. гл. 15; (аще кто милости ищетъ) звѣздочетцы. «А се грѣхи» II ред.; 6. обоготворихъ солнце, и мѣсяцъ, и звѣзды, и планиты, Зодея смотрихъ на нихъ и вѣровалъ буде въ нихъ и въ житейскихъ вещахъ. «Священ. исповѣд.».	4. или родословецъ.		2. и о еже родословити.						5. Зодіи, и по звѣздамъ и по планитамъ глядаютъ. Ср. Вопр. 17-й.	4. и Планитникамъ (вѣруяй).	68 Звѣздочтецъ 12 звѣздъ. 69. Другои Звѣздочтецъ 12 звѣздъ, емуже имя Шестодневецъ, въ нихже безумніи людіе вѣрующе, волхвуютъ. ищутъ дней рожденія своего, сановъ полученія, рока житію, и бѣдныхъ напастей, и различныхъ смертей, и казней въ службахъ, и въ купляхъ, и въ ремеслахъ ищутъ своимъ безуміемъ.	63. Звѣздочтьць 12 книгы (— гь), въ нихже безумн(ы)и людіе вѣрують, вльхвующе, ищуть дьни рожденіа своего, сановь получение, урока житію (— е) и бѣдниxь напастеxь (— ти).	81. Звѣздочтецъ звѣздъ. 82. И другій Звѣздочтецъ, емуже имя Стоднецъ, въ нихъже безумніе людіе вѣрующе, волхвуютъ, ищуще дній рожденій своихъ, саномъ полученія, урока житія и бѣдныхъ напастей, и различныхъ смертей, и казней, и въ службахъ. и въ купляхъ, и въ ремеслѣхъ ищутъ своимъ безуміемъ.	18. Звѣздочтецъ 12 звѣздъ. 19. Другіи Звѣздоч(е)гецъ, емуже имя Шестодневецъ, въ нихже безумніи людіе вѣрующе (—имъ), волхвуютъ, ищуще (—утъ) дни рожденія своего. сановъ полученія (вар. почтенія). уроковъ (— ка) житію, и бѣдныхъ напасти, различныхъ смертей, счастіа въ кѣплахъ и въ слѫбахъ, и времен ищѣт своимъ безѫміемъ.	62. Книга звѣздочтецъ, двѣ надесѧти звѣздъ, ейже има шестодневецъ, в' нихъже безѫмніи людіе волхвуютъ вѣрующе, ищуще дни рожденіа своегѡ, полѫченіа часовъ, оурока житіа, бѣдныхъ напастей, различныхъ смертей, счастіа в' кѣплахъ и в' слѫбахъ, и времен ищѣт своимъ безѫміемъ.

№№	I. Памятники канонические. См. отд. VII, №№ 2. 3.	II. 61 правило Трулльскаго соб. См. отд. VII № 1.	III. Ефрема о книжномъ учении См. отд. VII № 5.	IV. Предисл. къ Житію I. Злат. См. отд. VII № 6.	V. О еретицѣхъ Слово. См. отд. VII № 7	VI. Душевные грѣхи. См. отд. VII № 8.	VII. Митр. Киприана-Зосимы. См. отд. V № 37. 65.	VIII. Домострой. См. отд. VII № 9.	IX. Стоглавъ. См. отд. VII № 10.	X. Азбуковникъ. См. отд. VII № 11.	XI (XII). Отъ апостольскихъ заповѣдей. См. отд. V № 68.	XII (XI). Сербские списки См. отд. V №№ 78. 79 и 119.	XIII (XIII) Соловецкій. См. отд. IV № 6.	XIV. Ложная писанія. См. отд. V № 23. Вар. изъ №№ 61. 96 и др	XV (XIV). Кириллова Книга. изд. 1644 г.
119	кто уморитъ человѣка зеліемъ, аще потворитъ кого. «А се грѣхи» I ред.		12. Зелейникъ.			4. Зелейникъ.		9. кто ... зеліемъ, и кореніемъ, и травами на смерть или на потворство окормляетъ.							
120	кто молитъ бѣсы на вредъ человѣкомъ. «А се грѣхи» I ред., аще кто милости ищетъ ... чары бѣсными. То же II ред.		14. прочаа книгы, имиже бѣсы прибавливают (—яются; вар. призывают) (и) бесѣдуютъ съ ними.		9. и прочіа лживыа книги, въ няже приничюще, ими бѣсы призываютъ ...			10. или бѣсовскими словами и мечтаньями и кудесомъ чаруетъ на всякое зло. 6. Чернокнижье.			73. и призываютъ бѣсовъ на помощь.	64. и призывают бѣсовь (—ве) на помощь.	80. и призываютъ бѣсовъ на помощь.	20. и призываютъ бѣсовъ на помощь.	
121								8. Шестокрылъ.	2. Шестокрылъ.	5. Шестокрылу (вѣруяй).					
122									8. Аристотелелевы Врата. Ср. Вопр. 17-й.						

Адамъ и Евва.

Помѣщенный въ индексахъ на первомъ мѣстѣ, въ славянскихъ рукописяхъ памятникъ съ такимъ же точно заглавіемъ («Адамъ») не встрѣчается. Форма изложенія — разсказъ отъ лица Еввы о жизни прародителей послѣ изгнанія изъ рая — даетъ второй части памятника, въ нѣкоторыхъ спискахъ встрѣчающейся безъ первой, право на другое названіе — болѣе популярное, ставшее обыденнымъ и вытѣснившее остальныя, въ индексахъ не упоминаемое («Исповѣданіе Еввы») и оправдываемое только заглавіемъ въ спискахъ-извлеченіяхъ: «О исповѣданіи Еввинѣ и о въспросѣ внучатъ ея» и т. д.

На основаніи сравнительной близости (частью переводъ, частью пересказъ, съ выпусками и прибавками) къ греческому «Апокалипсису Моисея», славянскій памятникъ объ Адамѣ и Еввѣ фигурируетъ въ нѣкоторыхъ изслѣдованіяхъ съ этимъ названіемъ, но оно неточно, въ старой письменности неизвѣстно и искусственно: 1) только въ нѣкоторыхъ текстахъ, напр. *B* у Тишендорфа, заглавіе болѣе связываетъ статью съ именемъ Моисея (Διήγησις τοῦ μεγάλου θεόπτου Μωυσέως περὶ τῆς πολιτείας Ἀδὰμ καὶ Ἕβας); 2) терминъ «апокалипсисъ» оправдывается только выраженіемъ въ заглавіи (Διήγησις . . . ἀποκαλυφθεῖσα παρὰ Θεοῦ Μωυσῇ τῷ θεράποντι αὐτοῦ ὅτε τὰς πλάκας τοῦ νόμου τῆς διαθήκης ἐκ χειρὸς κυρίου ἐδέξατο, διδαχθεὶς ὑπὸ τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαήλ) и извѣстіемъ «Малаго Бытія», что на Синаѣ Богъ сообщилъ Моисею *тайны* міротворенія, прошлое и будущее человѣчества,— но въ отношеніи къ «Апокалипсису Моисея» славянскій памятникъ не соотвѣтствуетъ ни по содержанію, ни по характеру типичнаго «повѣствованія». Обычное заглавіе греческихъ списковъ: Βίος καὶ πολιτεία (καὶ διαθήκη) Ἀδὰμ καὶ Εὔας τῶν πρωτοπλάστων, ἀποκαλυφθεῖσα ἐκ προσταξεως Θεοῦ διὰ τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαὴλ ⟨καὶ⟩ Μωυσῇ τῷ θεράποντι αὐτοῦ, ὅτε καὶ τὰς πλάκας τῆς διαθήκης ἐδέξατο. Нач. (Αὕτη ἡ διάγησις) Ἀδὰμ καὶ Εὔας τῶν πρωτοπλάστων. Μετὰ τὸ ἐξελθεῖν αὐτοὺς ἐκ τοῦ παραδείσου . . . напр. Сборн. XIV в. Іерус. Патр. № 418, лл. 137 об.—144 об.; XVI в. № 58, статья 3-я; 1790 г. № 68, статья 8-я (Пападопуло-Керамевсъ II, 537; III, 117,

126),·Костамонита XV в. № 14, статья 14-я (Lambros I, 37) и др. Едва-ли этотъ же памятникъ имѣется ввиду индексомъ, упоминающимъ «Завѣтъ Моисеевъ (—сеинъ)» или «Моисеовъ Завѣтъ», иногда съ прибавленіемъ «криво складенъ», такъ какъ здѣсь разумѣется совершенно особый памятникъ, на славянскомъ языкѣ не существующій. Наконецъ, извѣстный въ славянской письменности памятникъ объ Адамѣ и Еввѣ иногда смѣшивается съ тѣмъ, который отмѣченъ только въ позднихъ русскихъ индексахъ и называется «Адамль Завѣтъ». Дѣйствительно, разсказъ Еввы вызванъ просьбой дѣтей, и выдѣленныя слова въ фразѣ «о, мати наша, ты вся вѣси отца нашего Адама скровна объявленія: повѣждь намь, мати наша», — какъ будто давали право старинным книжникамъ и изслѣдователямъ видѣть въ памятникѣ передачу Еввой потомству «завѣта» Адама въ присутствіи послѣдняго, тѣмъ болѣе, что памятникъ съ такимъ названіемъ на греческомъ языкѣ не существуетъ и извѣстенъ былъ раньше только на сирійскомъ (Migne, Dictionnaire des Apocryphes I, 289—388). Заглавія старшихъ славянскихъ списковъ даютъ вполнѣ устойчивый терминъ «Слово» и т. д., въ привлеченныхъ къ существующимъ изслѣдованіямъ текстахъ на другихъ языкахъ не оправдываемое, и, такимъ образомъ, не связано съ показаніями славянскаго индекса.

Опытъ классификаціи девяти славянскихъ списковъ сдѣланъ въ работѣ V. Jagić'a, «Slavische Beiträge zu den biblischen Apocryphen. I. Die altkirchenslavischen Texte des Adambuches» (Denkshriften d. K. Akad. d. Wissenschaften. Phil.-hist. Cl. XLII. Вѣна. 1893, 4—9). Ср. Реф. М. Сперанскаго, «Древности. Труды Слав. Комм. Моск. Археол. О-ва» I (1895), 279—282 и Ів. Франка, «Критика і бібліографія. XVII. Апокріф о Адамі», «Житє і Слово» 1895, I, 478—479.

Заглавіе: Слово[1]) о Адамѣ и Еввѣ отъ зачала и до совершенія (—до конца) (и како изгнанъ изъ рая; како быша) (указъ).

Начало: Бѣше Адамъ (—Адамъ бѣше) въ раи прежде согрѣшенія и все имѣше, якоже хотѣше (—въ хотѣніе свое), и вся въ воли (—въ хотѣніи, *или* въ повелѣніи) его хождаху...

Конецъ: ... тогда архангелъ Іоилъ прослави Бога, глаголя: святъ, святъ, святъ, аллилуйя, святъ Господь (Саваоѳъ), исполнь небо и землю славы Его (услышавый моленіе ангелъ Своихъ), Тому поклоненіе, слава и держава... аминь.

---

1) Прибавка въ старшемъ текстѣ ѿ плѣнѣ — случайна и имѣетъ ввиду общее, обычное въ южнославянской письменности значеніе этого термина («ветхій завѣтъ»), а не специальное.

Списки:

1. слово ѿ палеѥ ѡ адамѣ и ѡ еуѯѣ. ѿ зачела и до съврьшениꙗ. Нач. Адамь бѣше вь раи прѣжⷣе съгрѣшениꙗ. и вса имѣаше вь хотѣниѥ своѥ. и вса вь хотѣниѥ ѥго ходѣхоу. звѣриѥ и скотѣ и все птице пернатиѥ. и вса же повелѣниѥмь ѥговѣмь храниꙗхоусе и ходѣхоу и лѣтахоу... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 52 об.—57. Истринъ, Отчетъ VI, 73; Стояновић 298; Сперанскій, Замѣтки 46; Jagić, Adambuch (обозн. *belg.*) 4 и слѣд., подведены варіанты къ основному тексту изданія 73—99 (рукопись отнесена къ XV в.).

2. чтение, како би адам' из раѣ («изигнан»). Сборн. глагол. XV—XVI в. собр. И. Милчетича въ Вараждинѣ, лл. 30 об.—41 об. Milčetić 260.

3. слово ѡ адамѣ ѿ зачала до конца. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 3-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843; ссылки на описанія рукописи у Хыждеу, Сырку и Веселовскаго — тамъ же, 842—843.

4. Безъ заглавія, начала и конца. Первыя слова: Т(огда) пріинде діаволь свѣтѣ ꙗко аг҃г(ель) и ре(҃) нама что̀ вамь рѐ г҃ъ... Послѣднія: ...адаме, адаме. и рѐ, сѐ азь г҃и. г҃ь рѐ сице рѣ̀ˣ тебѣ. Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 1—6 об.

5. слово ѡ адамѣ. и ѡ еввѣ. ѿ зачела и до съврьшеніе. ѯказь. Нач. Бѣше адамь въ раи прѣжⷣе съгрѣшенїа и въсѣ имѣше въ хотѣнїе. и вьсе въ хотѣніе его ходѣше... Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 32 об.—42. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи австр. и герм. библ-къ 237; Jagić, Adambuch (обозн. *m*) 4, 10—12 и слѣд. Изданъ тамъ же, 83—99 и положенъ въ основу, съ вар. по *belg.*, *nov.* и частью *dr.* (Дринова), съ нѣмецкимъ и лат. переводами.

6. слово, ѡ адамѣ. ѿ зачела и до конца. Нач. Адамь бѣше прѣже съгрѣшенїа вь раи. и вьсѣ имаше хотѣніе свое. и вь хотѣни его лѣгахѫ... Передъ словами: Еввa рѐ. порѯчаю вамь чеда моа и т. д. — киноварное заглавіе въ текстѣ: ѿсѯдоу ѥ̀ сказаніе ев҃вино (л. 61). Такія же заглавія киноварью на л. 64: ѿсоудѯ поиде адамь и ев҃ва на покаанїе; л. 67 — сиѳь рѐ г҃и ѡц҃ь мои болѝ. Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 3. 4. 10 (Сырк.), лл. 60 об—59 об.

7. слово ѡ адамѣ и ѡ еввѣ ѿ зачела до съврьшеніе оуказь: ~д҃. Нач. Бѣше адаᵐ вьꙋраи̯ѣ прѣжⷣ сьгрѣшенїа. и вьсе имѣхоу вь хотѣнїе. скоты и п҃тици пер҃натїе. они же повелѣніеᵐ адамовѣᵐ хотехѯ (sic) и храниꙗхѯсѧ и летехѯ... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ., № 509,

лл. 11 об.—18 об. Цоневъ 315; Н. Начовъ, Аджарскиятъ ржкописъ. Сборн. болг. мин. просв. XVI, 484.

8. Безъ заглавія и начала. Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 12—21. Цоневъ 443. Объ этой рукописи, принадлежавшей раньше Дринову, Ягичъ сначала только упоминаетъ (отнесена къ XV в. Adambuch 4, примѣч. 1), а въ добавленіи приводитъ изъ нея (обозн. *dr*) нѣсколько варіантовъ 100—101.

9. слово ѡ адаме и ѡ евзе ѿ зачала и совершениа. Нач. Бѣше адамъ в раи пре^{же} согрешениѧ и все имѣше ѣкоже хотѣше. и вса в^{ъ} воли его хожахоу... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 311—323 об. Изданъ Тихонравовымъ I, 6—15. Jagić, Adambuch (обозн. *t*) 4 и слѣд.

10. слово ѡ адамѣ. Нач. Адам бѣ въ раи прежде съгрѣшенїа и вса имѣаше в похотенїи своем. и вса въ похотенїе хождааше... Сборн. XVI—XVII в. собр. Франка («о. Ѳеодора изъ Дубовца»), стр. 108—116. Изданъ Франкомъ I, 19—23.

11. слово ѡ адамѣ и евѣ ѿ зачела како быше. Нач. Бѣше адамь въ раи прѣжде съгрѣшенїа и въсе имѣаше въ хотѣнїе свое... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 738, лл. 102—112. Стоян. 307.

12. О Адаме. Нач. Адам же в раю преж преступления вся имяше въ воли своей, вся (в) воли его ходяху... Сборн. 1632 г. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1615, лл. 186—193. А. Бычковъ, Сборн. I, 462, съ замѣткой: «текстъ представляетъ нѣсколько поправокъ и разночтеній къ напечатаннымъ; такъ, между прочимъ, вмѣсто «наготу» въ рукописи стоитъ «очету»: и отверзостася очи наю и видѣховѣ очету свою».

13. Безъ заглавія. Нач. Адамъ же въ раи прежде согрѣшенія вся имѣяше по воли своей и вся въ воли его ходяше... Сборн. богослуж. 1640 г. Тр.-Серг. лавры № 660, лл. 403 об.—411 об. Арсеній II, 239, съ замѣткой: «о паденіи прародителей, изгнаніи изъ рая, смерти ихъ и проч., оканч. о главѣ Адамовѣ».

14. Гл. г҃. Слово ѡ Адаме, ѿ начала і до конца, і како изъгнанъ бысть из раа. Нач. Адам же бѣ в раю преже согрѣшенїа... Сборн. перв. пол. XVII в. Моск. Син. Библ., Симон. № 59, лл. 70—83. Н. Поповъ, 135, съ замѣткой: «то же, что у Порфирьева, 91—96, но нашъ списокъ имѣетъ лучшій текстъ».

15. Повесть ѿ бытиі ѡ первозданномъ чл҃вце адаме и евве и како поведа ева кь народѣ престѫпление свое при смерти адамове и по смерти и како и^{з}расте и^{з} главы адамовы древо. Нач. Бысть адамъ въ раи пре^{же}де

прѣтꙋпленія своего заповеди бжія и повеле емꙋ бгъ владети вся снѣнаѧ... Сборн. сред. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1368, лл. 110—119.

16. въ недѣлю сыропꙋстнꙋю слово о Адаме и о Евве, ѿ зачала совершенія. Нач. Бяше Адамъ въ раи преже согрѣшенія, и вся имяше, якоже хотяше, и вся въ воли его хождаху и летаху... Книга Кириллова XVII в. Каз. Дух. Акад. № 316 (40 Анз.), лл. 333—345. Опис. I, 506.

17. Заглавіе не указано. Нач. Адамъ же въ раи прежде согрѣшенія вся имѣяше въ воли своей и вся (въ) воли его ходяше... Сборн. XVII в. Румянц. Муз. № 380, лл. 31 об. и слѣд. Изданъ Пыпинымъ 4—7. Jagić, Adambuch (обозн. *pp'*) 5 и слѣд.

18. Безъ заглавія. Нач. Адамъ же в раю бысть преже согрешения своего и вся имѣше в раї своего. вся в воли его ходяху... Сборн. к. XVII в. Каз. Дух. Акад. № 925, лл. 1—9. Изданъ Порфирьевымъ I, 90—96, съ рѣдкими попвавками по изд. Пыпина и Тихонравова. Jagić, Adambuch (обозн. *pr'*) 5 и слѣд. (рукопись «не старше XVII—XVIII в.»).

19. (с)лово о адаме начало и до конца. Нач. Адамъ же бѣ в раю преже согрѣшенїѧ и всѧ имѣаша в' воле своеи. и всѧ в' воле его хожахꙋ... Сборн. третьей четв. XVII в. Румянц. Муз., Унд. № 637, лл. 19 об.—26. Изданъ Тихонравовымъ I, 1—6. Jagić, Adambuch (обозн. *tr*) 5 и слѣд.

20. Безъ заглавія и начала. Сборн. XVII—XVIII в. Серб. Акад. № 147, лл. 70—76. Стоян. 192. Со словъ «и возложі на главꙋ свою и призва вьсе чеда своѭ и ꙋнꙋчїѭ ихь» изданъ Новаковичемъ, Примери, 2 изд. 422—427, 3 изд. 489—494. Jagić, Adambuch (обозн. *n*) 4 и слѣд.; варіанты къ основному тексту на стр. 83—99.

21. слово о Адамѣ отъ начала и до конъца и како изгнанъ изъ рая. Нач. Адамъ же бѣ въ раю преже согрѣшения своего и вся имѣяше (въ) воле своей и вся въ повеленїи его хождаху... Шестодневецъ XVII—XVIII в. Каз. Дух. Акад. № 868, стр. 36—43. Изданъ Порфирьевымъ I, 208—216 съ рѣдкими варіантами по изд. Пыпина и замѣчаніями относительно сходства и отступленій отъ греч. текста «Апокалипсиса Моисея» (Тишендорфъ, Apocalypses apocr. 1—23). Jagić, Adambuch (обозн. *pr*) 5 и слѣд.

22. житїе ѡ адамѣ ї евѣ і ѡ согрѣшени ихъ. и изгнанїю из раѧ и ако бил по согрѣшенію. Издателемъ указано, что начало такое же, какъ въ рукописи о. Ѳеодора изъ Дубовца. Безъ конца. Сборн. Дрогобыцкій 1743 г. Франко, Причинки до исторіи рускои литературы XVIII. вѣку, «Зоря» 1886, IX, 155—256. Варіанты къ основному тексту приводятся у Франка I, 23—26.

23. сказанїе ѡ адамѣ, егда изгна^{ѫ} бы^{ст} из раꙗ. Нач. Адамъ бы^{ст} в раи со всѣми похотмы, что хотѣлъ, тое чини^{ѫ}, пре^{ѫ}де преступленїꙗ жиꙗ... Сбо1н. XVIII в. Кіевск. Унив., Петруш. № 20, лл. 36 об.—41 об. Ю. Яворскій, Два замѣчательныхъ карпато-русскихъ сборника... К. 1909, 25. Изданъ тамъ же, 89—92.

24. сказанїе адамо҃во ѡче бл҃гви молитвами с҃тыхь. Нач. Адамь бѣши въ раи и ощи напрет҃ ни бе согрѣшиль г҃г҃ѹ сичко сась неговата речь и сась неговат҃ѹ оуризмо ходаши к҃ѹгито испади г҃дь из раи и седна адамь предъ вратата раискїи и сана виде как ще да роди каина и брата негова авела и вь кое лѣто ще да ѹбїе каинь авела брата си... Сборн. к. XVIII в. Соф. Нар. Библ. № 630, лл. 13—23 об. Цоневъ 455.

Списки памятника въ извлеченіяхъ:

25. ѡ исповѣданїи евг҃инѣ. и ѡ въспро҃ вноучa^{т} еа. и ѡ болѣзни адамов^{ѣ}. Нач. Евг҃а р҃ѣ ѡ препорѹчаю ва҃ азъ чa^{дш} моа. ег^{дa}а сотвори б҃ъ раи на востоце. и всю вселенноую. и ада҃ ѡц҃а вашего и мене соз^{дa}а... Сборн. XV—XVI в. Румянц. Муз. № 358, лл. 185—192. Востоковъ 508. Изданъ Тихонравовымъ I, 298—304 (рукопись отнесена къ XV в.) и Пыпинымъ 1—3. Jagić, Adambuch (обозн. *pp*) 4 и слѣд.

26. ѡ исповѣдание ѣ҃винѣ и о воспросе и҃нуча^{т} ея и ѡ болѣзни адамове. Нач. Евва ре^{ч} ѡ перво҃ реку ва^{ш} ѡ чада моꙗ е^{г}да сотвори б҃гъ раи и всю вселѣ҃ную... Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1018, лл. 206 об.—210 об. Статья не окончена; послѣднія слова:... и видѣ евва лютаго звѣрꙗ рекомаго го^{р}гонию.

27. Безъ заглавія. Нач. Чада моꙗ, е^{г}да со^{т}вори б҃гъ ра^{ѫ} на востоце... Сборн. третьей четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ № 21. 8. 8 (Сѣв. 6731), лл. 9—21. В. Срезневскій, Олон. собр. 266.

Енохъ.

Славянская письменность знала только такіе памятники, связанные съ именемъ Еноха, которые не допускали сомнѣній, что именно ихъ имѣетъ ввиду индексъ, называя произведеніе или просто «Енохъ», «Книгы Еноховы», или съ объясненіемъ: «О Енось: что былъ на пятомъ небеси и испи-

салъ 300 книгъ». Соединеніе двухъ первыхъ по мѣсту названій индекса въ сербскомъ спискѣ, «Адамъ *и* Енохъ», представляетъ явленіе случайное и о какомъ-нибудь внутреннемъ отношеніи памятниковъ говорить не можетъ.

Классификація большинства извѣстныхъ списковъ памятника по не вполнѣ точно установленнымъ редакціямъ, вмѣстѣ съ изданіемъ ряда текстовъ, — въ посмертномъ трудѣ М. Соколова: «Славянская книга Еноха Праведнаго. Тексты, латинскій переводъ и изслѣдованіе. Приготовилъ къ изданію М. Сперанскій» (М. 1910. Изъ «Чтеній о-ва ист. и др.» 1899, IV; 1910, IV).

Заглавіе: (а се) книгы (святыхъ) таинъ (вар. таины Божія, явленныя) Еноховыхъ (вар. Енохови) (сына Аредова) (вар. Отъ потаенныхъ книгъ о восхищеніи Еноховѣ праведнаго), мужа мудра(го) и велика(го) художника (вар. книжника), егоже прія(тъ) Господь и возлюби его, да видитъ вышнее житіе и т. д. и свѣта безмѣрна самовидецъ быти.

Начало: Во время оно, рече (Енохъ), егда наполни ми ся 165 (вар. 365) лѣтъ...

Конецъ: а) ...житъ всѣхъ лѣтъ 950 о Господи Бозѣ нашемъ, Емуже..., аминь.

б) ... и бысть радость (вар. въ радости мѣсто) и скорбь (Нирови зѣло), зане имѣаше отрока въ сына мѣсто (себѣ), Богу нашему..., аминь.

Списки:

1. ѿ потаенныѫ книгъ ѡ въсхищении еноховѣ праведнаго ⟨ѡ гн̄и бл̄гослови вл̾ко⟩. Моужа моудраго. книжника великаго егоже прилѧ г̾ь. видите любите (sic) вышнаго житыя, и премоудраго и велика, непремѣннаго и вседр̾жителева. цртва бж̄ыя. превелика многочита и непѡбвижима пр̾тла гна. пресвѣтла стоѧниа. слоуго гнь. и степень др̾жавенъ. ѡгньроденъ. вои небн̄ыми нескажема. сложеныя многа множества стоухии и различна видѣниа. и неповѣдаемаѧ пѣниа. хр̄овимскыхъ вои свѣта безмѣрна. видѣць быти. Нач. И въ врема ѡно рѣ̄ енохъ егда наполни ми са т̄зе̄ въ м̄ць пр̾вы̆. в нарочитыи. дн̄ь м̄ца а̄ го бѣ̾ в домоу моемь единъ, плачаса и скорбаса, ѡчима моима... Сборн. XV в. Увар. № 3 (18), лл. 626 об.—638 об. Леонидъ I, 7. Изданъ Соколовымъ 111—130 безъ варіантовъ, какъ «промежуточная редакція». Вар. къ тексту «полной редакціи» подведены имъ же 1—80.

2. (сло)во ѡ енохоу како възаⁿ его г҃ь на н҃бо. Мѫжа мѫ̑ра и велика хѫдо̑ника. егоᵘ прїѧть г҃ь и възлюби его да видиᵀ вышнѣе житїе, и прѣмѫдраго и великаго и недомыслимаго, и непрѣмѣннаго ц҃рствїа б҃а̀ въседръжителѣ, и прѣдивнаго и слав̑наго и свѣ̑тлаго, и многоочитаго стоанїа слоугь г҃нь. и неподвижимаго п҃ртла г҃нѣ. и степени, и ѡбыѧвленїе воинь бесплътны̑ᵡ, и нескажимаго сложенїа, мнѡ̑ᵐᵡства. стихїи и различнаа виденїа, и неисповѣдимаа пѣнїа, хероувїмскыи вои, и свѣта безмѣ̑рна самовидець быти. Нач. Въ врѣмѧ ѡно рѣ̑ егᵡа наплъни ми сѧ. рⷭ҃е лѣ̑ родихь сн҃а моего меѳоусала, по семꙋ же жихь с҃ лѣ̑... Конецъ: и егда исплъниса. сп҃в д҃ни, и приближатиса начѧ̑ д҃нь роᵡства, и помѣнѫ нирь женѫ своѫ. и призва ѫ къ себѣ̑ въ храмь свои да побесѣдоуеть еи. Сборн. XV—XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 3. 25 (Яц. 25), лл. 93—125. Выписки-варіанты изданы Соколовымъ-Сперанскимъ II, 47—53 (рукопись отнесена къ XVI в.).

3. а се книгы таины бж̑їе. ꙗвлѥнїе еноховы. Нач. Въ врѣме ѡно егᵡа испльни мꙋ̑ т. з и е. лѣ. мц̑а вторагᵒ въ нарочиты д҃нь. прѣбываᵡ въ домꙋ моемь единь. ѡскобл҃хсе плача ѡч̑има моима... Сборн. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 125, лл. 308 об.—338 об. Заглавіями выдѣлены восемь восхожденій Еноха и его поученіе къ дѣтямъ. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи австр. и герм. библ. 227—228. Замѣтки у Соколова II, 76—77 (ркпсь отнесена Ягичемъ-Сперанскимъ къ XVII в., стр. 74; Стояновичемъ-Соколовымъ къ XVI — XVII в., стр. 8). Вар. у Соколова 83—107.

4. Книги с҃тиᵡ таинь енохоᵡ Мѫжа мѫдра и велика хѫдожника. егоже прїаᵀ г҃ь и въᶻлюбить его. да видиᵀ вышнаѫ житїе. и прѣмѫдраго и великаго. и недомыслимаго. и непрѣмѣннаго, ц҃рства б҃а̀ въседръжителѣ. и прѣдивнаго и славнаго, и свѣтлаго и многоѡчитаго стоанїа слоугь г҃нѣ и неподви.....[1]) и воинь бесплътни. и нескажемааго сложенїа многа мн̑ѫьства стѵхїи, и различнаа видѣнїа. и неисповѣдимаа пѣнїе, хероѵвимскыᵡ вои. и свѣта безьмѣрна самовидець быти. Нач. Въ врѣмѣ оно рѣ̑ еноᵡ, егда напльни ми сѧ рⷭ҃е, лѣᵀ, родиᵡ сн҃а своего маѳоусала. и по семᵡ жиᵡ, с҃ лѣᵀ... Сборн. XVI в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 321, лл. 269—232. Макушевъ, О нѣкот. рукоп. 22; Стоян. 229 (ркпсь отнесена къ XVI—XVII в.); Соколовъ II, 16. Изданъ Соколовымъ 1—80 и положенъ въ основу.

5. ѿ потаенныᵡ кьнигъ ѿ вохищ̑ѥи єноховѣ праве̑наго ⟨ѡ г҃и бл̑ви владыкѡ⟩, Моужа мꙋ̑драго, книж̑ника великаго, єгоже прїа г҃ь видите

1) Характеръ пропуска въ заглавіи виденъ по снимку въ книгѣ Соколова, при стр. 182.

любите (sic) вышнѧ житїа и прмᵀраго и велика непремѣ́ннаго и вседръжителева цр҃тва бж҃іа превеликаго многѡчита и неподвижимаго пр҃тла гн҃а пресвѣтлаго стоанїа слуго гн҃ь и степень дръжавенъ ѡгньроденъ вои нб҃ными неᵡскажема сложенїа многа мноᵡства стухи и раᶻлична видѣнїа и неᵡповѣдаємаа пѣнїа херѹвимскиᵡ вои свѣта беᶻмѣрна видѣцъ быти. Нач. И во врема ѡно р҃ѣ єнохъ: єгᵀа наполни мѝ т҃зе҃ въ мц҃ь пръвы̀... Сборн. вт. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 45. 13. 4, лл. 357 и слѣд. Отчетъ В. Срезневскаго 1902 г., 111, съ замѣткой, что настоящая рукопись и по составу, и по тексту памятника «двойникъ Уваровской».

6. а се книгы таины бж҃їе ꙗвлнїа енохѡвы. Нач. Въ врѣме ѡно егда испльнисе .т҃зе. лѣть мц҃а в҃тораго въ нарочити дн҃ь прѣбыхь вь домѹ моемь єдинь. ѡскрьблꙗхсе плача очима моима... Сборн. к. XVI в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 443, лл. 1—25. Стоян. 209 (ркпсь отнесена къ XVI—XVII в.). Изданъ Новаковичемъ, Starine XVI (1884), 70—81 (ркпсь «не можетъ быть старше XVI в.»). Вар. у Соколова 83—107. Замѣчанія о текстѣ тамъ же II, 73—74.

7. Бытиѧ праведнаго еноха .а҃. а. Гл҃а .д҃і. водви* имъ бг҃ъ мужа мудра и велика книжника в роде. прия҃т гдь видети ни҃ѧа и вышнаа житиѧ непремѣ́нна вседержителева цр҃тва. Нач. во врема ѡно р҃ѣ енохъ. єгда наполни҃ ми .т҃. лѣтъ и шестьдесатъ и пать в҃ мц҃ъ а҃ в нарочиты день и бѣᵡ аᶻ еди҃ в дому моеᵐ плача і ѡскѹ҃блаа ѡчима своима... Сборн. XVII в. собр. Е. Барсова, лл. 9—34 об. Изданъ Соколовымъ 83—107 и положенъ въ основаніе «сокращенной редакціи». Ср. II, 56—57.

8. Отъ потаенныхъ книгъ, о восхищеніи Еноховѣ праведнаго. Сборн. XVII в. Увар. № 1828, лл. 522—545. Леонидъ IV, 149, съ ссылкой на Опис. Рум. Муз. 326 (на самомъ дѣлѣ — на иной памятникъ).

9. Книга ѡ таинахъ еноховихъ сн҃а аредова мѹжа мѹдра и бг҃олюбива... ѡ житїи и ѡ сн҃ѣ єноховѣ. бысть мѹжъ мѹдръ и великохѹдожникъ его возлюбы, и прїать его гдь: да види҃ вышнаа житїа, мѹдраго и велика и недомыслимаго, и непремѣ́ннаго цр҃твїа бг҃а вседержителя. предивнаго и славнаго, и свѣтлого и многоѡчитаго стоанїа слѹгъ гдн҃ь. и непостижимаго пр҃тола гдн҃а, и степень и ѡбавленїи въинствъ безплотныᵡ. и несказанᵡаго слѹженїа стихїи множества, и различнаго видѣнїа, и неисповѣдимаго пѣнїа. херѹвїмскаго воинства, и свѣта безмѣрна самовидецъ быти. Нач. Во время ѡно рече. єгда исполни ми сѧ лѣ҃т р҃зе, роды҃ сн҃а моего маѳѹсала. по семъ же жихъ лѣт с҃ и исполнихъ всѣхъ лѣтъ живота моего т҃зе лѣтъ. въ а҃ дн҃ь перваго мц҃а азъ бѣхъ в҃ домѹ моем единъ и почива҃ на ѡдрѣ моемъ и спа҃... Сборн. 1679 г. Никольск. Единовѣрч. мон., Хлуд.,

лл. 1—25. Изданъ Поповымъ, Библіогр. матер. II—VII (1880), 89—139; перепечатанъ Франкомъ I, 39—63. Вар. у Соколова 1—80.

10. Сиѧ Кн҃га Таіны бж҃іѧ ѩвленныѧ Енохови ѩже ѡнъ тамъ видѣ ї о раи сказание. Нач. Во времѧ оно егда испо҃нисѧ триста и шѣтьдесѧ т и пѧть лѣтъ вторагѡ в нарочитыи день пребыва х в домѣ моемъ еди н оско р блѧѧсѧ и плача очима моима... Сборн. 1701 г. собр. Е. Барсова, лл. 87 об.—98 об. Списокъ «сокращенной редакціи», содержитъ 18 первыхъ главъ. Изданъ Соколовымъ 133—142. О пріемахъ изданія см. тамъ же II, 71.

11. Началны х кн҃гъ Еноховы х. Мѣжа му дра и велика книжника егоже приѧтъ гд҃ъ видѣти вышняго жития и премудраго и праведника и превеликаго и непременнаго вседержителева царства б҃жия и превеликаго и многоѡчнагѡ и неподвижимаго престола гд҃ня и ст҃аго и степенѡдержавенъ ѡгнерожденъ вои безплотенъ неосяжима смо тре много множества стихиї и различная видѣния и несвѣдомая пѣния херувимскихъ вои свѣта безмѣрна видѣцъ бывъ. Нач. Во время ѡно рече Енохъ егда наполнишися триста и шездесятъ и пятъ и се мц҃ъ первыи и в нарочитыи день мц҃а перваго бѣяхъ в дому моемъ единъ плача и оскорбляяся очима моима и почивая на одръ... Конецъ: ... Азъ сотворихъ и нѣстъ противляя хся мнѣ и не покоряхся и вси покаряются мѡеи единои власти и работаютъ моеи единои державѣ воздаждъ же имъ книги рукотворения моего и да почтутъ и познаютъ мене творца всѣхъ. Сборн. XVIII в. О-ва люб. др. письм. № 3092, лл. 93—99 об.

Извлеченія изъ памятника:

12. отъ книгъ ѥнѡха праведнагѡ. преже потопа. ї нынѣ живъ ѥсть. Нач. Слъшите ча мои. преже даже всѧ не бъша. г҃ъ постави вѣка тварнагѡ. и потѡмь створи всю тварь... Мѣрило Прав. к. XIV Тр.-Серг. лавры № 15, лл. 36—38 об. Арсеній I, 30. Изданъ Тихонравовымъ I, 20—23. Ср. Соколовъ II, 106—118.

13. Сл҃в. от книгъ. еноха праведнаго. преже потопа. и нынѣ живъ есть. Нач. Слышите чада моя. преже даже всѧ не бьша. г҃ъ постави вѣка творнаго.. и потомъ створи всю тварь... Сборн. нач. XV в. Моск. Син. Библ. № 202 (489), лл. 335—338. Опис. II—2, 626. Вар. изданы Соколовымъ II, 93.

14. О книгахъ Еноха праведнаго прежде потопа. Нач. Слышите чада моя: прежде даже вся не бьша... Кормчая XV в. Увар. № 556, лл. 598 об.—602 об. Глава 119. Леонидъ I, 617.

15. Отъ книгъ Еноха праведнаго, преже потопа и нынѣ живъ есть. Нач. Слышите, чада моя, преже даиже (sic) вся не быша, Господь постави вѣка тварнаго, и потомъ створи всю тварь... Мѣрило Прав. и Кормчая XV в. Моск. Дух. Акад., фунд. № 187, лл. 34—37. Глава 27-я. Леонидъ II, 270.

16. Отъ книгъ Еноха праведнаго, прежде потопа. Нач. Слышите чада моя, прежде даждь вся не быша. Господь постави вѣка тварнаго... Кормчая XV—XVI в. Каз. Дух. Акад. № 414, лл. 109—460. Глава 109-я. Опис. II, 53.

17. в' тои же дн҃ь слово, ѿ книгъ еноха праведнаго, прежде потопа. Нач. Слышите чада моѧ. прежⷣе даждь всѧ не быша. гⷭь постави вѣка тварнаго... Макар. Мин. 31 дек., Усп. сп. лл. 688 об.—689 об. Изданъ Арх. Ком. 2496—2499, съ вар. Мѣрила Прав. Тр.-Серг. лавры № 15.

18. Сло҃ ѿ кни҃ еноха праведна҃. гл. 16. Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 330 (682), лл. 156—159. Опис. II—3, 739 съ замѣткой: «то же, что № 202, л. 335 и съ тѣми же особенностями въ языкѣ». Вар. изданы Соколовымъ II, 94—95.

19. Отъ книгъ Еноха праведнаго прежде потопа. Кормчая XVI в. Увар. № 560, лл. 796—803. Глава 110-я. Леонидъ I, 633, съ замѣткой: «потомъ восемь отрывковъ».

20. Отъ книгъ Еноха праведнаго прежде потопа. Кормчая XVI в. Тр.-Серг. лавры № 205, лл. 560 об.—565. Глава 109-я. Арсеній I, 338, съ замѣткой: «затѣмъ — 8 отрывковъ». Ср. тамъ же 30.

21. О книгахъ Еноха Праведнаго. Кормчая XVI в. Арханг. Дух. Семинар., Сійск. мон. № 74 (51—1732). Глава 109-я. А. Викторовъ, Описи 82.

22. преподобнаго еноха, написавша҃ от кни҃ пре҃ потопа. Нач. Слышите чада моѧ пре҃ даждь всѧ не быша гⷭь постави вѣка творнаго... Злат. Цѣпь XVI в. Моск. Епарх. Библ. № 561, лл. 138 об.—142. Е. Пѣтуховъ, Замѣтки 52.

23. слово ѿ книгъ. еноха праведнаго. Нач. Слышите чадо мое преже даже не быша. гⷭь постави. вѣка тварьнаго пото҃ сотвори всю тварь... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1939, лл. 290—293.

24. Слово отъ книгъ Еноха праведнаго прежде потопа и нынѣ живъ есть. Сборн. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 1226, лл. 352 и слѣд. Викторовъ, Очеркъ 41.

25. ѿ книгъ еноха прⷣнаго пре҃ потопа. Нач. Слышите чада моя пре҃ да҃ вся не быша гⷣь постави вѣка тварнаго... Кормчая 1620 г.

Рум. Муз. № 238, лл. 727 об.—729. Восток. 326—327. Изданъ Пыпинымъ 15—16.

26. ѿ кни̑ прѣдна̑ еноха написавша̑ пре̾ потопа. Нач. Слышите, братие, преже, даже вся не быша, господь постави вѣка творнаго... Конецъ: ... иже убежатъ суда великаго господня и просветятся, яко солнце. Сборн. ок. 1622 г. Моск. Син. Библ. № 253 (прежн. кат.), лл. 543—545 об. Опис. II—2, 626—627. Изданъ Соколовымъ II, 155—157. Ср. тамъ же II, 90—91.

27. отъ книги Еноха праведнаго прежде потопа. Нач. Слышите, чада моя, прежде даже вся не быша... Сборн. XVII в. Соловецк. мон. №№ 7 (23), лл. 624 и слѣд. Глава 97-я. Викторовъ, Описи 127.

28. Отъ книгъ Еноха праведнаго, преже потопа. Нач. Слышите, чада моя, преже даже вся не быша, Господь постави вѣка тварнаго... Сборн. XVII в. Увар. № 1878, лл. 68—70 об. Леонидъ IV, 230.

29. Кни̑га еноха сна̑ аредова ис перра (sic) многоцѣннагѡ. Нач. Нᴬла в нюже бг̑ъ показалъ енохови всю мᵾдрость свою... Конецъ: ... и бл̑гословихъ день сеᴹмыш еже есть сᵾббота во ньже почи оᵀ всѣхъ дѣлъ своихъ. аминь. Сборн. 30 гг. XVIII в. Рум. Муз. № 3058, лл. 391—393 (тетрадь 6-я). Отчетъ 1886—88 гг., 99. Изданъ Соколовымъ 145—147. Замѣтки объ оригиналѣ копіи—тамъ же II, 78—79.

30. ѿ таины̾ кни̑ еноховы̾ скаᵴніе ѡ ереи мелхисеᴰᵉки, како роᴰᴵᴹсѧ ѿ мр̑твыа соѳонимы. Нач. Бы̑ ено̾ моу̾ прв̑нъ, и прїатъ его г̑ъ видѣти вышнаго житїа... Конецъ: ... возва г̑ъ ноа. на гороу асиръ и гл̑а емоу да сотвориᵀ ковчегъ в'скорѣ. Сборн. к. XVI в. Рум. Муз. № 578, Пискар. № 143, лл. 164 об.—168 об. Виктор. 32 (ркпсь отнесена къ нач. XVI в.). Изданъ Соколовымъ 153—155. Ср. тамъ же II, 84.

31. Безъ заглавія. (Енохъ роᴰᴵᴹ маѳᵾсалᵾ и оугди ено̾ бг̑ᵾ. и жиᵀ ено̾ роᴹ меѳᵾсалома лѣᵀ и роᴰᴵᴹ многи сны̑ и тщери... — вставка). Нач. И бы̑ емᵾ .т. и .ѯ. лѣᵀ и восхожᴬаше на нбо съ анг̑лы... Далѣе: мѣхисѣдѣ. Нач. По сеᴹ роᴰᴵᴹ ламе̾ вторагѡ нира... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 793, лл. 401—402 об. Арсеній III, 227. Изданъ Тихонравовымъ I, 19—20, 26—28 (ркпсь отнесена къ XVI—XVII в.) и Соколовымъ 161—162 (отмѣчены заимствованія изъ книги Еноха). Ср. тамъ же II, 100, 101—103 (=Толк. Пал. 197—198).

32. о хожденіи солнечномъ і прехожденіи его. Енохъ. Нач. Ин же нѣкто от древних повѣдаша, яко видѣх седмъ небесъ, сице глаголя: и воздвигосте мя оттуду мужи и воздвигосте мя на четвертое небо... Конецъ: ...сіа бо врата господь сотвори часобереніе лѣтнее, сказает солнце. Сборн.

Петровск. врем. Рум. Муз. № 590, Пискар. № 155, лл. 134 об.—136. Виктор. 36. Изданъ Соколовымъ 147—148. Ср. тамъ же II, 80.

33. Енохъ. О хожденіи сольнечномъ. Нач. Инъ же некто отъ древнихъ святыхъ поведаше, яко видехъ седмь небесъ... Далѣе: о лунномъ хожденіи. Енохъ; Енохъ. О нареченіи именъ скотомъ и звеpемъ и гадомъ; О созданіи Божіи и глаголехъ его. Енохъ. Конецъ: ... вси живущеи въ радости и веселіи и во свете бѣзмерне і въ жизни вѣчнеи. Хроногр. XVII в. Нѣжинск. инст. № 39, лл. 16 об.—53. Изданъ Соколовымъ 148—153, съ вар. рукописей Унд. № 728 и № 729, изданія Попова и текста «краткой редакціи» книги Еноха (изданной у Соколова 85—86). Ср. тамъ же II, 83.

34. чудны енохъ вьздръжанїа прѣстависе ѿ земле постесе... Сборн. XVII в. Сербск. Акад. № 46, лл. 103 об.—104. Стоян. 185.

35. О Пророцѣхъ, иже пророчествоваша о Божествѣ, и о Христовѣ рожествѣ, и о иныхъ будущих. Нач. Енохъ праведный пророчествова о страшномъ судѣ: се пріидетъ Господь со славою, во тмахъ святыхъ ангелъ... Сборн. (съ печатной Кирилловой книги) XVII в. Увар. № 1818, лл. 133—145. Глава 4. Леонидъ IV, 125.

36. ѿ книгъ еноховѣˣ. нефталимъ видѣ. сл҃нце и мц҃ь. и тако гл҃а к намъ. текше похватите кожᵀо в҃а противоу себѣ. и вси текохомъ. левги ѧтъ. сл҃нце. а юда мц҃ь. і се юнець на земли. крилѣ орли. на хребтѣ его. спожᵀи же его ѡси•. и ѧтъ его. по семᴹ видѣˣ корабль. на мори. и наполниса воды потопла҃ н҃а. а ѡси•. в лоᵀіцю иноу влѣзе. Сборн. 1462 г. Спб. Акад. Наукъ 13. 3. 21 (Яц. 22), л. 20. Въ каждой изъ слѣдующихъ выписокъ—ссылки на книги Еноховы: ѿ ѧковлиˣ сн҃ъ завѣᵀ. р҃е левги сн҃омъ своимъ чада боитеса бг҃а. и ходите в простотѣ по всемоу законѹ... л. 20; Р҃е заоулонъ сн҃мъ своимъ. помыслите о водаˣ егᵀа вкоупѣ текоуᵀ. то каменье и древеса и землю и песокъ сноситᵀ... л. 21; Реч роувимъ. ꙗко блужᵀенье. ни смысла добра. имаᵀ... л. 21; р҃е данъ. аще не възлюбите мл҃рдїе... лл. 21—22; завᵀтъ роувїмовъ ѡ женаˣ. лукави жены льстатъ ѹкрашеньемъ мужеи... л. 22.

37. Праведнаго Еноха. Нач. Чтобы были слезы в таинѣ стоя на молитвѣ... — среди подбора стиховъ-изреченій, сгруппированныхъ по праздникамъ цѣлаго года. Сборн. XVI в. Рум. Муз., Больш. № 325, лл. 28 и слѣд. Опис. 292.

Авраамъ и Сарра.

Славянскіе индексы настолько ясно опредѣлили и выдѣлили вторую изъ двухъ, связанныхъ съ патріархами, статью, не вызывающую никакихъ сомнѣній (см. ниже: Завѣты патріарховъ), что относительно первой, въ древнѣйшемъ переводномъ индексѣ названной «Патріарси» и повторяемой затѣмъ вплоть до изданія Кирилловой Книги, можетъ быть поставленъ вопросъ: что̀ именно могла разумѣть подъ ней книжная старина? Прежде всего ясно, что единства въ пониманіи не было: «Патріарси» занимаютъ въ индексахъ то 4-ое, то 3-ье или 1-ое мѣсто, и уже Тактиконъ смѣшиваетъ ее съ «Завѣти патріаршестіи», откуда эта замѣна обычнаго «Патріарси» вошла въ индексы Суздальскій и Львовскій, какъ будто болѣе соотвѣтствовавшая книжной дѣйствительности старой Руси. Но тотъ фактъ, что оба упомянутые индекса называютъ далѣе и «Дванадесять Яковличъ», обнаруживаетъ механическій характеръ замѣны и аннулируетъ фактическое значеніе догадки русскаго редактора. На основаніи этихъ наблюденій и наличности всѣхъ памятниковъ, подлежащихъ изученію, приходится признать невѣрнымъ общепринятое мнѣніе, будто подъ Πατριαρχαί греческихъ индексовъ разумѣлись Завѣты 12 патріарховъ. Какъ извѣстно, апостольскія постановленія запрещаютъ книгу «трехъ патріарховъ» (Const. Ap. Libr. VI, Cap. XVI), въ которыхъ естественно видѣть древнѣйшихъ патріарховъ: Авраама, Исаака и Іакова. А такъ какъ опредѣленные и цѣльные памятники о трехъ послѣднихъ въ старой письменности извѣстны не были, то отождествленіе книги Πατριαρχαί съ Завѣтами явилось впослѣдствіи вполнѣ закономѣрнымъ (ср. мнѣніе Пыпина, Р. Слово 1862, II, Отд. II, 77).

Индексамъ неизвѣстные, памятники, въ которыхъ разсматривается исторія Авраама и Сарры, не представляютъ собой цѣльныхъ произведеній, связанныхъ съ опредѣленными и характерными заглавіями. Изъ памятниковъ данной группы выдѣляются слѣдующіе:

I. «Слово», обнимающее событія жизни Авраама отъ его рожденія до пребыванія въ землѣ Халдейской, на греческомъ языкѣ въ изслѣдованіяхъ пока не указано и извѣстно преимущественно въ южнославянскихъ рукописяхъ, а также въ восходящихъ къ нимъ русскихъ. Большинство рукописей не дробитъ «Слóва», меньшинство выдѣляетъ разсказъ о Саррѣ въ особую статью (см. ниже, стр. 91—92).

Заглавіе: ... слово (о) праведнаго Авраама (о всемъ житіи его). (вар. слово о Авраамѣ отъ зачала и до конца).

Начало: Авраамъ родися въ тритысящное и въ третіе (100; цифры десятковъ и единицъ варьируются) лѣто по Адамѣ. Бѣше бо (Авраамъ) сынъ единого вѣрующаго въ идолы...

Конецъ: ... а) и та будетъ жена твоя. Авраамъ рече: Господи, ты глаголеши, яко преукрашена есть; азъ развѣ всего свѣта есмь гръдъ, како хощетъ мене взяти? Рече архангелъ: яко Богъ хощетъ, тако будетъ;

б) (въ спискахъ, соединяющихъ подъ однимъ заглавіемъ настоящую и слѣдующую статьи): ... и повелѣ царь дати ему много имѣніе, и скоты, и злато, и сребро, и сотвори Авраама (господина дому своему и) (другаго; вар. драгаго) учителя себѣ (Богу нашему..., аминь).

Списки:

1. слово праведнаго аураамь, ѡ вьсеи жити ѥго. Нач. Авраамь родисе, ·г̄·, тисоуще и вь третиѥ ·р̄· по адамѣ, бѣше бо сн̄ь ѥдиного вѣроующаго вь идолы... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 57—58. Стоян. 298; Истринъ, Отчетъ VI, 64—68 (изданы отрывки); Сперанскій, Замѣтки 46.

2. слово праведнаго авраама. Нач. Авраамъ родисе вь три тисоуща. и вь третіе и .р̄. лѣто по адаме. бѣше бо сн̄ь едӥного вѣрѫющаго вь ї̈доли. дѣлааше ж᷑ идоли и нарицааше имена имь. авраам же хожⷣаше и продаваше иⷯ... Сборн. XV в. Павлова мон. на Аѳонѣ № 109. Изданъ Лавровымъ 70—72. Ср. тамъ же XV—XVI.

3. почине чтеніѥ ѡд абрама. Сборн. 1520 г. Южно-слав. Акад., Кукул., лл. 37 и слѣд. Очевидно, первыя слова текста не выдѣлены писцомъ въ видѣ заглавія: Слово праведнога Абрама, како полѫби богъ Абрама. родисе ѫ ѯ лиета подао мѫ биеше синь иеднога, кои виероваше ѫ идоле и чинаше идоле и ставлаше нимь имена... Arkiv Кукул.-Сакцинскаго IX (1868), 83. По наблюденію Ягича, сравнительно съ Тихонр. (I, 32—90), «u nas su samo, reko bih, izvodi iz podpunieh cjelina». Изданъ тамъ же 83—85.

4. слово ѡ авраамѣ ѿ зачала ї̈ до конца. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 15-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843.

5. Безъ заглавія. Нач. Авраамъ родиса въ третїа тысѫща. и въ

триста и девадесѧ. лѣ. бѣше бо сн̃ь единого вѣроужища вь идолы... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 23—24 об.

6. словѡ о праве҃наго а҃вама. Нач. Авраамь родисе вь тритысѫщное и вь третие лѣ. по адамѣ. бѣше бо авраамь сн̃ь единого вѣроющаго въ идоли... Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 42—44 об. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи австр. и герм. библ-къ 237—238.

7. слово ѡ праведнаго авраама. Нач. Авра҃м родиса вь тритисоущное и вь третіе лѣ̃ по адамѣ. бѣше бо авра҃м сн̃ь единого вѣрꙋющаго вь идоли дѣлаше идоли и нарицаше и̑ имена... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 18 об.—24 об. Цоневъ 315.

8. слово ѡ аврамѣ и ѡ заррѣ. Нач. Аврамь родисе вь третїю тисоущ̃. и вь третіе .р̃. з̃ лѣт имаше бо сн̃а єдиного вѣроующаго вь идоли. ѿц̃ь его ѿзиваѥтсе ерли҃м. мати его хавѣ̃... Сборн. XVI в. (Тиквешкій) собр. Н. Начова, лл. 29—30. Изданъ имъ же, Сборн. болг. мин. просв. VIII (1892), 406—407. Истринъ, Отчетъ VI, 64—65.

9. слово ѡ авраме праведно҃м. Нач. Авраа҃м роди҃. в .г̃. ное лѣ҃т и во .р̃. не҃ лѣ҃т. по адаме... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 227—230.

10. слово праведнаго. аврамаа. Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 21—26. Цоневъ 443.

11. слово ѡ праведнаго авр҃ма. Нач. Аврамь родисе въ тритысоущ̑ное и въ третіе лѣто по адамѣ. бѣше сн̃ь единого вѣрꙋющааго въ идолы... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 738, лл. 111—113 об.

12. слово о авраамѣ. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 788, лл. 183 об.—187 об. Отчетъ 1876 г., 46.

13. слово ѡ авраамѣ. Нач. Авраа҃м родиса г̃. тисѧщи лѣ҃т т̃е. бꙑше бо синъ единого вѣроющего во идоли. ѿц̃ь его зовꙑшесѧ ерлимъ и мати его хавелѧ... Сборн. вт. четв. XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 213, лл. 29—30. Свенц. II, 221—222, съ краткимъ пересказомъ.

II. Рукописи, въ которыхъ то же Слово объ Авраамѣ и Саррѣ и о пребываніи ихъ въ землѣ Халдейской выдѣлено заглавіемъ «Исправленіе» и т. д., какъ особая статья, даютъ текстъ ея въ настолько отличной «редакціи», что при классификаціи списковъ статья должна занимать и особое мѣсто.

Заглавіе: исправленіе о Саррѣ.

Начало: Сарра бѣ дѣвица, имущи (вар. имаше) велику лѣпоту...

Конецъ: ...и предастъ ему весь домъ свой (и десятковаше домъ царевъ), и бысть господинъ дому цареву (Богу нашему..., аминь).

Списки:

1. исправленіе ѡ сарръ. Нач. Сарра бѣ дв҃ица имащи великѫ лѣпотѫ, и мѫдр҃о. и хрьл҃ѡ. и рѣ҃ г҃и бе҃ вьселенѣи... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 24 об.—26.

2. исправленіе ѡ сарръ. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 16-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843.

3. исправление (ѡ сарръ). Нач. Сара беше дв҃ца, имаше лѣпотоу велию и моудр҃о и хр҃лость. и рѣ҃ г҃и бе҃ мои вьсьленеи... Сборн. XVI в. (Тиквешкій) собр. Н. Начова, лл. 30—31. Изданъ имъ же, Сборн. болг. мин. просв. VIII (1892), 407. Истринъ, Отчетъ VI, 65.

4. исправлєнє ѡ҃ сарри. Нач. Сарра бѣ девица имущи лѣпоту и мудро^{о}. г҃ди бе҃ вселени^{х} єгда да^{х} єси мнѣ вс҃а добра҃а... Сборн. вт. четв. XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 213, лл. 30—31 об. Свенц. II, 222, съ пересказомъ и нѣсколькими фразами текста.

III. «Слово», обнимающее разсказъ о явленіи Аврааму трехъ странниковъ, гибели Содома и о Лотѣ, во всѣхъ отношеніяхъ примыкаетъ къ двумъ предыдущимъ памятникамъ.

Заглавіе: слово, како гости Авраамъ Святую Троицу (вар. како Святая Троица пріиде въ домъ Авраамовъ) (вар. о Троици Святѣи и о Авраамѣ).

Начало: Авраамъ всегда имѣше (въ сердци своемъ гостолюбство) обычаи (вар. наукъ; и не хотяше) не ясти (въ дому своемъ) безъ гостя (вар. аще не пріидетъ гость)...

Конецъ: ... и услышаста (— шаху) гласъ съ небесъ, глаголющъ: благословенно сѣмя авраамле (гдѣ ли) будетъ во вѣки, и умножится сѣмя его, яко звѣзды небесныя (вар. яко песокъ въскраи моря) (Богу нашему..., аминь).

Списки:

1. сло҃, како с҃таа трѡица прїде вь домь аураам҃вь. Нач. Аураамь имѣаше вь ср҃ци своємь гостолюб҃ство. и не хотѣше ꙗсти вь домоу своємь, аще не придеть гость вь домь ѥго... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 58—60. Стоян. 298. Истринъ, Отчетъ VI, 66—67. Сперанскій, Замѣтки 46.

2. странолюбїе аурамле. слово с҃тиѥ троїце. Нач. Авраамь имааше вь

ср҃ци своемь гостолюбьство. и не хотѣше ѥсти вь домоу своемь догде не пр҃иидеть гость вь домь его. тог҃а дїѧволь затвори все поуте. да не приидеть гость вь домь его... Сборн. XV в. Павлова мон-ря на Аѳонѣ № 109. Изданъ Лавровымъ 73—76.

3. Заглавіемъ соединенъ съ Апокалипсисомъ Авраама. Списокъ 1520 г. См. ниже, стр. 97 (№ 7-й).

4. слово како гости авраамь сватѫа троицѫ. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 18-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843.

5. сл҃во како гости авра҃м с҃тѫа троицѫ. Нач. Авраамь въсегда имѣше обычаи не ѥсти без гостѣ. и нѣкогда врагь затвори въсѧ пѫти. да не пр҃иидет҃ къ авраам҃ѹ никто... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 27 об. и слѣд. Между лл. 28 и 29 — пропускъ.

6. сл҃во ѡ тр҃оици с҃тои. како г҃оти авраа҃. Нач. Авраа҃ имаше вь ср҃ци своѣ҃ гостолюб҃ство. не хѡтѣше ѥсть҃ въ дом҃ѹ своем҃м҃ѹ. догде не пр҃иде гость вь домь ег҃. тог҃а дїѧв҃о. затвори въсе поутове... Сборн. сред. XVI в. Вѣн. Придв. Библ. № 149, лл. 60 об.—65.

7. слово ѡ с҃тои троици. Нач. Аврамь вьсег҃а имаше наоукь. вьсег҃а не ѥдеше безь гости, и вра҃ оудрьжа҃ бѣше пѫти вьсе. да не придеть кь аврам҃ѹ ник҃то... Сборн. XVI в. (Тиквешскій) собр. Н. Начова, лл. 33—35. Изданъ имъ же, Сборн. болг. мин-ва просв. VIII (1892), 409—410. Истринъ, Отчетъ VI, 66—67.

8. слово о святѣй троицѣ и о авраамѣ. Нач. Авраамъ имѣяше всегда обычаи не ясти безъ гостя, и нѣкогда врагъ оудержа пути вси, да не придетъ ко аврааму никто... Сборн. XVI в. Увар. № 339, лл. 190—191. Леонидъ I, 484.

9. слово ѡ троици. с҃тои. Нач. Аврамь имаше. вь ср҃ци своемь гостолюбьство. и не хотѣше ѥсти вь домоу. своемь дог҃е. придеть гость вь домь его... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 40—44 об. Цоневъ 444.

10. слово о авраме како ѥсти с҃тоую тр҃цю. Нач. Авраа҃м имеѧше въ ср҃ци свое҃м гостолюбство... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 232 об.—237.

11. слво ѡ с҃теи троици і ѡ авра҃е. Нач. Авра҃мь имаше вь ср҃ци своѣ҃ г҃отолюбиво. и не хотеѧше ѥ҃ти вь домѹ своемь. дон҃еже придеше. г҃оть вь домь его. тог҃а дїѧволь позавидевь емѹ... Сборн. XVI—XVII в. Югослав. Акад. III. а. 43, лл. 191 об.—198 об.

12. слово ѡ с҃тѣи тро(и)ци ѡц҃а и сн҃а и с҃тго д҃ха. Сборн. XVI—

XVII в. собр. Франка («о. Θеодора изъ Дубовца»), лл. 88—92. Безъ конца. Варіанты изданы Франкомъ I, 88—89.

13. Слово како гости авраамь свѣтꙋю троицѣ. Нач. Авраамь имаше въ срⷣци своемь гостолюб'ство, не хотеаше ꙗсти въ домѣ своеⷨ дон'деже емѣ гость не прїидеть. тогда дїаволь затвори въсе поутове... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 738, лл. 118—122 об.

14. слⷭво ѡ ⷭтие троици. Нач. авам(ъ) имаша вь срⷣцѣ своемь гостолюбиство и не хотѣше ꙗсти в домоу своемоу. ако не б.и при ... гость вь домь его... Сборн. XVII в. Югослав. Акад. III. а. 10, лл. 78 об.—82.

15. слово о авраамѣ како угости сⷭтую трⷭицѣ (заглавіе на л. 60-мъ, не на своемъ мѣстѣ. Слѣды первоначальнаго заглавія отпечатались внизу л. 54. Вверху по листамъ: о авраме (вар. авраⷨ угости сⷭтую троицу). Нач. Авраамъ имяше во серⷣць своеⷨ гостолюбство и не хотяше ясти в дому своемъ доⷯдеже придетъ гость в домъ его... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 54—59 об. Конецъ утраченъ; послѣднія слова: ... и паки поливая лотъ другїи ⷬ мⷰы и процв(ѣт)аⷯ и родяху плоⷯ и взяⷮ лотъ.

16. слово ѡ авраамѣ, егда вопроситъ во домъ свои сⷭтꙋю трѡ(и)цѣ, и поставиша трапезу подꙋ дѹбомъ амаврїйскимъ. Нач. Авраамъ имѣꙗше во сⷣдци своемъ гостолюбство и не хотꙗше ꙗсти в дому своемъ, аще гостꙗ не маетъ, тогда дїꙗволъ затворитъ вси пѹтіе, да не придетъ гость в домъ его... Сборн. собр. Франка («о. Яремецкаго-Билахевича»), лл. 82—86 и 124. Изданъ Франкомъ I, 86—88.

17. слово о святѣи троицѣ и о авраамѣ. Нач. Авраамъ внегда имяше обычаи не ясти безъ гостя... Сборн. XVIII в. Увар. № 2049, лл. 252—254 об. Леонидъ IV, 420.

18. сказаніе ѿ оубытѣискихъ книгъ. иже ѡ авраамѣхъ. и ѡ сⷭтѣи трⷭцѣхъ. Нач. Авраамъ и той бѣше болѣринъ, ама бѣше мⷭтивъ на сїромаси и много бѣше гостолюбецъ, та си бѣше направилъ къща. на край-дрѹмъ. та сѣдеше да вардеше гости. да ги гощаваше... Сборн. нач. XIX в. Соф. Нар. Библ. № 631, лл. 20—25 об. Далѣе — о Лотѣ, лл. 25 об.—32. Цоневъ 459.

19. Заглавіе, неизвѣстно кому принадлежащее: «На св. Трощa». Нач. Авраамъ гостолюбный имаше срⷣце тихо не сръдито. потова не ꙗдеше той никога сами дома си... Сборн. 1827 г. Соф. Нар. Библ. № 433, лл. 224—229. Цоневъ 344.

См. Мелхиседекъ, Исаакъ, Измаилъ.

Апокалипсисъ Авраама.

Опредѣленность славянскаго индекса, имѣющая въ данномъ мѣстѣ скорѣе характеръ глоссы, не оставляетъ сомнѣній, что только памятникъ, озаглавленный въ рукописяхъ «Слово о смерти Авраамовѣ», а въ наукѣ извѣстный подъ болѣе опредѣляющимъ названіемъ «Апокалипсиса Авраама», — имѣется въ виду слѣдующимъ показаніемъ индекса: «Архангелъ Михаилъ Авраама возносилъ на небо и далъ ему видѣти, что дѣютъ на земли, и судити имъ». Болгарскій индексъ, соединяя «Откровеніе Авраамово» съ «Откровеніемъ святому Георгію» (вм. Григорію, очевидно, изъ Житія Василія Новаго), имѣетъ въ виду исключительно бытовое названіе того же памятника, а не спеціальное заглавіе памятника особаго (см. слѣдующій отдѣлъ).

Въ славянскихъ спискахъ данный памятникъ обыкновенно встрѣчается въ тѣхъ же рукописяхъ, что̀ и статьи предыдущаго отдѣла, и на греческомъ озаглавленъ: (Διήγησις καὶ) διαθήκη τοῦ (ὁσίου πατρὸς ἡμῶν καὶ) δικαίου (καὶ πατριάρχου) Ἀβραάμ· δηλοῖ δὲ καὶ τὴν πεῖραν τοῦ θανάτου αὐτοῦ. (Нач. Ἔζησεν δὲ Ἀβραὰμ τὰ ἔτη τῆς ζωῆς αὐτοῦ...), напр. Іерусал. Патр. № 66, статья 29. Пападопуло-Керамевсъ I, 152; Костамонита № 14, статья 17. Lambros I, 37; Васильевъ, Anecdota 292, и др.

Заглавіе: а) слово о (житіи и) смерти Авраамовѣ (вар. слово праведнаго Авраама), како (вар. егда) пріиде (къ нему) архангелъ (Михаилъ въ домъ его) (взяти душу его).

б) о явленіи (вар. явленіе) (, иже явльшеся) отцу нашему Аврааму архистратигомъ (Михаиломъ) о завѣтѣ (его и о смерти).

Начало: а) Внегда скончашася дніе Аврааму преставитися (ему на небо), глагола (вар. и рече) Господь къ архангелу...

б) Егда посла Господь архангела...

в) Авраамъ живяше въ дому своемъ...

Конецъ: а) ... и славно есть вельми отъ многыхъ странъ и почитаемо любве ради и добродѣтельствіихъ друга Божія Авраама праведника, аминь.

б) ... и предасть духъ свой (къ) Господу (вар. Богу) (мѣсяца марта 25 день) (съ красотою великою). Богу же..., аминь.

в) ... (тѣло же его) погребе (же) Исаакъ (Авраама, отца своего), сынъ его, близь матере своея (славяще Бога вышняго). Богу нашему..., аминь.

Списки:

1. Безъ заглавія и начала. По описанію Викторова, «отъ перваго листа остался лишь маленькій обрѣзокъ, на которомъ читается нѣсколько буквъ заглавія: строка 1-я: (Явл[еніе]); строка 2-я: ам... Далѣе по нѣскольку буквъ изъ первыхъ строкъ текста: строка 3-я: Вьн(егда)...; строка 4-я: ст... и т. д.». Первыя слова 2-го листа: ... гостеви да почиеть. и вьжегь свѣщѫ прилѣпі свѣтилѣ. и сътвори исакь тако. и рѣ авраамъ. сътвори ли ꙗкоже ти рѣхь... Сборн. XIII—XIV в. Рум. Муз., Севаст. № 27 (1467), лл. 1—7. Виктор., 63 съ замѣчаніемъ: «сравнительно со спискомъ, изданнымъ Тихонравовымъ, нашъ имѣетъ въ концѣ нѣсколько пропусковъ, но вообще текстъ Севастьяновскаго списка исправнѣе, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и полнѣе». Изданъ Тихонравовымъ III, 1—8 (рукопись отнесена къ XIII в.) и Поливкой, Die apokryphische Erzählung vom Tode Abrahams, Arch. f. slav. Phil. XVIII (1896), 118—125.

2. не пр рожьствомь хвомь, стыи ѡцъ. ꙗвлѥниѥ ꙗвльшемсе, ѡцоу нашемоу аураамоу ѡ завѣтѣ. архаггело михаиломь (л. 64). Нач. Вънегда скончашесе днии аураамоу прѣставитисе. гла гь кь архагглоу михаилоу, архаггле михаиле. и рѣ михаиль се азь ги. и рѣ ꙗмоу гь вьставь иди кь аураамѹ... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 63 об.—68 об.

3. чтение аврама. Нач. Би када скончашесе дни авраамоу говори гь арханѣлоу міховилоу... Сборн. глаголич. XV в. (до 1448 г.) Бодл. Библ. № (Con.) lit 414—994, лл. 13 об.—16. Сырку 32.

4. Заглавіе не указано (конецъ памятника). Нач. Када аврам' виде двоѣ врата, една мала друга велика, и сташе едан' муж' при вратѣх', никада се смеѣше а никада плакаше... Сборн. глаголич. («Петрисовъ») ок. 1468 г. жупнаго управленія въ Врбникѣ, лл. 221 и слѣд. Изданъ Ягичемъ, Arkiv Кукулевича-Сакцинскаго IX (1868), 89—91. Ср. 83—89 (= Prilozi k historiji književnosti. Загр. 1868, 19—27).

5. о смрти авраамовѣ. како приїде ахль (sic) михаиль кь авраамоу. Нач. Ега посла гь ахла (sic) михаила кь авраамоу глю. прииди вь домь авраамовь. сь радостию и любовню приими дхь вьзлюбленнаго госта моего авраама. архгль сьниде вь полгорие. и сѣ ꙗко еднь поутнии иде бѣше

авраамь оу (б)раᵀи свои[x]... Сборн. XV в. Павлова мон. на Аѳонѣ № 109. Изданъ Лавровымъ 78—81.

6. слово ѡ сьмрьти авраамовѣ. Нач. Въ ѡна врѣмена скончашесе дьние авраамоу прѣставитисе. господь глагола къ архаггелоу михаилоу иди къ авраамоу и реци ему дьни бо ти се скончаше... Сборн. XV—XVII (sic) в. Сербск. Акад. № 56, лл. 179—186. Стоян. 188.

7. почине ѡд смарти абрамове. ‹Нач. Како полѹби абрама господинь богъ и по нь анѣла посла, да види кралевство небеско ѹ тиелѹ своѥ за живота свога .г. годища приеѣе смарти абрамове посла арханѣела по пега, да види пристолие небеско и гдие ѣе прибивати ѹ виеке. тѹи мѹ милость допѹсти господинь›. Нач. Биеше обичаи абрамовь, да никада без госта ница не окѹси ѹ домѹ своѥ, и знахѹ тои жидове и заградише све пѹте, кои биехѹ прието теи планине, кои дохоѣаху х кѹѣи абрамови... Безъ конца. Сборн. 1520 г. Юго-слав. Акад., Кукул. Изданъ Ягичемъ, Arkiv. Кукул.-Сакцинскаго IX (1868), 86—88.

Статья соединена въ рукописи, повидимому, съ другой, списки которой перечислены въ предыдущемъ отдѣлѣ (см. выше, стр. 93).

8. слово ѡ житїи и ѡ съмр҃ти авраамовѣ. како прїиде архг҃гель възѧти дш҃ѫ его. Нач. Авраам живѣше въ домоу своемь. и желааше видѣти въсѣ строѫщѫѧсѧ на свѣтѣ, и ста на мл҃твѣ къ бо҃у... Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 21-я. Изданъ B. Hâşdeu, Cărţile poporane ale românilor 189—194. Веселовскій, Разысканія VI, 18, 34—35.

9. ѡ ѥвленїи иже ѥвлышѹсѧ ѡцѹ нашемѹ авраамѹ михаилѡ[м] архистратигѡ[м]. ѡ завѣтѣ ѐ и ѡ смр҃ти. Нач. Вънег[д]а скончаша дн҃ие авраамѹ, прѣставит҃и. и г҃ла г҃ь къ михаилѹ арх҃гглѹ. михаиле. и рѐ сѐ азъ г҃и... Сборн. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 2—10 об. Арсеній III, 119. Изданъ Тихонравовымъ I, 79—90.

10. сл҃о праве҃наго авраама ег[д]а прииде къ немѹ арха҃гглъ михаиль. Нач. Вънег[д]а скончашесе дн҃ые авраамѹ пр҃ставит҃и ‹т› емѹ. на нб҃о г҃ла г҃ь къ архаггглѹ гаврилѹ и михаилоу... Конецъ утраченъ. Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 117 об.—125 об.

11. ѥвленїе ц҃оу нашемоу авраамѹ ѡ завѣтѣ архїстратигѡ[м] михаилѡ[м]. Сборн. 1557 г. Нямецк. мон. № 72, лл. 303—314 об. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ. 796.

12. слово праведнаго авраама ег[д]а прїиде емѹ архг҃гль михаиль вь домь его. Нач. Вънегда скончашесе дн҃ы аврамѹ прѣставитисе емоу: и рѐ г҃ь архг҃гглѹ михаилѹ. вьстани и иды къ авраамѹ и рѣи емѹ прѣставитисе

хощѣ ѿ житїа сего... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 24 об.—32. Цоневъ 315.

13. слово ѡ съмр҃ти и житїи аврамове. Нач. Аврамь живѣше вь домѹ своемь. и желааше како да видить вьсѣ строещасе на свѣтѣ. и ста на молитве кь бо҃у... Сборн. XVI в. (Тиквешкій) собр. Н. Начова, лл. 37—40. Изданъ имъ же, Сборн. болг. Мин. Просв. VIII (1892), 411—413.

14. слово праведнаго авр҃ама. ег҃а прїиде к҃ немѹ арх҃анг҃ль. михаиль. Нач. Вынег҃а скончашѧ. дн҃іе авраамоу. прѣстависѧ емѹ. на н҃бо. г҃ла г҃ь кь арх҃глоу. гаврилоу. и михаилоу. и рѣ҃ михаиль се азь г҃и. и рѣ҃ г҃ь вьстани вн҃и кь авраамоу. и г҃ли кь немоу изиты ти і҃ѣ ѿ житиꙗ сего... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 105 об.—117. Цоневъ 446.

15. слово с҃тго аврама праведнаго ѡ смр҃ти его. како приде архаа҃гль ко авраамоу. Нач. Ег҃а посла г҃ь арх҃а҃гла михаила. ко авраамоу... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 240—246.

16. слово праведнаго авраама ег҃а прїиде къ немѹ арх҃гль михаиль повѣдати емѹ прѣставлнїе. Нач. Вънегда скончашесе дн҃и авраамѹ прѣставитисе емѹ на н҃бо. г҃ла г҃ь къ арх҃гл҃ѹ гаврїилѹ и михаил҃ѹ... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 738, лл. 124 об.—134 об.

17. слово ѡ смер҃ти авраамовѣ како прїи҃е ко авраамѹ арьха҃гелъ михаи҃. Нач. Егда посла г҃дь архаг҃гла миха҃ла ко авраамѹ и рече ему г҃дь иди в до҃ авраамовъ с радостию и любовию... Конецъ утраченъ; послѣднія слова: ... и ѿц҃у дховному не исповѣдала по семъ вземше жену и вве҃гоша во тму кромѣшную. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 65 об.—70 об.

18. Безъ заглавія и начала. Первыя слова, о приходѣ къ Аврааму арханг. Михаила, читаются съ трудомъ. Сборн. XVII в. Никольск. Единовѣрч. мон-ря, Хлуд. № 241, лл. 70—73 об.

19. ѡ преставленїи времѣныа жизни сеѧ с҃тго праведнаго ѿц҃а авраама. Нач. Внегда скончашеся дние святому отцу нашему аврааму, рече господь ко архистратигу михаилу: пойди ко аврааму и глаголи ему... Сборн. XVII в. Рум. Муз., Пискар. № 130 (565), лл. 377 об.—383. Изданъ Тихонравовымъ III, 9—14.

20. Безъ начала. «Апокрифъ о смерти Авраама». Сборн. перв. четв. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ, лл. 20—20 об. Олон. 311, съ замѣткой: «съ текстомъ, напечатаннымъ Тихонравовымъ I, 79—90, не сходно».

21. Безъ заглавія и начала. Первыя слова: ... вратъ сѣди҃ му҃ старꙋ сѣло и великъ. а ѡколо него соборъ а҃гловъ. той му҃ ра҃ засмѣетсѧ, а другꙋ ра҃ заплачетъ... Сборн. XVIII в. Кіевск. Унив., Петруш. № 20,

лл. 13—15. Ю. Яворскій, Два замѣчательныхъ карпато-русскихъ сборника. К. 1909, 23. Изданъ тамъ же, 67—68.

22. слово ѡ сватомъ авраамѣ, егда ѥвися емѹ архистратигъ михаилъ. Нач. Вонегда скончашасѧ дніе ѿцѹ авраамѹ, г҃ла гдъ ко архистратигѹ михаилѹ: поиди ко авраамѹ и рещи емѹ, да изїидет ѿ житиѧ сего... Сборн. XVIII в. (Унгварскій), лл. 392—401. Изданъ Франкомъ IV, 104—108.

Откровеніе Авраама.

Извѣстный только на славянскомъ языкѣ, притомъ въ немногихъ русскихъ спискахъ, памятникъ обыкновенно смѣшивается съ «Апокалипсисомъ Авраама», и едвали къ нему относится указаніе индекса: «Исаакъ сонъ видѣ: стоитъ столпъ посреди двора, архангелъ Михаилъ Авраама возносилъ на небо» и т. д. (Соколовъ, Слав. книга Еноха, 128—129; N. Bonwetsch, Die Apokalypse Abrahams = Studien zur Geschichte der Theologie und Kirche, herausgeg. v. N. Bonwetsch u. R. Seeberg. I, 1 Heft. Лейпц. 1897); Франко, IV, стр. VIII, и др.). Правильнѣе мнѣніе Пыпина: «наша статья о ложныхъ книгахъ не знаетъ этого памятника». (Р. Слово, 1862, II, Отд. II, 81). Называя «Откровеніе Авраамово», болгарскій индексъ, конечно, никоимъ образомъ не можетъ имѣть въ виду статью, извѣстную въ русскихъ спискахъ, и даетъ вполнѣ раціональное опредѣленіе содержанія часто встрѣчающагося въ южнославянскихъ рукописяхъ «Апокалипсиса Авраама».

Заглавіе и начальныя слова — безъ варіантовъ.

Списки:

1. книгы ѿкровѣниѧ аврамѣ сн҃а ферина. сн҃а наорѣ. сн҃а серухова. сн҃а. роогова. сн҃а арфа.ѯ.дова. сн҃а симова. сн҃а ноѥва. сн҃а ламехова. сн҃а мефусаламлѧ. сн҃а ѥнохова. сн҃а аредова. Нач. Въ дн҃ь настрьзающю ми бы̑ бц҃а ферана. и бы̑ наоща бр҃а своѥго. ѥгда спытовахъ кыи ѥсть во истину бъ̑ силенъ... Сборн. сред. XIV в. (Сильвестровскій) Моск. Типогр. Библ. № 53, лл. 164 об.—183. Опис. I, 11. Безъ конца; оканчивается списокъ перечнемъ «десятыя вреды, яже на языкъ». Отрывки изд. факсимиле въ Пам-кахъ О-ва люб. древн. письм. «Откровеніе Авраама». XCIX (Спб.

1891). Изданъ Тихонравовымъ I, 32—53; Срезневскимъ, Сказ. о Борисѣ и Глѣбѣ, стр. XX, XXI (начало списка, лл. 164 об. — 168). Тихонр., Сочин. I, прим. 20—21.

2. Безъ заглавія. Нач. Въ дн҃ь настерзающю ми бг҃ы ѡц҃а фары егда испытова^{х} кии ѥ҃ть бъ̀ въ истин҃ѣ силнъ... Палея толк. к. XV в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 172 (549), лл. 85—101. Изданъ Тихонравовымъ I, 54—77, съ варіантами Сильв. сборника. Ср. замѣчанія тамъ же, 78.

3. Книгы откровеніа Авраамѣ, сына Ѳарина, сына Наорѣ, сына Серухова, сына Рогова, сына Арфаксадова, сына Симона, сына Ноева, сына Ламехова, сына Мефусаламля, сына Енохова, сына Аредова (съ 6-ю миніатюрами). Палея толк. XVI в. Увар. № 1304 (бывш. Царск. № 286), лл. 297 — 313. Леонидъ III, 9. По замѣчанію Тихонравова, «это — единственный изъ доселѣ извѣстныхъ списковъ Т. Палеи, гдѣ О. А. не вставлено въ исторію Авраама, а стоитъ отдѣльною статьею и сохраняетъ то же заглавіе, что̀ въ Сильв. Сборн., съ котораго Уваровская Палея, по моему мнѣнію, была списана». Пам-ки р. отреч. лит-ры I, 78.

Мельхиседекъ.

Въ индексахъ не упоминаемыя, статьи о Мельхиседекѣ частью связаны въ рукописяхъ съ исторіей Авраама, частью самостоятельны въ нихъ, какъ памятники, но въ подборѣ «апокрифическихъ» статей по ветхозавѣтной исторіи въ извѣстнаго рода южнославянскихъ сборникахъ (типа Тиквешскаго) всегда занимаютъ опредѣленное мѣсто. На русской почвѣ онѣ были вытѣснены Словомъ, приписываемымъ Аѳанасію, и проложной статьей.

I. Примыкающее къ довольно опредѣленному циклу сказаній о ветхозавѣтныхъ лицахъ въ южнославянскихъ и къ нимъ восходящихъ сборникахъ, Слово о Мельхиседекѣ извѣстно въ немногихъ спискахъ.

Заглавіе: слово за (вар. о) Мелхиседека (—цѣ).

Начало: Бѣше Мелхиседекъ наричется (—цается, нареченъ) безродитель и безроденъ и возлюбленикъ Божій...

Конецъ: ... и возвратися Авраамъ въ домъ свой, славяще Бога за Мелхиседека (Богу нашему слава во вѣки), аминь.

Списки:

1. слово за мелхиседека. Нач. Бѣше меᵀхисеᵀкь нарицаетсе безъродитеᵀ. и безоднь (sic). и възлюблен҃ бж҃ии. ѿтьць его ѡзываетсе сеᵀкь. мт҃и его ѡзывеѣ ерл҃мь родиста же два сна. и нарекоста име ѳдиномѹ сеᵀкь. а дрѹгомѹ мелхиї... Сборн. XV в. Павлова мон. на Аѳонѣ № 109. Изданъ Лавровымъ 72—73.

2. сло҃ за мехлиседека (sic). Нач. Бѣше мехлиседекь. наричетсе безъродитель. и безъроденъ. и възлюбленикъ бж҃ію. ѿць его ѡзиваетсе ѡседе҃. мт҃и его ѡзиваетсе ерл҃мь... Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 58—60 об.

3. слово за мелхиседека. Нач. Бѣше мелхи. седекь. наричетсѫ безъродитель. и безъродень. и възлюбеникь. бжеи. ѿць его ѡзивет҃ѫ. ѡседекь. мт҃ы его ѡзивет҃ѫ ерл҃мь. и родиста. два сна. и нарекоста единомоу. име седекь. и дрѹгомоу мелхи. вѣроваше. ѿць его вь идоли .. Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 37 об.—40. Цоневъ 443.

4. слово ѡ меᵀхиседеке (затѣмъ переправлено чернилами -це). Нач. Бѣше наретсѧ мѣхиседекъ беᶻродителенъ и бесроденъ... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 230—232 об.

5. слово за мелхиседека. Нач. Бѣше мелхиседекь наричетсе безъродитель, и възлюбленикь божїи... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 738, лл. 117 об.—120. Стоян. 308.

6. сло҃ за мелᵀыиседека. Нач. Беше мехлы҃сеᵀекь (sic). нареᵀнь бѣ родитель и безроднь. и възлюб҃еникь бж҃іи... Сборн. XVI—XVII в. Югослав. Акад. III. а. 43, лл. 240 об.—244.

II. Въ русской письменности, въ Прологѣ подъ 22-мъ мая и въ немногихъ сборникахъ, встрѣчается Память о Мельхиседекѣ. Какъ видно, она признавалась встарину слишкомъ краткой, и потому часто къ ней прибавляется статья, приписываемая Аѳанасію Александрійскому, иногда же, въ нѣкоторыхъ типичныхъ сборникахъ, Память замѣняется послѣдней.

Заглавіе: (въ той же день) память во святыхъ отца нашего Мелхиседека.

Начало: Подобно есть первое отечество и родъ блаженнаго Мелхиседека сказати...

Конецъ: ... есть (же и) нынѣ въ горнѣмъ Іерусалимѣ, принося(ще) жертвы (—ву) и молитвы за весь міръ и за вся (вѣрныя) христіаны.

Списки:

1. въ той же день память въ святыхъ отца нашего мелхиседека. Нач. Подобно есть первое отчьство и родъ блаженаго мелхиседека сказати, имъже глаголется не рода славна... Прол. XV—XVI в. Рум. Муз. № 321, лл. 245 и слѣд. Восток. 456. Изданъ Пыпинымъ 21.

2. св. отца нашего Мелхиседека. Нач. Подобно есть первое отечьство и родъ блаженнаго Мелхиседѣка сказати... Измарагдъ 1500 г. Увар. № 307, лл. 84 об. и слѣд. Леонидъ I, 295.

3. пameть во стыхъ ѡца ншего. мелхиседека. Нач. Подобно есть первое ѡчество и родъ блженнаго. мельхиседека сказати... Макар. Минеи 22 мая. Усп. сп. 1551 г., лл. 607—607 об.

4. пameть во стыхъ. ѡца ншего, мельхиседека. Тамъ же, л. 612.

5. памат въ стых ѡца нашег мелхиседека. Прол. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 79, л. 124. Свенц. I, 106, съ выпиской одной фразы.

6. Св. Аѳонасіа Александрійскаго о Мелхиседецѣ. Нач. Подобно есть прьвое отечество и родъ блаженнаго отца Мелхиседека сказати... Безъ конца. Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 391—392 об. Леонидъ I, 308.

7. О Мелхиседецѣ. Нач. Подобно е^{с} прьвѣе очество и род блаженнаго отца Мелхисѣдека сказати... Сборн. XVI в. Впл. Публ. Библ. № 207, лл. 202 об.—205 об. Добр. 351.

8. 22-го (мая) память Мелхиседека праотца. Прологъ XVI—XVII вв. Каз. Дух. Акад. № 486. Опис. II, 212.

9. Иже во святыхъ отца нашего Аѳонасіа алѣксаньдриского о Мелхиседѣцѣ. Нач. Подобно есть прьвѣе... Сборн. XVI—XVII в. О-ва люб. др. письм. № 5131, лл. 42—47 об. Лопаревъ II, 360, съ замѣтками: «послѣ словъ: «мелхилъ роди» слѣдуетъ уже самое Слово св. Аѳанасія: два сына, единому имя, якоже и отець есть Мелхилъ, а дроугомоу Мелхиседекъ. отець любляша Мелхила... Послѣ словъ изданія (стр. 23): «и благословися отъ него» прибавлено: и причастися отъ него, яко той есть иереи Бога вышняго. Въ самомъ концѣ, послѣ словъ: «т и ѝ» въ спискѣ прибавлено: семоу оубо Мелхисѣдекоу авраамъ десятины вдаваше, якоже повелѣ емоу Господь. пожитъ Мелхисѣдекъ лѣтъ 100 и 10 и преставися къ Богоу въ вѣчноую жизнь. есть же и нынѣ въ горнемъ Іерусалимѣ приносяи жертвы и молитвы за весъ миръ и за вся вѣрныя».

10. 22 мая. Памать св. отца нашего Мелхиседека (праотца). Прологъ 1643 г. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 178 (О. л. 7), лл. 199—200. Н. Петровъ 123.

11. в тои ж день память во святых отца нашего Мелхиседека. Нач. Подобно есть первое отечество и род блаженаго... Сборн. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 230, лл. 139 об.—140 об. Опис. 197.

12. мѣсяца мая въ 22 день. Память святаго отца нашего Мелхиседека. Нач. Подобно есть первое отчество и роди блаженнаго Мелхиседека сказати... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1491 (1916), лл. 9—10. Опис. V, 16.

13. О мельхиседецѣ. Нач. Подобно есть первое отечество и родъ блаженнаго Мельхиседека сказати... Сборн. XVII в. Моск. Дух. Акад., фунд. № 195, лл. 281 об.—282. Леонидъ II, 291.

14. 22 мая, память св. отца нашего Мелхиседека. Нач. Подобно есть отечество и родъ блаженнаго Мелхиседека сказати, имже глаголется славна... Сборн. XVII в. Увар. № 1813, лл. 48—49. Леонидъ IV, 113.

15. Слово отца нашего Мелхиседека. Нач. Подобно есть первое отчество роди (sic) блаженнаго Мельхиседѣка сказати, имъже неродословень глаголется... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Q. I. № 1195, лл. 198—199 об. Отчетъ 1897 г., 132.

16. Слово ѡ мелхиседецѣ: іже в' сты̑х ѿца нашего Аѳанасіа патріархи алеѯанъдрыйскаго. Нач. Потреба ѿчизнѫ и родъ бл̑женнаго мелхиседека ѡповѣсти, поневажъ называетсѧ безъ ѿца и без мт̑ере, и безъ родѫ. той мелхиседекъ былъ с поколѣна хамова, которого оуродилъ ное... Сборн. XVII—XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 187, лл. 121—124 об. Свещ. I, 199, съ замѣткой: «есть се варіянт слова, народною мовою, напечатаного Порфирьевим I, 131—5» (ссылка — на совершенно иной памятникъ).

17. О Мельхиседеке, царе салимскомъ. Маия 22 число, Прологъ. Нач. Подобно есть перво отечество и родъ Мелхиседека сказати... Конецъ: ... Поживе же богоугодно лѣтъ 100 и 18-ть и успѣ о Господѣ. Есть же трапеза та святая и донынѣ в пещере той, и до днесь приходитъ ту святыі Мелхиседекъ часто и литоргисаетъ в пещере той святѣй, якоже о семъ повѣдаютъ вѣрниі, живущиі ту во святѣй горѣ. Сборн. нач. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. XVII. № 211, лл. 335—337. И. Бычковъ 286.

III. Приписываемая Аѳанасію архіеп. Александрійскому (Fabricii, Vet. Test. I, 311—320; Montfaucon III, 239; Migne, Apocr. II, 583; Порф. I, 54), статья о Мельхиседекѣ получила широкое распространеніе въ русскихъ рукописяхъ и иногда прибавлялась въ спискахъ Толковой Па-

леи. Слова «якоже рѣхомъ» первой фразы указываютъ на механическую связь ея съ проложной Памятью.

Заглавіе: Слово (святаго) Аѳанасія архіепископа Александрійскаго (великаго, чудотворца) о Мелхиседецѣ.

Начало: Мелхилъ царь, якоже (прежде) рѣхомъ (вар. рекохомъ), имѣ(аше) два сына...

Конецъ: а) ...градъ же Салимъ, иже нарицается нынѣ Іерусалимъ.

б) ...бяху бо 300 и 18 святіи отци въ соборѣ, благодатію и человѣколюбіемъ единороднаго Сына Твоего.

Списки:

1. Слово Аѳонасья, архиепископа альѯсандрѣскаго, о Мельхиседецѣ. Сборн. вт. пол. XV в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 1130, лл. 365—368. Отчетъ 1891 г., 131.

2. аѳанасия архиеп҃па алеѯандрїискаго ѡц҃а великого пастоуха ѡ мелхиседеци. Нач. Мелхилъ ц҃рь ꙗко же преже рехомъ имѣꙗше два сн҃а... Толк. Палея 1494 г. Рум. Муз. № 453, л. 58. Восток. 726.

3. въ той же день, слово Аѳанасія архіепископа александрьскаго о мелхѣседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рехомъ, имѣ два сына: единого мелхела по отечію имени, а другаго мелхиседека... Прол. XV—XVI в. Рум. Муз. № 321, въ отдѣлѣ на лл. 245—250. Восток. 456. Изданъ Пыпинымъ 22—23. Ср. Р. Слово 1862, II, отд. II, 80—81.

4. афанасїа архиеп҃па алеѯандръскаго ѡц҃а великаго пасаха (sic) слово ѡ мелхиседеце. Нач. Мелхиль ц҃рь ꙗкоже преже рекохомъ имаше два сн҃а, единого мелхила по ѡтию имени, а др҃ѵгаго мелхиседека... Толк. Палея XV—XVI в. Креховскаго мон-ря. Изданъ Франкомъ I, 94—96 съ вар. текста, напечатаннаго Пыпинымъ.

5. Аѳанасія архіепископа Александрскаго о Мельхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, имѣ два сына: единого Мелхила, по своему имени, другаго Мелхиседека... Измар. 1500 г. Увар. № 307, лл. 90 и слѣд. Леонидъ I, 295.

6. Афанасіа архіепископа слово о Мелхиседѣцѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рѣхомъ, имѣяше два сына... Сборн. нач. XVI в. Спб. Публ. Библ. О. I. № 505, лл. 328 об.—331. Отчетъ 1905 г., 97.

7. слово. афанасиа. архиепископа. александрїйскаго. ѡ мелхиседецы.

Нач. Мелхи́лъ ц҃рь ѩкоже рекѡхомъ. имѣ́ два сн҃а... Макар. Минеи 22 мая. Усп. сп. 1552 г., лл. 607 об.—609.

8. слово. аѳанасиа. архиеп҃кпа. алексан҃дрьскаго. ѡ мельхиседецы. Тамъ же, лл. 612—613 об.

9. Заглавіе точно не указано. Сборн. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 585, лл. 61 и слѣд. Очеркъ 32.

10. слово аѳанасїа архїепископа але҃ѯандрїскаго ѡ мелхиседецѣ. Нач. Мелхилъ ц҃рь имѣ́ два сн҃а. единаго мелхила во ѡтечю имени... Измар. XVI в. Рум. Муз. № 542. Изданъ ред. «Златоструя». М. 1911, лл. 66 об.—67 об.

11. Иже въ святыхъ отца нашего Аѳанасіа, архіепископа Александрьскаго, о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь царствоваше в Палестинстѣй земли въ Іерусалимѣ, имѣя два сына... Сборн. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 573, лл. 128 об.—133. Іосифъ 224.

12. сл҃вѡ с҃тго, афонасїа. ар҃хиеп҃па, ал҃е҃сан҃дрїска҃ ѡ мѣ҃хиседѣцѣ. гл҃ва ѕ҃і. Нач. Мел҃хилъ ц҃рь. ѩко҃ рекохѡ҃. имѣ́ два҃ сн҃а... Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 319 (853), лл. 58 об.—63. Опис. II—3, 604.

13. иже въ с҃тыѧ ѡц҃а нашѡ҃ аѳонаѧ, алѣксаньдрииско҃ ѡ мелхиседѣцѣ. гла҃. р҃чѳ. Сборн. XVI в. Хр. Лопарева № 12, лл. 42—47 об. Рузскій 55.

14. слово Аѳонасья архіеп. Александрѣйскаго чюдотворца о Мелхиседекѣ. Нач. Мелхилъ царь имѣя два сына, Мелхила и Мелхиседека... Сборн. к. XVI в. Увар. № 1797, лл. 189—192 об. Леонидъ IV, 81.

15. слово афанасїа а҃р҃хіеп҃па але҃ѯа҃дрѣска҃ ѡ мелхиседецѣ. Сборн. XVI—XVII в. Моск. Син. Библ. № 332 (937), лл. 133—138 об. Опис. II—3, 775.

16. Заглавіе не указано. Сборн. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 803. Порф. I, 55.

17. Слово о Мелхиседецѣ, Аѳанасія Александрійскаго. Сборн. 1602 г. Увар. № 1809, лл. 212 об. и слѣд. Леонидъ IV, 107.

18. Св. Аѳанасія Александрійскаго «сказаніе ѡ ме҃хи(седекѣ) первосвѣщеннице маа во к҃в д҃нь». Сборн. перв. четв. XVII в. Кіев. Соф. соб. № 169, лл. 227—229. Н. Петровъ III, 51.

19. Слово святаго Афанасія великаго, архіепископа александрійскаго, о Мельхиседецѣ. Нач. Мельхилъ царъ, якоже рекохомъ, имѣя два сына... Прибавл. къ Патер. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 72, лл. 485—487. Опис. 66.

20. слово с҃тго аѳанасія великаго архиепископа але҃ѯандрииского о мелхиседеце. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, име два сн҃а: единаго

мелхила по своему имени, а другаго мелхиседека. отецъ же убо любляше старейшаго... Сборн. XVII в. Каз. Дух. Акад. № 925, лл. 55—59. Изданъ Порфирьевымъ I, 131—135, съ варіантами греч. текста по изд. Фабриція.

21. Сказаніе о Мелхиседекѣ святаго Афонасіа александрійскаго. Нач. Мелхилъ царь, якоже рѣкохомъ, имѣяше два сына... Хроногр. XVII в. Каз. Дух. Акад. № 438, лл. 31—35. Опис. II, 102.

22. Книга глаголемая Златая Чепь. Слово святаго Аѳонасия архиепископа о Мельхиседецѣ. Нач. Мелъхил царь, якоже рекохом, имѣя два сына: единаго Мелхила по чину (sic) имяни, а другаго Мелхиседека... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1606, лл. 128—134. А. Бычковъ, Сборн. I, 343.

23. в той же день слово святаго Аѳанасия архиепископа Александрѣйскаго о Мелхиседеце. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохом имѣяше два сына единаго Мелхила по отчю имени... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1491 (1916), лл. 10—15. Опис. V, 16.

24. Слово 67, святаго отца Аѳанасья архиепископа, о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхил царь, якож рекохом, імѣя два сына... Сборн. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 235, лл. 69—74. Опис. 203.

25. Слово святаго Аѳанасія Александрійскаго о Мелхиседѣцѣ. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 262, Толст. Отд. I № 159, лл. 430—433 об. Инв.

26. в той же день слово святаго Афанасия великаго архиепископа александрийскаго о Мельхиседецѣ. Нач. Мельхил царь якоже рекохом имѣя два сына единому (sic) Мелхила по своему имени... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1491 (1916), лл. 327—330 об. Опис. V, 26.

27. Заглавіе точно не указано. Прибавл. къ Сказанію Авраамія Палицына XVII в. Каз. Дух. Акад. № 671, лл. 346 об. и слѣд. Опис. II, 545.

28. в тои ж день слово Аѳанасия, архиепископа Александрьскаго, о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхил царь, якоже рекохомъ, имѣ два сына... Сборн. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 230, лл. 140 об.—143 об. Опис. 197.

29. Слово святаго Аѳанасиа великаго, архиепископа Александрійскаго о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхілъ царь якоже рекохомъ имѣя два сына: единаго Мелхила по своему имені, а другаго Мелхіседека... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1490 (579), лл. 165 об.—170 об. Опис. V, 14.

30. въ той же день Слово святаго Аѳанасія, архіепископа Александрѣйскаго, о Мелхиседецѣ. Сборн. XVII в. Увар. № 1813, лл. 49—53. Леонидъ IV, 113.

31. Аѳонасия, архиепископа александрийскаго, о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхиль царь, якоже рѣхомъ, имѣ два сына... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. №1195, лл. 199 об.—205. Отчетъ 1897 г., 132—133.

32. Аѳанасія Александрійскаго Слово о Мелхиседекѣ. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. О. I. № 64, Толст. Отд. III № 70, лл. 404—407. Калайд. и Строевъ 602.

33. Слово Аѳанасія Александрійскаго о Мильхеседецѣ. Сказаніе о росс. свв. XVII—XVIII вв. Спб. Дух. Акад., фунд. № 280, лл. 128—134 об. Родосскій 278.

34. Сказаніе Аѳанасія Александрійскаго о Мелхиседекѣ. Сборн. Петров. вр. Рум. Муз., Пискар. № 86, лл. 144—152. Виктор. 18.

35. слово с҃таго аѳанасі҃а велікаго архіепк҃па але҃андрі҃йскаго ѡ мелхиседецѣ. Нач. Мелхилъ ц҃рь ꙗкоже рекохомъ имѣ҃аи два сн҃а. единаго мелхила по своемъ и҃мене, а др҃ѵгаго мелхиседека... Конецъ утраченъ. Сборн. нач. XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 111, лл. 29—33. Свенц. I, 181, съ отрывками текста.

36. Аѳанасія патр. Александрійскаго, Слово о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, имѣя два сына... Сборн. нач. XVIII в. Щук. № 378, лл. 63—66. Опись II, 95.

37. Слово Афонасия, архиепископа александрійскаго, о Мелхиседецѣ. Сборн. сред. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. XVII. № 215, лл. 78 об.—81 об. И. Бычковъ 325.

38. Слово святаго Афанасия великаго, архиепископа Александрійскаго, о Мелхиседецѣ. Нач. Мелъхиль царь, рекохомъ, імѣя два сына... Прибавл. къ Житію Онуфрія Пуст. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1000 (2677), лл. 54—58 об. Опис. III, 231.

39. Слово святаго Аѳанасия великаго, архиепископа александрійскаго, о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, имѣ два сына: единаго Мелхила по своему імени, а другого Мелхиседека... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1570 (3), лл. 145—146 об. Опис. V, 230.

40. Слово святаго Аѳанасія великаго, архіепископа Александрійскаго, о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рѣхомъ, імѣя два сына: единаго Мелхила по своему імени, а другаго Мелхиседека... Сборн. XVIII в. Вахрам. № 291, лл. 198—199. Опис. II, 18.

41. Слово святаго Аѳонасия Великаго, архиепископа Александрійскаго, о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, имѣя два сына: единаго Мелхила по своему имени, а другаго Мелхиседека... Сборн.

XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1345, лл. 100 и слѣд. Опис. IV, 260.

42. Слово святаго Аѳанасія архіепископа Александрійскаго о Мелхиседекѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, имѣя два сына... Сборн. XVIII в. Увар. № 2035, лл. 30 и слѣд. Леонидъ IV, 395.

43. Изъ Слова Аѳанасія о Мелхиседекѣ — отрывки XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 212 б, на 4 лл. Свенц. II, 211.

44. Слово святаго Аѳанасія архіепископа Александрійскаго о Мельхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, имяше два сына... Сборн. XVIII в. Увар. № 2049, лл. 155 об. и слѣд. Леонидъ IV, 419.

45. Слово Аѳанасіа Великаго, архіепископа Александрійскаго, о Мелхиседецѣ. Сборн. XVIII в. Увар. № 1959, лл. 259 об. и слѣд. Леонидъ IV, 348.

46. Слово святаго Аѳанасія великаго, архіепископа александрійскаго, о Мелхіседецѣ. Нач. Мелхілъ царь, якоже рекохомъ, имѣя два сына: единаго Мелхіла по своему имени, а другаго Мелхіседека... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1617 (1213), лл. 64 — 68 об. Опис. V, 353.

47. Слово святаго Аѳанасиа Великаго, архиепископа Александрійскаго о Мелхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь якоже рекохомъ, имѣя два сына единаго Мелхила по своему имени, а другого Мелхиседека... Сборн. XVIII в. Синод. Арх. № 3951, лл. 141—143 об. Опис. II—2, 779.

48. Слово св. Аѳанасія Великаго, архіеп. александрійскаго, о Милхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, имѣя два сына, единаго Мелхила по своему имени, а другаго Мелхиседека... Прибавл. къ Лѣтописи Димитрія Ростов. 1761 г. Тр.-Серг. лавры № 732, лл. 306—308. Арсеній III, 124.

49. Заглавіе точно не указано. Сборн. к. XVIII в. Кіевск. унив. № 216 (199), ст. 7-я. Масловъ 37—38.

50. Слово сѣтѡ аѳанасїа ѡ мелхїседецѣ. Сборн. 1802 г. Соф. Нар. Библ. № 98, лл. 370—374. Цоневъ 392.

51. Слово святаго Аѳанасія Великаго, архіепископа Александрійскаго о Мельхиседецѣ. Нач. Мелхилъ царь, якоже рекохомъ, имѣя два сына... Сборн. нач. XIX в. Синод. Арх. № 1260, лл. 101 — 103 об. Опис. II—1, 29.

52. Слово Аѳанасія Александрійскаго о Мелхіседецѣ, «буквально сходное съ напеч. Порфирьевымъ». Цвѣтн. Духовн. 20 гг. XIX в. Моск. Син. Библ., Симон. № 65, лл. 321 — 344 об. Н. Поповъ 170. Предъ

статьей — замѣтка: «здѣ о Мелхиседецѣ судихъ по приличію помѣстити изъ стариннаго Пролога» (л. 322 об.); подъ отдѣломъ 7-мъ: «о немъ же (т. е. Мелхиседекѣ) отъ рукописи Исторіографской, главы 59» (л. 324 об.).

Къ тому же отдѣлу могутъ относиться списки:

а) О Мелхиседецѣ, св. Аѳанасіа Вел. Нач. Идый Мелхиседекъ (по отцеву повелѣнію въ стадо волце взяти седмь телецъ на жертву богомъ), мысль пріиде ему на пути... Твор. Димитрія Ростовскаго 1782 г. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 292 (F. 1. 31. 31), лл. 614 об. — 624. Н. Петровъ 293.

б) О Мелхиседѣкѣ. Нач. И егда же есть стрѣлъ Мелхисѣдекъ Авраамъ... Кон.: ... иже нарицается нынѣ Іерусалимъ. Сборн. XV—XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1444, л. 279. Абрамовичъ III, 169.

в) ѡ мелхиседеце. аѳнасиꙗ алеѯандрискагѡ. Нач. Мѣхисѣдѣкъ нарѣсѧ без ѡца и без' матери... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 793, лл. 404—406 об. М. Соколовъ, Слав. кн. Еноха II, 100. Ср. сходное начало въ предыдущемъ отдѣлѣ (см. выше, стр. 100).

IV. Особую группу въ классификаціи списковъ составляютъ статьи о Мельхиседекѣ, происхожденіе и литературная исторія которыхъ до сихъ поръ не выяснены, напр.

1. Списки: а) к̄. пѳ̄. в̄. Слово ѡ мелхїсѣдецѣ и ѡ прочи[х]. Нач. ѻ̄ перва̄ лѣ̄ адамова до перваго... Указано въ Сборн. Кир.-Бѣлоз. мон. № 1. Н. Никольскій, Описаніе..., сост. въ к. XV в., 22.

б) слово. ѡ̄ вет'хаго закона. ѡ мел'хыседецѣ. Нач. ѻ̄ пер'ваго лѣта адамова. до пер'ва̄ лѣта ноева. съчитаетсѧ лѣ[т] .ѳ̄. и .х̄. и .м̄. и .в̄. а ѡ̄ перва̄. лѣ[т]. ноева. до перва̄. лѣ[т]. сн̄а е̄ сима... Сборн. вт. четв. XVI в. Увар. № 1803 (163), лл. 171—177.

2. Списки: а) о мелхиседецѣ. Нач. ѻ̄ рода сидова сн̄а егѵптенина, п̄рѧ егѵпе[т]скаго... Злат. Цѣпь въ Макар. Минеяхъ, 31 іюля. Усп. сп. сред. XVI в., л. 967 об.

б) О Мелхиседецѣ. Нач. Отъ рода Есидора Егѵптянина, сына царя Егѵпетьскаго, отъ негоже и Египетъ нареченъ бысть... Злат. Цѣпь XVI в. Увар. № 309, лл. 325 об.—326 об. Леонидъ I, 313.

в) о мелхиседецѣ. Нач. Ѡтъ рода сидова. сн̄а египтанина п̄рѧ египетскаго... Злат. Цѣпь XVI в. Моск. Епарх. Библ. № 561, лл. 38—38 об. Е. Пѣтуховъ, Замѣтки 39.

д) Слово ѡ мел(хи)седеце. Нач. ѻ̄ рода есидова египтѧнина сн̄а п̄рѧ

египетскаго... Злат. Цѣпь XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1027, лл. 37 об.—38. Е. Пѣтуховъ, Замѣтки 48.

3. Списки: а) ѡ мелхиседѣке. Нач. Мелхиседекъ неродословенъ глетсѧ. бы бо ѿ племени хамова, сна ноева... Сборн. к. XVI в. Чудова мон. № 34 (236), лл. 390 об.—392 об. Изслѣд. по р. яз. I, 975.

б) О Мельхиседекѣ, цари Салимскомъ. Нач. Мелхиседекъ неродословенъ глаголется; бысть бо отъ племени Хамова, сына Ноева... Сборн. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. О. № 74, лл. 147 об.—152. Опис. 560.

в) Повѣсть о Мелхиседекѣ, царѣ Салимстемъ. Сборн. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 213 А, лл. 141—143. Опис. 390.

г) о мельхиседеке. Нач. Бысть бо отъ племени хамова, егоже роди ной, хамъ роди хуса, хусь роди неврота царя... Сборн. XVII в. Е. Барсова, глава 22 (?). Соколовъ, Слав. книга Еноха II, 59, гдѣ указано неполное сходство съ Историч. Палеей.

4. ѡ мѣхиседецѣ. Нач. И жена нирова Соѳонимъ, неплоды суща, и не роди Нирови. И быс Софонимъ въ время старости и въ ден смерти и прия во чреве своемъ... Сборн. XVII в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 27 (1104). Изданъ Тихонравовымъ I, 28—31, съ замѣткой: «статья эта помѣщена между палейнымъ разсказомъ о судахъ Соломона и разсказомъ о Самсонѣ». Ср. Порф. I, 53.

5. О Мелхиседецѣ. Нач. Сей Мелхиседекъ, великій іерей от Бога вышняго, иже по зако(ну) Моисеову іерея десятс(т)вуя... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1542 (2668), лл. 179—183. Опис. V, 163.

6. Сказаніе о Мелхиседекѣ. Нач. Первый иерей Мелхиседекъ и Захария... честно живуще, отъ тѣлъ своихъ очищахуся и отъ всея злобы постомъ и молитвою... Сборн. XVIII в. Вахрам. № 426, лл. 241 об.—242. Опис. II, 170.

7. Мца мая въ кв днь в прелс сказае ѡ сростве блжна мѣхиседе. Сборн. XVI—XVII в. Моск. Син. Библ. № 332 (937), лл. 131 об.—133. Опис. II—3, 775.

Списки неопредѣленные:

а) Слово отца нашего Мельхиседека. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. О. I. 64, Толст. Отд. III № 70, лл. 403—404. Калайд. и Строевъ 601.

б) Слово о Мелхиседецѣ. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 788, лл. 178—183 об. Отчетъ 1876 г., 46.

в) Сказаніе о царѣ Мелхиседекѣ. Луцид. XVIII в. О-ва ист. и др. росс. Отд. I № 125, лл. 53—56 (съ изображеніемъ). Опис. 47.

г) о мелхиседецѣ. Приб. къ Измар. XVI в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 308, лл. 531 об.—533. Инв.

д) О Мельхиседекѣ. Сборн. XVII в. Моск. Синод. Библ. № 253, лл. 492—492 об. Рузскій 90.

е) Двѣ статьи о Мельхиседекѣ (Разсужденіе іером. Платона, 1764). Сборн. к. XVIII в. Кіевск. унив. № 216 (199), ст. 7-я. Масловъ 37—38.

Исаакъ.

Съ именемъ Исаака индексы связываютъ только его «сонъ» (см. выше стр. 99), и относительно пріемлемости «повѣствовательныхъ» статей о немъ въ старой письменности сомнѣнія, естественно, не могли возникать. Изъ нихъ наиболѣе извѣстны двѣ статьи.

I. Первая, Слово, входила въ кругъ сказаній объ Авраамѣ южнославянскихъ и восходящихъ къ нимъ русскихъ сборниковъ типа Тиквешскаго.

Заглавіе: (слово) за Исаака (вар. о Исаацѣ) (вар. Слово, како хотяше Авраамъ заклати сына своего Исаака).

Начало: а) Тако въсхрани Авраамъ сына своего Исаака отъ 18 лѣтъ...

б) Исаакъ въспитанъ бысть (вар. растѣ) въ дому отца своего. Егда бысть въ 9 лѣто...

Конецъ: а) ... и пришедше нощи, иде Авраамъ съ Исаакомъ къ Мелхиседеку, и благослови ихъ (Мелхиседекъ).

б) ... такожде Исавъ погуби (вар. изгуби) лакомствомъ себѣ честь и погыбе (вар. и себе изгуби).

Списки:

1. се ѥ̑ за исака. Нач. Тако вьсхрани авраамь сн̑а своѥго исака. ѡ̑, ѩ̑, лѣть р̑ѣ г̑ь аураамоу, поими сн̑а своѥго исака и заколи того и сътвори

жрьтвоу бо҃у нб҃номоу... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 60—60 об. Истринъ, Отчетъ VI, 68.

2. за іса҃. Нач. Тако вьсхрани авраамь сна своего ѡ҃ и҃. лѣ҃. и рѣ҃ гь кь авраамоу. поими сна своего исака. и заколи того. и сътвѡри жрьтвоу бо҃у нб҃есномоу. и вьземь авраа҃ дрьва. и ра҃. и сна своего исака. и вьниде вь мѣсто г҃е рѣ҃ емоу гь... Сборн. XV в. Павлова мон-ря на Аѳонѣ № 109. Изданъ Лавровымъ 77—78.

3. слово ѡ исацѣ. Нач. Исаакь вьспитань бы҃ вь дом҃ оца своего. егда бы҃ вь ѳ҃ лѣто. пріиде а҃гль къ авраамоу рѣ҃. тако ти г҃ле г҃ь. аще любиши ма авраме... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 31—32 об.

4. слово ѡ исаацѣ. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, ст. 20-я. А. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843.

5. слово за исата (sic). Нач. Тако въсхрани авраамь сна своего исака ѡ҃ и҃ї лѣ҃. и рѣ҃ гь кь аврамѫ҃ поими сна своего исака. и заколи то҃... Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 55—57.

6. слово за исака сна авраамова. Нач. Тако вьсхраны авра҃ сна своего іcаакаа ѡ҃. и҃ лѣ҃. и рѣ҃ гь кь аврамѫ҃. поими сна своего іcаакаа. и заколи того и сътворы жрьтвоу бо҃у нб҃номѫ҃... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 32—33 об. Цоневъ 315.

7. ѡ исацѣ. Нач. Исакь растѣ вь домѫ҃ ѡца своего. ега бы҃ вь. ѳ҃. лѣть. приде а҃нгль кь аврамѫ҃ и рѣ҃... Сборн. XVI в. (Тиквешкій) собр. Н. Начова, лл. 35 — 37. Изданъ имъ же, Сборн. болг. мин-ва просв. VIII (1892), 410 — 411. Истринъ, Отчетъ VI, 68.

8. слово за исака. Нач. Тако вьсхрани. аврамь. сна своего исака. ѡ҃. и҃. лѣ҃ и рѣ҃ гь. кь авраамоу. поими. сна своего исака и заколи того. и створи. жрьтвж. бг҃оу нб҃номоу... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 34 — 36 об. Цоневъ 443.

9. Слово како хотѣше авраамъ заклати сна своѐ возлюбленаго исака. Нач. Тако сохрани авраа҃ сна своего исаака... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры. № 794, лл. 238 об. — 240.

10. слово за исаака. Нач. Тако въсхранивь аврамь сына своего іcаака до .и҃ї. лѣть, и рече господь къ аврамѫ҃... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 738, лл. 114 об.—116 об. Стоян. 307.

11. слово како хотяше авраамъ заклати сна своего исаака. Нач. И тако сохрани авраа҃ сна своего҃ исаака ѡ и҃ лѣтъ и г҃ла г҃дь к авраамоу... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 62 об.—65.

II. Внесенное въ нѣкоторые списки Паренесиса, обыкновенно на 108-мъ мѣстѣ, т. е. среди такъ-называемыхъ добавочныхъ, Слово Ефрема объ Авраамѣ и Исаакѣ (изд. Ассемани II, 312—321; р. переводъ III, 99 и слѣд.) относится цѣликомъ къ исторіи послѣдняго и въ формѣ художественнаго діалога трактуетъ прообразовательное значеніе извѣстнаго жертвоприношенія. Ввиду опредѣленности состава Паренесиса, въ нижеслѣдующемъ перечнѣ списковъ имѣются въ виду главнымъ образомъ иного характера рукописи.

Заглавіе: (въ недѣлю, прежде Христова Рождества, святыхъ праотецъ) Слово (святаго) (отца нашего) Ефрема о Авраамѣ и (о) Исаацѣ.

Начало: Преселеваетъ (—ляетъ) Богъ правдиваго (вар. пр̑аведнаго) Авраама отъ рожденія его (вар. ему) и отъ всѣхъ своихъ, и бѣ на тужден земли...

Конецъ: ... и пришедъ соверши словеса пророческая и взыде въ славѣ къ своему Отцу, да на всякомъ мѣстѣ кланяемся Отцу...., аминь.

Списки:

1. в не^х^ пр̑еж^х^е рож^х^ства х̑ва с̑ты пр̑ѣ̑щь. сло̑ с̑тго ефрема, о авраамѣ и їсаацѣ. На поляхъ: и̑г̑. Нач. Пр̑еселѣваѣть бъ̑ правдывааго авраама. ѿ рож^х^ениѣ его и ѿ всѣхъ свои̑... Сборн. нач. посл. четв. XIV в. Югослав. Акад. III. с. 22, лл. 39 об.—42 об.

2. вь не^х^ прежде х̑ва р^х^ства с̑тыи^х^ пр̑ѣ̑щь слово с̑тго ефрема ѡ аврамѣ и їсаацѣ. Нач. Пр̑еселѣваѣть бъ̑ правдивааго авраама... Сборн. посл. четв. XIV в. Никольск. единов. мон., Хлуд. № 195, лл. 93—97.

3. вь не^х^. пр̑еж^х^е рож^х^ьства х̑ва. с̑тыхь праѡщь сло̑ ефрема. ѡ авраамѣ. и ѡ исацѣ. Нач. Пр̑еселѣваѣть бъ̑ правьдиваго авраама. ѿ рож^х^ениѣ емоу. и ѿ всѣхь своихь.... Минея Четья на дек. к. XIV в. Вѣнск. Придв. Библ. № 33, лл. 120 об.—125 об.

4. слово с̑тго ѡц̑а нашего ефрема. ѡ оврамѣ ї иса^х^. Нач. Преселѣеть бг̑ъ правъдиваго авраама. ѿ рожениѣ емоу ѿ всѣ^х^ свои^х^... Парен. к. XV в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 208, Толст. Отд. I. № 284, лл. 247 об.—253 об. Архангельскій, Извлеченія III, 34.

5. Святаго Ефрема отца нашего слово о Авраамѣ и Исаацѣ. Нач. Преселяетъ Богъ правдивааго Авраама от рожениа емоу и от своихъ всѣхъ... Парен. XV в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 743, лл. 524—534. Опис. II, 14.

6. О Авраамѣ и Исаацѣ. Нач. Преселеваетъ Богъ правдиваго Авраама отъ рожденiа ему и отъ своихъ... Парен. 1509 г. Увар. № 173, лл. 304 об. и слѣд. Слово 108-е. Леонидъ I, 112.

7. сло^{в}о о авраамѣ и исаацѣ. Нач. Прѣселяе^{т} бг̃ъ правдиваго авраама... Парен. и Лѣств. 1524 г. Каз. Дух. Акад. № 187 (168), лл. 257—268. Опис. I, 305.

8. того ж^{д}е ст̃го и прп^{д}бнаго ѡц̃а нашего ефрѣма. слово ѡ авраамѣ и исаацѣ. Нач. Преселеваетъ бг̃ъ правдива^{а}го авраама, ѡ рож^{д}енiа емоу и ѡ всѣ^{х} свои^{х}... Макар. Минеи, Парен. подъ 28 января. Статья безъ нумерацiи, вслѣдъ за 106-й. Усп. сп., лл. 1296 об.—1299.

9. ст̃ѡ^{г} ѡц̃а нашего ефрема сло^{в} ѡ авраамѣ исацѣ. ра̃. Нач. Преселѧеть бѣ правдиваго авраама... Парен. XVI в. Вил. Пуб. Библ. № 209, лл. 257—261 об. Добр. 85.

10. ст̃го ѡц̃а нашего ефрема ѡ авраамѣ и исацѣ. Нач. Преселеваетъ бѣ правдиваго авраама... Парен. XVI в. Рум. Муз., лл. 346—352. Отчетъ 1900 г., 19.

11. святаго отца нашего Ефрѣма Слово о Аврамѣ и о Исацѣ. Нач. Преселяеть Богъ правдиваго Авраама отъ роженiа ему и отъ всѣхъ своихъ и бы на чюжеи земли стража въ злѣ... Парен. XVI в. Орловск. Древлехранил., Свинск. мон. № 3, лл. 566—574. И. Евсѣевъ II, 141.

12. Въ моск. изданiи 1647 г.—Слово 108-е, лл. 322 об.—328 об.

13. Слово св. отца нашего Ефрема о Авраамѣ и Исаацѣ. Нач. Преселяетъ Богъ правдиваго Авраама отъ рожения его и отъ всѣхъ своихъ, и бѣ на чюжей земли стража въ злѣ, обѣщания ждый надежа... Сборн. XVII в. Моск. Дух. Акад., фунд. № 162, лл. 85—94. Леонидъ II, 107.

14. слово ѡ авраамѣ и ѡ исацѣ. р̃з. Нач. Преселеваѣ бг̃ъ пр̀авдиваго ав̀раама... Парен. XVII в. Нѣжинск. ист.-фил. инст. № 12, лл. 224 об.—228 об. Опис. 31.

15. Слово о Авраамѣ и Исаацѣ. Нач. Преселеваетъ Богъ правдиваго Авраама отъ рожденiя ему и отъ всѣхъ своихъ... Парен. к. XVII в. Вахрам. № 341, лл. 315 об.—320. Слово 108-е. Опис. II, 67.

16. того же святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема слово о Авраамѣ и Исаацѣ. Нач. Преселеваетъ Богъ правдиваго Авраама отъ рожденiя ему и отъ всѣхъ своихъ... Парен. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 748, лл. 94 об.—102. Опис. II, 22.

17. того же святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Слово о Авраамѣ и Iсаацѣ. Нач. Преселеваетъ Богъ праведнаго Авраама отъ рожденiя ему и отъ всѣхъ своихъ і бѣ на чужой земли... Парен.

XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 747, лл. 410—417. Слово 108-е. Опис. II, 20.

18. того же с҃таго и прп҃бнаго о҃ца нашего ефрема слово ѡ авраамѣ и исаацѣ. Нач. Преселяетъ бг҃ъ праведнаго авраама ѿ рождѣнїя его и ѿ всѣхъ своихъ... Парен. вт. пол. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ поступл. 1903 г. № 10, лл. 55 об.—65 об. Свѣд. 1903 г., 17.

Измаилъ.

Имя Измаила не упоминается ни въ одномъ изъ индексовъ, и статьи о немъ, оканчивающіяся родословіемъ мусульманскихъ народовъ, не вызывали сомнѣній съ точки зрѣнія пріемлемости. Изъ нихъ извѣстны двѣ:

I. Входившая въ составъ сборниковъ типа Тиквешской рукописи, статья объ одномъ Измаилѣ, съ его именемъ и въ заглавіяхъ, встрѣчается преимущественно въ южно-славянскихъ спискахъ.

Заглавіе: (слово) о Измаилѣ.

Начало: Егда родися Исаакъ, Измаилъ лазяше, и оба растяста...

Конецъ: ...и отъ нихъ зачахуся поганіи языци вси: турци, татаре (аравити, саракини) (и ини мнози). Ти нарекутся вси измаильтяне.

Списки:

1. ѡ исмаилѣ. Нач. Егда родиса ісаакь. исмаиль лазѣше. и ѡба растѣста... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 29 об.—31.

2. слово ѡ исмаилѣ. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 19-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843.

3. (слов)о ѡ измаиле. Нач. Ю҃г҃а родисе исакь измаитѣ (sic) бѣжаше (sic). и ѡба растеста. и҃г҃а играста измаи҃ оудараше исака... Сборн. XVI в. (Тиквешскій) собр. Н. Начова, лл. 35—35 об. Изданъ имъ же, Сборн. болг. мин-ва просв. VIII (1892), 410.

4. слово ѡ агарѣ и ѡ сн҃у е҃а исмаилу како билса со ісаакомъ сн҃ом авраамовим. Нач. Егда родися ѿ сарри жени авраамовои ісаак, а исмаилъ

родисѧ ѿ агари служебници сарлиной, лазѣше ѡба ісаак і исмаилъ і растѣше. егда израсте исмаил, і ударил ісаака. и увидѣла сарла иж исмаилъ ударил ісаака і растерзастасѧ жалостію велікою и рече. живъ бг̃ъ мои... Сборн. 1747—52 гг. собр. Франка (о. Яремецкаго-Билахевича), лл. 124—125. Изданъ Франкомъ I, 104—105.

II. Послѣдовательно встрѣчающаяся въ сборникахъ того же типа другая статья объ Измаилѣ относится скорѣе къ сказаніямъ о Мельхиседекѣ, который занимаетъ въ ней центральное мѣсто.

Заглавіе: Слово, какъ учаше (вар. учтъ) Сарра Авраама (мужа своего) (глаголюще сице).

Начало: а) Рече Сарра къ Аврааму, мужу своему: азъ состарѣхся безчадна...

б) Яко обрѣте Авраамъ даръ отъ Бога, и пребываху безчадни...

Конецъ: а).... и нарекутся измаильтяне, татаре, и агаряне, саракини, аравити, понеже умножатся въ Аравитской горѣ.

б).... и примѣсися рабѣ своей Агари и роди сына, и нарече имя ему Исмаилъ.

Списки:

1. слово како сарьра оучи^{т} авраама. Нач. Рⷭ̃ сар̾ра кь авраамоу моужоу своемоу. азь сьстарахсе бⷭ̃ чеда. поими рабоу н̄шоу агароу. еда како сътвори^{ш} пло^{ж}. да боуде^{т} наслѣдникь дому твоемоу. не хотѣше аураамь дондеже пе оупроси^{т} ме^{ѕ}хисе^{ѕ}ка... Сборн. XV в. Павлова мон-ря на Аѳонѣ № 109. Изданъ Лавровымъ 76—77.

2. слово како оучаше сарра авраама. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 17-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843.

3. слово како ѵчаше сар̾ра авраама. Нач. Ꙗко ѡбрѣте авраамь дарь ѿ ба̄. и прѣбываахѫ бесча^{ѕ}ни. и скрьбѣхѫ вели̇ми ѡ чадѣ^{х}. и рече сар̾ра авраамѵ̀ мѫжѵ̀ своемѵ̀... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 26—27 об.

4. сло̄ како ѵчӣ сарра. авраама мⷭ̃а своⷭ̃. Нач. Рⷭ̃ сар̾ра къ авраам^{ѵ}. мои^{ш} своем^{ѵ}. азь сьстарѣхсе безчедна. поими рабѫ нашѫ агарѫ. еда како сътвориши пло^{ж}... Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 54—55.

5. слово како ѵчаша сарра ав(ра)ма моужа своѥго. Нач. Ꙗко ѡбрѣте аврамь дарь ѿ бга, и прѣбываxоу бесчедни. и скрьбѣxоу велико ѡ чеде... Сборн. XVI в. (Тиквешкій) собр. Н. Начова, лл. 31—32. Изданъ имъ же, Сборн. болг. мин-ва просв. VIII (1892), 407—408.

6. слово како оучаше сара моужа своего аврама. Нач. Рѣ сарра ко авраамоу мѫжоу своемѫ азъ состареxсѧ бе чадна... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 237—238 об.

7. слово како оучить сарар (sic) аврама. мѫжа своего. Нач. Рѣ сарра. кь аврамоу. мѫжоу своемоу азь сьстарѣхсѧ. бесчедна. поими рабѫ нашѫ. агарѫ еда како. створи плодь. да бѫдѣ наслѣдникь. домѫ твоемоу... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 33 об.—34 об. Цоневъ 443.

8. слово какѡ учаше сарра мѫжа своего авраама глѩщи сицѣ. Нач. Рече сарра ко авраамоу мужу своему азъ состарѣхся бе ча на по (sic) по мн рабу нашѫ агарѫ егда како сотвориши пло... За словами предыдущей статьи (л. 62. Сарра сотвори то а ра сею семена твоя, яко звѣзды нбсныя яко песокъ и воскра моря...), на оборотѣ того же листа читается конецъ: нарекутся и маи теня татарова і агарени и сарики нии аравитн понеже в горѣ аравитско и ѵмножа(т). Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 52—53 об.

9. Безъ заглавія. Нач. Яко ѡбрѣте авраа да ѿ ба. пребиваху безча ни и ско бѩху ве ми о чадѣхъ. ї ре. сарра аврааму мужу своему. по ми едину ѿ девицъ нашихъ еда како роди чада наша и бу(д)етъ дому твоему... Сборн. вт. пол. XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 213, лл. 57—59 об. Свенц. II, 227, съ пересказомъ и нѣсколькими фразами текста.

III. Изъ неизслѣдованныхъ статей объ Измаилѣ, по характеру своему примыкающихъ къ вопросо-отвѣтнымъ на тему о происхожденіи народовъ, отмѣтимъ слѣдующія:

1. ѡ авраамѣ и мелхиседецѣ. и ѡ тоурцѣхъ. Нач. Авраамь имѣѩше единоу рабиню ѿ египтень глемоую агарь и рѣ ѥмоу сарра.... Сборн. 1547 г. Соф. Нар. Библ. № 187, лл. 162—162 об. Цоневъ 248.

2. невѣрнїи ѩзыци ѿкѫдѫ зачашас(а) ѿвѣт. Нач. Авраам имѣ два сна, еднаго ѿ рабы а дрѫгаго ѿ свободныа. прежде оубо родиса ѿ агары измаиль, а послѣдѣ родиса исаакъ ѿ сарры. и приплъзоваше измаиль и бѣше сна авраамова исаака. и видѣвши сарра сожалиша си и възопи къ авраамоу. и ѩвися авраамоу аггла ѿ ба гла.... Сборн. XVI—XVII в. собр. Франка («свящ. Ѳеодора изъ Дубовца»), лл. 82—83. Изданъ Франкомъ I, 105—106.

Іосифъ.

Рѣдкое обиліе и разнообразіе статей объ Іосифѣ въ старой письменности объясняется драматизмомъ судьбы его и готовымъ образомъ для учительства. Поэтому и «апокрифичность» большинства памятниковъ выражалась главнымъ образомъ въ драматизаціи разсказа, въ оживленіи его монологами-«плачами» и діалогами. Въ индексахъ упоминается «Молитва Іосифова», съ варіантами «Сиѳова» и «Сисинова» (послѣдній, конечно, у южныхъ славянъ), въ славянскихъ рукописяхъ отдѣльно неизвѣстная (Ср. Древности. Труды Слав. Комм. Моск. археол. о-ва II, 184—185), и единственный памятникъ, запрещаемый индексами, это — «Асенеѳь», или «Книгы Асенеѳовы», въ спискахъ рѣдкій, но во всякомъ случаѣ не въ силу запрещеній. Въ данной группѣ статей заслуживаютъ вниманія слѣдующія.

I. Неизмѣнно сопутствующее извѣстному уже изъ предыдущаго подбору статей въ сборникахъ типа Тиквешскаго, «Слово» объ Іосифѣ дошло въ сравнительно небольшомъ числѣ списковъ и было вытѣснено въ части рукописей того же типа статьей Ефрема Сирина. Греческій оригиналъ «Слова» неизвѣстенъ, отдаленная связь со статьей Ефрема установлена Истринымъ въ результатѣ наблюденій надъ текстами двухъ рукописей (см. ниже №№ 3 и 4), Отчетъ VI, 84—85.

Заглавіе: Слово прекраснаго Іосифа (вар. о п. І-фѣ) (како продаша его братіа).

Начало: Бѣше Іаковъ (въ земли Халдейстей), имаше 12 сыновъ (своихъ)...

Конецъ: ... дондеже Моисей погуби ихъ и Амалика мучителя на горѣ простертіемъ рукъ своихъ крестообразно, Богу же..., аминь.

Списки:

1. сл҃о пр҃краснаго ѡсифа како продаше его братіа коупцѣ҃. Нач. Беше їаковь. имаше сн҃овь. в҃і. їѡсифь. и вениаминь. беста мьньша ѿ вьсѣ҃ братїе... Сборн. ок. 1451 г. Никольск. единов. мон., Хлуд. № 241, лл. 46—51.

2. Безъ начала и конца. Слово о прекраснмъ Іосифѣ. Праздн. минея нач. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 7. 2 (Сырк. 45), лл. 157—159. Опис. I, 165, съ замѣткой: «со Словомъ преп. Ефрема Сирина не сходно».

3. слов прѣкраснаго иѡсифа. Нач. Иꙗковь бѣше вь земли халдеисцѣи. имаше. ві. сновь свои^{x}. стареи вьсе^{x} бѣше юда. наимладеи бѣше иѡсифь и вениамі, и вьси сновѣ скоти пасе^{x}ѵ въ гора^{x}... Сборн. XVI в. (Тиквешскій) собр. Н. Начова, лл. 40—45, съ дефектами въ послѣднихъ фразахъ и двумя въ серединѣ. Изданъ Начовымъ, Сборн. болг. мин. просв. VIII (1892), 413—417. Ср. Истринъ, Отчетъ VI, 83—84.

4. слѡ ѡ прѣкраснѣмь иѡсифе. Нач. Иꙗковь бѣ вь зе^{м}лїи хальдеисцеи... На поляхъ: ѣ. Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Чешск. Муз., Шафар. IX. H. 16, лл. 170 об.—179. Отрывки у Истрина, Отчетъ VI, 83—84.

5. слѡ прѣкрасна^{г}о їѡсїфа како продаѣ его братіа. Нач. Бѣше їаковь имаше, ві. сновь. їѡсифь сь венїамиѡ бѣта мньша ѡ в(с)е^{х} сновь и братїе... Сборн. XVI—XVII вв. Югослав. Акад. III. a. 43, лл. 244—252.

6. Животъ святаго Іосифа патріарха. Нач. Яковъ патріярха маючи дванадцатъ сыновъ, памолодшихъ двохъ... Сборн. XVI—XVII вв. Рум. Муз., Больш. № 23, лл. 142 об.—154. Опис. 20.

II. Статья объ Асенеѳи, запрещаемая индексомъ только нѣкоторыхъ редакцій, изслѣдована Истринымъ, «Апокрифъ объ Іосифѣ и Асенефѣ» (Древности. Труды Слав. Ком. Моск. археол. о-ва, II, 1898, 146—199). Имъ изданы двѣ редакціи памятника на греческомъ языкѣ и опредѣлено ближайшее отношеніе славянскаго перевода, по единственному списку, къ первой греческой редакціи. Нельзя не обратить вниманія на характерное совпаденіе описокъ индекса въ бодлеянскомъ спискѣ Seld. Super. 112 и др. (анесеѳъ) и заглавія букурештскаго списка.

Заглавіе и *начало* см. ниже.

Конецъ:... и бѣ Іосифъ, яко отецъ, Фараопову сыну. Богу..., аминь.

Списки:

1. житїе, и иповѣданїе (sic) анесеты (sic) дьщере пентефрїины. како ю поѥ іосїфь прѣкрасныи. Нач. Бы въ прьвоѥ лѣто седмыи лѣ, гобьзныи^{х} въ мць вторы. въ, е, мца. посла фараонь іосїфа, обыти всоу землю египѣтскоую, и прїиде іосїфь вь прѣдѣлы слнчьнааго гра^{д}... Сборн. XV в. Букур. Нац. Муз. № 162, лл. 452—474. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библіотекъ 479.

2. житїе и исповѣданїе асенеѳї, дщере пентефрїини, и како поѥть ю їѡсїфь прѣкрасни въ женоу себѣ. Нач. Бысть вь прьвоѥ лѣто седмых лѣть гобьзныихь вь мѣсець. ѣ. тори вь. ѥ. мѣсеца. посла фараонь іосїфа обити вьсоу землю егупьтскоую. и прїиде іосифь вь прѣдѣли слыньчнаго града... Сборн. перв. пол. XV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 29, лл. 141—160 об. Стоян. 328. Изданъ Новаковичемъ, Starine IX (1877), 27—42, съ нѣсколькими греческими разночтеніями и отрывками, объясняющими славянскій текстъ. Ср. Истринъ, 189—199.

3. Безъ заглавія. «Конецъ какой-то повѣсти объ Іосифѣ и египетской царевнѣ, дававшей ему на разрѣшеніе загадку о годѣ и 12-ти мѣсяцахъ». Сборн. капт XVIII в. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. дух. Акад. № 476 (Муз. № 33), лл. 1—2. Н. Петровъ 422.

Напечатанный въ сочиненіяхъ Тихоправова (I. Прим. 36) отрывокъ изъ Петра Дамаскина имѣетъ слишкомъ отдаленное отношеніе къ слав. тексту статьи объ Асенеѳи.

III. Неизслѣдованное пока «Слово о крѣпости Іосифовѣ» помѣщается исключительно въ южнославянскихъ рукописяхъ и, какъ видно по формулировкѣ заглавія, носитъ главнымъ образомъ учительный характеръ. На основаніи лишь внѣшнихъ признаковъ, «Слово» какъ будто можно сближать со статьей Βίος καὶ πολιτεία τοῦ ἁγίου καὶ δικαίου Ἰωσήφ (Нач. Κάθε ἄνθρωπος τιμιώτατοι ἄρχοντες ὁποῦ θέλει νὰ διηγηθῇ βίον ἁγίου καὶ δικαίου ἀνθρώπου... Конецъ:... καὶ θέλομεν ἀξιωθῇ τῆς οὐρανίου βασιλείας ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν, ᾧ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν), напр. въ рукописи XVI в. Кутлумуша № 100. Lambros I, 283.

Заглавіе и *начало* см. ниже.

Конецъ: ... блаженни чистіи сердцемъ, небонь тіи имуть вндѣти лице Божіе. Богу же..., аминь.

Списки:

1. слв. ѡ крѣпосты иѡсифовѣ. ꙗко рабь чистѣи живыи. можеть вл҃кь ч҃тнѣй быти. Нач. Дроузы и братие и сн҃ове. иже в҃а жидаеть вь раи. и вь ц҃рство нб҃сное (sic) вышти. т҃ъ прѣж҃е всего истинень да бж҃деть... Сборн. нач. XIV в. Берл. Кор. Библ. № 48, лл. 122 об.—130 об.

2. слово ѡ крѣпости прѣкраснаго иѡсифа. Нач. Дроузи и братиꙗ и сынове, иже самь жедаѥть вь раи и вь царьство господнѥ вьпити, то прѣжде вьсего истиньнь да боудеть... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 80—83 об. Стоян. 299.

3. сло ѡ крѣпосты иѡсифовѣ ꙗко рабь чистѣи живыи можеть вл҃ькь ч҃тнѣи быти. Нач. Дроузы и братие и сн҃ове. иже вьса жедаеть вь раи. и вь царьсть҃во (sic). небес҃ное вънити. то пр҃ѣж҃е. вьсего истинень. да бѫдеть... Сборн. третьей четв. XVI в. Спб. Публ. Библ., Гильф. № 42, лл. 65—75 об. Ср. Отчетъ 1868 г., 77.

IV. Слово Ефрема Сирина получило самое широкое распространеніе въ славянской письменности, уже на южно-славянской почвѣ вытѣсняло анонимную статью объ Іосифѣ въ сборникахъ типа Тиквешскаго, а внесеніе его въ русскій Златоустъ еще больше усилило начавшійся раньше процессъ. Слѣды такой сознательной замѣны встрѣчаются не разъ, напр. въ припискѣ сборника 1577 г.: в. т. д. дроугое слово прилагаем. ѡ прѣкраснѣмь їѡсифѣ. емуже начало бе҃ авраамовь, бе҃ исааковь. бе҃ їаковль. писано въ ефремѣ. зде же оу зводѣ ѡбрѣли есмо велми въкратцѣ. протоже его не написахом (рукопись Народн. Дома во Львовѣ, Петруш. № 66, лл. 109 об.—111. Свенц. I, 159). Въ Паренесисѣ Слово Ефрема помѣщается обыкновенно на 103-мъ мѣстѣ (иногда на 104 или 105-мъ), т. е. въ числѣ основныхъ статей сборника, и извѣстно въ большомъ количествѣ славянскихъ списковъ. Греческій текстъ изданъ у Ассемани (II, 21—41), обыкновенно имѣетъ краткое заглавіе Λόγος εἰς τὸν πάγκαλον Ἰωσήφ (Нач. Ὁ Θεὸς τοῦ Ἀβραάμ, ὁ Θεὸς τοῦ Ἰσαάκ, ὁ Θεὸς τοῦ Ἰακώβ...), русскій переводъ въ «Твор. св. Ефрема» (М. 1849, II, 123 и слѣд.). О славянскомъ, кромѣ указаній на отношеніе его къ Толк. Палеѣ (ср. Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1905, IV, 151 и слѣд.), существуютъ только замѣтки Истрина, сравнившаго текстъ Бѣлгр. Нар. Библ-ки № 36 съ указаннымъ выше анонимнымъ Словомъ и опредѣлившаго три точки соприкосновенія между обоими памятниками при наличности крупныхъ отличій (Отчетъ VI, 84—85). Въ Церковныхъ Уставахъ рекомендуется чтеніе въ монастыряхъ Слова Ефрема объ Іосифѣ въ первые дни страстной недѣли (съ указаніемъ начальныхъ словъ Слова), а Паренесисъ значится въ индексахъ среди книгъ истинныхъ. Для удобства чтенія въ русскихъ Златоустахъ оно разбивается обыкновенно на три части съ большимъ разнообразіемъ дѣленій въ спискахъ:

1-я часть. *Заглавіе:* въ понедѣльникъ страстныя недѣли, Слово о прекраснѣмъ Іосифѣ, како продаша его братіа зависти ради (и како царствоваше во Египтѣ).

Начало: Боже (—гъ) Авраамовъ, Боже (—гъ) Исааковъ, Боже (—гъ) Іаковль...

[Конецъ: . . . избылъ бо еси зависти братіи своей, продая тя о Христѣ Іисусѣ].

2-я часть. *Заглавіе:* въ вторникъ страстныя недѣли (вар. великіи), Слово о томъ же (прекраснѣмъ) Іосифѣ (како воцарися во Египтѣ).

Начало: а) Братія (же) Іосифова, егда продаша его, (и) приведше козелъ (и), заклаша его. . .

[Конецъ: . . . не воздвигнетъ никтоже руки своея во всеи земли Египетстѣй, Богу. . ., аминь].

б) Егда (же) Іосифъ не восхотѣ послушати госпожи своея. . .

в) Слышавъ (—ше) же купци (тѣ) таковые глаголы Іосифа. . .

г) Тако жде и Господь нашъ Іисусъ Христосъ посла 4 евангелиста въ міръ. . . .

3-я часть. *Заглавіе:* въ среду страстныя недѣли (вар. великаго поста), (Слово) о томъ же (прекраснѣмъ) Іосифѣ (како царствоваше въ Египтѣ).

Начало: а) Видѣвъ же (вар. видѣвше) Пентефрій, господинъ Іосифовъ, иже ввергый (вар. вверже; всади) въ темницу Іосифа. . .

[Конецъ: . . . не повѣдалъ никомуже моихъ беззаконныхъ дѣяній].

б) Пріидоша (же, рече,) братіа Іосифа въ землю Ханаанъ къ отцу своему Іакову. . .

в) По двою лѣту промышленіемъ Божіимъ видѣ Фараонъ сонъ страшенъ. . .

г) Се же слышавши жена Пентефріева отъ своего мужа. . .

д) Слышавъ же царь Фараонъ египетскыи, съ радостію и со тщаніемъ призва его. . .

Изрѣдка выдѣляется и четвертая часть заглавіемъ: конецъ Повѣсти; на преждереченное возвратимся. Нач. И нарече царь Фараонъ имя Іосифу. . .

[Конецъ: . . . а тѣ златници тутъ подъ древомъ и осталися; вар. и положиша и въ рацѣ египетстѣи, о всѣхъ Христа славимъ. . . ., аминь].

Списки:

1. о прекраснѣмь іосифѣ. Нач. Бо̀же авраамовъ. бо̀же исаковъ. бо̀же іаковль. . . Парен. XIII в. Тр.-Серг. лавры № 7, лл. 218—229 об. Слово 103-е. Архангельскій, Извлеченія III, 31.

2. прп҃бнаго ѡц҃а нш҃го ефрема сїрїна сл҃о ѡ прѣкраснѣ҆ю іосифе. Нач. Бж҃е авраамовь бж҃е исааковь, бж҃е іаковль. бж҃е бл҃венныи пр҃спо избавлен сѣма прав҃ное свои҆ слоугь вьзлюбивьших тя... Парен. 1353 г. Соф. Нар. Библ. № 151, лл. 253 об.—273 об. Слово 105-е. Цоневъ 216.

3. Заглавіе не указано. Слово Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ, Сборн. XIV в. (пергам.) въ Охридѣ. Изв. Р. Арх. инст. въ К-лѣ IV (1899), IV, 140.

4. сл҃о. прѣкраснаго иѡсифа. Нач. Бж҃е авраамовь бж҃е исаковь бж҃е иаковль... Тріодь. Цвѣтн. XIV в. Никольск. единов. мон., Хлуд. № 135, лл. 75—83 об.

5. того ж҃е ефрема, о прѣкраснемь їѡсифѣ. Нач. Бж҃е авраа҃мовь, бе҃ исаковь, бе҃ іаковль. бъ҃ бл҃внь пр҃по. избавлѥн сѣме прав҃нок. свои҆ слоугь вьзлюбльших те... Парен. вт. пол. XIV в. Соф. Нар. Библ. № 93, лл. 203 об.—217 об. Слово 105-е. Цоневъ 227.

6. прѣподоб҃наго ѡтца нашего ефрема слово ѡ прекраснѣмь иѡсифѣ. Нач. Боже аураамовь, боже исаковь, боже иаковль, боже благословеныи избравы сѣме праведноѥ своихь слоугь... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 68 об.—80. Стоян. 299.

7. в не҆ прѣж҆е рож҆ства х҃ва сты҃ ѡц҃ьь. сл҃о с҃таго ефрема о прѣкраснѣ҆ иосїфѣ. На поляхъ: і҃д. Нач. Бе҃ авраамль, бе҃ исааковь. бе҃ иаковль... Сборн. пач. посл. четв. XIV в. Югослав. Акад. III. с. 22, лл. 42 об.—51 об.

8. в не҆ прѣжде рожс҃тва с҃тыи҆ ѡц҃ьь слово с҃тго ефрема ѡ прѣкраснѣмь їѡсифѣ. Нач. Бе҃ авраамовь. бе҃ исааковь. бе҃ їаковль... Сборн. посл. четв. XIV в. Никольск. единов. мон., Хлуд. № 195, лл. 97—107 об.

9. Заглавіе точно не указано. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како продаша и братіа завистію. Сборн. XIV—XV вв. Рум. Муз., Унд. № 1280, лл. 377—391. Викторовъ, Очеркъ 38.

10. чтение прекраснога моужа и с҃та ч҃а осипа. Нач. Бе҃ аврамов҃ бе҃ исаков҃ бе҃ иѣковл҃ бе҃ избави семѣ... Сборн. XV в. (до 1448 г.) Бодл. Библ. Ms. (Cod.) lit. 414 (994), лл. 16—22. Сырку-Яцимирскій 32.

10*. повѣсть ѡ прѣкраснѣмь иѡсифѣ. Парен. 1462 г. Нямецк. мон. № 83. Слово 109-е. Яцимирскій, Слав. и р. рукоп. рум. библ. 717.

11. прп҃бнаго ѡц҃а на҃го, ефрема. слово, ѡ прекраснѣмъ иѡсїфѣ в по҃ великыи. Нач. Бж҃е авраамовъ... Сборн. XV в. Кіев. Михайл. мон. № 490, лл. 204 об.—220. Н. Петровъ II, 187.

12. преподобнаго отца нашего Ефрема Слово о прекраснемь Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль... Парен. XV в. Увар. № 172, лл. 345 об. и слѣд. Слово 103-е. Леонидъ I, 107.

13. преподобнаго отца нашего Ефрема Слово о прекрасне Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Боже благословень и присно избавляяй сѣмя праведно своихъ слоугъ възлюбльшихъ тя... Парен. XV в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 742, лл. 368 и слѣд. Опис. II, 13.

14. прѣподобнаго ѡтца нашего ефрема слово ѡ прѣкраснѣмь їѡсифѣ. Нач. Боже авраамовь, боже їсааковь, боже їаковль, богъ благословень присно избавлѧи сѣме праведноѥ своих слоугь вьзлюбльших те... Сборн. XV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 36, лл. 1—28. Стояп. 194.

15. сѧ҃го прп҃бнго ефрѣма. ѡ прекраснѣ҆м ѡсифѣ. Нач. Бѫ҃же авраамовъ бѫ҃же исааковъ... Сборн. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 19 (1096), лл. 390—410 об. Слово 103-е. Н. Никольскій, Описаніе рукописей..., сост. въ к. XV в., 271. Ср. тамъ же стр. 98, № 610.

16. прп҃бнаго ѿца нашего ефрѣма сирина о прекраснѣмъ ѡсифѣ. Нач. Бѫ҃же авраамовъ, бѫ҃же исааковъ, бѫ҃же ѧковль... Сборн. XV в. Впл. Публ. Библ. № 196, лл. 251—261 об. Слово 103-е. Добр. 159.

17. прп҃бнаго ѡц҃а нашего ефрема слово о прѣкраснѣ҆м ѡсифѣ. Нач. Бѐ авраамовь, бѐ исааѡ҆, бѐ ѧѡвль. бѐ бл҃венїи... Сборн. к. XV в. Нямецк. мон. № 74, лл. 283—309. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 762.

18. Заглавіе точно не указано. Парен. к. XV в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 201, Толст. Отд. I. № 459, л. 365. Инв.

19. въ понедѣльникъ страстныя недѣли. Слово о Іосифѣ прекрасномъ. Нач. Богъ Авраамовъ, Богъ Исаковъ, Богъ Іаковль... Сборн. XV—XVI вв. Археогр. Комм., лл. 161 об. — 187. Барсук. 111.

20. Безъ заглавія. Нач. Бъ҃ аврамов҃ бе ѧковль. бѫ҃же бл҃говны избра сѣмѧ праведное. свои҃ рабъ възлюбивши҃ та... Безъ конца; послѣднія слова: ... възвращающюсѧ ѧковоу. в месопотамию. ег҃а оузрѣ осифъ... Сборн. XV—XVI в. Моск. Син. Типогр. № 387, лл. 156—163 об. Опис. I, 28.

21. в по(не)д страстныа нед., (о) осиѳе слово прекрасномъ. Сборн. XV—XVI в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 178, лл. 346—366. Слово 104-е. Опис. 348.

22. въ понедѣльникъ [вторникъ и среду] страстныя недѣли слово св. Еѳрема Сирина о прекраснѣмъ Іосифѣ, како продаша его братіа зависти ради и како царствова въ Египтѣ. Сборн. XV—XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 571, лл. 57—80. Іосифъ 218, съ ссылкой на № 113 (435), л. 218; № 124 (464), л. 443 об.

23. о прекраснѣмъ Іосифѣ. Парен. 1505 г. Щукин. № 357, лл. 332—354. Опись II, 58.

24. о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенъ... Парен. 1509 г. Увар. № 173, лл. 264 и слѣд. Слово 104-е. Леонидъ I, 112.

25. въ понедѣльникъ св. страстныя нед. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како продаша его братія зависти ради и како цесарствова въ Египтѣ (sic). Нач. Богъ Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль... Злат. нач. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 32. 5. 5, лл. 160—176. Слово 60-е. Опис. II, 231.

26. въ понедѣльникъ страстныя недѣли слово ѡ прекрасно^{м} ѡсиѳѣ. Злат. 1523 г. Рум. Муз. № 181, лл. 29—47 об. Восток. 227.

27. о прекраснѣ^{м} іосифѣ. Нач. Бѣ авраамовъ. бѣ їсааковъ бѣ іаковль... Сборн. 1524 г. Каз. Дух. Акад. № 187 (168), лл. 221 об.—244 об., въ отдѣлѣ Паренесиса — Слово 103-е. Опис. I, 304.

28. того ж^{д}е с^{т}аго и прп^{о}бнаго ѡц̃а нашего ефрѣма сиріанина. ѡ прекраснѣмь ѡсифѣ. Нач. Бѣ авраамовъ. бѣ исаакѡвъ. бѣ іакѡвль. бг̃ъ бл̃вен̃ъ. пр̃но избавлѧи сѣма праведное, твои^{х} рабъ възлюблеши^{х} та... Макар. Минеи, 28 янв. Усп. сп. лл. 1280—1287 об., въ отдѣлѣ Паренесиса — Слово 104-е.

29. въ понедѣльникъ св. страстныя недѣли Слово о прекраснемъ Осиѳе, како продаша его братье ради, како царствова во Египтѣ. Нач. Богъ Авраамовъ, Богъ же (sic) Исаковъ... Злат. сред. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 16. 18. 5, Толст. № 39, лл. 182 об.—200. Слово 61-е. Опис. II, 212.

30. преподобнаго отца нашего Ефрѣма. Слово о прекрасномъ Иосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исаковъ, Боже Яковль, Богъ благословенъ присно избавляя... Измар. 1558 г. Синод. Арх. № 1505, лл. 276—294 об. Опис. II—I, 321.

31. в пне^{д}, с^{т}р̃тныа не^{дм}ли слово ѡ прекрасне^{м} ѡсиѳѣ, како продаша его бра^{тм}а зависти ра^{дм}, и ка̃ ц̃рствова во египтѣ. Нач. Бг̃ъ авраамовъ, бг̃ъ исаковъ, бг̃ъ іаковль... Злат. XVI в. Тверск. Муз. № 3100, лл. 199 об.—222. Спер. I, 32.

32. въ понедѣльникъ страстный, Слово о прекр. Іосифѣ. Нач. Богъ Авраамовъ Боже Исаковъ... Злат. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 533, лл. 155—172 об. Опис. 385.

33. въ понедѣльникъ страстныя недѣли, Слово о прекрасномъ Иосифѣ, како продаша его братіа завистїю и како царствова въ Египтѣ. Нач. Боже

Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Иаковль... Злат. XVI в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 752, лл. 283 и слѣд. Опис. II, 39.

34. въ понедѣльникъ страстныя недѣли слово о прекраснѣмъ Іосифѣ, како продаша его братія завистію и како царствова въ Египтѣ. Нач. И по семъ же пріиде Іаковъ въ градъ Сѫхемскъ, иже бѣ по всеи земли Ханаанѣйстей... Сборн. XVI в. Увар. № 339, лл. 125 и слѣд. Леонидъ I. 483 (первыя статьи не указаны).

35. Въ среду страстную о прекраснѣмъ Іосифѣ. Нач. Видѣвъ же Петефрій, господинъ Іосифовъ... Злат. XVI (XVII) в. Рум. Муз., Унд. № 535, лл. 183 и слѣд. Опис. 389 (первыя статьи не указаны).

36. въ понедѣльникъ страстныя недѣли, св. Ефрема Слово 103 о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль... Злат. XVI в. Увар. № 316, лл. 172 об. и слѣд. Леонидъ I, 355.

37. Ефрема Сирина о Іосифѣ прекрасномъ. Нач. Боже Авраамовъ. Боже Исааковъ... Сборн. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 561, лл. 1—31 об. Опис. 418.

38. Безъ заглавія и начала. Слово св. Ефрема Сирина о Іосифѣ прекраснѣмъ. Сборн. XVI в. Увар. № 1048, лл. 524—547. Леонидъ II, 351.

39. того же святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекраснѣмъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенъ присно избавляяй сѣмя праведное... Парен. XVI в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 741, лл. 63 и слѣд. Опис. II, 6.

40. преподобнаго отца нашего Ефрѣма Сирина о Іосифѣ прекраснѣмъ. Сборн. XVI в. Увар. № 1785, лл. 143 об.—147. Леонидъ IV, 46, съ ссылкой на № 173, л. 264.

41. То же XVI в. того же собр. № 315, лл. 219 об. и слѣд. Леонидъ IV, 349.

42. То же XVI в. того же собр. № 317, лл. 134 об. и слѣд. Леонидъ IV, 364.

42*. въ среду страстную, о Іосифѣ прекр. Нач. Видѣ же Петерфій, господинъ Іосифовъ... Злат. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 534, лл. 184—(194 об.). Опис. 388—389 (первыя статьи не указаны).

43. въ среду страстную, о прекраснѣмъ Іосифѣ. Нач. Видѣв же Петерфій... Злат. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 536, лл. 255 и слѣд. Опис. 390 (первыя статьи не указаны).

44. Заглавіе не указано. Парен. XVI в. Рум. Муз. Отчетъ 1900 г., 18, съ ссылкой на Строева, Опис. собр. Царскаго № 75.

45. въ понедѣльникъ святыя страстныя недѣли, Слово о прекрасномъ

Іосифѣ, како продаша его братія зависти ради, како царствова въ Египтѣ. Нач. Богъ Авраамовъ и Богъ Исаковъ, Боже Іаковль... Злат. XVI в. Вахрам. № 422, лл. 215—236. Опис. II, 157.

46. Слово Ефрема о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Иаковль Богъ благословенъ... Сборн. XVI в. Синод. Арх. № 1304, лл. 154—173 об. Опис. II—I, 76—77.

47. въ понедѣльникъ святыя страстныя недѣли, о Іосифѣ. Нач. Богъ Авраамовъ, Богъ Исааковъ, Богъ Ияковль, Богъ благословенный... Сборн. XVI в. Вахрам. № 90, лл. 82—96. Опис. I, 61.

48. въ святый и страстный и великый понедѣльникъ 7 недѣли поста, Слово о прекрасном Іосифѣ, сынѣ Іаковли, племяни Авраамли, царя земли Египетстѣй. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенный и присно избавляяй сѣмя праведное... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1590, лл. 59 об.—77. А. Бычковъ, Сборн. 1, 219.

49. ст҃го і прп҃бнаго о҃ца н҃шго ефрѣма, чтеца на страстной н҃лѣ въ понедѣльникъ и вторникъ сл҃во о прекраснѣмъ іосиѳѣ. Сборн. XVI в. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 581 (Т. 330), лл. 223 об. и слѣд. Н. Петровъ 574.

50. ст҃го о҃ца нашего ефрема слово в понедѣльникъ страстныа недѣли о прекраснемъ іосифѣ. Нач. Бж҃е авраамовъ, бж҃е исааковъ, б҃е іаковль, б҃е блв҃ен, избравыи сѣмя праведное своих слугъ възлюбившихъ тя... Сборн. XVI в. Кіевск. Дух. Акад., Почаев. № 9 (103), лл. 189 об.—209 об. Березинъ 13.

51. преподобнаго отца нашего Ефрѣма Сирина Слово о прекрасномъ Іосифѣ, прочитаемо въ великую среду страстныа недѣли. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Ісааковъ, Боже Іаковль, Богъ благовѣстій... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 35 об.—64. Абрамовичъ III, 110.

52. того жде прѣподобнаго ефрема ѡ прѣкраснѣмъ ѡсифѣ. слово. Парен. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 70, лл. 202—219 об. Слово 96-е. Свенц. II, 226.

53. въ понедѣльникъ святыа и страстныа недѣли слово о прекрасномъ Осифе, како продаша его братія зависти ради и како царьствова во Египте. Нач. Богъ Аврамовъ и Богъ Исаковъ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1448, лл. 34—58. Абрамовичъ III, 182.

54. въ понедѣльникъ страстныя недѣли. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, (како) продаша его братья зависти ради, и како царствова (во) Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исаковъ, Боже Іяковль... Злат. XVI в. Тр.-Серг. лавры. № 142, лл. 154—177. Арсеній I, 106.

55. о прекрасномъ Іосифѣ, како продаша его братія завистію и како царствова въ Египтѣ. Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 255, Толст. Отд. II. № 299, лл. 187—197. Калайд. и Строевъ 457.

56. Слово о прѣкраснѣмъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Иіаковль, Богъ благослови ны... Парен. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 464, лл. 443 об.—468 об. Іосифъ 85.

57. в понедѣльникъ святыа страстныа недѣли, слово о прекрасномъ іосиѳѣ, како продаша его братїа зависти ради и како царствова въ египтѣ. Нач. Богъ авраамовъ, боже исааковъ, боже иаковль... Злат. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 759, лл. 117 об.—130. Отчетъ 1896 г., 124—125.

58. въ святый понедѣльникъ велики страстанои недѣли Слово о прекрасномъ Іосиѳѣ и о Веньяминѣ і о двунадесят(е) іаковлехъ сынѣхъ рекше ізраплевыхъ. Нач. Боже Аврамовъ Боже Исаковъ Боже Иіаковль... Злат. XVI в. Синод. Арх. № 1500, лл. 298—312 об. Опис. II—I, 289.

59. прп^{д}бнаго ѡц̃а н̃шего еѳрѣма ѡ прекра^{с}но^{м} иѡсифѣ. Нач. Бг̃е авраамовъ, б̃е исааковъ, бг̃е іаковль... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 159, лл. 135 об.—150. Добр. 419.

60. в пн̃ед ст̃ыа страстныя нд̃ли. слово о прекрасном иосифѣ како продаша его братиа зависти ради. и како п̃рьствова. во египътѣ. Нач. Бг̃ъ авраамовъ. бг̃е исааковъ. бг̃е иаковль... Злат. XVI в. Кіев. Дух. Акад., митр. Макарія № 4, лл. 147—163. Петровъ I, 12.

61. въ понедѣльникъ святыя страстныя недѣли Слово о прекрасномъ Іосифе како предаша его братиа зависти ради и како царствова во Егупте. Нач. Богъ Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль... Злат. XVI в. Синод. Арх. № 1498, лл. 164 об.—170. Опис. II—I, 270.

62. святаго и преподобнаго отца нашего Еѳрема Сирина Слово о прекраснемъ Іосиѳѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1478, лл. 77—120. Глава 15-я. Абрамовичъ III, 326.

63. ст̃го отца нашего ефрѣма, слово, в попед. ст̃рстьныа неделї, о прекраснемъ іосифѣ. Нач. Бже авраамов. бже исааковъ. бг̃е иаковль... Сборн. XVI в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 115, лл. 102—114. Статья 24-я. Петровъ I, 200.

64. в понедѣльникъ страстныя недѣли. Слово св. отцовъ Евсевья о страсти Господни, и о прѣкрасномъ Осифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исаковь, Боже Іаковль, благословенъ Богъ... Сборн. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 654, лл. 41—43 об. Іосифъ 295.

65. сло^{в} р҃г. преп^{б}наго о҃ца нашего ефрема словъ ѡ прекраснѣ^{м} ѡсифи. Нач. Бе҃ авраамовъ, Бе҃ исаковъ бе҃ иаковль, бе҃ бл҃говествен^{ъ}... Парен. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 209, лл. 224—237. Добр. 84.

66. слово ѡ прекрасно^{м} іосифе. како продаша его бра^{т}а. и како ц҃рствова въ егѵптѣ. Нач. Бг҃ъ авраамовъ, бж҃е исааковъ. бж҃е иаковль... Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 319 (853), лл. 82—104. Статья 18-я. Опис. II—III, 604.

67. въ понедѣльникъ страстныа недѣли. св. ефрема сирина слово о прекраснѣмъ иосифѣ, како продаша его братїа завистїю и како царствова во египтѣ. Нач. Боже авраамовъ, боже исаковъ боже ꙗковль. боже благослови ны... Сборн. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 435, лл. 218 об.—252. Іосифъ 70.

68. того же пр҃п^{д}бнаго ефрема. о прекраснѣмь іосифѣ. Нач. Бж҃е авраамовь. бж҃е ісааковь. бе҃ їаковль... Парен. XVI в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 110, лл. 274—293. Слово 102-е. Петровъ I, 184.

69. Заглавіе точно не указано (безъ имени Ефрема). Сборн. типа Злат. XVI в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 313, лл. 255—287. Инв.

70. в поне^{д}л҃о стра҃нїа н^{д}ли сло҃ ісаиа злаоу҃ ѡ прекрасно^{м} ісифѣ. Нач. Бж҃е авраамо҃, бж҃е ісаако҃, бе҃ іаковль. бе҃ бл҃вень пр҃но. избавлеи сѣма прв^{д}ное свои^{х} слѵгъ възлюбльши^{х} та. дарѵи же ꙗко бл҃гъ да въскипа҃ въ мнѣ потоци блг^{д}ти твоеа... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 508, лл. 180 об.—191 об. Ценевъ 291.

71. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како продаша его братія, зависти ради, и како царствова въ Егѵптѣ. Злат. XVI в. Увар. № 1783, лл. 125 и слѣд. Леонидъ IV, 45.

71а. То же XVI в. Увар. № 1789, лл. 240 об. и слѣд. Леонидъ IV, 54.

72. в понедѣльникъ страстныа недѣли. Слово святаго Ефрема о прекраснемъ Іосифе. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Ісааковъ, Боже Іияковль, Богъ благословенъ, присно избавляаи сѣмя праведное... Сборн. XVI в. Рум. Муз., Больш. № 316, лл. 2 об.—30 об. Опис. 283.

73. слово ѡ прѣкрасниго ісифа како прода бы҃ вь егип҃ть ѿ братїа свои. Нач. Бе҃ аврамовь, бе҃ исаковь бе҃ иаковь бе҃ о҃ць наши^{х} избрави пр҃п^{д}обнаго сѣменѣ слѵгь твои^{х} вьзлюбльши^{х} те. дарѵи ꙗко бл҃ъ прогави да вьскипить вь мнѣ потокь чюдесь твои^{х}... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 135 об.—151 об. Ценевъ 320.

74. в понедильникъ святыя страстныя недили, слово о прекрасномъ Иосифѣ, како продаша его братия зависти ради и како царствова въ

Егупте. Нач. Богъ Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Иаковль... Злат. вт. полов. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 765, лл. 195—218 об. Отчетъ 1897 г., 115.

75. Заглавіе точно не указано. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ... Измар. вт. полов. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 543, лл. 108 об.—146 об. Опис. 401.

76. в стыи великыи пне[л] стртныа н[л]ли слово о прекрасно[м] іосифѣ, како продаша ѥ братїа завѣсти ра[дн] и како цртвова въ егуптѣ. Нач. Бгъ авраамовъ, бже исаакѡ[в]... Злат. к. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 33. 1. 9, лл. 101—113 об. Статья 50-я. Олон. 73; Опис. II, 218.

77. Слово преподобнаго отца Ефрѣма о прекрасномъ Иосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Ияковль, Богъ благословивый присно, избавляяй сѣмя праведное... Сборн. к. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1287, лл. 222 об.—248. Слово 103-е. А. Бычковъ, Сборн. I, 516.

78. въ понедѣльникъ св. страстныа недѣли, Слово о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Богъ Авраамовъ, и Боже Исааковъ, и Боже Іаковль... Сборн. к. XVI в. О-ва ист. и древн. росс. Отд. I. № 205, лл. 6—13. Строевъ 86.

79. въ понедѣльникъ страстныя недѣли о прекрасномъ Іосифѣ, како продаша его братія завистію и како царствоваше въ Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Боже благословенный... Злат. к. XVI в. Увар. № 314, лл. 412 об. и слѣд. Леонидъ I, 342.

80. препо[д]бнаго и бгоноснаго оц̃а нашего ефрема, слово ѡ прѣкрасномъ іѡсифе. Нач. Бже авраамовь. бже исаакѡвь, бже іаковль... Сборн. посл. четв. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 68, лл. 27—56. Цоневъ 254.

81. в понедѣльникъ страстныа недѣли, Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како продаша его братіа завистію и како царствова въ Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Боже благослови ны... Сборн. XVI—XVII в. Рум. Муз., Больш. № 163, лл. 212 об.—240. Опис. 136.

82. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, въ понедѣльникъ страстной недѣли. Злат. XVI—XVII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 18. 6, лл. 142 об.—156 об. Слово 40-е. Опис. II, 242.

83. преподобнаго отца нашего Ефрѣма Слово о прекрасн... осифѣ. Нач. Боже Авраамовь, Боже Исаков... ...Иаковль, Богъ благословенъ... избавляяй сѣмя... Сборн. XVI—XVII в. Рум. Муз., Больш. № 31, лл. 109 об.—141. Слово 102-е. Опис. 25.

84. Заглавіе точно не указано. О Іосифѣ прекрасномъ. Злат. XVI—XVII в. Рум. Муз., Унд. № 1003, лл. 175 и слѣд. Виктор., Очеркъ 39.

85. въ попедѣльникъ страстныя недѣли поста Слово о прекрасномъ

Іосифе како продаша братия завестию іли како царствова во Агиптѣ. Злат. XVI—XVII в. Синод. Арх. № 1501, лл. 186—192. Опис. II—I, 292—293.

86. въ понедѣльникъ страстныя недѣли о прекрасномъ Иосиѳе, како продаша братія, како царствова въ Египтѣ. Нач. Богъ Авраамовъ, боже Ііcааковъ... Сборн. XVI—XVII в. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 516 (О. 4. 79), лл. 359—366. Петровъ 450.

87. въ с҃тыи великыи пнеⷯлникъ страстныа н҃ли слово с҃тго еѳрѣма ѡ прекрасномъ ѡсифѣ... Злат. XVI—XVII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 11. 12, лл. 51 об.—58. Статья 42-я. Свѣд. 1904 г., 144.

88. Безъ заглавія и начала. Житіе патріарха Іосифа. Конецъ: ... изнесете кости моя съ вами отсюду и умре іосифъ имѣ лѣтъ 129 и положиша и въ рацѣ египетстей отъ всѣхъ снхъ христа славимъ съ отцемъ... аминь... Сборн. XVI—XVII в. Синод. Арх. № 1308, лл. 1—29. Опис. II—I, 90.

89. в понеделокъ святыя страстныя недели Слово о прекраснѣмъ Іосифѣ, како продаша его братія его зависти ради во Египетъ, и како царствова во Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ... Сборн. XVI—XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. F. № 37, лл. 358—380 об. Опис. 68—69.

90 в понедѣльникъ страстныя недѣли, Слово о прекрасномъ Іосифѣ како продаша его братія завѣсті ради і како царствова, во Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Ісааковъ, Боже Іяковль... Злат. XVI—XVII вв. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 1192, лл. 43—77. Отчетъ 1896 г., 132—133.

91. Слово Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ, въ понедѣльникъ страстной недѣли. Злат. нач. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 5 (Яц. 5), лл. 103 и слѣд. Статья 35-я. Опис. II, 281.

92. То же. Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1018, лл. 52—81 об. Далѣе — толкованіе сновъ.

93. Слово Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ, въ понедѣльникъ страстной недѣли. Безъ конца. Злат. нач. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 17. 6. 23, лл. 184 и слѣд. Статья 46-я. Опис. II, 272.

94. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, въ понедѣльникъ страстной недѣли. Злат. перв. четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 12. 5, лл. 76 об.—103 об. Статья 48-я. Опис. II, 261.

95. святаго Ефрема Сирина, Слово в понеделокъ страст҃ной недели ѡ прекрасне҃м ѡсиѳѣ. Нач. Бж҃е авраамовь... Сборн. перв. четв. XVII в. Кіев. Соф. соб. № 167, лл. 73—87. Петровъ III, 44.

96. въ среду страстную о Іосифѣ прекрасномъ. Нач. Видѣвъ же

Петефрій, господинъ Іосифовъ... Злат. 1620 г. Рум. Муз., Унд. № 537, лл. 205—212. Опис. 390 (предыдущіе отдѣлы не указаны).

97. в пн҃ѣникъ великыи страстныа нед҃ли. слово ѡ прекрасномъ їосифѣ сн҃ѣ ıаковлевѣ. како предаша его братїа завѣсти ради. і како цр҃ьствова въ егупте. Нач. Бж҃е авраамѣ. бж҃е исааковъ. бѣ ıаковль... Сборн. перв. пол. XVII в. Нѣжинск. инст. № 17, лл. 71—86. Опис. 39.

98. въ понедѣльникъ великия недѣли Слово святаго Ефрѣма о прекрасномъ Іосифе како предаша его братия зависти ради і како царствова во Египте. Злат. 1642 г. Синод. Арх. № 1502, лл. 166—171 об. Опис. II—I, 298.

99. Слово Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ, въ понедѣльникъ страстной недѣли. Злат. 1649 г. Спб. Акад. Наукъ 31. 6. 31, лл. 206 об.—226. Статья 61-я. Опис. II, 289.

100. Безъ заглавія и начала. Слово Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Злат. сред. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 17. 6. 23, лл. 398—400 об. Опис. II, 277.

101. в понедѣльник страстныя недѣли, Слово о прекрасном Іосифѣ, како продаша его братие завести ради и како царствова во Египтѣ. Нач. Богъ Авраамовъ, Богъ Исаковъ, Богъ Іаковль, Боже благослови ны, яко избра сѣмя праведное... Злат. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 288, лл. 190—208. Статья 53-я. Опис. 249—250.

102. Ефрема Сирина, Слово о прекрасномъ Іосифе, како продаша его братия зависти ради и како царьствова во Египте. Нач. Богъ Авраамовъ и Богъ Іисааковъ, Богъ Іияковль. Боже, благослови ны, яко избра сѣмя праведныхъ своихъ рабъ... Злат. XVII в. Щукин. № 62, лл. 212—232. Опись I, 73.

103. Слова Ефрема Сирина о Іосифѣ прекрасномъ. Сборн. XVII в. Флорищ. пуст. № 109 (В. 153—А. 148), лл. 15 и слѣд. В. Георгіевскій 237.

104. в понедѣльникъ великія страстныя недѣли, святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина Слово о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Ияковль... Злат. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 1306, лл. 57—89. Отчетъ 1900—1901 гг., 136—137.

105. пр҃ѣподобнаго ѿца нашего ефрема сїрина ѡ прекраснѣмъ їѡсїфѣ слово. Нач. Боже авраамѡв, боже їсакѡв, боже їаковль, боже благословенїи избавлаѥ присно племе праведних своих слоуг... Сборн. XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 149, лл. 72—104 об. Стояп. 349.

106. в' понедѣ̀ликъ великїе страстныѧ недѣли. слово преподобнаго еѳрема ѡ прекраснемъ иѡсиѳѣ како продаша его братїа, и како цр̂твова въ египтѣ. Нач. Бг̂ъ авраамовъ бж̏е псааковъ бж̏е яковль, бл̂гословенъ бг̂ъ... Сборн. XVII в. Моск. Син. Библ. № 231 (220), лл. 208—222 об. Опис. II—III, 97.

107. во ст̑ы̑ великїи понедѣ̀никъ. слово ѡ прекрасно^{м} іосифе. Сборн. XVII в. Моск. Син. Библ. № 232 (879), лл. 254 об.—274 об. Опис. II—III, 116.

108. въ понедѣльникъ страстныя недѣли Слово о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Богъ Авраамовъ, Боже Исааковъ... Злат. XVII в. Выголекс. № 179, лл. 116 об.—121. Барсовъ 70.

109. в то^{м} дн̑ь а̑ не^{л}ли поста ѡ прекр̂а̑но^{м} іѡсифѣ. Нач. Бж̏е авраамо̑. бж̏е исаако̑... Сборн. XVII в. Кіев. Михайл. мон. № 491, лл. 41 об.—45. Петровъ II, 192.

110. слово прп^{х}бнаго ѻц̑а н̑шего ефрема о прекраснѣ^{м} иѡсифѵ. Нач. Бж̏е авраамовъ, бж̏е исааковъ, бж̏е іаковль, бъ̀ бл̂венъ пр̂но избавлѧи сѣмѧ прв^{х}ное... Сборн. XVII в. Вил. Публ. Библ. № 28, лл. 235 об.—252. Добр. 449.

111. Безъ заглавія и начала. Ефрема Сирина Слово о Іосифѣ прекрасномъ. Прибавл. къ Сочин. Симеона Шаховского XVII в. Моск. Син. Библ. № 327 (865), лл. 347—396. Опис. II—III, 704.

112. въ понедѣльникъ страстной недѣли, Слово о прекрасномъ Іосѣфѣ и о Веньямѣнѣ и обоюнадесятѣхъ сынѣхъ Іяковлевыхъ, и како продаша Іосѣфа братья завѣстью египтяномъ, и проповѣдь о Христовѣ сошествіи и о страстехъ. Сборн. XVII в. Тр.-Серг. лавры № 805, лл. 24 об.—48 об. Арсеній III, 251.

113. в' ст̑ый великїи пн^{х}ликъ. ст̑аго прп^{х}бнаго ѻц̑а нашего ефрѣма сирина слово о іѡсифѣ прекрасномъ (начало и конецъ Слова); во ст̑ыи великїй вторникъ. о тѡ^{м} же иѡсифѣ (начало и конецъ Слова); в' сре^{х} ст̑р̂тныя н^{х}ли. о тѡ^{м}же иѡсифѣ (начало и конецъ Слова), съ замѣткой: «сія слова в' книгѣ ефрѣма сирина всѣ три слова. пѡ^{х} единой главѣ .рд. на трое росписано». Злат. XVII в. Каз. Дух. Акад. № 362 (946), лл. 373—374. Опис. I, 613.

114. Слово Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Сборн. XVII в. Никольск. единов. мон., Хлуд. № 239, лл. 352 об. и слѣд.

115. Слово о прекраснѣмъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Иаковль, Боже благовѣстія, присно избавляя сѣмя праведно свои^{х} слугъ, возлюбивших тя... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ.,

Погод. № 1602, лл. 1—26 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 234, съ замѣткой: «представляетъ небольшія отличія въ языкѣ» (сравнительно со спискомъ того же собр. № 1590).

116. Ефрема Сирина Слово о прекраснемъ Іосифѣ. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. О. I. № 82, Толст. Отд. III. № 59, лл. 159—197. Калайд. и Строевъ 588.

117. Слово Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Сборн. XVII в. Синод. Арх. № 1257, лл. 466—485. Опис. II—I, 24, съ замѣткой: «неполное».

118. Безъ заглавія и начала. Въ понедѣльникъ великій, о Іосифѣ. Первыя слова: . . . силою испровергъ ада и проповѣда воскресеніе и жизнь вѣчную. . . Сборн. XVII в. Вахрам. № 92, лл. 253—270. Опис. I, 74.

119. Слово преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенъ. . . Прибавл. къ Житію Димитрія Прилуцкаго XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1018 (3458), лл. 124—185. Опис. III, 251.

120. в понедѣльник святыя страшныя недѣли Слово о прекрасном Иосиѳе, како продаша его братия зависти ради и како царьствова во Египте. Нач. Богъ Авраамов, Богъ Исааков, Богъ Ияковль, Боже благословенный яко избра сѣмя праведное. . . Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1606, лл. 91—97 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 342.

121. во святый и великій понедѣльникъ 7 недѣли поста. Слово о прекрасномъ Иосифѣ, сынѣ Іяковлі, племяні Авраамлі, царя земли египетстей. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Ияковль, Боже Исаковъ. . . Прибавл. къ Патер. Печерск. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1080 (542), лл. 441—495. Опис. III, 367.

122. въ понедѣльникъ св. страстныя недѣли, о прекрасномъ Іосифѣ, како предаша его братія зависти ради, какъ царствова въ Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ и Боже Исааковъ. . . Сборн. XVII в. Вахрам. № 91, лл. 264—300 об. Опис. I, 70.

123. того же святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекрасномъ Иосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Ісааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенъ, присно избавляяй сѣмя праведное твоихъ рабъ, возлюбившихъ тя. . . Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1501 (45), лл. 149 об.—187 об. Опис. V, 52.

124. в понедѣльникъ великіе страстныя недѣли, Слово святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекраснѣмъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іяковль, Богъ благословенъ, присно

избавляяй сѣмя праведное... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Бпбл., Титов. № 1499 (1425), лл. 51—97. Опис. V, 49.

125. То же. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 469, лл. 256 об.—280. Инв.

126. То же. Злат. XVII в. Синод. Арх. № 1507. Опис. II—I, 325.

127. въ понедѣльникъ страстныя недѣли слово ѡ прекрасномъ іосифѣ како продаша его. Нач. Бг̃ъ авраамовъ б̃ъ исааковъ б̃ъ иаковль. бл̃гослови ны... Сборн. XVII в. Копенгагенскій, лл. 31—60. Срезн., Свѣд. и зам. LXI, 354.

128. в понедѣльникъ страшныя недѣли Слово о прекраснѣмъ Иосифѣ, како продаша его и како царствова во Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исаковъ, Боже Ияковль, Боже благослови ны... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1492 (998), лл. 295—312. Опис. V, 31.

129. Слово святаго преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекрасномъ Иосиѳе, читаетця въ понедѣльникъ великій страстныя недѣли. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенъ... Сборн. XVII в. Увар. № 1917, лл. 76 и слѣд. Леонидъ IV, 306.

130. То же. Злат. XVII в. Увар. № 323, лл. 184 и слѣд. Леонидъ IV, 404.

131. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, повѣсть о пречесномъ мужѣ; кто же слышавъ не прослезится о кротости сего цѣломудраго. Нач. Боже Авраамовъ, и Исааковъ, и Ияковль благословенъ Богъ присно избавляя сѣмя праведное своихъ слугъ... Сборн. XVII в. Увар. № 1889, лл. 142 и слѣд. Леонидъ IV, 255.

132. во вторникъ страстныя недѣли. святаго Ефрема. Слово о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исаковъ.... Злат. XVII в. Увар. № 319, лл. 184 и слѣд. Леонидъ I, 378, съ замѣткой: «тетрадка особая, вплетена послѣ».

133. преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина Слово о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль... На поляхъ: чтется слово сіе въ понедѣльникъ страстной недѣли и во вторникъ. Послѣдній листъ утраченъ. Злат. XVII в. Увар. № 321; лл. 230 и слѣд. Леонидъ I, 391.

134. въ понедѣльникъ страстныа недѣли, Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како продаша его братіа завистию и како царьствова въ Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Боже благослові ны, яко избра сѣмя праведное своихъ рабъ... Злат. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 757, лл. 253 и слѣд. Опис. II, 66.

135. въ понедѣльникъ страстныя недѣли Слово святаго Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ, како падоша (sic) его братія. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Иаковль... Злат. XVII в. Увар. № 324, лл. 172 и слѣд. Леонидъ I, 412.

136. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, праведномъ сѣмени, добродѣтельномъ отрокѣ. Сборн. XVII в. Увар. № 333, лл. 619 и слѣд. Леонидъ I, 457, съ замѣткой: «три чтенія».

137. въ понедѣльникъ страстныя недѣли, Слово о прекрасномъ Іосифѣ преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль... Конецъ утраченъ. Злат. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 762, лл 246 об. и слѣд. Опис. II, 89.

138. во с҃ты҃ѧ великіи понеделни҃ слово о прекрасно҃м іосифѣ, како предаша его зависти ради братіѧ и како цр҃твова во египте. Нач. Бг҃ъ авраамо҃, бж҃е їсаако҃, бж҃е їяковль... Злат. третьей четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 16. 10, лл. 129—143. Статья 61-я. Свѣд. 1904 г., 34; Опис. II, 300.

139. въ понедѣльникъ страстныя недѣли Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како предаша его братья завистію и какъ царствова во Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Боже благословивый и яко избрано сѣмя праведное своихъ рабъ, и возлюбившихъ тя... Сборн. XVII в. Моск. Дух. Акад., фунд. № 146, лл. 208 об.—237. Леонидъ II, 99.

140. в тои же святыи понедѣлокъ страстныя недѣли другое Слово прікладаемъ о прекрасномъ Іосифи. емуже начало: Боже Авраамовъ, Боже Ісааковъ, Боже Іаковль. писано въ Ефремѣ. Сборн. 1670 г. Спб. Публ. Библ., Тихан. F. 159, л. 169 об. Инв.

141. в пн҃лкъ с҃трныѧ н҃ли сл҃во ѡ прекрасно҃м їосифе, како продаша его братїа зависти ради, и како пр҃вова во егу҃пт҃ѣ. Нач. Бг҃ъ авраамовъ и бж҃е исааковъ... Злат. посл. четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 13. 11, лл. 46—66 об. Статья 14-я. Свѣд. 1904 г., 39; Опис. II, 201.

142. слово ѡ прекраснемъ їосифе... Нач. Бг҃ъ авраамовъ... Сборн. к. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 7. 18, лл. 312 и слѣд. Олон. 279.

143. Слово святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іяковль, Богъ благословенъ... Сборн. к. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 162, лл. 45—72. Опис. 124.

144. О прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Ияковль, Богъ благословенъ, присно избавляяй сѣмя праведное...

Сборн. к. XVII в. Вахрам. № 341, лл. 271—289 об. Слово 104-е. Опис. II, 67.

145. Еѳрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Сборн. XVII—XVIII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 16, Толст. Отд. II. № 257, лл. 91—122. Калайд. и Строевъ 420.

146. преподобнаго отца нашего Еѳрема Сирина о прекраспомъ Иосиѳе Слово зѣло душеполезно. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Ияковль... Сборн. нач. XVIII в. Щукин. № 378, лл. 160 об.—183. Опись II, 97.

147. Безъ заглавія и начала. Повѣсть о Іосифѣ Прекрасномъ. Первыя слова: ... (в)ретищахъ принесохомъ со вторицею ко господину. како убо быхомъ украли чяшу... Сборн. перв. четв. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. О. XVII. № 57, лл. 1—4 об. И. Бычковъ 291.

148. Заглавіе не указано. Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Сборн. перв. пол. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 13. 18. 5. Свѣд. 1904 г., 165.

149. того же святаго отца нашего Ефрема Сирина о прекраснѣмъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль... Сборн. 1738 г. О-ва люб. др. письм., Вяз. О. № 88, лл. 527—551. Опис. 569.

150. Слово въ понеделникъ великы ѡ прекрасном Іѡсифе преподобнаго Ѥфрема Сиріина. Стїх: боже Аѵраамов... Нач. По състараню патрїарха Ѩкова, ово е момче измлада собом проналичїѡ обадва Христова долазенꙗ на ѡвои свѣт; пр҃вомꙋ долазенѥ кад се е родио ѿ девоике Маріе... Сборн. 1741 г. Сербск. Акад. № 136, лл. 446—469 об. Стоян. 141. Ср. ниже, стр. 141, статья *е*.

151. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како его продаша братія, въ понед. страстной нед. Злат. сред. XVIII в. Тверск. Муз. № 3001, лл. 104 об.—117 об. Спер. I, 45.

152. ефрема сирина ѡ прекрасномъ иѡсифе. Нач. Бѫ̀е авраамовъ, бѫ̀е исааковъ, бѫ̀е иаковль... Сборн. сред. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 15. 21, лл. 47—84. Слово 104-е. Свѣд. 1904 г., 170.

153. преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Ияковль... Сборн. сред. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. XVII. № 215, лл. 175—186. Слово 104-е. И. Бычковъ 327.

154. въ понедѣльникъ страстныя недѣли. Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како предаша его братія зависти ради и како царствова во Египтѣ. Нач. Богъ Авраамовъ, Богъ Исааковъ, Богъ Іяковль, Боже, благослови ны...

Сборн. 1768 г. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1569 (1978), лл. 113 об.—144. Опис. V, 221.

155. Сказаніе о прекрасномъ Іосифе. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль... Сборн. XVIII в. Рум. Муз., Больш. № 242, лл. 361 об.—387 об. Статья 34-я. Опис. 215.

156. выписано изъ книги святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 762, лл. 1—28. Отчетъ 1875 г., 90.

157. святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Богд. О. I. № 390, лл. 386 и слѣд. Слово 104-е. И. Бычковъ II, 287.

158. Слово святаго и преподобнаго отца нашего Ефрема Сирина о прекраспомъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраммовъ, Боже Ісааковъ, Боже Іяковль, Богъ благословенъ, присно ізбавляяй сѣмя праведнаго... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1956, лл. 7—23. А. Бычковъ, Сборн. I, 444.

159. въ понедѣльникъ страстныя недѣли. Слово о пре(крас)номъ Іосифѣ, како продаша его братия зависти ради і како царствова во Египтѣ. списано и о его чюдесѣхъ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Ісааковъ, Боже Іаковль... Прибавл. къ Страстямъ Христовымъ XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1091 (721), лл. 100—108 об. Опис. III, 380.

160. Ефрема Сирина о прекрасномъ Іосифѣ. Сборн. XVIII в. Никольск. единов. мон., Хлуд. № 251, лл. 270 и слѣд., съ 11 миніатюрами.

161. Слово о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенъ, присно избавлей сѣмя праведное твоихъ рабомъ, возлюбившихъ тя... Сборн. XVIII в. Вахрам. № 486, лл. 1—9. Опис. II, 285.

162. Сказаніе о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ... Сборн. 1781 г. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 537 (Муз. № 9), лл. 7—22 об. Слово 103-е. Петровъ 523.

163. того же (отца нашего Ефрема) о прекрасномъ Іосифѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенъ и присно избавляяй сѣмя праведное твоихъ рабовъ, возлюбившихъ Тя, даруй и мнѣ, яко благъ, да воскипятъ во мнѣ потоцы благодати Твоея... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1566.(1133), лл. 17—41 об. Слово 104-е. Опис. V, 211.

164. Житіе святаго праведнаго Иосифа прекраснаго, отъ божественнаго писанія и отъ преподобнаго Ефрема Сирина собранное. выписано ис

книги Четь-Минеи слово въ слово. Сборн. XVIII в. Вахрам. № 774, лл. 51 и слѣд. Опис. III, 54.

165. того же с҃таго прп҃бнаго о҃ца нашего ефрема сирина ѡ прекрасномъ ѡсифѣ. Нач. Бж҃е авраамовъ, бж҃е исааковъ, бж҃е ꙗковль, бг҃ъ блг҃ословѣ... Сборн. вт. пол. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ, поступл. 1903 г. № 10, лл. 71 об.—102 об. Свѣд. 1903 г., 17.

166. Слово Ефрема Сирина о Іосифѣ прекрасномъ. Сборн. третьей четв. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 11. 7 (Сѣв. № 745), лл. 259—282. Олон. 413.

167. во святый и великій понедѣльникъ страстныя недѣли, Слово о прекрасномъ Іосифѣ, како его продаша братія его, и како онъ царствова во Египтѣ. Нач. Боже Авраамовъ, Боже Исааковъ, Боже Іаковль, Богъ благословенъ... Сборн. «новѣйшаго времени» Рум. Муз., Больш. № 77, лл. 206—218. Опис. 72.

V. Вѣроятно, западнаго происхожденія, «Чтеніе прекраснаго Іосифа», сохранившееся въ однѣхъ сербскихъ рукописяхъ, до сихъ поръ не изучено, и едва ли, по нашему мнѣнію, справедливо замѣчаніе Ягича, будто «ova se priča drži gotovo za sviem pripoviedanja biblijskoga te nema u njej ništa vanredna». Arkiv. Кукул. Сакц. IX (1868), 78.

Списки:

1. ѡчине чтенѥ приекраснога иозефа сина иꙗковова. Сборн. 1520 г. Югослав. Акад. IV. a. 24, лл. 25—28. Arkiv Кукул. Сакц. IX (1868), 78.

2. сь богѡм починаемь прекрасно чатенїе їѡсифово. Нач. ѠЄ колена авраама въ прьва врѣменаа праведань беше моужь ꙗковь... Сборн. XVIII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 562, лл. 59—101. Стоян. 343.

VI. Извѣстная на «простомъ» болгарскомъ и сербскомъ языкахъ статья объ Іосифѣ, въ рукописяхъ типа Дамаскиновъ, также не изслѣдована.

Списки:

1. житїе и жизнъ, праведнаго, и прекраснаго іѡсифа. Нач. Въса тваръ и зданїе бж҃їе есть прем҃драѧ и дивнаѧ ѿ ныхъже раз҃мееть въсаки прем҃дрѣтъ создателѧ. но прем҃дрейша ѿ вѣса, и изр҃еднеиша сатвори чл҃ка, на негоже ҃здивисе раз҃мь его болше нежели на прочїе твари... Сборн. XVII в. Соф. Нар. Библ. № 554, лл. 66—114. Цоневъ 307.

2. Безъ начала и конца. Разсказъ объ Іосифѣ на сербскомъ языкѣ

«въ свободномъ пересказѣ Библіи». Сборн. к. XVII в. церкви архангеловъ въ Сараевѣ безъ №, ст. 1-я. Дефекты и въ срединѣ рукописи.

3. житїа и жизнь праведномѫ іѡсифа прекраснаго. четется въ светои великы понеделникъ. Нач. Васа тварь и зданїа божїа есѫ премѫдра и чѫдна ѿ ныхже въразѫмеетъ въсаки премѫдрость творцѫ, но мѫдреиша ѿ всехъ и изреднеиша сътвори человѣка, въ негоже оудивисе разѫмь егѡ болѣше нежели на прочїа зданїа... Сборн. XVIII в. Сербск. Акад. № 22, лл. 94—119 об. Стоян. 52.

4. житие и жизнъ. праведномѫ и прекрасномѫ иѡсифѫ. Начало утрачено. Сборн. 1761 г. Соф. Нар. Библ. № 338 (по опис. Цонева), лл. 373—382. Цоневъ 347, съ замѣткой: «останали 18 реда отъ краятъ му».

5. житїа и жизнь праведнагъ іѡсїфа, прекраснаго, прочитаетсѧ же въ стыи, и великыи понедѣникъ. Нач. Въсы твары, и зданїѧ всесилномѫ бгѫ, сѫтъ премѫдреиша, и дывнаѧ, ѿ котораѧ разѫмеетъ въсакыи премѫдросты творцѫ... Сборн. 1767 г. Соф. Нар. Библ. № 618, лл. 51—73. Цоневъ 454.

VII. Послѣдній отдѣлъ составляютъ разныя статьи объ Іосифѣ, также неизученныя и встрѣтившіяся, съ особыми заглавіями и началами, въ единичныхъ спискахъ:

а) слово ѡ прѣкраснаго їѡсифа како продаше его братїа его. Нач. Живѣ же іѡсифъ .зї. лѣть въ домѫ ѡтца своего їакова... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 738, лл. 72—89 об. Стоян. 307.

б) О Иосифѣ сынѣ Ияковли. Нач. Иосифу же бывшу 17 лѣтъ, и со братиею своею пасый овцы отца своего. Ияков же любяше Иосиѳа паче всѣхъ... Сборн. к. XVII в. Щукин. № 377, лл. 40—73. Глава 19-я. Опись II, 94.

в) слово прѣкрасномѫ іѡсифѫ кь го са продали братїата мѫ. Нач. Гостолюбны патрїархь авраамь роди їсаака ісаакь роди їакова їакѡвъ роди ѳї синове... Сборн. («Дамаскинъ») 1752 г. Соф. Нар. Библ. № 569, лл. 254—270. Цоневъ 369.

г) слово о иосифе прекрасномъ и о двунадесать сыновъ иаковлихъ. Нач. Праведныи же старецъ ияковъ живяше въ земли ханаанстей... Сборн. XVII в. собр. Барсова, лл. 83—106. М. Соколовъ, Слав. кн. Еноха II, 60, съ замѣчаніемъ объ отличіяхъ отъ Слова Ефрема и отъ Толк. Палеи.

д) повѣсть дивна и чудна объ нѣкомъ отрокѣ и прекрасномъ Іосифѣ, сынѣ Іаковлѣ. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 81, Толст. Отд. II. № 482, лл. 304—344. Втор. прибавл. 47.

е) о прекрасномъ Іосиѳе, бывшемъ прелестномъ слузе и подпоре старости патриарха Иякова. Нач. Сей убо дивный отрокъ измлада собою приписалъ оба пришествия Христова... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 225, лл. 1—32 об. Отчетъ 1895 г., 231. Ср. выше, стр. 137.

ж) Заглавіе не указано. Разсказъ о Іосифѣ прекрасномъ. Нач. Ияковъ посла возлюбленнаго сына своего Иосифа братию посѣтити... Статья не дописана. Лѣчебн. сред. XVII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. F. VI. № 19, лл. 341 об.—343. И. Бычковъ 239.

з) О виденіи царя Фараона египетскаго. Нач. Рече царь Фараонъ о снѣ своемъ предъ Іосифомъ и предо всѣми бояры своими. мнях ся стояти на брезѣ у рѣки... Прибавл. къ Измар. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 8—9. Арсеній III, 228.

и) ѡ прекраснемь ѡсїфе. Нач. Наченьшю оубо повѣствуемъ добрыѧ дѣтели ѡтрока сего... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 793, лл. 409 об.—421. М. Соколовъ, Слав. кн. Еноха II, 100, съ замѣчаніемъ объ отличіи отъ Слова Ефрема.

Завѣты патріарховъ.

Выше указывалась причина безусловно давняго смѣшенія нѣкоторыми индексами двухъ памятниковъ, относящихся къ патріархамъ (см. стр. 89). Поэтому одинъ и тотъ же памятникъ назывался въ славянскихъ индексахъ различно: «Завѣти патріаршестіи» и «О двунадесятихъ Іаковличихъ» (вар. «Дванадесять Іаковличи»), причемъ два индекса, Суздальскій и Львовскій, знаютъ оба эти названія, отстоящія далеко другъ отъ друга, для одной книги. Принятое въ наукѣ мнѣніе соединяетъ второе названіе съ памятникомъ, называемымъ въ индексахъ вслѣдъ за нимъ, и варіантъ его, особенно при замѣнѣ слова цифрой, понимается, какъ родительный падежъ слѣдующаго, т. е. вмѣсто «12 Іаковличъ глаголемая Лѣствица», при болѣе нормальномъ порядкѣ словъ, было бы «Лѣствица, глаголемая 12-ти Іаковличъ». Безусловно такъ понимали это переписчики и редакторы индексовъ, не имѣвшіе яснаго представленія о памятникахъ. Фактически это невѣрно, и здѣсь мы имѣемъ названія двухъ разныхъ апокрифовъ, правда, сосѣднихъ хронологически и библіографически, неразрывныхъ и съ точки зрѣнія прообразовательно-экзегетической, и т. д. Поэтому «глаголемая» прибавлялось къ «Лѣствица» единственно съ цѣлью отличить ложную книгу отъ Лѣствицы

Іоанна Синайскаго, но не какъ глосса къ предыдущему. Что же касается мѣста-порядка названія «12 Іаковличъ» (вмѣстѣ съ «Лѣствицей») въ славянскихъ индексахъ, по крайней мѣрѣ, въ нѣкоторыхъ, то оно поставлено въ самомъ концѣ ветхозавѣтныхъ и передъ первой новозавѣтной, т. е. предъ «Іаковлей Повѣстью» (— Первоевангеліемъ), причемъ изрѣдка оба названія смѣшиваются, вѣроятно, благодаря одинаковому собственному имени (примѣръ у Тихонр., Сочин. I. Прим. 28).

Итакъ, терминъ «О 12 Іаковличихъ» съ обычнымъ варіантомъ не находитъ соотвѣтствія въ греческихъ и иныхъ индексахъ, безусловно русскаго происхожденія, и фактически покрывалъ содержаніе особаго памятника или большого отдѣла обширной ветхозавѣтной компиляціи, трактовавшаго о потомствѣ Іакова вообще, скорѣе всего безъ тѣхъ или иныхъ ограниченій одними «Завѣтами» и «Лѣствицей». Повидимому, при дальнѣйшемъ опредѣленіи объема книги «о 12 Іаковличихъ» нельзя будетъ игнорировать единственное, кажется, готовое заглавіе съ тѣмъ же названіемъ въ рукописяхъ, именно, извѣстнаго отдѣла нѣкоторыхъ списковъ Толковой Палеи: се написано (сказаніе) исъ (вар. отъ) книгъ, иже соуть Иѣаковличи (напр. въ спискѣ 1406 г., столб. 251, строка 23). Объяснить прибавку цифры въ индексахъ очень нетрудно: сама по себѣ она являлась бы излишней, такъ какъ съ эпическими Іаковличами неразрывно соединялось представленіе объ опредѣленномъ эпическомъ же числѣ ихъ, но въ виду близости этого названія къ «Іаковлей Повѣсти», надо было чѣмъ-нибудь отмѣтить одно изъ одинаковыхъ именъ.

Терминъ «Завѣти патріаршестіи» оправдывается едва ли не единственнымъ фактомъ — заглавіемъ Крушедольской рукописи (см. ниже), въ остальныхъ же славянскихъ рукописяхъ находимъ только заглавія отдѣльныхъ завѣтовъ при отсутствіи общаго, принятаго въ наукѣ. Исключеніе, естественно, составляетъ Архивскій сборникъ, но при одномъ условіи: если все заглавіе 114-й главы разбить на двѣ части: «о $\overline{\text{вы}}$ патріархъ || $\overline{\text{блг}}$веніе Іаковле сыномъ своимъ», т. е. во второй части видѣть заглавіе стоящаго внѣ счета Завѣта Іакова, а въ первой — цѣлаго отдѣла. Впрочемъ, этого термина, засвидѣтельствованнаго самой славянской книжностью, русскіе индексы не знали. Другіе списки, повторяемъ, общаго заглавія не даютъ. Поэтому, можетъ быть, и описывавшіе списки Толковой Палеи въ очень рѣдкихъ случаяхъ отмѣчаютъ наличность изучаемаго отдѣла или мѣсто его въ рукописи. Ниже даемъ классификацію списковъ отдѣльныхъ Завѣтовъ и предварительно отмѣчаемъ нѣсколько рукописей, содержащихъ данный отдѣлъ:

1. Палея Толковая Спб. Дух. Акад., Кирил. № 68 (1145). Вар. изданы къ тексту 1406 г., стр. 195—197, 198—237.

2. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. иностр. дѣлъ, Обол. № 902 (1468), лл. 65—89. Главы 114—126. Оболенскій, Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго. М. 1851, LXIV; архим. Леонидъ, Древняя рукопись, Р. Вѣстн. 1889, IV, 11; Истринъ, Александрія 333, 348. Варіанты къ тексту 1477 года изданы Тихонравовымъ I, 146—232. О значеніи даннаго списка — у Истрина, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1905, IV, 154—157.

3. Палея Толковая («Псковская») 1494 г. Рум. Муз. № 453, лл. 116 об.—155. Востоковъ 727.

4. Сборн. перв. пол. XVI в. («Ковельская Палея») Вѣнск. Придв. Библ. № 9. Вар. изданы къ тексту 1406 г., стр. 195—197, 198—237 (издателями невѣрно указанъ № 12-й, см. стр. II).

5. Палея Толковая 1576 г. Рум. Муз., Тихонр. См. въ предисловіи къ изданію текста 1406 г., какъ о спискѣ № 5-мъ.

6. Сборн. XVI в. Р. Ист. Муз., лл. 152—160. Щепкинъ, Лицевой сборникъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1899, IV, 1362, съ замѣткой: «заимствуется обыкновенно начало и конецъ, иногда и отрывокъ изъ средины палейнаго текста второй редакціи».

7. Сборн. XVI в. О-ва люб. др. письм. № 1982, лл. 92—106. Лопаревъ I, 157, съ замѣткой: «безъ начала (?): ꙗко праведны дша. Затѣмъ слѣдуетъ Завѣтъ Рувимовъ и проч. краткой редакціи».

8. Палея Толковая XVI в. Увар., Царск. № 85 (286). Вар. изданы къ тексту 1406 г., стр. 195—197, 198—237.

9. Палея Толковая XVI в. Никольск. единовѣрч. мон., Хлуд. № 182. Ср. Порф. I, 12.

10. Палея Толковая Каз. Дух. Акад. № 653, лл. 136 об.—163. В. Успенскій, Толк. Палея 88.

11. Палея Толковая XVII в. собр. Е. И. Якушкина. Вар. изданы къ тексту 1406 г.

12. Палея Толковая XVII в. собр. И. Л. Силина. См. тамъ же.

13. Палея Толковая XVII в. Рум. Муз., Тихонр. См. тамъ же.

Изслѣдованіе о церк.-слав. текстѣ Завѣтовъ — у R. H. Charles, The Greek Versions of the Testaments of the Twelve Patriarchs, edited from nine Manuscripts together with the Variants of the Armenian and Slavonic Versions and some Hebrew Fragments. Oxford, 1908, пользовавшагося изданіемъ Тихонравова.

I. Завѣтъ Рувима.

Списки «пространной редакціи».

1. завѣтъ рувимовъ ѡ бл҃гооумїи. ⟨Нач.⟩ Написанїе завѣта роувимова. елика заповѣ҆ сн҃мь своимь пре҆ оум҃рътвїа своего. (Нач.) въ .рк҃е. лѣ҆ оум҃рътвиѧ своѥ҆. въ второе лѣто по скончанїи ѡсифовѣ... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 146—149. Изданъ Тихонравовымъ I, 146—152, съ вар. ркпси Моск. Арх. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ роувимовъ пръвыи сн҃ъ ıаковль о бл҃гоумїи. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 115-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 146—152.

3. завѣтъ рувимовъ о благоумьи. ⟨Нач.⟩ Написаніе завѣта рувимова, елико заповѣда сыномъ своимъ преже умр҃твія своего, (Нач.) во рк҃е лѣ҆ умертвія своего. во 2-е лѣ҆ по сконцаніи иосифовѣ, болящу рувиму, собраша҆ посѣт҃и его сынове его... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, въ нач. отдѣла на лл. 116—122. Изданъ Пыпинымъ 33—35.

4. завѣтъ роувимовъ ѡ благоумьи. Написанїе завет(а) рꙋвимова, елико заповѣд(а) сн҃мъ своимъ преж(е) оум҃ртвиа своего (Нач.) въ рк҃е. лѣт[о] ꙋмр҃твиѧ своег(о), въ в҃-е лѣт(о) по скончанїи ѡсифове. болѧщю рꙋвимꙋ събрашас(ѧ) посетити єго сн҃ве єго и сн҃ве сн҃въ его. и простре к нимъ словеса своѧ и реч(е) имъ: Чад(а) моа, азъ ꙋмираю и идꙋ поутемь ѡ҃ць моих. и видевъ иꙋдꙋ и гада и асира, брат(ї)ю свою и реч(е) имъ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон., лл. 281 и слѣд. Изданъ Франкомъ I, 174—177, съ вар. списка 1477 г.

5. Завѣтъ Рувимовь, прьвый сынъ Іаковль, о благоумїи, а етеромъ сыномъ прочаа изъреченіа. ⟨Нач.⟩ Написаніе Завѣта Рувимова елико заповѣда сыномъ своимъ прежде умрѣтиѧ своего (Нач.) въ 125 лѣто живота своего... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 58—61. Арсеній III, 119.

6. завѣти в҃і патрїархь сн҃овь іакѡвовѣхь и завѣть роувїима патрїарха елика заповѣда сн҃ѡмь свои҃. прѣжѣ҆е оумрети емоу вь, ѳ҃ сьтное и к҃з мо прьваго сн҃а іакѡвова. написаніе словесе завѣта роувїима патрїарха лѣто живота ѥ҆... Сборн. XVI в. Крушедольск. мон. № 8 (102), лл. 47 об.—

50 об. Изданъ Сперанскимъ, Сборн. Болг. мин. нар. просв. XVIII (1901), 249—251. Въ Летоп. Мат. Сербск. XXI, 1847 г., II, кн. 77, стр. 151 ркпсь отнесена ко вт. пол. XV в.

7. Заглавіе не указано. Хроногр. особ. сост. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. №7(1084), въ отд. на лл. 384—414 об. Поповъ, Обзоръ хроногр. I, 216.

Списки «сокращенной редакціи».

1. завѣ^{т} рувимовъ. Нач. По сем же второѥ лѣ̃ рувиму старѣишему сн̃у иѡковлю впадшю в болезнь и призва к собѣ (и) бра̃ю и чада свою... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 96—99, съ варіантами списка 1406 г.

2. Безъ заглавія. Нач. По сем же второѥ лѣто. рувиму старѣишему сн̃у иѡковлю. впадшю в болѣзнь. и призва къ собѣ братию и чада своѧ... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 396—399. Изданіе 198—200, съ вар. восьми списковъ.

3. Безъ заглавія. Нач. По семъ же второе лѣто Рувиму старѣйшиму сыну Іяковлю впадшю въ болѣзнь... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 38—40 об. Арсеній III, 123.

4. заповѣдь рѫвимова, ѡ согрѣше^{н}и и ѡ покаанїи. Нач. По сем же, стареишемѹ сн̃ѫ іаковлю, рѫвимѹ вопа^{л}шю во болѣзнь... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 588—589. Добр. 380.

5. заповѣ^{д} рѹвимова. ѡ согрѣшенїи и ѡ поканїи. Нач. По се^{м} же старѣишомѹ сн̃ѹ иѡковлю. рѹвимѹ впа^{л}ши во болѣзнь... Безъ конца. Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, лл. 205 об.—223. Свенц. II, 30.

6. Заповѣдь Рувимова, о согрѣшеніи и о покаанїи. Нач. По семь же старѣйшому сыну Іаковлю Рувиму впадшу въ болѣзнь... Прибавл. къ Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 333—334 об. Леонидъ I, 306.

7. завѣтъ роувимовъ ѡ согрѣшеніи и ѡ покаяніи. Нач. По семъ же въ второе лѣто роувимоу старѣйшемоу сн̃оу іяковлю впа̃дшоу в болѣзнь. и призва к себѣ братію и чада своя. и простре к нимъ слово ѡ покаянїи. и рече: согрѣшихъ с валлою рабою ѡц̃а своего .. Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 158—160, съ вар. греч. изд. Фабриція.

8. О прощеніи Іосифа съ братьею. Нач. По семъ старѣйшему Рувиму Іяковлю впадшу въ болѣзнь... Сборн. XVII в. Увар. № 1837, лл. 253—255. Леонидъ IV, 161, съ ссылкой на № 308, л. 333.

9. Завѣтъ Рувимовъ о согрѣшеніи и покаяніи. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 455. Опис. 371.

10. Слово о преставленіи рувимовѣ старѣйшаго сна іаковла. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 107—111. Петровъ I, 195.

11. о рꙋвимѣ. Нач. По семъ же во ѵторое лѣто рꙋвимꙋ ст҃арѣишемꙋ сн҃ꙋ іаковлю ѵпадшꙋ ѵ болѣзнь. призва к҃ себѣ братию и чада своя... Палея Толк. к. XVII в. Новгор. Церк.-археол. муз., Новоез. № 42.

12. О Рувиме. Нач. По семъ же во второе лѣто Рувиму, старѣйшему сыну Іаковлю, впадшу в болѣзнь... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 109—110. Спер. I, 113.

II. Завѣтъ Симеона.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣ^{т} семеѡнь ѡ зависти. ⟨Нач.⟩ Въписанїе слове̑ симеѡнь. ꙗже гл҃а сн҃мъ своимь. пре^{же} см҃рти. (Нач.) въ .рке̑. лѣ̑ живота своего. в неже лѣ̑ оумре ѡсиѳ... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 149—152 об. Изданъ Тихонравовымъ I, 152—158, съ вар. ркписи Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ семеѡна ѡ зависти ꙗко не дръжати еѧ въ ср^{д}ци. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. Мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 116-я. Вар. изданы Тихоправовымъ I, 152—158.

3. Заглавіе не указано. Завѣтъ Симеона (начало). Хроногр. особ. сост. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 7 (1084), въ концѣ отд. на лл. 384—414 об. Поповъ, Обзоръ хроногр. I, 216.

4. завѣтъ семеоновъ о зависти. ⟨Нач.⟩ Вписаніе словесъ семеона, яже глагола сн҃мъ своимь преже смерти, (Нач.) въ рке̑ лѣ̑ живота своего, въ не̑ лѣто умре иоси҃. болѣвшю семеону, и пріидоша посѣтѝ сынове его... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, въ концѣ отдѣла на лл. 116—122. Изданъ Пыпинымъ 35—38.

5. завѣтъ семиѡновъ ѡ зависти. Въписанїи словесъ семеѡнь, ꙗже гл҃а сн҃омъ своим преже см҃рти (Нач.) в рке̑-є лѣт(о) живота своего, в неже лѣт(о) ѵмре иѡсифъ. болевшю семеѡнѵ и придоша посетити єго сн҃ве его... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ 177—180, съ вар. списка 1477 г.

6. Завѣтъ Сумеонь о зависти и ненависти, яко не дръжати ея въ сердци ни на когождо. ⟨Нач.⟩ Съписаніе съловесъ Симеонь, яко глагола

сыномъ своимь... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 61 об.—64. Арсеній III, 119.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ сѣ^{и}онѡ. Нач. Бы$\overline{\text{ı}}$ же оубо сумеонъ .$\overline{\text{в}}$. и сн$\overline{\text{ъ}}$ іаковль. но и приспѣвшимъ днемъ конщанию его. призва к собѣ сыны своя и братью... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. № А. 1 № (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 99—103, съ вар. списка 1406 г.

2. Безъ заглавія. Нач. Бы$\overline{\text{ı}}$ же оубо семеонъ .$\overline{\text{в}}$. и сн$\overline{\text{ъ}}$ іаковль. но и приспѣвшимъ $\overline{\text{д}}$немъ кончанью его... Палея Толк. 1406 г., ст. 401—407. Изданіе 201—204, въ вар. восьми списковъ.

3. Безъ заглавія. Нач. Бысть же убо Симеонъ, вторый сынъ Іяковль... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 40 об.—44. Арсеній III, 123.

4. заповѣди семіѡна. ѡ зависти. Нач. Бы^{с} оубо семіѡ^{х} вторыи сн$\overline{\text{ъ}}$ іаковль... Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, лл. 223—224 об. Свенц. II, 31.

5. Заповѣдь Семіонова о зависти. Нач. Бысть же убо Симіонъ, вторый сынъ Іаковль... Прибавл. къ Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 334 об.—337. Леонидъ I, 306.

6. заповѣдь симіѡна ѡ зависти. Нач. Бы^{с} же оубо семіѡ^{х} вторы^{х} сн$\overline{\text{ъ}}$ іаковль. . Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 589—591 об. Добр. 380.

7. завѣтъ сімеѡновъ ѡ зависти. Нач. Бысть же оубо сімеѡнъ $\overline{\text{в}}$ и сн$\overline{\text{ъ}}$ іяковль. но и приспѣвшимъ днемъ скончанію его. призва к себѣ сны своя и братію. таче предложивъ к нимъ слово рече... Палея Толк. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 160—163, съ вар. греч. изд. Фабриція.

8. слово о преставлении семионови $\overline{\text{в}}$ сна іаковла. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 111—113. Петровъ I, 195.

9. Завѣтъ Симеоновъ о зависти. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 458. Опис. 371.

10. О симеонѣ. Нач. Бысть же убо симеонъ вторыи сн$\overline{\text{ъ}}$ іаковль и приспѣвшимъ днемъ скончанія его. . Палея Толк. к. XVII в. Новг. Церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

11. О Симеоне. Нач. Бысть же убо Симеонъ $\overline{\text{в}}$ сынъ Іаковль і, приспѣвшимъ днемъ скончанія его, призва к себѣ сыны свои и братію... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 110—112 об. Спер. I, 113.

III. Завѣтъ Левія.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣ левгіинъ ѡ жречестве и ѡ прозорстве. ⟨Нач.⟩ Въписанїе словѣ левгіинъ елико заповѣ снмъ свои пре скончанїа своѣ по всѣ елико створа. и еликоже имъ слоучитса до дни соудна (Нач.) здравъ сыи еще призъва... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 152 об.—159 об. Изданъ Тихонравовымъ I, 158—174, съ вар. ркпси Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ левгіинъ сна іаковла. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 117-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 158—174.

3. завѣтъ левъгинъ. Хроногр. особ. сост. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 7 (1084), въ отд. на лл. 384—414 об. Поповъ, Обзоръ хроногр. I, 216.

4. Завѣтъ Левгіинъ сына Іаковлѣ о видѣніи отъ ангела реченное и о правдѣ льстящихся. ⟨Нач.⟩ Съписаніе словесъ Левгіинъ, елико заповѣда сыномъ своимъ... Палея перв. полов. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 64 об.—72. Арсеній III, 119.

5. завѣт левгии (sic) о жречестве и ѡ прозорьстве. Въписании словес Левгиинъ, елико заповеда снмъ своим преж(е) скончанїа своего по всемѫ, елико сътворат, елико ж(е) имъ слѫчитьс(а) до дни смртнаго соуднаго. (Нач.) здравъ сы еще призва и къ собѣ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 180—187, съ вар. списка 1477 г.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ левгин. Нач. По сем же левгъи .г. и снъ иаковль снъ лиинъ призва к себе снъı своı къ нимже о жречьствѣ видѣниı възвѣсти... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 103—114, съ вар. списка 1406 г.

2. Безъ заглавія. Нач. По сем же левгии призва снı своı. г. снъ иаковль. снъ лиинъ. к нимже о жречьствѣ. видѣниı възвѣсти... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 407—429. Изданіе 204—215, съ вар. восьми списковъ.

3. Безъ заглавія. Нач. По семъ же Левгый призва сыны своя,

третій сынъ Іяковль... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 44—56. Арсеній III, 123.

4. заповѣ леоугиина о жречествѣ. Нач. По сем же леоугіи, третіи сн̃ъ іаковль... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, л. 591 об.—597. Добр. 380.

5. Заповѣдь Левгіина, о жречествѣ. Нач. По семь же Левгій, третій сынъ Іаковль, призва къ собѣ сыны своа... Прибавл. къ Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 337—342 об. Леонидъ I, 306.

6. заповѣ лев(г)ина ѡ жре ствѣ. Нач. По се левгіи третіи сн̃ъ їаковль и лии призва ко себѣ сн̃ы своа... Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, лл. 224 об.—228 об.. Свенц. II, 30.

7. завѣтъ левгіинъ ѡ жречествѣ. Нач. По сем же левгій .г. сн̃ъ іяковль сн̃ъ ліинъ призва к себѣ сн̃ы своя. к нимже рече ѡ жречествѣ. видѣнія возвести. и ѡ прозорьствѣ гл̃я преже кончанія своего. аз же левгій в радости зачахся и родихся... Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 163—172, съ вар. греч. изд. Фабриція.

8. Завѣтъ Левгиинъ о жречествѣ. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 464. Опис. 371.

9. Слово о оумерътвии левгїинѣ третего сн̃а іаковла. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 113—118. Петровъ I, 195.

10. о левгїи. Нач. По семъ левгиї при̑ва к̑ себѣ сыны с̑воя, третіи сн̃ъ иаков̑ль и сн̃ъ лиинъ... (Далѣе: о левгіи бл̃гословенїи. И рече ми, левгиї тебѣ дахъ во бл̃гословенїи жити чт̃нѣ...). Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

11. О Левіи. Нач. По семъ Левій призва к себѣ сыны свои... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 112 об.—119 об. Спер. 1, 113.

IV. Завѣтъ Іуды.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣ іудѣ ѡ м̑жествѣ. <Нач.> Въписаніе словесъ іудинъ. елико гл̃а сн̃мъ своимъ пре оумр̃твіа своѐ. (Нач.) собравше. прїидоша к нем̑ и рѐ имъ... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 159 об.—

166. Изданъ Тихонравовымъ I, 174—187, съ вар. ркпси Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ іоудинъ сна іаковъля. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 118-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 174—187.

3. завѣт їюдин о мѫжестве. Въписанїе словес июдин, елик(а) гл҃а сн҃мъ своим преж(е) ѳ҃мртвиа своего. (Нач.) събравшеся прид(о)ша к немѫ, и реч(е) имъ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 187—194, съ вар. списка 1477 г.

4. Завѣтъ Іюдинъ, сына Іаковлѣ, о мужествѣ и о ратехъ съ противныхъ, и о винопитіи и безуміи. ⟨Нач.⟩ Въписаніе словесъ Іюдинъ, елико глагола сыномъ своимъ... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 72 об.—81. Арсеній III, 119.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ҃ июдинъ. Нач. По сем же июда .д҃. и сн҃ъ іаковль сн҃ъ лиинъ призва сн҃ы своѧ к себѣ и ре҃ чада моѧ... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 115—120, съ вар. списка 1406 г.

2. Безъ заглавія. Нач. По семь же июда .д҃. и сн҃ъ иѧковль. сн҃ъ лиинъ. призва сн҃ы своѧ к собѣ. и ре҃ чада моѧ... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 429—440. Изданіе 215—220, съ вар. восьми списковъ.

3. Безъ заглавія. Нач. По сем же іюда, четвертый сынъ іяковль, сынъ ліинъ, призва сыны своя къ собѣ и рече... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 56—61 об. Арсеній III, 123.

4. завѣтъ июдинъ къ сыномъ своимъ. Нач. Бысть июда, сынъ іаковль четвертый, родися отъ ліи... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 601—605. Абрамовичъ III, 125.

5. завѣ҃т июдинъ, къ сн҃о҃м своимъ. Нач. Бы҃ июда сн҃ъ іаковль четвертыи. родиса ѿ ліи, призва к себѣ сн҃ы своа и ре҃. чада моа се҃ пре҃ умртвіа моего... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1490, лл. 736—741. Изданъ Н. Никольскимъ, О литер. трудахъ Клим. Смол. 200—204, съ вар. изд. Тихонр. I, 115—120. Ср. тамъ же 53, 142—143.

6. завѣ҃т июдинъ къ сн҃о҃м своимъ. Нач. Бы҃ июда .д҃. сн҃ъ іаковль, ро҃дис҃а ѿ ліи, призва к себѣ сн҃ы своа и ре҃. чада моа... Сборн. XVI в. Рум. Муз. № 578, Пискар. № 143, лл. 337 об.—343. Глава 29-я. М. Соколовъ, Слав. книга Еноха II, 87.

7. заповѣ̑ иудова, ѿ (sic) пьа̑ствѣ, и ѡ блоудѣ, и ѡ сребролюбіи. Нач. По се̑м їюда д̑ сн̑ъ аковль... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 597—600 об. Добр. 380.

8. заповѣди їоудова ѡ пїаньствѣ и ѡ блѹдотворенїи, и ѡ сребролюбїи. Нач. По се̑м їоуда д̑. и сн̑ъ ıаковль и лїинь... Безъ конца; послѣнія слова: ... ими̑ не стрѣтѣло вы (sic) мене лице жены красны. но дх̑ь завистни ѡплъчи̑ на мѧ. Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, лл. 228 об.—229. Свенц. II, 31.

9. Заповѣдь Іудова, о пьанствѣ и о блудѣ и сребролюбіи. Нач. По семъ Іуда, четвертый сынъ Іаковль и Ліинъ... Прибавл. къ Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 342 об.—346. Леонидъ I, 306.

10. завѣтъ юдинъ. Нач. По сем же юда .д̑. и сн̑ъ ıаковль сн̑ъ лїинъ. призва сн̑ы своѧ к себѣ и рече... Безъ конца. Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 318 (591), лл. 136—143. Опис. II—III, 597.

11. завѣтъ юдинъ ѡ пїяньстве и ѡ блоудѣ и ѡ сребролюбіи. Нач. По сем же юда .д̑. и сн̑ъ ıяковль. сн̑ъ лїинъ. призва сн̑ы своя к себѣ и рече. чада моя. се преже оумертвія мо́его скажоу вамъ дѣла моя. яко мужьство мое в̑ персѣхъ бѣяше... Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 172—176, съ вар. греч. изд. Фабриція.

12. Завѣтъ Іудинъ о пьянствѣ и блудѣ и о сребролюбіи. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 486. Опис. 371.

13. Слово о преставленїи юдинѣ четверт(аг)о сн̑а ıаковлѧ. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 118—120. Петровъ I, 195.

14. наказанїе иудино к̑ сн̑омъ с̑воимъ. Нач. По семъ июда чет̑вертыи сн̑ъ иако̑ль, сн̑ъ лиинъ, призва сн̑ы своя... Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

15. Наказаніе Іудино сыномъ своимъ. Нач. По семъ Іюда, четвертый сынъ Іаковль Ліинъ, призва сыны... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 119 об.—123. Спер. 113.

О Завѣтѣ Іуды, единственномъ изъ 12-ти въ такъ-называемой «краткой» Палеѣ, см. Истринъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1905, IV, 198; 1906, I, 11.

V. Завѣтъ Исахара.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣ сахарѡ ѡ доброумїи. ⟨Нач.⟩ Въписанїе словѣ сахаровъ. (Нач.) призвавъ сны своѧ и рѣ имь. слышите чаⷭ сахара ѡц̃а вашѣ... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 166—168. Изданъ Тихонравовымъ I, 186—189, съ вар. ркпси Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ исахаровъ сн̃а ıаковлѧ. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 119-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 186—189.

3. завѣтъ сахаровъ о доброѵмьи. Вписанїе словес асахаровъ. (Нач.) призвавъ сны своѧ и реч(е) имъ: слышита чад(а) асахара ѡц̃а вашег(о), внѵшаите словеса възлюбленаго ѡц̃а асахара. азъ родїхся ѣ. снъ ѵ ѧкова мездрою мандрагѵръ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 195—197, съ вар. списка 1477 г.

4. Завѣтъ Исахаровъ сына Іаковлѣ о мандрагурехъ чядородіа и о дѣланіи плодъ. ⟨Нач.⟩ Въписаніе словесъ Исахаровъ. (Нач.) призвавь сыны своа и рече имъ... Палея Толк. перв. полов. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 81—83. Арсеній III, 119.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ исахарѡвъ доброоумьи. Нач. По семь же оубо исахаръ призва сны своѧ. и рѣ имъ послушаите чада... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 120—122, съ вар. списка 1406 г.

2. завѣтъ исахаровъ о доброоѵи. Нач. По семь оубо исахаръ призва сны своѧ. и рѣ имъ послушаите чада... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, сг. 440—443. Изданіе 220—222, съ вар. восьми списковъ.

3. Слово Исахорово, пятаго сына Яковля, къ сыномъ своимъ. Нач. По семъ убо Исахаръ призва сыны своя и рече имъ... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 61 об.—63 об. Арсеній III, 123.

4. Заповѣдь Исахарова, о простотѣ и трудолюбіи. Нач. По семъ убо Исахаръ призва сыны своа и рече имъ... Прибавл. къ Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 346—347 об. Леонидъ I, 306.

5. заповѣ^д исахарова, ѡ простотѣ, и ѡ трѫдолюбіи. Нач. По се^м оубо исахаръ призва сн҃ы своѧ... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 600 об.—601 об. Добр. 381.

6. заповѣди изахарова. ѡ про^стотѣ и ѡ тр҃долюбіи. Нач. По се^м бо исахоръ призва сн҃ы своя. и ре^ч имь... азъ роди^ся. пятыи сн҃ь їаковъ мз^ою ма^драгоры... (на л. 183 об.: житъ^ лѣ^т р҃. кв҃...). Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, лл. 183—183 об. Свенц. II, 30.

7. завѣтъ исахаровъ. ѡ доброоумїи ѡ простотѣ и ѡ троудолюбіи. Нач. По сем же оубо исахаръ призва сн҃ы своя. и рече имъ. послоушаите чада исахара ѡц҃а вашего. и вноушите словеса моя. азъ родихся .е҃. и сн҃ъ ꙗковоу мздою мандрагоръ... Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 176—178, съ вар. греч. изд. Фабриція.

8. о завѣти исахаровѣ е҃ сн҃а ꙗковл҃а. ї о доброоумїи и о преставленїи его. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 121—122. Петровъ I, 195.

9. Завѣтъ Исаахаровъ о доброумїи и о простотѣ и о трудолюбіи. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 496. Опис. 371.

10. Завѣтъ Исахаровъ къ сыномъ їизраилевымъ. Сборн. («Пчела») XVII в. Увар. № 1912, лл. 62—62 об. Леонидъ IV, 297.

11. завѣтъ исахаровъ о добро҃мїи. Нач. По семъ исахаръ призва сн҃ы своя і рече имъ, посл҃ушаите чада... Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

12. Завѣтъ Исахаровъ о доброуміи. Нач. По семъ Ісахаръ призва сыны своя і рече имъ... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 123—124. Спер. I, 113.

VI. Завѣтъ Завулона.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣтъ заоулоновъ ѡ м҃рдіи и ѡ м҃тни. ‹Нач.› Въписанїе слове҃ заоулонь е^ предасть сн҃омь своимь въ .рд҃і. лѣ҃ живота своего. по двою лѣт҃ смр҃ти ꙗсифове. (Нач.) и ре҃ к нимь. посл҃ушаите мене сн҃ве заоулони... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 168—170 об. Изданъ

Тихонравовымъ I, 190—194, съ вар. ркпси Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ заоулоновъ. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 120-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 190—194.

3. завѣтъ заоулонь сна їаковла. Вписанїе словесъ заоулонь. еже предасть сновѡ свои, во р. и ді. лѣ жизни его. по двою лѣ смерти иѡсифовы. (Нач.) и рѣ к нимъ послоушаите мене сѣове заоулони... Сборн. к. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 9 (1086), лл. 269 об.—271 об.

4. завѣтъ заѕлоновъ ѡ мл̑рди и ѡ мл̑стни. Вписанїе словесъ заѕлонь, еже предасть сн̑мъ своим въ р. и ді. лѣт живот(а) его, по двою лѣт(ѕ) см̑рти иѡсифовѣ. (Нач.) и реч(е) к нимъ послоуш(а)ите мене. сн̑ве заѕлони. вн҃шите словеса ѡц̑а вашего .. Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 197—200, съ вар. списка 1477 г.

5. Завѣтъ Заулонь, сына Іяковлѣ, о зломышленіи и о преданіи Іосифа, и о милости всяческыхъ. <Нач.> Въписаніе словесъ Зоулонь, еже предасть сыномъ своимъ... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 83—87. Арсеній III, 119.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ заоулѡ. Нач. Призва оубо заоулонъ сн̑ы своѧ к собѣ и гл̑а имъ послушаите мене сн̑ве заоулони... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 122—124.

2. завѣ заоулонь о мр̑дꙑ. Нач. По семь оубо призва заоулонь сн̑ы своѧ к собѣ. и гл̑а имъ. послоушаите мене сн̑ве... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 443—447. Изданіе 222—224, съ вар. восьми списковъ.

3. Завѣтъ Заулонь къ сыномъ своимъ. Нач. По семъ убо призва Заулонъ сыны своя къ собѣ и глагола имъ... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 63 об.—65 об. Арсеній III, 123.

4. заповѣꙗ заоу҃нова, ѡ мл҃рдіи, и братолюбіи. Нач. Призва оубо завлонъ сн̑ы своа к собѣ... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 601 об.—602 об. Добр. 381.

5. заповѣдь Заулонова о милосердіи и братолюбіи. Нач. Призва убо Завлонъ сыны своа къ собѣ и глагола... Прибавл. къ Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 347 об.—348 об. Леонидъ I, 307.

6. заповѣди заоулонова. ѡ мл҃рдіи и ѡ братолюбіи. Нач. Призва бо заоуло҃ сн҃ы своа к себѣ. и гл҃а сн҃ве завлони вн҃ѹшите словеса ѿц҃а ваше҃... Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, лл. 183 об.—184. Свенц. II, 26.

7. завѣтъ заоулоновъ ѡ милосердіи. Нач. Призва оубо заоулонъ сн҃ы своя к себѣ. и гл҃а имъ. послоушаите мене сн҃ы заоулона. вноуши̑те словеса ѡц҃а вашего. азъ есмь заоулонъ. даръ бл҃гъ родителема моима... Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 178—179, съ вар. греч. изд. Фабриція.

8. слово о завѣти заоулони и мл҃сердіи ї о мр҃твіи его сн҃а іаковла. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 122—123. Петровъ I, 195.

9. Завѣтъ Завулоновъ о милосердіи. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q № 190, стр. 499. Опис. 371.

10. завѣтъ завѹлонь о мл҃рдіи. Нач. По семъ заѹлонъ при́з'ва сыны своя к' себѣ, и гл҃а имъ, послѹшаитѐ словеса о҃ц҃а вашего... Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

11. Завѣтъ Заулонъ о милосердіи. Нач. По семъ Заулонъ призва сыны своя к себѣ и глагола имъ... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 124—125 об. Спер. I, 113.

VII. Завѣтъ Дана.

Списки «пространной редакціи».

1. завѣ̀ данѡ̀ ѡ ѡ҆рости и ѡ ѧ҆жи. ⟨Нач.⟩ Написа́ніе словѐ дановъ. ѡ҆же рѐ сн҃мъ своимъ на послѣдѡ̀ днїи его. въ .рк҃е. лѣ̀ живота ѐ. (Нач.) съзвавъ ѡ҆чьство свое рѐ. послѹшаите сн҃ве данови... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 170 об.—172 об. Изданъ Тихонравовымъ I, 195—199, съ вар. ркпси Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ дановъ. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 121-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 195—199.

3. завѣт данов ѡ ѡ҆рости и ѡ ѧ҆жи. Написаніе словес дановъ, ѡ҆же реч(е) (сн҃омъ) своимъ на послед(о)къ дн҃ии его въ рк҃е. лѣт(о) живот(а) его.

(Нач.) съзвавъ ѡц҃ьство свое реч(е) послѹшит(е) сн҃ве данове словеси моег(о), въпмит(е) гл҃и ѹстъ моих, ѡц҃а вашег(о)... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 200—203, съ вар. списка 1477 г.

4. Завѣтъ Дановъ, сына Іаковлѣ, о зависти и лъжи на Іосифа праведнаго и о будущемъ спасеніи. ⟨Нач.⟩ Написаніе словесъ Дановъ, яже рече сыномъ своимъ на послѣдокъ дній его... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 87—90. Арсеній III, 119.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ данов' о ꙗрости и о гнѣвѣ. Нач. Призвавъ оубо данъ сн҃ы своꙗ к собе и р҃ѣ послушаите сн҃ови данови словеса моего... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 124—127, съ вар. списка 1406 г.

2. завѣтъ дановъ о ꙗрости. Нач. По семь убо призва данъ сн҃ы своꙗ к собѣ. и р҃ѣ послушаите сн҃ве. данови. словеси моего... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 447—452. Изданіе 224—226, съ вар. восьми списковъ.

3. Слово Даново къ сыномъ своимъ. Нач. По семъ убо призва Данъ сыны своя къ собѣ и рече... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 65 об.—68. Арсеній III, 123.

4. Заповѣдь Данова о лжи и о клеветѣ и гнѣвѣ. Нач. Призва убо Данъ сыны своа къ себѣ и рече... Прибавл. къ Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 348 об.—350. Леонидъ I, 307.

5. заповѣ̑ данова о лжи, и о клевѣте и о гнѣвѣ. Нач. Призва оубо данъ сн҃ы своа к собѣ и ре̑... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 602 об.—604. Добр. 381.

6. завѣтъ дановъ ѡ ярости и ѡ гнѣве и ѡ лжи и ѡ клеветѣ. Нач. Призвавъ оубо данъ сн҃ы своя к себѣ. и рече: послушайте сн҃ве данови словесе моего. и внемлѣте гл҃ы оустъ ѡц҃а вашего. искоусих бо ся въ ср̑цы моемъ. во всемъ житіи своемъ... Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 179—181, съ вар. греч. изд. Фабриція.

7. Завѣтъ Дановъ о ярости и о гнѣвѣ. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 503. Опис. 371.

8. слово о завѣти дановѣ ї о ꙗрости и о оумртвіи его. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 123—125. Петровъ I, 195.

9. Завѣтъ Дановъ. Сборн. («Пчела») XVII в. Увар. № 1912, лл. 62 об.—63. Леонидъ IV, 297.

10. Ис тоя же книги Палеи. Нач. Данъ призва сыны своя, егда умираше и сказа имъ... Прибавл. къ Апокалипс. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 110, лл. 392 об. и слѣд. Опис. I, 158.

11. завѣтъ дановъ ѡ ярости. Нач. По семъ призва данъ сны своя к' себѣ и рече. послушаите снове данова... Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

12. Завѣтъ Дановъ о ярости. Нач. По семъ призва Данъ сыны своя к себѣ и рече... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 125 об.—127. Спер. I, 113.

VIII. Завѣтъ Нефѳалима.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣ неѳталимовъ ѡ ественѣи блгти. ⟨Нач.⟩ Въписание завѣта нефталимля. еже завѣща во врема кончины своеѧ. в лѣ .рл. тое живота своего. (Нач.) сошедшимсѧ сномь ѣ въ .з. мць. въ а. мца. здравоу соущю емоу... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 172 об.—175 об. Изданъ Тихонравовымъ I, 199—205, съ вар. ркписи Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ неѳталима сна іаковля. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 122-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 199—205.

3. завѣтъ нефталимовъ о естественеи блгости. Вписаніе завѣта нефталимля еже завеща въ врѣмена кончины своеѧ в лѣт(о) рл. живот(а) своего. (Нач.) сѣшедшимсѧ снмъ его въ з. мць въ единыи (дни) мца здравѫ сѫщѫ емѫ, створи веч(е)рѫ емѫ и пит(ь)е... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 203—206, съ вар. списка 1477 г.

4. Завѣтъ Нефталимовъ, сына Іаковлѣ, о подобьствіи душя и тѣлесе чловѣкомъ, и о видѣніи, и о знаменіахъ. ⟨Нач.⟩ Въписаніе завѣта Нефталимова, еже завѣща въ время кончины своеа... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 90 об.—94. Арсеній III, 119.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ нафталимль о ѥстьственѣи блгдти. ⟨Нач.⟩ Въписаньи завѣта нефталимлѧ сна иѧковлѧ .и. го сна валина рабы рахилинъı о ѥстьственѣи блгти (Нач.) нача оубо глти послушаите мене сне нефталимли... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 127—130, съ вар. списка 1406 г.

2. Въписаніе завѣта нефталима. сна иѧковлѧ и. го. сна валина рабы рахилины. о ѥстьствьнѣи. блгти. (Нач.) нача оубо глаголати. послушаите мене сне нефталимови... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 452—457. Изданіе 226—229, съ вар. восьми списковъ.

3. Съписаніе завѣта Нефталима, сына Іаковля, осмаго сына Валина, о естественѣй благости. Нач. Нача оубо глаголати. послушайте мене сыны Невталимовы... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 68—70 об. Арсеній III, 123.

4. Вписаніе завѣта Нефталимова о естественѣй благости. Нач. Послушайте мене сынове Нефталимовы... Прибавл. къ Измар. XVI Увар. № 308, лл. 350—352. Леонидъ I, 307.

5. восписа^{ние}е завѣта нефталимова, ѡ естьственѣй блг^{с}ти. Нач. Послоушайте сны нефталимови... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 604—605. Добр. 381.

6. завѣтъ неѳталимль ѡ истинней блгти. Вписаніе завѣта нефталимля сна іяковля. и-го сна. валлина рабы рахилины ѡ естественней блгти. Нач. Нача оубо глти. послоушайте мене сне нефталимли. послоушайте мене ѡца вашего словесъ. яко легокъ бѣяхъ ногама аки елень... Палея Толк. XVI—XVI в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 182—184, съ вар. греч. изд. Фабриція.

7. Завѣтъ Невталимль о истинѣ и (sic) о благодати. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 508. Опис. 371.

8. Слово о завѣти неѳталимовѣ. и о оумртвїи его. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 125—126. Петровъ I, 195.

9. Завѣтъ Нефталимль. Сборн. («Пчела») XVII в. Увар. № 1912, л. 63. Лионидъ IV, 297.

10. завѣтъ нефталимовъ осмаго сна иаковля, и валина рабы рахилины о естествѣ и (sic) блгостыни. Нач. Нача же глти. послшаите сне нефталимовы... Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

11. Завѣтъ Неѳталимовъ, сына Іаковля осмаго, сына Валина. рабы Рахилины, о (е)стественной благости. Нач. Нача же глаголати: послушайте мене... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 127—128. Спер. I, 113.

IX. Завѣтъ Гада.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣ гадовъ ѡ ненависти. ⟨Нач.⟩ Написание завѣта гадова. егоѫ гл҃а сн҃омъ своимь в лѣто .рк҃е. живота своѥ. (Нач.) азъ родихсѧ .ѳ. сн҃ъ їаковоу. и бѣх крѣпокъ ѡ паствине.. Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210 лл. 175 об.—177 об. Изданъ Тихонравовымъ I. 205—209, съ вар. ркпси Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ гадовъ ѡ ненависти ꙗко добро є̀ люби. Сборн. вг. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 123-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 205—209.

3. завѣтъ гадовъ о ненавѣсті. Напис(а)ніе завѣт(а) гадова, егоже гл҃а сн҃мъ своим в лѣт(о) р҃ки. живот(а) своего. (Нач.) азъ родихсѧ їаковѫ и бѣх крѣпокъ о паствинѣ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 206—209 (дефектъ восполненъ по изд. Тихонравова I, 205—207), съ вар. списка 1477 г.

4. Завѣтъ Гадовъ, сына Іаковлѣ, о враждованіи и о злопамятствѣ еже съ покаанiемъ. ⟨Нач.⟩ Написаніе завѣта Гадова, егоже глаголa сыномъ своимъ... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 94—97. Арсеній III, 120.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ гадовъ о ненависти. ⟨Нач.⟩ Въписание завѣта гадова о ненависти (Нач.) призва оубо гадъ сн҃ы своѧ и рѐ азъ .ѳ҃. и сн҃ъ їаковль родихсѧ и бѣхъ крѣпокъ... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 130—132, съ вар. списка 1406 г.

2. Въписание завѣта гадова о ненависти. (Нач.) призва оубо гадъ сн҃ы своѧ и рѐ. азъ .ѳ҃. и сн҃ъ їаковль родихсѧ... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 457—462. Издаіе 229—231, съ вар. восьми списковъ.

3. Сказаніе Гадово, девятаго сына Яковля, къ сыномъ своимъ. Нач. Призва убо Гадъ сыны своя и рече... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 70 об.—73. Арсеній III, 123.

4. Вписаніе завѣта Гадова, о ненависти. Нач. Призва убо Гадъ сыны своа и рече имъ... Прибавл. къ Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 352—353 об. Леонидъ I, 307.

5. Вписаніе завѣта гадова ѡ ненависти. Нач. Призва оубо гаⁿ сн҃ы своа и рече иᵐ... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 605—607. Добр. 381.

6. ѿ заповѣта (sic) гадова ѿ ненависти. Безъ конца. Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, л. 230. Свенц. II, 31.

7. Завѣтъ гадовъ ѡ ненависти. (Нач.) Призва оубо гадъ сн҃ы своя и рече. азъ .ѳ. сн҃ъ іяковль родихся и бѣхъ крѣпокъ ѡ паствинѣ азъ храняхъ нощію стада... Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 184—186, съ вар. греч. изд. Фабриція.

8. Завѣтъ Гадовъ о ненависти. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 513. Опис. 371.

9. Слово о наказаніи гадовѣ ѳ сн҃а іаковлѧ ко сн҃ом своим. и о преставленіи его. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 126—127. Петровъ I, 195.

10. завѣтъ гаадовъ о ненависти. Нач. Призваше гаадъ сн҃ы своя, и рече, азъ девятыи сн҃ъ иаковль родихся... Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

11. Завѣтъ Гадовъ о ненависти. Нач. Призва же Гадъ сыны своя и рече. азъ девятый сынъ Іаковль родихся... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 128—130. Спер. I, 113.

X. Завѣтъ Асира.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣ҃ асировъ ѡ двою лицю и ѡ злобѣ и ѡ доброоумьи. ‹Нач.› Написаніе завѣта асирова. еже гл҃а сн҃омь своимъ въ .рк҃s. лѣ҃ живота своего еще здравъ сы҃ (Нач.) Гл҃а имъ. послоушаите чада моѧ асира. ѡц҃а ваше҃... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 177 об.—179 об.

Изданъ Тихонравовымъ I, 209—213, съ вар. ркпси Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ асировъ ѡ двоѭю лицу о злобѣ и ѡ доброоуми. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 124-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 209—213.

3. завѣт асировъ ѡ двою лицю и ѡ злобѣ и о доброѹмьи. Написание завет(а) асирова. еж(е) гл҃а сн҃мъ своимъ въ .рк҃s. (лѣто) живота своего. еще здравъ сьи (Нач.) гл҃а имъ послѹшаите, чада моа асира ѡц҃а вашаг(о) и все еж(е) есть пред г҃мь показаю вамъ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 209—212, съ вар. списка 1477 г.

4. Завѣтъ Асѵровъ, сына Іаковлѣ, о двою различію, о злобѣ и о доброуміи сице. ⟨Нач.⟩ Написаніе завѣта Асѵрова, иже глагола сыномъ своимъ... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 97—100. Арсеній III, 120.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ̑ асировъ о злобѣ и о доброоумьи. ⟨Нач.⟩ Написанье завѣта асирова о злобѣ и доброоумьи. (Нач.) посълушаите рѣ̑ чада асирова оц҃а вашего и все ѥже ѥсть право предъ бг҃мъ покажю вамъ два пути... Палея Толк. сред. XIV Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 132—135, съ вар. списка 1406 г.

2. Написаниѥ завѣтъ. асирова. о злобѣ. и о доброоумьи. Нач. Послушаите рѣ̑ чада асирова оц҃а вашего. все ѥже ѥсть право предъ г҃мь... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 462—467. Изданіе 231—234.

3. Слученіе (sic) Асирово къ сыномъ своимъ, десятаго сына Іяковля. Нач. Послушаите, рече, чада Асирова отца вашего... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 73—75. Арсеній III, 123.

4. написанїе завѣта асирова ѡ злобѣ и ѡ доброѹміи. Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, лл. 233—234. Свенц. II, 31.

5. Написаніе завѣта Асирова, о злобѣ и о доброуміи. Нач. Послушайте, рече, чада, Асира отца вашего... Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 353 об.—355. Леонидъ I, 307.

6. написание завѣта Асирова ѡ злобѣ и доброоумии. Нач. Послоушаите рече ча[д҃]... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 607—608 об. Добр. 381.

7. завѣтъ асировъ ѡ злобе и ѡ доброоуміи. Написаніе завѣта асирова ѡ злобе и ѡ доброоуміи. (Нач.) Послоушайте рече чада асирова ѡц҃а вашего. и все еже есть право предъ бг҃омъ. покажоу вамъ. два поути.

иже есть далъ гь сномъ чл̃ческимъ... Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 186—187, съ вар. греч. изд. Фабриція.

8. написаніе завѣта асирова о злобѣ ї о доброоумїи ї о оуспени. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 127—128. Петровъ I, 195.

9. Завѣтъ Асировъ о злобѣ и о доброуміи. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 518. Опис. 371.

10. Завѣтъ Асировъ. Сборн. («Пчела») XVII в. Увар. № 1912, л. 63. Леонидъ IV, 297.

11. завѣтъ сировъ о злобѣ и о доброумїи. Нач. Послушаите чада сирова оц̃а вашего все, еже предъ гдемъ покажꙋ вамъ... Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

12. Завѣтъ Сировъ о злобѣ і о доброуміи. Нач. Послушайте, чада Спрова, отца вашего... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 130—131 об. Спер. I, 113.

XI. Завѣтъ Іосифа.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣтъ їѡсифль ѡ прѣмдр̃ти. ⟨Нач.⟩ Написание завѣта иѡси̑ва ег̑а бѣше емꙋ оумрети. (Нач.) и призвавъ сн̑ы своꙗ и братию свою... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 179 об.—185 об. Изданъ Тихонравовымъ I, 213—225, съ вар. ркпси Моск Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ ѡсиѳовъ ѡ прѣмоудрости его. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 126-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 213—225.

3. завѣт иѡсифль ѡ прем̃дрости. Написаніе завѣт(а) иосифл̑а. егда бѣше ꙋмрет(и). (Нач.) и призвавъ сн̑ы своꙗ и брат(ь)ю своꙗ реч(е) имъ чад(а) моꙗ, послꙋшаите иѡсифа възлюбленаго ѿ ил̑а, внꙋшите сн̑ове ѡц̃а вашего... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 212—218, съ вар. списка 1477 г.

4. Завѣтъ Іосифовъ, о премудрости его и о кротости, безлобьства. ⟨Нач.⟩ Въписаніе завѣта Іосифова, егда бѣше ему умрети. (Нач.) призва

сыны своя и братію свою и рече имъ... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 100—106. Арсеній III, 120.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣтъ іосифовъ[1]) ‹Нач. По сем же бра҃ иосифова пришедъше рѣша оц҃ь твои заклатъ та҃ преже оумр҃тиа. . г҃. сны рода махѣровы. сна҃ манасиина.› (Нач.) и оувидѣвъ же иосифъ дн҃ь недалече ѿстоящь себе... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 135—141, съ вар. списка 1406 г.

2. Безъ заглавія. (Нач.) и увидѣ иосифъ дн҃ь недалече ѿстоаще себе. во иже преложит҃и к дѣдомъ оц҃ь кго и нача гл҃ати къ ближнимъ свои҃... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры, ст. 390—393. Изданіе 195—197, съ вар. восьми списковъ.

3. Безъ заглавія. Нач. Увидѣвъ же Іосифъ день недалече отстояща собе... Палея Толк. пач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 34 об.—38. Арсеній III, 123.

4. заповѣди іѡсифова сна҃ аковла, ѡ братолюби҃ и ѡ долготрьпѣніи. Нач. Оувѣдивъ їѡси҃ днь недалече ѿстоащь ѿ себѣ... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 586—588. Добр. 380.

5. Заповѣдь Іосифова, сына Яковля, о братолюбіи и долготерпѣніи. Нач. Увѣдавъ Іосифъ день недалече отстоащь отъ себе... Измар. XVI в. Увар. № 306, лл. 331—333. Леонидъ I, 308.

6. завѣтъ іѡсифовъ ѡ долготерпѣніи на жиды. ‹Нач. Житъ же іѡсиѳъ лѣтъ .рі҃. и видѣ ефрѣмля дѣти и .г҃. сны махировы сна҃ манасіина.› (Нач.) и оувѣдев же Іѡсиѳъ дн҃ь недалече ѿстоящь себе. в онже приложитися емоу къ дѣдомъ ѡц҃а его. и начать гл҃ати къ ближнимъ своимъ .. Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 188—190, съ вар. греч. изд. Фабриція.

7. Завѣтъ Іосифовъ о долготерпѣніи на жиды. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 449. Опис. 371.

8. слово о преставленіи їосифовѣ. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 114, лл. 107. Петровъ I, 195.

Въ остальныхъ спискахъ Завѣтъ Іосифъ не выдѣленъ заглавіемъ или не отмѣченъ въ описаніяхъ.

---

1) Большой отрывокъ, начальныя и заключительныя слова котораго заключены въ ‹ ›, у Тихонр I, 135—137 (3 строка снизу), къ данному памятнику не относится, и издателемъ все дѣленіе Завѣта сдѣлано неправильно. Завѣтъ начинается послѣ фразы изъ кн. Бытія L, 23.

XII. Завѣтъ Веніамина.

Списки «пространной редакціи»:

1. завѣ̂ веньꙗминовъ ѡ помыслѣ чт̑ѣмъ. ⟨Нач.⟩ Написание словесъ веніаминовъ. еже предасть сн̑омъ своимь. житъ лѣтъ .р̑ке. ⟨и⟩ (Нач.) целовавъ ꙗ р̑ѣ. азъ веніаминъ. старость ѡц̑ю моемоу иꙗковоу. и бѣˣ оуніи всеѧ братїа моеѧ... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 185 об.—192. Изданъ Тихонравовымъ I, 225—232, съ вар. ркпси Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ № 902.

2. завѣтъ ваніаминовъ сн̑а иꙗковла. Сборн. вт. пол. XV в. Моск. Арх. мин. ин. дѣлъ, Обол. № 902 (1468). Глава 125-я. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 225—232.

3. завѣт веньꙗминовъ о помысле чс̑тномъ. Въписанїе словес веньꙗминовъ, еже предасть сн̑омъ своим. жит лѣт р̑ке. (Нач.) цѣловъвъ ꙗ реч(е) азъ веньꙗминъ, старость ѡц̑ю моемоу ꙗковѡ, и бѣхъ ѡнеи всеѧ братиѧ моеѧ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 218—222, съ вар. списка 1477 г.

4. Завѣтъ Веніаминовъ, сына Іаковлѣ, о кротости и о исправленихъ добродѣтелей въ разумъ благый. ⟨Нач.⟩ Написаніе словесъ Веніаминовъ, еже предасть сыномъ своимъ... Палея Толк. перв. пол. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 730, лл. 106—111. Арсеній III, 120.

Списки «сокращенной редакціи»:

1. завѣ̂ веньꙗмн̑ о помыслѣ чт̑ѣ. Нач. Призва оубо веньꙗминъ сн̑ы своѧ и начатъ гл̑ати въ оуши ихъ азъ веньаминъ... Палея Толк. сред. XIV в. Спб. Дух. Акад., Алекс.-Невск. А. № 1 (119). Изданъ Тихонравовымъ I, 141—145, съ вар. списка 1406 г.

2. завѣзъ (sic) веньаминовъ. о помыслѣ чт̑ѣ. Нач. Призва оубо веньаминъ сн̑ы своѧ. и начатъ гл̑ти въ оуши ихъ... Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, ст. 467—474. Изданіе 234—237, съ вар. восьми списковъ.

3. Поученіе Веньямино къ сыномъ своимъ. Нач. Призва убо Веньяминъ сыны своя и начатъ глаголати во оуши ихъ... Палея Толк. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 731, лл. 75—105. Арсеній III, 123.

4. завѣ^{т} вениамино^{в}, ѡ помыслѣ чисте. Нач. Призва оубо веньаминъ сн҃ы своа... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 608 об.—612. Добр. 381.

5. Завѣтъ Веньаминовъ, о помыслѣ чистѣ. Нач. Призва убо Веньаминъ сыны своа и нача глаголати во уши ихъ... Измар. XVI в. Увар. № 308, лл. 355—357 об. Леонидъ I, 307.

6. завѣ^{т} венїаминовь. ѡ помыслѣ чисто^{м}. Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, л. 232 («отрывокъ») Свенц. II, 31.

7. завѣтъ веніаминь ѡ помыслѣ чистѣ. Нач. Призва оубо веніаминъ сн҃ы своя. и начатъ гл҃ати въ оуши ихъ. азъ веніаминъ сн҃ъ старости ѡц҃оу моемоу ꙗковоу. и бѣхъ юнее всея братія моея... Палея Толк. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад, № 653. Изданъ Порфирьевымъ I, 190—194, съ вар. греч. изд. Фабриція.

8. завѣт веніаминов о помысли чистѣ. ї о оумертвїи его. Палея Толк. XVII в. Кіев. Дух. Акад.. Мѣлецк. мон. № 114, лл. 128—130. Петровъ I, 195.

9. Завѣтъ Веньяминовъ о помыслѣ чистѣ. Палея Толк. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 190, стр. 522. Опис. 371.

10. завѣтъ вениаминовъ о помыслѣ ч҃ите. Нач. Призва убо вениаминъ сн҃ы с҃воя и нача гл҃ати во ꙋши ихъ... Палея Толк. к. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 42.

11. Завѣтъ Веніаминовъ о помыслѣ чистѣ. Нач. Призва убо Веніаминъ сыны своя и нача глаголати... Палея Толк. Петровск. врем. Тверск. Муз. № 92 (4455), лл. 131 об.—134. Спер. I, 113.

Моисей.

Индексы запрещаютъ «Завѣтъ Моисеевъ», помѣщаемый вслѣдъ за «Адамлемъ Завѣтомъ», очевидно, подъ вліяніемъ тожества терминовъ,— въ славянской письменности неизвѣстный. Слѣдующій по мѣсту въ индексахъ памятникъ—«Исходъ Моисеевъ» (вар. «Восходъ», или «Вознесеніе»), подъ которымъ, какъ «криво складеннымъ», въ отличіе отъ каноническаго, старая русская книжность, основываясь на полномъ совпаденіи заглавій канонической и ложной книгъ, легко могла разумѣть статью только въ редакціи Толковой Палеи. Въ спискахъ послѣдней статья эта, какъ

извѣстно, безъ заглавій, но въ рукописяхъ иного состава (— сборникахъ) она иногда озаглавлена: «Исходъ Моусеевъ израилетьскаго законодавца» (Нач. По преставленьи сыновъ Іяковль начаша мнози ражатися во израили въ наслѣдье имъ...), напр. въ Сборн. к. XIV в. Тр.-Серг. лавры № 121, лл. 178—186 (Арсеній I, 89, съ замѣткой: «исторія съ апокрифами, безъ конца»). Ср. соотвѣтствующій отдѣлъ, безъ заглавія (Нач. По преставлении сн҃въ иѡковль. начаша ражати мнози же въ и҃зли в наслѣдиѥ имъ...), въ Толк. Палеѣ 1406 г. (Колом.) Тр.-Серг. лавры № 38, лл. 119 об.—162 об. (изданіе 238—324). Что въ періодъ составленія русскихъ индексовъ названная статья существовала внѣ Палеи, говоритъ наблюденіе А. Соболевскаго надъ словарнымъ матерьяломъ, заставляющимъ отнести памятникъ къ домонгольскому періоду (Матеріалы и т. д. 174). Поэтому тотъ же памятникъ въ иной редакціи, послѣдовательно называемый «Житіемъ Моисея», естественно, въ болѣе позднюю эпоху могъ и не отожествляться съ запрещаемымъ.

I. Среди статей о Моисеѣ въ славянской письменности, въ случайномъ подборѣ изслѣдованныхъ Бонвичемъ (Die Mosessage in der slavischen kirchlichen Litteratur. Nachr. Gött. Geselsch. d. Wiss. 1908, Heft 6, 581 — 608), центральное мѣсто занимаютъ разныя Житія Моисея, позволяющія объединить ихъ въ одну группу на основаніи одного и того же термина въ заглавіи. Объ отношеніи минейной редакціи къ палейной см. Истринъ, Изслѣдованія 94—98.

Заглавіе и начало «Житія Моисея» варьируются; болѣе устойчивыми остаются они, по крайней мѣрѣ, для нижеслѣдующихъ 1—2, 3—9, 12—14 списковъ.

Конецъ: ... и егда же Моисей (вар. Моисей же, егда) изведе люди изъ Египта, тогда бысть ему лѣтъ 80. Моисей же бысть по Авраамѣ (вар. родъ отъ Авраамля колѣна) седьмый (Богу нашему..., аминь).

Списки:

1. въ тъи҃ дн҃ь житїе сг҃го пр҃рка мѡусеа. и како цр҃твовавь въ сраци҃нѣ҃. и ѥако съ пр҃емь фараѡно҃ прѣса и съ валаамѡ҃ влъхво҃ и ка҃ изве҃ле люд҃и изъ егу҃та. Нач. Левгїи же ро҃д҃ .д҃. сп҃ы армїа. гаида҃р. хевро҃. оузнилъ. аврам же ро҃д҃ ааръѡна. и маріамъ и мѡусеа... Минеи-Четьи XV—XVII в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1384, лл. 34 об.—52 об., 4 сент. Абрамовичъ II, 291. Изданъ Тихонравовымъ I, 233—253.

2. житіе святаго пророка и боговидца моисея, како царствова в срачинех, и како с царемъ ѳараономъ прѣлся и съ волъхъомъ валаамомъ, и како изведе люди жидовъскіа из египта. Нач. Левгіи же роди четыри сыны... Сборн. XVI в. Рум. Муз., Больш. № 252, лл. 132—149. Отчетъ до 1864 г., 48; Опис. 230.

3. житие сѣго великаго пр҃рка моисеа. сказанїа бытїа егѡ. Нач. Іаковъ оубо бывъ лѣ҃ и҃з и роди левгіи и по преставлении сн҃овъ іаковль начаша ражати мнози во їили в наслѣдие и҃х... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, лл. 155—164. Восток. 726. Изданъ Пыпинымъ (безъ конца) 39—49. Ср. Тихонр., Сочин. I. Примѣч. 21.

4. житїе сѣго великого и чю҃наго пр҃рка моисѣа. сказанїе же бытїа его сицево. Нач. Іаковъ оубо бывъ лѣ҃т҃.и҃з. ро҃ди левгіа. и по преставленїи снвъ іаковль, начаша ражати мнозѣ въ їили... Макар. Минеи ок. 1540 г. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1317, лл. 59 об.—81 об., 4 сент. Абрамовичъ II, 5.

5. житїе сѣго великого и чюднаго пр҃рка мѡѵсѣа. сказанїе же бытїа его сицево. Нач. Іаковъ оубо бывъ лѣтъ, и҃з рѡ҃ди левгїа... Макар. Минеи ок. 1552 г. Моск. Син. Библ., Усп. спис., лл. 85 об.—124, 4 сент. Изданъ Археогр. Ком. I (1868 г.), 164—253 и ред. «Златоструя» (М. 1911). Ср. Никольскій, Матеріалы 12—14.

6. Заглавіе не указано. Палея Толк. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1435. Отрывокъ изданъ Истринымъ, Изслѣдованія 98.

7. То же. Палея Толк. того же собр. № 1434. Ср. Истринъ, Изслѣдованія 98.

8. 4 сентября, житіе святаго великаго и чюднаго пророка моисеа, сказаніе бытія его сицево. Нач. Іаковъ убо бывъ лѣтъ осмидесяти седми роди левія... Сборн. к. XVII в. Увар. № 1864, лл. 1—109. Леонидъ IV, 194, съ замѣткой: «было отдѣльное».

9. Заглавіе и начало не указаны. Безъ конца и съ дефектами. Сборн. неизв. эпохи Спб. Публ. Библ., Погод. № 947, лл. 716 и слѣд. Вар. изданы Пыпинымъ 39—49.

10. Заглавіе и начало не указаны. Книги Бытія и Исходъ, «обѣ неполныя, съ текстомъ, взятымъ изъ Острожской Библіи; въ него вставлено апокрифическое Житіе Моисея». Сборн. к. XVII в. Синод. Арх. № 1315, лл. 77 об.—79. Опис. II—I, 107.

11. 4 сентября, житие и д҃аніе сѣго пр҃рка госпо҃на и бг҃овидца моисеа. иже пре҃вариль е҃ хво пришествие прежде҃ лѣть тисящію и четырма сты и патьдесать патію. Нач. По смрти пакь. цр҃а фараѡновѣ египетъ-

ского которыи великоую вѣроу и правдоу и ро³множеніе богатствь. скарбовь цр҃е[м] египетьски[м] здавь. ѿ есифа... Сборн. 1569 г. Вил. Публ. Библ. № 227, лл. 35—50 об. Добр. 206—207, съ замѣткой: «статья весьма любопытная».

12. житіе святаго пророка моисея боговидца. Нач. Умершу іосифу вь земли египетстей умножися родъ іакова... Сборн. XVII—XVIII в. Рум. Муз., Бѣляев. № 1511, лл. 158—169. Виктор. 4, съ замѣткой: «изъ Палеи».

13. житіе святаго пророка моисея боговидца. Нач. Умершу іосифу въ земли египетстѣи. Сборн. XVIII в. Вахрам. № 871, лл. 37 и слѣд. Опис. V, 12.

14. 4 сентября, житіе святаго пророка Моисея. Нач. Умѣршу іосифу... Сборн. XVIII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. F. № 120, лл. 144 об.—150. Опис. 127.

15. о житіи пр҃рока мѡисеа и о фарамѣ пр҃и. Нач. Фараѡ же видѣ сьнь сицевь. сѣ[х]ща себе на пр҃столѣ цр҃ствїа своѥ и въз[х]вигь очи свои, видѣ старца стоеща противоу ему... Сборн. перв. пол. XVI в. Сербск. Акад. № 24, лл. 91—112 об. Стоян. 174. Истринъ, Отчетъ VI, 78, съ выводомъ: «текстъ тотъ же, что̀ и изданный Тихонравовымъ I, 223—253, съ нѣкоторыми перестановками въ концѣ. Сказаніе о смерти Моисея сокращено сравнительно съ Тихонравовскимъ, а именно: «да конѣць же лѣта того въ мц҃ь ѕ҃ въ дн҃ь ѕ҃ къ мц҃оу, то̀ ѥ҆ марьѳь оумреть мѡѵси рабь бжїи. Ср. Тихонр. I, 253».

16. сказанье о сынехъ Израилевыхъ и о житіи Моисеевѣ. Нач. Аврамъ роди Измаила и Исака, и се сыновѣ Изма(и)ловѣ... Кончается смертью Моисея. Злат. XV—XVI в. Спб. Акад. Наукъ 17. 11. 6, Толст. № 37, лл. 259 об.—268. Опис. II, 183.

II. Ко второй группѣ относятся разныя статьи о Моисеѣ, происхожденіе и литературная исторія которыхъ большей частью не выяснены:

а) 1. пама[т] с҃тго пр҃рка мѡѵсѣа законодавца. Нач. Мѡѵсеи пр҃ркъ и законодавець, бысть сн҃ъ авраамль единого ѿ жидовъ. рѡди же сѧ въ егѵпт҃ѣ... Макар. Минеи Четьи, 4 сент. Усп. сп., лл. 85—85 об. Изданъ Археогр. Комм. I (1868), 164. Изъ Пролога.

2. сл(ово) мо҃сея пр°рка законодавца їи҃льтеска. Нач. Мѡѵсеи пр°рокь и законодавець. бы° сн҃ь амроновь... Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 69, лл. 63 об.—64. Свенц. II, 8.

3. сло[в] мосеа пр°рка и законодавца изр҃льтеска. Нач. Моисеи пр°ркъ

и законодавець, бы^{е} сн҃ъ армѡновъ, единого ѿ жидовъ... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 341—342. Добр. 359.

4. Слово о Моисеѣ законодавцѣ. Сборн. XVII в. Моск. Син. Библ., № 253, лл. 806 об.—807. Рузскій 93.

б) 1. Безъ заглавія. О рожденіи и воспитаніи Моисея. Нач. Родисѧ моисей в жиде^{х} и рѣша вс҃ви цр҃ю египетскому... Сборн. XVII в. Рум. Муз. № 3128, лл. 8—9. Отчетъ 1889—91 гг., 25, съ замѣткой: «сходно съ разсказомъ Историч. Палеи».

2. Сказаніе о рожденіи Моисея и о воспитаніи его. «Апокриф. вставка» предъ 17-й главой Хроногр. к. XVII в. Рум. Муз. № 457. Восток. 762—763.

в) 1. Безъ заглавія. Нач. Пророку моисею преже имя было, немельхія... Азбуковн. XVII в. Увар. № 2091, лл. 215—216 об. Леонидъ IV, 494.

2. Безъ заглавія. Нач. Пророку моисѣю исперва было имя немельхія, а тщи ѳараонова ѳермуѳа, иже нарече его моисѣемъ... Сборн. вт. пол. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1949, л. 90.

д) пр҃ркъ моусѣи, с миромъ скончасѧ. Нач. Сіи родисѧ въ егуптѣ. поемши того цр҃ева дщи... Макар. Минеи Четьи, 4 сент. Усп. сп.л. 128. Изданъ Археогр. Комм. I (1868), 262—263. Изъ Стишного Пролога.

Сампсонъ.

Въ индексахъ не упоминаемый, обыкновенно включаемый въ серію статей противъ злыхъ женщинъ и противъ пьянства, нерѣдко съ наставленіями на эти темы, разсказъ о Сампсонѣ въ русскихъ спискахъ восходитъ къ южнославянскимъ. Онъ послужилъ источникомъ для Толковой Палеи и такъ-называемой Исторической или же имѣетъ иную связь съ ними (послѣднія слова палейнаго текста: ... и вземше братія тѣло его, положиша въ гробѣ Маноя отца его. Сей же оубо Сампсонъ суди Израилю 20 лѣтъ).

Заглавіе: слово о (сильнѣмъ) Сампсонѣ (и о женѣ его) (вар. и о силѣ его, како изби 12.000 воя ослею костію; како зачатся; о зачатіи и умертіи Сампсоновѣ).

Начало: Бѣше (нѣкій) мужъ (отъ колѣна Данова) (именемъ) Маное въ земли Антіохійстѣй и не имѣше чадъ, понеже жена его бѣше неплоды, и всегда желѣше (вар. печаловашеся) о чадѣхъ...

Конецъ: ..Самсонъ уятъ столпъ и рече: иди и ты, душе моя, съ невѣрными (въ адъ); ту бо, рече, жалость дома моего снѣсть мя. И потрясе столпъ и уби себя (вар. и вси невѣрніи съ Далидою спадоше. И ту погыбе Самсонъ).

Списки:

1. Безъ заглавія. Нач. И бѧше мужь. въ сапосарѣ. ѿ племени данова. имѧ ѥму манои. и жена ѥму бѣ неплодъı. ѥиже ꙗвисѧ анг҃лъ г҃нь .. Палея Толк. 1406 г. Тр.-Серг. лавры № 38, лл. 180 об.—181 об. Изданіе 360—362 съ вар. другихъ списковъ.

2. ѡ самсони силнѣ. Нач. И бѧше моужь ѿ колѣна данова. въ апасорѣ. имѧ емѹ манои. и жена емѹ неплодъı. и не раж҃аше. и ꙗвисѧ ѥи аг҃глъ г҃нь... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 297 об.—303.

3. сказанїе ѡ самсонѣ како зачетсе. Нач. Быст моуж ѿ колѣна данова име ѥмоу маное, бѣше же бесчедань, неплодна бо бѣше жена его... Сборн. XV—XVII (sic) в. Сербск. Акад. № 56, лл. 248—252. Стоян. 190.

4. слово ѡ са(м)псонѣ и о женѣ его. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 29-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукоп. рум. библ-къ 844.

5. ѡ самсони сильномъ. Нач. И бѧше моу҃ ѿ колѣна данова въ апасорѣ имѧ емоу манои... Макар. Минеи Четьи, 1-е сентября (въ концѣ книги «Судъ израилевъ»; статья ничѣмъ не отдѣлена отъ дальнѣйшаго изложенія). Усп. сп., лл. 47 об.—55. Изданъ Археогр. Комм. I (1868), 86—94.

6. слово ѡ сильниего самѱона. Нач. Бѣше моужь нѣкы имене҃ маное. и бѣ неплоднь того ради бѣхѹ вь печали, и вь едн҃ днь маное ѡрѣше. аг҃гль г҃нь прїиде вь дѡ҃ его и рѣ кь женѣ его... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 120 об.—123 об. Цоневъ 319.

7. слово ѡ самѱонѣ. Нач. Бѣше моу҃ имене҃ маное. безче҃нь бѣше. вь печа҃ бѣше о чедѣ҃... Сборн. посл. четв. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 68, лл. 170 об.—174 об. Цоневъ 256. Изданъ Архангельскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Ак. Наукъ 1899, I, 123—126.

8. ѡ рожен҃ии силнаго са҃сона. Нач. Бысть моу҃ ѿ колѣна данова имѧ емоу маное. бѣ҃ бе҃чадѣ неплодъı бо бѣ жена ѐ не ражаше... Злат. Цѣпь XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1025, лл. 331 об.—335.

9. Житіе самсона сильнаго и храбраго. Сборн. XVI в. Коляз. мон. № 7 (7). Викторовъ, Описи 282.

10. о самсонѣ сынѣ маноевѣ, иже родися по благовѣщенію, и сего прельсти жена и предасть иноплеменникомъ. Нач. Бѣаше мужъ въ апсарѣ отъ племени данова, имя ему манои... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 630 об.—639. Абрамовичъ III, 125.

11. слово ѡ самѱонѣ. Сборн. XVI в. Югослав. Акад. III. а. 20, лл. 130—134. Književnik III (1866), 131.

12. сказанїе ѡ самсонѣ силнѣмъ, его прельсти жена и преда иноплеменникомъ. Нач. Бѣаше моуж въ аѱарѣ, ѿ племене данова. има емѹ манои. и жена емѹ неплоды не ражаше... Сборн. к. XVI в. Рум. Муз. № 578, Пискар. № 143, лл. 325—335. Соколовъ, Слав. книга Еноха II, 87.

13. слово ѡ сампсонѣ. Нач. Бѣше моужь манок вь земл(и)... ѡхискои. и не имаше чедь. вьсегда желаше ѡ чедех вь единь дньприде чловкь кь жене его гле... Сборн. XVI в. (Тиквешскій) собр. Начова, лл. 7—9. Изданъ Начовымъ, Сборн. болг. мин. просв. VIII (1892), 391—393.

14. слово о зачатіи и о умертіи самсоновѣ. Нач. Бяше мужъ во апосарѣ отъ племени данова, имя ему маное и жена ему бѣ неплоды... Сборн. XVII в. Увар. № 1914, лл. 88—92. Леонидъ IV, 303.

15. слово ѡ самьсоне и ѡ силѣ его како и би дванадесеть тысящь воя со ѡлею костию. Нач. Бяще (sic) нѣкии мѹ именемь маное бечаде бяше и в печалии бяше ѡ чаде... Кончается разсказъ совѣтомъ не объявлять тайнъ женѣ своей. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 206—211 об.

16. о самсонѣ богатырѣ (о рожденіи сампсона сына мануилова, о силѣ его и о женѣ его далидѣ). Сборн. XVII в. Копенгагенскій. Срезневскій, Свѣд. и зам. LXI, 353.

17. Безъ заглавія. Нач. Бѣше мѹжь имене маное въ земли антиѡхїистеи и не имаше понеже жени его бѣ неплоди и всегда жалѹваше ѡ чедѣх... Сборн. 1672 г. Бѣлгр. Нар. Библ. № 491, лл. 180—184. Стоян. 356.

Самуилъ.

Въ южнославянскихъ сборникахъ типа Тиквешскаго помѣщается статья о Самуилѣ, единственномъ изъ всѣхъ пророковъ, вѣроятно, потому, что въ ней идетъ рѣчь о высокомъ званіи священства. Въ индексахъ не упоминается ни одинъ памятникъ съ именемъ Самуила.

Заглавіе: слово о Самоилѣ пророцѣ.

Начало: Навуходоносору царю, царствующу въ Вавилонѣ, (въ единъ отъ дней) видѣ сонъ и забысть его . . .

Конецъ: . . .събышася рѣчи пророка Самоила. Тогда отроци рѣша: дѣла вся Господа пойте и превозносите Христа во вѣки вѣка (аминь).

Списки:

1. слв̃ самоилѣ пр̃рка. Нач. Навъхо^{ло}носорѫ ц̃рю цр̃твѫющоу въ вавѵлонѣ. видѣ сьнь и заби его како выдѣ. и сьбра вьсе пр̃рки и рѣ и̇. аще не разумѣѥ сьнь е^{ѥ} видѣ^{х}. тако и азь ва̃ вь великоу оргїю дамь ва̃. . . Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 57—58.

2. слово за самоилѣ пр̃рка. Нач. Наваходоносорь цр̃твѫющѫ въ вавилонѣ и видѣ сн̃ь и стра^{х} бы̃ его каго (sic) видѣ. и сьбра вьсе пр̃ркы и рѣ имь... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 33 об.—36. Цоневъ 316.

3. слово самоилѣ. пр̃р̃ка. Нач. Навьходоносороу ц̃рю цр̃оужщоу вь вавилонѣ. видѣ сонь и забы̃ его. како видѣ и сьбра вс̑ж пр̃р̃ки. и рѣ имь. ѡ аще не разоумѣете сонь еже видѣ^{х} тако азь. вь велїкѫ ѡргиѫ дамь ва̃. . . Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 36 об.—37 об. Цоневъ 443. Изданъ Дриновымъ, Сборниче за юбилея на проф. М. С. Дриновъ. Софія. 1900, 119—121 (рукопись отнесена къ XV—XVI в.). Ср. тамъ же 97—99.

4. слово самои (чернилами вверху: ла) пр̃рка. ѡ новхо^{л}носори цр̃и. Нач. Новхо^{л}носороу ц̃рю цр̃ьствоующи в^{ъ} вавилоне во единъ ѿ дни виде сонъ и забы̃ его каковъ бѣ. и со^{з}ва вс̑ пр̃рки и рече и^{м}. . . Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 323 об.—325.

5. слово ѡ самоила пророка. Нач. Навъходоносорь царь царствѫющѫ въ вавѵлонѣ видѣ сьнь и събысе (sic) како видѣ его... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 738, лл. 116 об.—117 об. Стоян. 308.

Давидъ.

Съ именемъ Давида въ индексахъ не упоминается ни одинъ памятникъ, за исключеніемъ «Пѣсенъ нѣкіихъ Давидовыхъ», на славянскомъ языкѣ съ болѣе или менѣе близкими къ запрещаемымъ заглавіями неизвѣстныхъ. Быть можетъ, на этомъ отчасти основаніи статьи легендарнаго характера о Давидѣ обильно помѣщались въ видѣ предисловій къ спискамъ Псалтыри, преимущественно съ толкованіями или со службами, и въ сборникахъ. Изъ нихъ извѣстны слѣдующія.

I. «Слово о Давидѣ царѣ и пророкѣ» въ разныхъ спискахъ состоитъ изъ неодинаковаго числа эпизодовъ, въ обычномъ своемъ видѣ оканчивается смертью Авессалома (см. конецъ *а*), и разсказъ о написаніи псалтыри (см. ниже) обыкновенно составляетъ особую статью, встрѣчающуюся въ сборникахъ типа Тиквешскаго гораздо чаще, чѣмъ «Слово о Давидѣ царѣ и пророкѣ». Если же послѣдній эпизодъ не отдѣленъ отъ всей статьи, то заканчивается памятникъ другими фразами (см. конецъ *б* и *в*).

Заглавіе: Слово о Давидѣ (цари и) пророцѣ (Господни), како родися (вар. зачася) и како воцарися (и житіе его) (искони даже и до вѣка).

Начало: (Въ дни оны) Бѣше Іесей мужъ силенъ и крѣпокъ зѣло, въ сердци своемъ Бога держаше (вар. имѣаше божество въ сердци своемъ) и Богу служаше зѣло (вар. велико)...

Конецъ: а) ... Давидъ рече: о сыну, плачу рожденіе мое, понеже бѣ рожденіе добрыя жены (вар. добрѣ женѣ есть). Богу нашему ..., аминь.

б) ... слыша Давидъ рѣчи, вельми убоявся и возврати отрокы отъ блата. Богу же нашему..., аминь.

в) ... псалтырь есть утвержденіе души, а рыбы суть утвержденіе вѣрѣ и просвѣщеніе души. Богу же нашему..., аминь.

Списки:

1. Слово о давидѣ пророцѣ како зачет̀се и како вьцарисе и житиѥ ѥго. Нач. Вь дьни ѡни бѣше моужь исеи имѣѣше божство вь срьдци

своемь съ женою своєю кзевелою. имѣахоу бо .и. сыновь своихь... Оканчивается разсказомъ о написаніи псалтыри. Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 60 об.—62. Стоян. 298.

2. слово, ѡ дв҃дѣ пр҃рцѣ. Нач. Баше іесеи мж҃ силень и крѣпокь сѣло. въ ср҃ци своемь ба҃ дръжаше. и бо҃оу слоужаше. велико и съ женож своеж зевелїж. имѣахж, и с҃нѡ҃ свои҃. и съвѣтоваста межи собою. еже ѿрещи не смѣситиса похотїю плъ҃скож... Сборн. нач. вт. четв. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 4, Толст. Отд. I № 62, лл. 308 об.—312 об. (л. 309 относится къ слѣдующей въ рукописи статьѣ).

3. слово ѡ дв҃дѣ цр҃и. и пр҃рцѣ гн҃и како родиса, и како въцариса. Нач. Бѣше іесеи мжжь силень и крѣпокь сѣло. въ ср҃ци своемь ба҃ дръжаше. и бо҃у слѹжааше сѣло. и съ женоа своеа езевелж имѣхж, и с҃новь свои҃. и съвѣтоваста межѹ собож, еже ѿрещиса. и не смѣситиса похотїа плъ҃скоа... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 13 об.—19. Изданъ Яцимирскимъ, Изъ исторіи слав. письм. 110—114.

4. слово ѡ давидѣ цари и пророцѣ господни, како родиса и како въцарися. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Арх. въ Букурештѣ, статья 11-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукоп. рум. библ-къ 843.

5. слово ѡ дв҃дѣ пр҃ѣ како зачесе и како вьц҃риси (sic). Нач. Бѣше іесеи моужь силень и крѣпъкь сѣло вь ср҃ци своем҃ ба҃ дрьжаше и бо҃ѹ слѹжаше велико. и съ женѹ свою езевелѹ имѣхѹ .и. синовь свои҃... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 112—116. Цоневъ 319.

6. слово ѡ двдѣ цр҃ѣ ѡ пророцѣ. како зачесе и како вьцарисе искони даже до вѣка. Нач. Бѣше іеїсеи моужь силень. и крѣпокь сѣло. въ ср҃ци ба҃ дрьжаше... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 4. 10 (Сырк.), лл. 46 об.—54 об.

7. слов пр҃рока дв҃да и цр҃а како зачесе и к. (sic). Нач. Бѣше есеи мѹжь сильнь. и крепькь сѣло. вь ср҃ци своем҃ дрьжаше. и бо҃ѹ слѹжаше велико... Сборн. XVI в. (Тиквешскій) собр. Начова, лл. 13—14. Изданъ Начовымъ, Сборн. болг. мин. просв. VIII (1892), 394—398.

8. сло҃ ѡ дв҃е цр҃и. Нач. Вь дни ѡни беше мѹжь їесеи имен вь ср҃ци своем҃ бжтво... Приписано скорописью. Оканчивается разсказомъ о написаніи псалтыри. Сборн. XVI—XVII в. Югослав. Акад. III. a. 43, лл. 236—240.

II. «Сказаніе о Давидѣ царѣ», относящееся къ первоначальной исторіи составленія и пѣнія Давидомъ псалмовъ, до сихъ поръ не изслѣдовано и не издано, и только въ «Описаніи соловецкихъ рукописей отмѣченъ

въ этой статьѣ «апокрифическій разсказъ о пророкѣ Давидѣ, въ которомъ помѣщены слѣдующія подробности: Егда бѣдъ пасяше овцы отца своего, сотвори себѣ гусли отъ древа, истощивъ тощо и легко, струны же сотворивъ чревца, и кояждо струна отъ струны рекше чревецъ разно протягнуты быша. И натязаше струны и звяцаше по чину строенія и поющаго по хотѣнію, вѣщаніемъ вины гласы испущаютъ удареніемъ, но по управленію десная убо рука бряцало преобращаетъ, лѣвая же свыше восязающе струны по достоянію и часто персты прелагающи, тяжко и остро вѣщаніе творитъ,—и пояше въ нихъ. Овцы же въ то время не ядяху, но идяху слушати идѣже давидъ гудяше. И егда проходя левъ или медвѣдь и восхищаше отъ стада овцу, единъ течаше въ слѣдъ и убиваше, и емля за уста его исторгахъ изо устъ его взятое и, аще воспротивляющеся ему, то емля за гортань его и разбивахъ и умерщевляхъ его. Иногда же со львы играя, яко съ козлищи, и съ медвѣди, яко съ агнцы овчими, во юности своей, и уби исполина крѣпка и сильна» (ч. I, стр. 135).

Заглавіе: а) Сказаніе о Давидѣ цари, сынѣ Іесеови (и предисловіе въ началѣ псаломскаго составленія, еже како и когда и колицѣми составлена бысть псалтырь) (вар. како родися и колико царствова въ Іерусалимѣ).

б) Дѣяніе Давида пророка и царя (Израильтеска).

Начало: Бысть въ дни царства (вар. во царство) Саулова, бѣ мужъ, живый въ Виѳлеемѣ, именемъ Іессей, и бѣ у него 7 сыновъ...

Конецъ: ... нѣсть есмь ли азъ иноплеменникъ.

Списки:

1. О давидѣ цари, како родися и колико царствова Нач. Бысть въ дьни царства саулова... Сборн. XV—XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1444, лл. 408 об.—412. Абрамовичъ III, 171.

2. дианіе давида пророка, царя израильтеска. Нач. Бысть моужь благъ въ дни царства саоула царя, живый въ вифлеомѣ, именемъ есѣй. и бѣ оу него сыновъ 7, осмый же сынъ родися емоу давидъ... Сборн. XV—XVI в. Спб. Публ. Библ., Бусл. F. I. № 738, лл. 9—11. И. Бычковъ 106.

3. сказаніе ѡ дв҃ѣ пр҃ѣ сн҃ѣ іесеовѣ. Нач. Бысть въ д҃ни пр҃тв҃ саѵлова... Макар. Минеи Четьи, 31 іюля. Усп. сп., лл. 1069—1072. Златая Цѣпь, Глава 95-я.

4. сказаніе о давидѣ царѣ сынѣ іесеовѣ и предисловіе въ началѣ псаломскаго съставленіа, еже како иногда колицѣми съставлена бысть псалтирь. Нач. Бысть въ дни царства саулова бѣ мужъ живый в вифлеомѣ... Псалт. 1548 г. Увар. № 13, лл. 1—17. Леонидъ I, 12.

5. сказаніе о давидѣ царѣ, сынѣ іесеевомъ. Сборн. XVI в. Моск. Арх. иностр. дѣлъ № 478 (958), лл. 80—89.

6. сказаніе о давидѣ царѣ, сынѣ іессеовѣ, и предисловіе въ началѣ псаломскаго съставленіа, еже како и когда колицѣми съставлена бысть псалтыръ. Нач. Бысть въ дни царства саулова, бѣ мѫжъ, живый въ вифлеомѣ, именемъ іессей, и бѣ у него 7 сыновъ, осмый же сынъ родися ему давидъ чрезъ законъ... Псалт. со служб. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 51, лл. 4—9 об. Опис. 63.

7. сказание о царе давиде, сыне іесьгевѣ, иже царствова во иерусолиме. Нач. Бысть во дни царства саурова (sic) бе муж живиі во виѳлиоме, именемъ іессей, бе у него 7 сыновъ, осмы же сынъ родися давыд чрез закон... Сборн. к. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1594, лл. 25 об.—33. А. Бычковъ, Сборн. I, 244.

8. дианїе дв҃да пр҃рка и ц҃рⷭ. Нач. Бы҃ мужь бл҃гъ въ дн҃и ц҃рства саоула ц҃рⷭ живыи в вифлеомѣ... Злат. Цѣпь XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1027, лл. 239—246 об. Е. Пѣтуховъ, Замѣтки 45.

9. прид҃ловие псало҃скаго составления иже како и когда и колицеми соста҃лена бысть псѣти҃р. Нач. Бысть во дни ц҃рва са҃лова бѣ мужь живы в виѳлиемѣ имене҃ иессей и бѣ ѕ его седмь сн҃овъ... Нѣкоторыя фразы и слова въ текстѣ написаны киноварью. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 9 об.—25 об.

10. Сказаніе о Давыдѣ царѣ. Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 592, лл. 105 и слѣд. Викторовъ, Очеркъ 44, съ замѣткой: «апокрифъ».

11. повесть о царе сауле и о царѣ давидѣ... на царство въ саула мѣсто во израили. Нач. Бысть во дни царства саулова бѣ мужъ живыи во вифлееме именемъ иесѣи... Далѣе — подзаголовки: а) о иноплеменнице и галиафе и о побѣде царѧ давида; б) по сауле же отселе приатъ царство во израили царь давидъ ессѣевичъ. Сборн. третьей четв. XVII в. Е. Барсова, лл. 167 об.—176. Соколовъ, Слав. книга Еноха II, 63.

12. сказаніе о давидѣ царѣ сынѣ ѣссеови и предисловие въ начало псаломскаго, составленія іже како и когда, колицѣми составлена бысть псалтирь. Нач. Бысть во дни царства сауловова мужъ живы въ вивлиомѣ ...Безъ конца. Псалт. Толк. нач. XVIII в. Синод. Арх. № 258, лл. 1—6. Опис. II—II, 114.

13. сказаніе о давидѣ царѣ, сынѣ іессеовѣ, и предисловіе въ начало псаломскаго составленія, еже како и когда и колицеми составлена бысть псалтырь. Нач. Быша во дни царства саулова, бѣ мужъ, живый въ вѳлеіомѣ, именемъ іессей... Сборн. XVIII в. Рум. Муз., Унд. № 498, лл. 10—25. Опис. 371.

14. ѿ книгъ мѡѵсеевыхъ. в лѣта ѕ҃дтїг (Нач.) бысть во царство саулово бѣ мужъ благъ, живый во вѳфлеемѣ, именемъ іесей. бѣ у него з҃ сыновъ... Псалт. толк. нач. XIX в. Каз. Дух. Акад. № 129 (1046), лл. 18—19. Опис. I, 135.

III. Особый отдѣлъ составляютъ памятники непзслѣдованные, частью такіе, о которыхъ въ описаніяхъ рукописныхъ собраній имѣются очень неопредѣленныя свѣдѣнія:

а) 1. сказаніе вкратце о давидѣ пророцѣ, како царствова въ іерусалимѣ и отъ коего роду бысть. Псалт. со служб. нач. XVII в. Моск. Син. Библ., Чудов. № 56, лл. 4—24, съ 28 миніатюрами. Петровъ 151.

2. сказание вкратцѣ о давидѣ пророцѣ, како царствова во іерусалимѣ і отъ коего роду бысть. Нач. Во дни оны не бысть во іерусалимѣ царя, и просише людіе оу самоила пророка царя себѣ... Прибавл. къ печ. Псалт. 1636 г. Спб. Публ. Библ., Бусл. F. I. № 737, лл. 1 об.—8 об. И. Бычковъ 102.

б) Безъ заглавія. Нач. Сей же давидъ царствоваше 40 лѣтъ и роди соломона отъ уриевы... Сборн. XVII в. Увар. № 1912, лл. 79—82. Леонидъ IV, 297.

в) Безъ заглавія. Статья раздѣлена на 37 главъ. Нач. Племя есромово, книги 1 парлипоменонъ, во второй главѣ пишетъ: сынове ерусалимовы, иже родишася ему... Псалт. толк. XVIII в. Щукин. № 5, лл. 1—21, съ 29 миніатюрами. Опись I, 7.

г) О царѣ давидѣ во градѣ іерусалимѣ. Нач. Царьствова царь саулъ во израили... О побѣдѣ Давида надъ Голіаѳомъ. Сборн. XVII в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1466, лл. 521—523. Абрамовичъ III, 286; конецъ: ...языкомъ осудится.

д) тоу чтение от д҃да и к҃ оуби голпѣда. Нач. Када бѣше д҃д сн҃ еисеов' в плашпах' пасише овце... Сборн. глаголич. до 1448 г. Бодл. Библ. MS. (Con.) lit. 414 (994), лл. 10 об.—12 об. Сырку-Яцимирскій 32.

е) 1. слово о давидѣ, како убилъ голіаѳа. Твор. Максима Грека XVII в. Моск. Синод. Библ. № 194 (761), лл. 500—501 об. Опис. II—II, 591.

2. О давидѣ. Твор. Максима Грека XVI—XVII вв. Спб. Публ. Библ. Q. I. 219, Толст. Отд. II. № 241, лл. 553—554. Калайд. и Строевъ 400.

ж) Полностью заглавіе не приведено. О наученіи царя Давида и проч. Сборн. перв. пол. XVII в. Моск. Син. Библ., Новоіерусал. № 110 (бум.), лл. 16—23. Амфилохій 166.

з) слово о дв҃ыдѣ. Нач. Бывшю дв҃доу цр҃емъ и шѣ҃ ѡбрѣте женѹ не блѹдницю но мр҃оу и добрѹ и приступи к пеи грѣхъ на годѣ и сотвори бе҃законіе... Сборн. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 570, лл. 44 об.—45 об. Опис. 437, съ замѣткой: «апокрифъ». Изданъ В. Перетцомъ, Отчетъ объ экскурсіи семинарія... въ Москву 1912 г., 25—26.

и) 1. ѡ сыгр҃ѣни дв҃ве. Нач. Посла б҃ь гаада пр҃рка къ дв҃доу и рѣ҃... Сборн. ок. 1500 г. Чешск. Муз., Шафар. IX. H. 21, лл. 127—127 об.

2. ѿ лѣтописца. Нач. Посла богъ гаада пророка къ давидѹ, и рече: тако глаголѥть господь... Сборн. XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 312, лл. 66—67. Стоян. 310.

і) ѿчего дв҃дъ попѹщенъ бы҃ въ грѣ҃ пастиса. Нач. Наѳанъ оубо оучить ако по великѹ искѹсѹ слѹчиса дв҃оу грѣхъ, егда влѣзѣ къ вирсавеи... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, л. 617. Добр. 381.

к) Заглавіе не указано. О грѣхопаденіи Давида съ Вирсавіею. Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1451, лл. 114—115. Абрамовичъ III, 213.

л) о созданіи и о сотвореніи иже во іерусалиме сватаа сватыхъ отъ царѧ давида. се же и о соломоне повесть. Нач. Сему же давиду клятся господь, яко отъ племени его родитися богу и царю царемъ... Сборн. третьей четв. XVII в. Е. Барсова, лл. 181 об.—183 об. Соколовъ, Слав. книга Еноха II, 64, съ замѣткой: «кромѣ первыхъ строкъ, остальное взято изъ Слова о крестномъ древѣ», съ ссылкой на «Мат. и зам.» Соколова I—V, 88—89.

м) сватаа сватыхъ. Нач. Бысть убо у царя давида мужъ сильныхъ избранныхъ во израили и҃з... Та же рукопись, лл. 181 об.—183. Тамъ же, съ замѣткой, что, кромѣ первыхъ строкъ, взято оттуда же, 90—91.

н) за ,а҃ и за ѵ҃ лѣтъ преже рожества христова принесенъ бысть кивотъ изъ дома авенидорова. Нач. Богоотецъ убо давидъ предъ сѣннымъ ковчегомъ скакаше играя. того ради богоотець убо давидъ наречеся великъ убо въ царехъ. ...Псалт. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 20 (723), лл. 49 об.—51 об. Опис. I, 33.

о) 1. о смерти давыда пророка и царя. Нач. Сей убо блаженный давыдъ преже умертвіа своего... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1464, лл. 144—145. Абрамовичъ III, 268.

2. То же. Сборн. XVI в. того же собр. № 1465, л. 62. Абрамовичъ III, 273.

п) Заглавія не указаны. Апокрифическіе разсказы о Давидѣ и Соломонѣ. Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 632, лл. 143—169. Викторовъ, Очеркъ 47.

Не относится къ данному отдѣлу статья: повѣсть, о пр҃рцѣ да[видѣ] (sic) и ст҃ы^{х}, г҃ отрокь и т. д. въ Сборн. нач. XVI в. Львовск. унив. № 201 (I. B. 1), лл. 861 и слѣд. Период. Спис. LXXI (1910), VII—VIII, 609. Первое имя ошибочно возстановлено Ст. Романскимъ.

Давидъ и Сивилла.

Содержаніе памятника составляютъ главнымъ образомъ политическія пророчества Сивиллы о 9 солнцахъ-народахъ, въ томъ числѣ и о болгарахъ. Въ индексахъ памятникъ не упоминается, редакціи не изслѣдованы. Ср. А. Веселовскій, «Легенда о послѣднемъ императорѣ». Журн. мин. нар. просв. CLXXVIII (1875), 290—291.

Заглавіе: Слово о Сивиллѣ (яже есть премудра; царици; пророчици) (и о Давидѣ царѣ).

Начало: Давидъ царь, пророкъ Господень, имаше велику похоть въ себѣ...

Конецъ: а) ... 9-е солнце то есть родъ басурманскій: агаряне, турци, татаре.

б) ... и всю землю поядутъ и (опустѣетъ вся земля, и сами) погибнутъ (отъ человѣка) именемъ архангеловымъ Михаилъ.

Списки:

1. слово ѡ сивилѣ і ѡ давидѣ пр҃и. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 23-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843. Сырку, Визант. повѣсть объ убіеніи Никифора Фоки II—IV.

2. сл҃о ѡ сивилѣ. Нач. Дв҃ъ цр҃ь пр҃рькь гн҃ь имаше похо^{т} вели (sic) въ себѣ. ег҃а сѣ^{ю}ше исхождашее сила из него... Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 72—72 об., 80—82 об.

3. слово ѡ сивилѣ еже ѥ̑ прѣмоудра. Нач. Дв҃дь ц҃рь пр҃рькь гн҃ь имаше похоть велькь вь себѣ. ег҃а седеше исхождаше сила из него. и по҃лагахѕ соут҃ и гредеше сила его вь сѣдь. вь единь д҃нь рабь его ѡтр҃ь зелиѥ̑ и повръже выь и изеде его гѣ́ска и сътворисе ꙗ̀ице и изведе женьскы поль изь ꙗ̀ица того... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 55—58. Цоневъ 316.

4. слово ѡ сивилѣ. Нач. Дв҃дь ц҃рь пр҃рькь гн҃ь. имаше похо҃ть велика вь себѣ. и ег҃а сѣдѣше. исхождаше сила его. и подлагахѫ сѫ̑ и грѫдѣше. сила его вь сѫдь... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 61 об.—66. Цоневъ 444. Начало статьи, «для ясности переложенной на русское правописаніе» (кончая словами «Тогда Сивила разумѣ, яко нѣсть то, о немъже надѣяшеся»), напечатано Буслаевымъ въ статьѣ «Сравнительное изученіе народнаго быта и поэзіи», Русск. Вѣстн. 1873, т. CIV, 602 (рукопись отнесена къ XV—XVI в.); пересказъ остальной части и отрывки текста у Веселовскаго, Журн. Мин. Нар. Просв. CLXXVIII (1875), 293. Ср. Сырку, Визант. повѣсть объ убіеніи Никифора Фоки III, прим. 1.

5. слово ѡ сивилѣ ц҃рци. Нач. Дв҃дь ц҃рь и пр҃рькь гн҃ь имаше похо҃ть велїа въ себѣ... Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 138, лл. 171—175 об. Свенц. I, 219, съ замѣткой: «гл. Памятки I, ст. 277—8. Ріжниця між обома статями та, що наша значно ширша, як в виясненю Сівілою 9-и сонць, так і в закінченю». Напечатанъ Яр. Гординскимъ, Зап. Наук. Тов-ва ім. Шевченка XIV (1905), т. LXVII, Misc. 4—6 (рукопись отнесена къ XVII в., и указаны листы 177 и слѣд.).

6. слово ѡ сивидлѣ пророчици и ѡ дв҃дѣ царѕ. Нач. Дв҃дъ ц҃ръ пророкъ господень їмѣѭше похоть великѕ. егда сѣдѭше, ісхождаше сили его из него, и полагахѕ сосѕд, капл҃хѕ во сосѕдъ. во еденъ д҃нь еден рабъ ѡтер зелїем и поверже... Сборн. сред. XVIII в. собр. Франка (свящ. Яремецкаго-Билахевича), лл. 80—82. Изданъ Франкомъ, Житє і Слово 1895, III, 141—142 и Апокр. і легенди I, 277—278.

Происхожденіе и судьба псалтыри.

Очень богато представленный въ старой письменности отдѣлъ сказаній о составленіи псалтыри и дальнѣйшей ея судьбѣ, связанной уже съ Соломономъ, сомнѣній съ точки зрѣнія пріемлемости, очевидно, не представлялъ,

такъ какъ ни одна редакція славянскихъ индексовъ о подобнаго рода памятникахъ не упоминаетъ. Большинство статей анонимны, немногія принадлежатъ или приписываются извѣстнымъ отцамъ церкви.

I. Самымъ тѣснымъ образомъ связанное (въ нѣсколькихъ, впрочемъ, спискахъ) съ отмѣченнымъ выше «Словомъ о Давидѣ царѣ и пророкѣ» (см. выше, стр. 173), въ видѣ предисловія къ Псалтыри не встрѣчающееся, «Слово, како исписа Давидъ псалтырь» помѣщается преимущественно въ сборникахъ типа Тиквешскаго, и русскіе списки восходятъ къ южнославянскимъ. «Слово» состоитъ изъ трехъ эпизодовъ, изъ которыхъ послѣдній также иногда выдѣляется въ особую статью (см. ниже, стр. 184):

1) Ангелъ-юноша шепчетъ на ухо Давиду псалмы, и это видитъ вельможа царскій Віоръ;

2) Давидъ велитъ отрокамъ заставить молчать лягушекъ, которыя своимъ кречетаніемъ-граемъ въ сосѣднемъ болотѣ мѣшаютъ ему писать;

3) По окончаніи всѣхъ псалмовъ (345-ти) Давидъ бросаетъ псалтырь въ море, и послѣ смерти его Соломонъ вытаскиваетъ сѣтью ее изъ воды только съ 153-ю псалмами.

При довольно сходныхъ начальныхъ словахъ перваго по мѣсту эпизода въ нераздѣленныхъ на эпизоды спискахъ, слѣдующіе два эпизода начинаются словами (въ спискѣ № 2. см. ниже):

2. И пакы бѣше блато при тапници цр҃евѣ. и жабы кречетаахѫ ег҃а писааше. повелѣ ѡтроко҃. и забавишѧ жаба҃. съ сажа҃ми и с ламами, ꙗко да не крича҃. въ единѫ нощь видѣ дв҃дь жабѫ великѫ. распалѣѫщѫсѧ на писанїе его...

3. Въсѣ҃ ѱалѡ҃ .т҃зе. и залїа и҃ елов҃ (sic). и връже и҃ въ море и р҃ѣ. аще ѣ слово се право, да изыде҃ из морѣ. и прѣбы ѱалтырь въ мори о҃. лѣ. и по съм҃рти д҃вѣ. въвръже соломо҃ мрѣжѫ въ море...

Заглавіе: Слово, како исписа Давидъ (царь) псалтырь (вар. о псалтыри, како написася Давидомъ царемъ; ..., како списа Д. царь).

Начало: Яко клятся Давидъ Господеви, обѣщася Богу Іаковлю, да, егда воцарится (Давидъ), взыска обрѣсти (вар. да обрящетъ) мѣсто Богови...

Конецъ: ...тако (же) и апостоли (ядоша рыбы и) исполниша міръ божества и правыя вѣры: рыбы (бо) бѣху (словеса Божія) новый завѣтъ и крещеніе Христово (Емуже..., аминь).

Списки:

1. Безъ заглавія. Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, л. 62. Связью съ предыдущимъ (см. выше, 173—174) служитъ фраза: тоу прѣбы г҃ мц҃ь и тоу ѡбѣщасе, г҃ви и рⷭ҇. аще вьнидоу вь домь мои или вьлезоу на ѡдрь постелѥ моюѥ, а обрѣщоу мѣсто г҃ви. Конецъ: . . . велѣми оубоꙗвсе, и вьзрати ѡтрокы ѿ блата. бг҃оу же нашемоу слⷭ҇ вь вѣкы. Истринъ, Отчетъ VI, 69—71, гдѣ изданъ отрывокъ.

2. слово како исписа дв҃дь ѱалтирь. Нач. Ꙗко гл҃ется (sic) дв҃дь г҃ви. ѡбѣщаⷯ҇ сѧ боу ꙗковлю. да егда въпр҃иса дв҃дь. възыска ѡбрѣсти мѣсто г҃ви. и сѣде писати ѱалтирь и не вѣдѣаше ѿкѫдоу и что пишеⷮ҇. единь велѣмѫжь има емоу вишрь. хотѣше въ таинѣ къ пр҃ю гл҃ати . . . Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 19—20 об. Изданъ Яцимирскимъ, Изъ исторіи слав. письм. 114—116.

3. слово како исписа давидь ѱалтирь. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 12-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843.

4. слов како исписа дв҃дь п(салти)рь. Нач. Ꙗко клеѥ́се дв҃дь г҃ви. ѡбѣщасе бⷪ҇ ꙗковлю. да ѥгда вьпр҃исе дв҃дь. вьзиска да ѡбрѣщеть мѣсто бв҃и . . . Сборн. XVI в. (Тиквешскій) собр. Начова, лл. 18—19. Изданъ Начовымъ, Сборн. болг. мин. просв. VIII (1892), 398—399. Ср. Истринъ, Отчетъ VI, 69—70.

5. слово о псалтыри, како написася давидомъ царемъ. Нач. Яко клятся давидъ господеви, обѣщася богу ияковлю . . . Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1485, лл. 19 об.—21. Абрамовичъ III, 341.

6. Слово о Давидѣ, како списа Псалтырь. Сборн. XVI в. Моск. Арх. иностр. дѣлъ № 478 (958), лл. 96 об.—97 об.

7. Безъ заглавія. Сборн. XVI—XVII в. Югослав. Акад. III. а. 43, лл. 239 об.—240 об., составляетъ послѣдній эпизодъ «Слова о Давидѣ цари» (см. выше, стр. 174).

8. слово како исписа дв҃ь пр҃ь ѱл҃трь. Нач. ѩко клевсе дв҃ь гс҃и. ѡбещаѥ бг҃оу ѩковлⷘ да ѥг҃а вьц҃ари дв҃ь вьзиска ѡбр҃ѣсти место г҃ви и се҃е писати ѱл҃трь . . . Сборн. XVI в. Югослав. Акад. III. а. 10, лл. 49—50 об.

9. слово о ѱа҃тыри како исписася. Нач. Ꙗко кля҃ця г҃двн и обещася бг҃у ияко҃лю еда҃ⷨ҇ дв҃дь вопр҃ися и вза҃ка о҃рести мѣсто г҃двн и сѣде нача писати пса҃ты҃р . . . Сборн. сред. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1368, лл. 144—145 об. Далѣе, безъ всякаго перехода, — о псалтыри въ морѣ.

10. слово о псалтыри како написася давыдомъ царемъ. Нач. Яко клятся давыдъ господеви обѣщася богу иѧковлю, да егда воцарися давыдъ въ языки и обрѣте мѣсто гдѣ написати псалтырь... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1613, лл. 215 об.—219. А. Бычковъ, Сборн. I, 425, съ замѣткой: «неразобранные Порфирьевымъ четыре слова въ рукописи (л. 217) читаются такъ: і повелѣ царь отрокомъ своимъ избити жабы сождами и сламами».

11. слово о псалтыри какь писалъ царь давидъ. Нач. Ꙗко клѧтсѧ дв҃дъ гд҃ви обѣщасѧ бг҃у иѧковлю... Сборн. XVII в. Рум. Муз. № 3128, лл. 1—2. Отчетъ 1889—91 гг., 28.

12. ѡ давыде царе ка҃ списа҃ псальты҃р (Нач.) яко гл҃ѣться (sic) двдъ. ⟨Нач.⟩ Гд҃и обѣшася (sic) бг҃ѳ яковлю егда воцари҃ся дв҃дъ взыска҃х ѡбрѣтеся мѣсто гд҃ви и сяде писа пса҃ты҃р... Конецъ: ... и прогл҃ашеся жабы тогда рече дв҃дъ всякое дыхание до (sic) ҃хвалитъ гд҃а. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 25 об.—27.

13. слово о псалтири, како списа псалтырю давыдъ царь. Сборн. XVII в. Тр.-Серг. лавры № 805, лл. 76—77. Арсеній III, 252, съ выпиской изъ текста.

14. сказаніе о псалтири, како написася давидомъ царемъ. Нач. Яко клятся давидъ господеви, обѣщася богу иѧковлю, да егда воцарися давидъ, взыска обрѣсти господеви... Сборн. XVII—XVIII в. Каз. Дух. Акад. № 934. Изданъ Порфирьевымъ, Изслѣд. 93—94 и I, 242—243. Ср. «Правосл. Собес.» 1857, IV, 844, примѣч.; Истринъ, Отчетъ VI, 70.

15. слово како списа давд ѱ҃тирь. Нач. Ꙗко гл҃ѣтсѧ (sic). дви гв҃и ѡбѣщасѧ б҃ѳ їѧковлю да егда вопритсѧ дв҃и возыка дв҃и и ѡбрѣте мѣ҃то гв҃и и сѣде написати ѱ҃а҃тр҃... Сборн. 1729 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 213, лл. 31 об.—32. Свенц. II, 222. Изданъ Перетцомъ, Отчетъ о занятіяхъ... 1912 г., 17—18.

16. Безъ заглавія и начала. Первыя слова: ... на первѣи жаби кричащи, егда пр҃ъ писаше. и пов(ел)ѣлъ ѿроком, и забихом жаби со саждами, да не кричат. во едину нощь видѣ единѳ҃ дв҃дъ жабѳ҃ великѳ҃, растли на шии его, ѡн же ѿвергсѧ, и паки видѣ второе писание... Сборн. 1742—43 гг. собр. Франка (Дрогобыцкій), л. 23. Изданъ Франкомъ I, 273—274.

17. слово (ѡ) цр҃ѳ҃ дв҃дѳ҃ како списа псалтиръ, всѣхъ псалмѣвъ т҃з҃е҃. Нач. Ꙗко клятся дв҃дъ гд҃ви, ѡбѣщасѧ бг҃ѳ҃ иѧковлю, да егда воцаритсѧ дв҃дъ, ѡбрѣте мѣсто гд҃ви. и сѣде написати псалтиръ, (и) не вѣдѧше, ѿкѳ҃дѳ҃ и с чего пишет. единъ велможнїй, їмѧ емѳ҃ вїѡръ, хотѧше в таинѣ гл҃ати

прю... Сборн. сред. XVIII в. собр. Франка (свящ. Яремецкаго-Билахевича), лл. 123—124. Изданъ Франкомъ I, 272—273.

18. слово о псалтыри, егда давидъ нача писати. Нач. Обѣщася богу яковлю, егда воцарися давыдъ... Сборн. XVIII в. Церк.-археол. Музея при Кіевск. Дух. Акад. № 534 (О. л. 48), лл. 40—41. Петровъ 517; Труды Кіевск. Дух. Акад. 1868, II, 356.

II. Выдѣленный изъ всей группы статей о Давидѣ или спеціально о псалтыри и отдѣленный отъ предыдущей особымъ заглавіемъ, разсказъ о томъ, какъ находилась псалтырь въ морѣ, и затѣмъ нашли ее съ меньшимъ числомъ псалмовъ, — извѣстенъ сравнительно въ немногихъ спискахъ. Изъ нихъ русскіе восходятъ къ южнославянскимъ.

Заглавіе: Указъ (вар. Слово пророка Давида) о псалтыри, како бысть (вар. была) въ мори.

Начало: Написа царь Давидъ (вар. Давидъ царь пророкъ Господень написа) псалтырь, якоже обѣща(ся) Господеви (вар. Богу), и сотвори псаломъ 345...

Конецъ: ... яко тіи (рыбы) утвердиша новый законъ (вар. завѣтъ), спасеніе человѣкомъ (вар. христіаномъ) и просвѣщеніе міру.

Списки:

1. Ѕказь ѱ҃лтирь како бы҃ вь мори. Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 93—93 об. Яцимирскій, Слав. и р. рукоп. австр. и герм. библ. 239.

2. Ѕказь како ѱалтирь бы҃ вь мори. Нач. Написа дв҃ъ цр҃ь ѱа҃лтирь. ѥкоже обещасе г҃вы и сътвори ѱалѡ҃м. т҃м҃е, и състави, и сътворы книгоу. и залїа ѡловѡ҃м и вьврьже вь море... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 60 об.—61. Ценевъ 317.

3. оуказь ѱалтирю како бысть въ мори. Сборн. XVI в. Болг. Клуба въ Тульчѣ, лл. 24 об.—25. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 841.

4. слово ѡ псаа҃тыри како быша в мори. Нач. Написа псаа҃тыр҃ дв҃дъ цр҃ь. ѥкоже ѡбеща бг҃оу... Сборн. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 794, лл. 246—247.

5. сказаніе псалтыри, како бы҃ в мори. Нач. Дв҃дъ цр҃ь пр҃рокъ г҃нь написа псалтырь, ѥкоже обѣщасѧ къ бг҃у... Сборн. XVI в. Никольск.

Единовѣрч. мон., Хлуд. Прибл. № 32, л. 399 об. Изданъ А. Поповымъ въ Перв. прибавленіи 67.

6. оуказь. псалтирь какo бы. вь море. Нач. Написа двѣдь псалтирь. якоже обѣщѧ гвы. и створи псаломь .р.п.м.е и състави. и створи книгѫ и залѣ оловомь. и вьврьже вь море... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 78—78 об. Цоневъ 445.

7. указъ псалтырь како бысть въ морѣ. Нач. Давыдъ царь, пророкъ господень, написа псалтырь, якоже обѣщася къ богу, и створи псаломъ 300 и 45, и съставѣ псалтырь, и залія е оловомъ, и вверже въ море... Сборн. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 565, лл. 142 об.—143 об. Опис. 431.

8. (п)сатыр како бысть в морѣ. Нач. (Д)вдъ цр̃ь пр̃рокъ гнь. написа псалтырь. якоже обещася бгу. и сотвори псамѣ. триста четыредесят пят... Сборн. перв. пол. XVII в. Археогр. Комм. № 214, лл. 97—98.

9. слово о псалтыри, како была въ морѣ. Нач. Написа царь давидъ псалтырь, якоже обѣщался богу, и сотвори псалмовъ 345... Псалт. толковая 1650 г. Рум. Муз., Унд. № 14, лл. 1 и слѣд. Изданъ въ Описаніи 16.

10. оуказъ псальтыри како бяше в морѣ. Нач. Написа двѣдъ псатыр якожь обѣщася бгѫ сотвори псальмовъ тмв и сотвори книгу... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл. 27—28. Всѣ цифры написаны киноварью. Далѣе — о назначеніи отдѣльныхъ псалмовъ.

11. слово пр̃рка дв̃да о псалтири, како бяше была въ морѣ. Прибавл. къ Книгѣ Кирилловой XVII в. Каз. Дух. Акад. № 316 (40 Анз.), лл. 328—328 об. Опис. I, 506.

12. О псалтыри, «како вовержена была въ море», съ ссылкой на Златую Цѣпь. Псалт. толковая XVIII в. Щукин. № 5, въ отдѣлѣ на лл. 28—38. Опись I, 8.

III. Чаще всего прибавляемая къ южнославянскимъ спискамъ Псалтыри съ толкованіями Аѳанасія, анонимная статья о составленіи псалтыри наиболѣе близка къ тексту, изданному въ «Analecta Sacra» Питры II (418): πῶς ἀναχθείσης τῆς κιβωτοῦ εἰς Ἱερουσαλὴμ συνέστη τὸ ψαλτήριον, въ то же время замѣтны другой планъ и иныя отличія (Ягичъ, Слов. псалътырь 1—4). По мнѣнію Н. Попова, сравнившаго текстъ съ Толк. Палеей (1477 г. Моск. Син. Библ. № 210, лл. 382 об. и слѣд.), статья «возникла изъ палейныхъ разсказовъ» (Опис. Новоспасскихъ рукописей 3), что̀ слишкомъ неопредѣленно и мало правдоподобно.

Заглавіе: а) Предисловіе и сказъ, како составленъ бысть псалтирь;

б) Сказаніе о псалмѣхъ Давидовѣхъ (составльшихъ Корей, Асафъ, Ефамъ, Едуфимъ и Моисея).

Начало: Наченшу (же) Давиду царствовати по Саулѣ, (и) избра отъ всѣхъ племенъ Израилевъ по 70 мужъ, а отъ племене Левитска 4...

Конецъ: ... а' по ина лѣта послѣди обрѣтени быша первіи, да поставлени суть послѣди на конецъ.

Списки:

1. прѣ̑словіе. и сказь како сьставлень бы̑ п̑лтрь. Нач. Начьнѣшоу же дв̑доу ц̑рствовати по саоулѣ и избраа ѿ всѣхь племень изв̑вь по о̑ моужы. а ѿ племени левитьскаа д̑... Псалт. толковая 1346 г. Букур. Нац. Муз. № 292. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 345. Изданъ Ягичемъ, Словѣньскаꙗ псалътырь. Берл. 1907, 1—4, съ вар. изданія Куприанова и цетинскаго изданія Псалтыри 1495 г., изрѣдка съ греческими вар. изд. Питры.

2. Безъ заглавія. Нач. Начьнѣшоу дв̑доу ц̑рствовати, по саѵлѣ избра ѿ всѣхь племень ісл̑вьь по, о̑. моужьь... Псалт. 70 гг. XIV в. Мюнх. Придв. Библ. № 1128, лл. 3 об.—7. Изданъ Яцимирскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Ак. Наукъ 1909, II, 291—293.

3. како бы̑. сьставленъ п̑лтрь. Нач. Наченшю дв̑ду ц̑рствовати по саулѣ... Псалт. со служб. XIV в. Моск. Син. Библ. № 431, лл. 202 об.—203 об. Опис. III—I, 568, съ замѣткой: «въ статьѣ, заключающейся словами: тому̑ (Давиду) умершю роди̑ соломо̑, противъ № 406 въ концѣ прибавлено 24 строки, а въ отпечатанней въ Журн. Мин. нар. просв. прибавлено еще болѣе».

4. сказаніе ѡ ѱалмѣ^{х}. дв̑довѣхъ. Нач. Наченшѵ дв̑дѵ ц̑рствовати по саѵлѣ. изъбра ѿ всѣ^{х} племенъ и̑левъ, по. о̑, и два мѵ̑жа... Псалт. со служб. XV в. Моск. Син. Библ. № 406, лл. 5—7. Опис. III—I, 413, съ замѣткой: «именно о составленіи псалмовъ Давидомъ и другими богодухновенными мужами, также о пѣніи и порядкѣ псалмовъ въ псалтыри».

5. прѣдисловіе и сказ како сьставлѣ̑ бы̑ псалт̑. Нач. Начьншоу дв̑доу ц̑рствовати по саоулѣ. изьбра ѿ всѣ^{х} плѣмень ісл̑вь по .о̑. моужь... Сборн. XV в. Одесск. унив., Григоров. № 39, лл. 88—90 об. Мочульскій 76.

6. Безъ заглавія. Нач. Начьнѣшоу дв̑доу цр̑ствовати по саоулѣ, прѣе цр̑ство дв^{ъ}ь по саулѣ и прїидоше вельмо^{ж} и поклонише моу се. и избра

ѿ всѣ^{х} племенѣ ислѣвъ по о моу^{и}, а ѿ племенѣ левїтскаа д, иже начинахоу пѣны... Псалт. толк. XV—XVI в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 145. Отрывокъ изданъ Истрiинымъ, Отчетъ VI, 74—75.

7. прѣдисловїе и ска како съставлѥнь бы ѱалтирь. Нач. Начѣньшоу двоу цртвовати по саѵле. избра ѿ вьсѣ племень иилѣв по .о. моужь... Псалт. XV—XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 51, лл. 1—3. Яцимирскiй, Слав. и р. рукоп. австр. и герм. библ. 2.

8. Заглавiе точно не указано. Житiе царя Давида и толкованiе (введенiе) на книгу псалмовъ Никиты Ираклiйскаго. Псалт. со служб. XV—XVI в. Арханг. Дух. Семинар. № 50. А. Викторовъ, Описи 11.

9. а се о томь како бы псалтырь съставленъ. Нач. Наченъшю двдоу цртвовати по саоулѣ... Псалт. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 60, лл. 6 об.—11. Изданъ Куприановымъ, Журн. Мин. Нар. Просв. 1855, XII, Отд. II, 165—167 (Ср. Извѣстiя Акад. Наукъ по II Отд. VI, 306—307. Рукопись отнесена къ XIII—XIV в.). Абрамовичъ I, 104; Срезневскiй, Др.-слав. переводъ Псалтыри. Спб. 1877, 61 (рукопись отнесена къ XIV в.).

10. Заглавiе точно не указано. Сказанiе о псалтири. Нач. Наченшу давиду царствовати по саулѣ... Псалт. со служб. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 836. Опис. III—I, 299.

11. сказанiе ѡ ѱамѣ^{х} двдвѣ^{х} съста^{в}льши^{х} кореи, асафъ ефамъ, идоуфимъ и мосеѧ. Нач. Наче^{ч}ш^{т} дв^{д}оу цртвова^{ти} по саѵлѣ... Псалт. толк. XVI в. Моск. Син. Библ., Новоспасск. № 1, лл. 6—6 об. Поповъ 2—3, съ замѣткой: «есть поправки къ Софiйскому списку, напечатанному Куприяновымъ въ Журн. Мин. нар. просв., но есть и грубыя ошибки».

12. сказанiе о псалмѣхъ давыдовыхъ. Нач. Наченшу давиду царствовати по саулѣ... Псалт. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 50, лл. 4 об.—7. Арсенiй I, 55.

13. сказанiе о псалмѣхъ давидовѣхъ составлшихъ кореи асаф ефамъ iдуфимъ и моисея. Нач. Наченшоу давиду царствовати по саоулѣ... Псалт. толк. 1642 г. Спб. Публ. Библ., Тихан. F. № 9 (162), лл. 5—6. Инв.

IV. Представленное въ сравнительно позднихъ спискахъ, «Сказанiе о составленiи псалтырнемъ» Евсевiя Памфилiйскаго было замѣтно популярно въ старой, преимущественно или исключительно русской, письменности. Изъ внѣшней исторiи памятника бросается въ глаза сокращенiе длиннаго заглавiя, благодаря чему во многихъ спискахъ текстъ начинается словами: Егда кiотъ отъ плѣненiя возвращенъ и т. д. О другомъ началѣ (Бысть,

егда ковчегъ въ Іерусалимъ принесенъ. . .), обычномъ въ палейной редакціи, см. Истринъ, Изслѣдованія 32, 102; въ спискѣ 28-мъ (см. ниже) статья въ этой именно редакціи приписывается Евсевію, но въ большинствѣ рукописей анонимна. Изъ другихъ редакцій отмѣтимъ хотя бы слѣдующую: о составленіи псалтырнемъ въ гранографѣ сице писано. Нач. Егда принесе і постави кіотъ господень во градѣ давидовѣ въ полатахъ, на то устроенныхъ, и избра бл҃женный дв҃дъ отъ всѣхъ колѣнъ израилевыхъ о҃ мужей. . ., напр. въ Хроногр. 1787 г. Каз. Дух. Акад. № 442, л. 125 (Опис. II, 110).

Списки:

1. евсевіа архіе҃пна памфилиска҃ сказаніе ѡ҃ съставленіи ѱ҃лтири҃. ег҃а кво҃ ѡ҃ пленениа возвращенъ и принесенъ из дом҃. авенидорова въ ие҃рлмъ иже преже пришествіи х҃ва за а҃. и ѵ҃ л҃т҃. тог҃а і сіа ѱ҃лѡ҃скаа книга съставлена бы҃ бг҃оо҃це҃ и цр҃е҃ пр҃рко҃ дв҃дѡ҃. Нач. Дв҃ъ великыи бг҃оо҃ць цр҃ь и пр҃ркъ бѣ. м҃ѕ҃ израде҃ мдр҃тію и быстростію слово҃ и дѣло҃. . . Прибавл. къ Пчелѣ XV в. Моск. Син. Библ. № 313 (944), лл. 204—208 об. Опис. II—III, 548.

2. евсевіа архіепископа памфилійскаго сказаніе о съставленіи псалтирь, егда кіотъ отъ плѣненія возвращенъ и принесенъ бысть изъ дому авешидарова въ іерусалимъ, въ градъ давидовъ, иже преже рожества христова за 1000 и 400 лѣтъ, тогда и сіа книга псаломьскаа составлена бысть богоотцемъ и царемъ пророкомъ давидомъ. Нач. Давидъ великій богоотецъ, царь и пророкъ, бѣ мужъ изряденъ мудростію. . . Псалт. со служб. ок. 1481 г. Увар. № 670, лл. 4—8. Леонидъ II, 44.

3. еоусевіа архіепископа памфилійскаго сказаніе о составленіи псалтирь. Псалт. со служб. ок. 1498 г. Спб. Публ. Библ. F. I. № 114, Толст. Отд. I. № 315, лл. 1—5. Инв. (датировка по пасхаліи).

4. евсевіа, архіепископа памфилійскаго, сказаніе о съставленіи псалтирь егда кіотъ отъ плѣненія възращень и принесень изъ дому авенидорова въ іерусалимъ въ градъ давидовъ, иже преже рожествьа христова за 1400 лѣтъ, тогда и сіа книга псаломская съставлена бысть богоотцемь и царемь пророкомъ давидомъ. . . Псалт. к. XV в. Тр.-Серг. лавры № 314, лл. 7—11 об. Арсеній II, 88.

5. слово о давиди цари. Нач. Давидъ царь мужъ изряденъ бысть въ градѣ ерусалимѣ, надъ всѣми цари царь. . . Сборн. XV—XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 656, лл. 260—261. Іосифъ 306.

6. еусевія архіепископа памфилійскаго сказаніе о съставленіи псал-

тырь. Сборн. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 770, лл. 217—231 об. Арсеній III, 188, съ ссылкой на рукопись № 314, л. 7 того же собранія.

7. евсѣвия, архіепископа памѳилѣйскаго, сказанія о составленіи псалтыри. ⟨Нач.⟩ Егда кивотъ отъ пленения возвращенъ... Сборн. ок. 1518 г. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1402, лл. 137—139. Абрамовичъ III, 202 (датировка по пасхаліи).

8. евсевія архіепископа памфилійскаго сказаніе о составленіу псалтыри. Нач. Дв҃ъ великіи бг҃оѡщ҃ь цр҃ь и пр҃ркь бѣ мѫж изра҃ен' мр҃стію и быстростїѫ... Псалт. со служб. XVI в. (до 1535 г.) Спб. Дух. Акад., Соф. № 74, лл. 1—4 об. Абрамовичъ I, 116.

9. евсевіа архіепи҃кпа памѳиліискаго. сказаніе о составленіи пс҃лтырѣ. Нач. Дв҃дъ великыи и бг҃оѡщ҃ь цр҃ь и пр҃ркъ бѣ мѫжъ изряденъ мдр҃тію и быстростію, слово᷑ и дѣло᷑... Псалт. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 828, лл. 1 об.—8. Опис. III—I, 265, съ замѣткой: «изъ Палеи».

10. предисловіе евсѣвіа, архіепископа памфилійскаго, сказаніе о составленіи псалтирь. ⟨Нач.⟩ Егда кивотъ отъ пленепіа възвращенъ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1457, лл. 37—42. Абрамовичъ III, 233.

11. еоусевия архиепископа, памфиліискаго. сказаніе о составленіи псалтырь. егда кнотъ отъ плененія, вьзвращенъ. и принесенъ из дому авинодорова въ іерусалимь. во градъ давидовъ. иже преже рождества христова. за а҃.и.бу҃. лѣтъ. тогда и сія книга псаломская составлена бысть. богоотцемъ и царемь пророкомъ давидомъ. Нач. Давидъ великіи богоотець царь и пророкъ бѣ мужъ изряденъ мудростію. и быстростію словомъ и дѣломъ... Псалт. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 831, лл. 1 об.—5. Опис. III—I, 290.

12. Заглавіе точно не указано. Евсевія, епископа памфилійскаго, сказаніе о составленіи псалмовъ. Псалт. XVI в. Новгор. церк.-археол. Муз., Новоезерск. мон. № 1. А. Викторовъ, Описи 152.

13. сказаніе о составленіи псалтырнемъ і о собраніи святаго пророка ездры по давыдѣ, яже оустроися от святого духа оусты святаго пророка давыда царя. Нач. Бысть, егда ковчегъ во иерусалимъ принесенъ, и тогда избра блаженыи давидъ мудрыя от всѣхъ колѣнъ пизраилевъ... Псалт. со служб. ок. 1586 г. Щукин. № 30, лл. 3—3 об. Опись I, 29 (датировка по пасхаліи).

14. сказаніе о псалтырномъ составленіи, иже устроилъ святый духъ усты давида царя. Псалт. толк. и Апокалипсисъ к. XVI в. Увар. № 134, лл. 47—162. Леонидъ I, 84. Очевидно, составитель Описанія не выдѣлилъ

статью, отмѣтивъ лишь «около 200 картинъ изъ текстовъ псалмовъ, которые надъ каждою написаны киноварью».

15. іесевпа, архіепископа памѳилискаго, сказаніе о составленіе псалтырнемъ. егда кнот от пленения возвращен и принесен из дому авинидорова во іерусалим во град давыдовъ, иже преж рождества христова за ѧу лѣтъ, тогда и сия книги псаломскиа составлена бысть богоотцемъ и царемъ пророком давидомъ... Сборн. к. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1594, лл. 33—37. А. Бычковъ, Сборн. I, 244.

16. Безъ начала. Сказаніе Евсевія Памфила о составленіи псалтыри. Первыя слова: ... гонимы разлучившаяся. сихъ исполъненіе оуставити хотя божественный давидъ... Сборн. <XV> XVI в. Спб. Публ. Библ., Бусл. F. I. № 738, лл. 2—2 об., 3, 1. И. Бычковъ 105.

17. оуказъ сїи ѡ составленїи ѱалтырнѣм, ꙗко съставиша ѱалтыр нам. Нач. Бысть егда ковчегъ принесен вь іерлим, събра блженныи дѣыд моудрїа моужа ѿ всѣх колѣнь иилевых, избра д. моужи ѿ племени левгитска, имже си <им> имена асафь, еман, доуфим, еѳам... Сборн. XVI—XVII в. собр. Франка (свящ. Ѳеодора изъ Дубовца), лл. 272—274. Изданъ Франкомъ I, 274—275.

18. сказаніе о составленіи псалтыря юже устрои отъ святаго духа благодати даръ усты давида царя. Нач. Бысть егда ковчегъ въ іерусалимъ принесенъ. избра блаженныи давидъ мудрыя отъ всѣхъ колѣнъ израилевыхъ... Псалт. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 20 (723), лл. 45 об.—49 об. Опис. I, 33.

19. слово о составленіи псалтыря и о съставльшихъ ю. имена сѫть. (Нач.) Давидъ великіи царь въ пророцѣхъ бѣ моужъ изряденъ поспѣшеніемъ святаго духа моудростію и словомъ и быстростію... Псалт. со служб. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 841 (763), лл. 575—579 об. Опис. III—I, 310.

20. евсевіа архіепископа памфилійскаго сказаніе о составленіи псалтырь. Нач. Давидъ великій богоотецъ царь и пророкъ бѣ мужъ изряденъ мудростію и быстростію... Псалт. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 19 (717), лл. 2—6. Опис. I, 31, съ замѣткой: «изъ Палеи».

21. сказаніе о составленіи псалтырнемъ, иже устрои святый духъ оусты пророка давида. Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 177, лл. 398—400 об. Отчетъ 1886 г., 78.

22. Выписка изъ Сказанія «Евсевія Памѳиліискаго». Нач. Ибо Наѳанъ реченою отъ него къ давидови притчею учитъ... Сборн. сред. XVII в. Рум. Муз., Бѣляев. № 1549, лл. 673—675. Виктор. 53.

23. сказаніе како составлена псалтыръ во іерусалимѣ. Нач. Давыдъ великій царь во пророцѣхъ і бѣ мужъ изряденъ быстростію и словомъ и поспѣшествомъ святаго духа... Прибавл. къ печ. псалт. 1636 г. Спб. Публ. Библ., Бусл. F. I. № 737, лл. 8 об.—12. И. Бычковъ 102.

24. о составленіи псалтырнемъ, божіемъ промысломъ царя давида. Сборн. XVI в. Увар. № 1822, лл. 26—28. Леонидъ IV, 139, съ ссылкой на рукопись № 1281, л. 47 того же собранія.

25. сказаніе како составлена псалтырь во іерусалимѣ. Нач. Давидъ, великій царь во пророцехъ, бѣ мужъ изряденъ... Сборн. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. О. № 174, лл. 142 об.—145. Опис. 560.

26. О давыде царе. Нач. Давыдъ великіі богоотець царь и пророкъ бѣ мужъ изряденъ премудростию... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1606, лл. 236—238. А Бычковъ, Сборн. I, 346.

27. сказаніе ѡ пс҃лтырнѣ̀ составленіи. ю҃ оустрои сты҃и дх҃ъ оусты дв҃да цр҃а. Нач. Бы҃е егда ковчегъ въ іер҃слимъ прінесенъ... Сборн. XVII в. Вил. Публ. Библ. № 10, лл. 6 об.—7. Добр. 443.

28. сказаніе о сѡставленіи ѱалтырнѣм евсѣвиа, епископа іерл҃имскаго, еже како оустрѡисѧ ѿ ст҃аго дх҃а оусты ст҃аго пророка дв҃да пр҃а. Нач. Бысть егда ковчегъ въ іерл҃имъ принесенъ, и тогда избра блженный дв҃дъ мдрыя ѿ всѣ̀ кѡлѣнъ іизрл҃евыхъ... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1588, лл. 232—251. А. Бычковъ, Сборн. I, 34.

29. еисевиа, а҃рхіепа пам҃филиіска, сказаніе ѡ составленіи псал҃тыр҃. ⟨Нач.⟩ Егда киѿ ѿ пле(не)ниа во҃вращѣ̀ и принесѣ̀ из домоу авенирова... дв҃дъ ве҃лѣпнии, бг҃оѡте҃ч, цр҃ь... Сборн. третьей четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 8. 8, лл. 212 об.—216 об. Олон. 268.

30. сказаніе ѡ сотворе҃нѣ̀ псал҃тыри. Нач. Бы҃ егда ковче҃ во іерл҃имъ принѣ̀ собра бл҃жены҃ дв҃дъ... Сборн. к. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 32. 2. 31, лл. 8—10. Свѣд. 1902 г., 24.

31. сказаніе псалтирному составленію, иже оустрои духъ святый, усты святаго пророка царя. Нач. Бысть егда ковчегъ въ іерусалимъ принесенъ... Безъ конца. Сборн. XVII и XVIII в. Увар. № 2012, лл. 40 и слѣд. Леонидъ IV, 381.

32. еусивия архіепископа памфилійскаго, сказание о составленіи псалтири. Нач. Давидъ велики богоотець и царь и пророкъ бѣ мужъ изряденъ мудростію... Псалт. толк. нач. XVIII в. Синод. Арх. № 2158, лл. 7—9 об. Опис. II—II, 114.

33. евсѣвия архіепископа памфилискаго сказание о составленіи псалтыри. ⟨Нач.⟩ Егда кіотъ от пленения возвращен бысть и принесенъ из дому

авинидорова во іерусалим, во град давидовъ... Конецъ утраченъ. Псалт. толк. XVIII в. Щукин. № 5, л. 282 об. Опис. I, 9.

34. предисловіе книги сеѧ гл҃емоу ѱ҃лтырь. Нач. Дв҃дъ великии бг҃оо҃ц҃ъ цр҃ь і пр҃ркъ бѣ мужъ израденъ прм҃ростию... Сборн. вт. пол. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ, поступл. 1903 г. № 10, лл. 8 об. и слѣд. Свѣд. 1903 г., 13.

35. евсевіа архіепископа памфилійскаго сказаніе о составленіи псалтири. Нач. Давидъ великіи бг҃оо҃ц҃ъ царь и пророкъ бѣ мужъ изряденъ мудростію и быстростію словомъ и дѣломъ, поспѣшеніемъ святаго духа... Псалт. толк. XIX в. Каз. Дух. Акад. № 130 (1048), лл. 10—13. Опис. I, 142.

V. Помѣщаемое обыкновенно въ видѣ предисловія къ спискамъ Псалтыри, чаще со службами или съ толкованіями, анонимное «Сказаніе о Давидѣ царѣ» также очень рѣдко встрѣчается въ спискахъ южнославянскихъ. Въ сербскомъ спискѣ (ниже № 3) рѣчь въ статьѣ направлена главнымъ образомъ противъ женщинъ, и послѣднія слова въ данномъ спискѣ — перечень ветхозавѣтныхъ злыхъ женъ, отъ которыхъ пострадали мужи: ... вь тьмницоу вьсади жена Самсона, погоубы жена Оурію, погоубы жена Адама, из раꙗ изведе. Возможно, что здѣсь — особая редакція. Ссылка въ «Описаніи Соловецкихъ рукописей» на Толковую Палею, откуда будто бы взято это Сказаніе «съ сокращеніями» (I, 31; III—I, 265), еще ничего не говоритъ о происхожденіи памятника. Подробныя заглавія всецѣло относятъ его къ изучаемому отдѣлу. Заглавія варьируются, начальныя слова устойчивы.

Списки:

1. о давидѣ царѣ. Нач. Давидъ царь великый отъ естьства родомъ бысть незлобивъ, и простъ, и кротокъ... Псалт. со служб. ок. 1481 г. Увар. № 669, лл. 3—4. Леонидъ II, 44.

2. сказаніе о давидѣ цари предисловіе в начяло псаломскаго составленіа, еже како и когда и колицѣми составлена бысть псалтирь... Псалт. со служб. к. XV в. Тр.-Серг. лавры № 314, лл. 6—7. Арсеній II, 88.

3. Безъ заглавія (за статьей «Предисловіе и сказъ, како составленъ бысть псалтирь»). Нач. Дв҃ъ же бѣше рѣмь незлобивь. саѵлови дѣти начѣ миловати. стоꙗше же на полатѣ. оузре женѵ оуриинѵ мїющ҃се... Псалт. XV—XVI в. Вѣпск. Придв. Библ. № 51, лл. 3—3 об.

4. прѣ҃словіе е҃ѡ҃ ѱ҃лтря въ на҃ало псалмомъ. Нач. Дв҃дъ пр҃ь великыи

ѿ ѣства родомъ бяше незлобивъ. и простъ и кротокъ... Псалт. со служб. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 828 (711), лл. 1—1 об. Опис. III—I, 265.

5. сказание о давиде цесари. предисловіе, начало псаломскаго составления, еже како и когда колицѣми составлена бысть. Нач. Давидъ, цесарь великый, отъ естества родомъ бяше незлобивъ, простъ и кротокъ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1462, лл. 192 об.—193. Абрамовичъ III, 263.

6. сказаніе о давидѣ царѣ богоотцѣи и пророцѣ. предисловіе въ начало псаломсцаго съставленіа, еже како и когда и колицѣми съставлена бысть псалтырь пророкы. Нач. Давидъ царь великыи отъ естества родомъ бяше незлобивъ... Псалт. XVI—XVII в. Каз. Дух. Акад. № 19 (717), лл. 1—2. Опис. I, 31.

7. сказаніе о давидѣ царѣ. Нач. Давидъ царь великіи отъ естества родом бяше незлобивъ... Псалт. со служб. нач. XVII в. Каз. Дух. Акад. № 859 (778), лл. 52—53. Опис. III—I, 351.

8. сказаніе о давидѣ и предисловіе в начале псаломскаго составленія, еже како и когда колиціми составлена бысть псалтирь. Нач. Давидъ царь великыи отъ естества родомъ бяше незлобивъ и простъ и кротокъ... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 585 (3903), лл. 119 об.—140. Опис. I—II, 319.

9. о давидѣ великомъ царѣ и пророцѣ. Нач. Давидъ царь великій отъ естества родомъ бяше незлобивъ и кротокъ и простъ... Сборн. XVII в. Увар. № 1892, лл. 146 об.—148 об. Глава 55-я. Леонидъ IV, 260.

10. сказаніе о давидѣ царѣ богоотцѣ и пророцѣ. предисловіе въ начало псаломскаго составленія, еже како и когда и колицѣми составлены бысть псалтирь. Псалт. толк. XVIII в. Увар. № 135, лл. 10—12 об. Леонидъ I, 85.

11. сказаніе о давидѣ царѣ, сынѣ іесегивѣ, и предисловіе въ началѣ псаломскаго составленія, еже како и когда колицѣми составлена бысть ѱалтирь... Псалт. толк. XIX в. Каз. Дух. Акад. № 130 (1048), лл. 1—10. Опис. I, 142, съ замѣткой: «въ сказаніи о Давидѣ есть интересныя апокрифическія подробности, и между прочимъ повторяется тотъ же разсказъ объ игрѣ Давида на гусляхъ, какой приведенъ выше изъ Псалтири № 129». См. выше, стр. 174—175.

VI. Изъ статей, пока не изслѣдованныхъ или недостаточно полно описанныхъ, въ которыхъ разсказывается о происхожденіи и отчасти о дальнѣйшей судьбѣ псалтыри, обращаютъ на себя вниманіе слѣдующія:

а) ѡ составленіи ѱалтыри. Нач. И егда рече гъ дв҃дѵ, еже не создати

емѹ домъ цр҃ковный... Сборн. перв. пол. XVII в. Моск. Син. Библ., Симон. № 59, лл. 393—398. Н. Поповъ, 142, съ замѣткой: «передѣлка сказанія, напечатаннаго Купріяновымъ въ Журн. Мин. нар. пр., ч. 88, с. 165 по рукописи XIII (sic) в.: за пропускомъ толкованій, оставлена часть чисто историческая, и подробно описанъ самый инструментъ. Къ сказанію пріобщено извлеченіе изъ II Цар. 1—2, 5—8, 10, 14».

б) о составленіи псалтыри. божіимъ промысломъ составленіе царѧ давида. Нач. Тои же давидъ исполнѣися духа свята и рече... Сборн. третьей четв. XVII в. Е. Барсова, лл. 179—180 об. Соколовъ, Слав. книга Еноха II, 63, съ замѣткой: «начало — по Слову о крестномъ древѣ (Соколовъ, Мат. и зам. I—V, 88), дальнѣйшее см. Порф. 242—243».

в) поученіе. како ѱалтырь почитаетсѧ. Нач. Бысть ꙗко се реченнаѧ асафа и дрѫзіи стоѧха молчаще и въ слѣд поющаго ѡпѣваха бг҃а поюще аллүїа, еж(е) сказуетсѧ похвалим истиннаго бг҃а. егда ж(е) паки на дроүїа наидаше ст҃ыи дх҃ъ. прочіи стаѧха, д҃ха бо сѫт исполнени и времени мирноу покарѧхоуса... Сборн. XVI—XVII собр. Франка (свящ. Ѳеодора изъ Дубовца), лл. 262—264. Изданъ Франкомъ I, 275—276.

г) Безъ заглавія. О числѣ псалмовъ, составѣ псалтыри и ея судьбѣ. Нач. Вѡ ѱалътыре псалмѡ̀ всѣхъ р҃н... Сборн. третьей четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 8. 8, лл. 7 об.—8. Олон. 266.

д) 1. о составленіи псалмовъ. Нач. Избра блаженный Давыдъ премудрыа отъ всѣхъ племенъ Ізраилевыхъ... Конецъ: ... и збышася тѣмъ злаа. Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1464, лл. 185—188. Абрамовичъ III, 269.

2. То же. Сборн. XVI в. той же библ-ки № 1465, лл. 80—82. Тамъ же III, 273.

е) поученіѥ о съставленіи ѱлтрі. Псалт. XIII в. Спб. Публ. Библ. Толст. Отд. I. № 409 (sic), лл. 7—11. Инв.

ж) 1. сказаніе о съставленіи псалтири и о съставльшихъ ю. Часосл. нач. XVI в. Тр.-Серг. лавры № 346, лл. 3—5. Арсеній II, 113.

2. Сказаніе о составленіи псалтыри. Сборн. сред. XVII в. Ворон. Учен. Арх. Комм. № 2. Ср. Перетцъ, Новые труды I—X 2-й серіи, 18.

3. Сказаніе о составленіи псалтыри. Сборн. XVII в. Росс. Ист. Муз. Л. Майковъ, Бесѣда о святыняхъ Цареграда 10.

з) О составленіи псалтири. Сборн. XVI в. Моск. Арх. иностр. дѣлъ № 478 (958), лл. 89—94.

и) О сотвореніи псалтиря. Сборн. нач. XVIII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. 46, Толст. Отд. II. № 71, лл. 40 и слѣд. Калайд. и Строевъ 264.

Соломонъ.

Индексы запрещаютъ двѣ серіи статей, связанныхъ съ именемъ Соломона и раздѣленныхъ мѣстомъ настолько, что о смѣшеніи ихъ нельзя и ставить вопроса, именно, а) повторяемые изъ греческихъ индексовъ «Псалмы Соломоновы», на опредѣленіи которыхъ славянскимъ книжнымъ дѣятелямъ не приходилось останавливаться (см. выше, стр. 11—12), и б) цѣлый циклъ «басенъ и кощюнъ» о Соломонѣ[1]), греческимъ индексамъ, которые имѣются въ славянскихъ переводахъ, совершенно неизвѣстныхъ. Изъ послѣдняго цикла легко выдѣляются только «притчи и суды», о которыхъ подробнѣе — въ одномъ изъ нижеслѣдующихъ отдѣловъ. Что касается остальныхъ указаній индекса безусловно славянскаго происхожденія, то неопредѣленность указаній давала изслѣдователямъ основаніе видѣть въ нихъ только тѣ памятники, которые касаются Соломона и Китовраса. Именно, имѣлся въ виду главнымъ образомъ варіантъ «О Соломонѣ цари и Китоврасѣ басни и кощюны». При такомъ ограниченіи, естественно, оставалось невыясненнымъ, что̀ могли понимать у насъ встарину подъ этимъ варіантомъ: о плѣненіи ли Китовраса и данныхъ ему Соломономъ порученіяхъ, или о похищеніи имъ жены, точнѣе — извѣстный ли разсказъ Толковой Палеи, или же южнославянскій, по происхожденію списковъ, памятникъ? Изученіе индексовъ разныхъ редакцій даетъ иную картину, именно, во второмъ циклѣ (см. выше, стр. 36—37) различались двѣ группы памятниковъ, которыя и нами ясно раздѣлены подъ №№ 19 и 20. Первая изъ нихъ обнимала вообще разсказы «о Соломонѣ цари», съ менѣе яснымъ опредѣленіемъ «басни и кощюны», или съ болѣе соотвѣтствующимъ наличности заглавій — «повѣсти» (списокъ Львовскій). Вторая группа имѣла въ виду разсказы исключительно о Китоврасѣ, которые собраны нами въ слѣдующемъ отдѣлѣ.

Если слѣдовать такому дѣленію памятниковъ, то на первомъ мѣстѣ должны находиться разсказы о Соломонѣ и его женѣ. Опытъ опредѣленія редакцій памятниковъ даннаго цикла, отчасти намѣченный въ «Разысканіяхъ» Веселовскаго, сдѣланъ былъ Сперанскимъ въ «Замѣткахъ» (60—65), съ раздѣленіемъ легендъ на «южно-славянскую», «Китоврасовскую» и

---

1) До сихъ поръ остается невыясненнымъ составъ интереснѣйшаго Сборника нач. XVIII в. собр. М. Соколова. Онъ содержитъ, по словамъ собирателя, «обширный циклъ сказаній о Соломонѣ, не встрѣчающійся въ такомъ объемѣ и составѣ въ извѣстныхъ рукописяхъ». Древности. Труды Слав. Комм. Моск. археол. о-ва III. Проток. 4—5

«Поровскую», но классификація списковъ пока не сдѣлана. Конечно, совершенно иначе могли раздѣлять тѣ же памятники, на основаніи указаній индексовъ, старинные книжные дѣятели, находившіе упоминаніе о Китоврасѣ на особомъ мѣстѣ. Но наше дѣленіе находитъ оправданіе не только въ формулировкѣ названій памятниковъ, но также и въ совершенно различныхъ сюжетахъ принятыхъ нами группъ, и въ неодинаковой литературной исторіи ихъ.

I. «Слово о премудрости Соломоновѣ и о женѣ его», въ древнѣйшихъ спискахъ исключительно южнославянскаго происхожденія, является единственнымъ вѣнапалейнымъ памятникомъ всего Соломонова цикла. Помѣщается оно въ южнославянскихъ Сборникахъ типа Тиквешскаго и въ нѣкоторыхъ русскихъ, къ послѣднимъ восходящихъ.

Заглавіе: Слово о премудрости Соломоновѣ (вар. о Соломонѣ) и о женѣ его (вар. како бысть).

Начало: а) Давидъ царь имѣаше сына премудраго Соломона. Соломонъ имѣаше лѣпоту (вар. красоту) велику...

б) Бѣше Соломонъ царь премудрый, сынъ Давида царя и пророка Господня, и обладаше всею землею...

Конецъ: ... Соломонъ прія всю землю Кипрскую (вар. все царство его). Богу же нашему..., аминь.

Списки:

1. слово, ѡ соломонѣ како бы. Нач. Давидь цр҃ь имѣаше сн҃а прѣмоудраго соломона. и имѣаше лѣпотоу великоу... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 62—64. Стояп. 298. Изданъ Сперанскимъ, Замѣтки 67—73.

2. слово ѡ премоудра соломона. и ѡ жене его. Нач. Бѣше соломѡ̑ цр҃ь прѣмоудрп. сн҃нь дв҃аа ц҃ра и пр҃рка г҃нѣ. и ѡбла҃ше вьсею зем҃лю... Сборн. XV—XVI в. Соф. Нар. Библ. № 80, лл. 38—45 об. Цоневъ 252. Изданъ Архангельскимъ, Изв. Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1899, I, 127—130 и Сперанскимъ, Замѣтки 67—73.

3. слово ѡ прѣмѫдрости соломонѡвѣ и жене его. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 9-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 843.

4. слово ѡ премѫдр҃сти соломоновѣ. Нач. Дв҃дь цр҃ь имаше с҃на прѣмѫдраго соломона. соломѡ̑ имаше красѫтѫ великѫ зѣло. соломонь г҃е чюѭше ѿ иного ц҃ра лѣпѫ ц҃рцу соломонь съ хитростїю свою стр҃е себѣ ѭко едї ѿ

кѵ̀пець или ѿ вои и приходѣше тамо и ѡблѣгаше емѵ̀ цр҃цѵ̀ и вьзимаше бѣлегь... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 116 об.—120 об. Цоневъ 319.

5. слово ѡ пр҃мѵ̀драго сѡлѡмѡна и ѡ жене его. Нач. Бѣше соломонь цр҃ь прѣмѵ̀дрхь (sic). сн҃ь. дв҃да ц҃ра и пр҃рока г҃нѣ. и ѡбла҃ше вьсѵ̀ землю... Сборн. нач. вт. пол XVI. Спб. Акад. Наукъ 13. 4. 10 (Сырк.), лл. 38 об.—46 об. Отрывки изданы Веселовскимъ, Разысканія V, 95, 96, 97; VI, 17.

6. слово ѡ премѵ̀дрости соломонови. Сборн. XVI в. Югослав. Акад. III. а. 10, лл. 50 об.—54. Ружичић 146.

7. слово стпрѣдраго (sic) соломона ѡ жене его. Нач. Беше соломонь цр҃ь прѣмѵ̀дры сн҃ь давид҃а. пр҃рка г҃нѣ. ѡбладаше вьсѵ̀ земл҃ѣ имаше вел҃а дела вь себе. хож҃аше ꙗко единь прѣбегь тварещ҃е по вьсе цр҃и... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ., пов. поступл. № 74, лл. 77—91. Сообщ. Йорд. Ивановымъ.

8. слово о соломони и премудрости его. Нач. Давидъ царь имѣяше сына... Сборн. XVI—XVII в. Спб. Дух. Акад., фунд. № 430, лл. 153—163. Родосскій 392.

9. о премудрости соломоне и жене его. Нач. Бяше соломонь премудръ и сынъ давыда царѧ и пророка господня, обладаше всею землею... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1606, лл. 238—242 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 346. Изданъ Веселовскимъ, Разысканія V, 143—147, 76. Сперанскій, Замѣтки 59.

10. сказание о премудрости соломоне жены. Нач. Бяше царъ соломонъ мудръ зело сынъ царя давида обладаше всею землею і имяше велия дела сотвори себѣ премудростию своею яко единъ воинъ имяше бо красоту свою велию і обрѣте у премудраго царя царицу лицемъ лепу... Сборн. XVII в. Моск. Спн. Типогр. № 394, лл. 28 об.—32. Опис. I, 108.

11. слово о премудромъ соломонѣ. Нач. Былъ нѣкоторый царъ премудрій соломонъ, сынъ царя давида, пророка господня, которій справовалъ всею землею... Безъ конца. Сборн. XVII—XVIII в. Рум. Муз., Больш. № 23, лл. 18, 331—333. Опис. 15—16, 21.

12. сказаніе о премудрости соломона и о женѣ его. Нач. Былъ соломонъ мудрій сынъ давида пророка... Сборн. нач. втор. пол. XVIII в. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 468 (Муз. № 52), лл. 44—52. Петровъ 413.

13. історія ѡ прем҃ромъ соломонѣ і ѡ женѣ его. Нач. Билъ цр҃ъ соломонъ, прем҃рѣйшій, і славнїй, на҃ всѣ цр҃и земнїе, в҃ которѡ прем҃рости

жадень цр̃ъ, анѣ тежъ змежи м̾р̾ѣйшихъ людѣ̃ не моглъ его прм̾рости достигнѫти .. Сборн. нач. XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. №111, лл. 1—29. Свенц. I, 181, съ небольшой выпиской и замѣчаніемъ: «ся Історія належить до польских переводів».

14. слово ѡ соломонѣ и женѣ его. Нач. Бꙗше соломо᷑ премудрꙑ сн̃ъ дв̃да ц̃ра, ѡбладаше всею землею имꙗше велика дѣла ѡ себѣ, хо᷒даше ꙗ᷑ еди᷑ прибѣгъ строꙗсѧ ко всѣмъ ц̃ремь и блюдꙗше со царицами ихъ и возимаше бѣлигъ ѿ ц̃рицъ и тако творꙗше всѣ᷑ ц̃ремъ... Сборн. вт. четв. XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 213, лл. 32—34. Свенц. II 222, съ указаніемъ пропуска: «дуже красну, яку заманив до себе підступом через купця-Исполина цар перський... [один л. вирваний]... підступне пробуване Соломона в перській царстві і його побіда з помочію дивної китоврасової труби. Цареви-зводникови підтяв жили, царицю кіньми розірвав».

15. о премудрости соломониі и о прелюбодѣаніи жены его, каго изведеся ото соломона х кипрскому царю. Нач. Бяше соломонъ премудръ, сынъ давида царя и пророка Господня... Сборн. втор. пол. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. XVII. № 213, лл. 302—308. И. Бычковъ 319, съ ссылкой на напечатанный Веселовскимъ текстъ въ «Разысканіяхъ» III—V 143—147.

II. Разсказы о юности Соломона, женитьбѣ и объ увозѣ жены, съ наиболѣе устойчивымъ типичнымъ заглавіемъ «Повѣсть», характеризуются списками сравнительно поздняго и исключительно русскаго происхожденія. Редакціи ихъ очень разнообразны, начальныя и послѣднія фразы сильно варьируются, классификація ихъ пока не сдѣлана, и подмѣтить руководящій принципъ для нея на основаніи внѣшнихъ данныхъ списковъ, особенно послѣднихъ по мѣсту въ настоящемъ отдѣлѣ, описанныхъ неудовлетворительно, — трудно. Изъ нихъ извѣстны:

1. повѣсть о прекрасномъ и наличномъ царѣ и о Соломонѣ. Нач. Бысть въ нѣкоторомъ царьствѣ царь славенъ зѣло, величаше себе славою, называя себе красный и наличный царь... Конецъ:... царь же Соломонъ мудръ есть: даде указъ по достоянію всѣмъ и возвратися въ іерусалимъ. Сборн. XVII в. Каз. Дух. Акад. № 610, лл. 169—179. Опис. II, 342 (рукопись отнесена къ XVI—XVII в.). Изданъ въ Лѣтописяхъ Тихонравова IV (1862), Отд. II, 147—153 (рукопись, въ то время собранія С. Б., отнесена къ XVII в.).

2. сказаніе о царе давыде и о сыне ево премудромъ царевиче соломоне, о ево хожденіи и о похожденіи. Сборн. XVII и XVIII вв. Рум. Муз.,

Пискар. № 607, лл. 613—617. Виктор. 44. Розановъ, Хронографъ 1512 г., VII (указаны лл. 613—615).

3. Заглавіе не указано. Нач. Бысть во градѣ іерусалимѣ царь великій именемъ давидъ, сынъ пророка іосія; по древнему закону имѣлъ много женъ, 30 царицъ, 70 наложницъ... Конецъ:... тогда же они наметали ей полну чашу злата, и жена она поклонися царю соломону до земли и отъиде въ домъ свой въ радости. И тако сія повесть иметъ конецъ. Сборн. пач. XVIII в. собр. И. Забѣлина, съ дефектами. Изданъ въ Лѣтописяхъ Тихонравова IV (1862), Отд. II, 121—143; дефекты восполнены по другому списку Забѣлина (см. ниже).

4. Безъ начала; первыя слова:... и скажи ей, что де сказалъ (сына твоего)... Конецъ утраченъ; послѣднія слова:... сосѣдова сына украде дѣтище и принесе въ домъ свой. Сборн. нач. XVIII в. собр. И. Забѣлина. Отрывки, восполняющіе предыдущій списокъ, и нѣсколько варіантовъ изданы томъ же, см. прим. на стр. 121, съ замѣткой: «послѣдній списокъ почти буквально сходенъ съ печатаемою рукописью».

5. повѣсть великаго царя премудраго соломона, сына царя давида, о рожденіи и о похожденіи его зѣло умилителна. Нач. Бысть во градѣ іерусалимѣ царь великій именемь давидъ, сынъ пророка іоссіи, по древнему закону имѣлъ у себя женъ миого: тридесять царицъ, семьдесять наложницъ дѣвицъ прекрасныхъ, а настоящую имѣлъ жену именемъ вирсавію... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1603, лл. 219 об.—281 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 272—273, съ замѣткой: «съ начала до словъ: «а не в долзѣ сіе совершится» (л. 264 об.) сходна съ напечатанною въ Лѣтописяхъ Тихонравова IV, Отд. II, 121—143, къ которой рукопись представляетъ лишь незначительные варіанты. Слѣдующій же за симъ разсказъ, объ увозѣ Соломоновой жены къ Пору, и далѣе (со словъ: «и потомъ поживе царъ Давыдъ недолгое время и преставися»... л. 264 об.) значительно разнится отъ напечатанныхъ редакцій (Лѣтописи IV, Отд. II, 117—121, 143—147, 150—153, и Памятники стар. р. литер. III, 66—70). Конецъ же повѣсти со словъ: «и по нѣкоемъ времени царъ Соломонъ восхотѣ оженитися»... (л. 280 об.) и до конца сходенъ съ напечатаннымъ А. Веселовскимъ, Слав. сказанія 237, прим. 1-е».

6. Заглавіе не указано. Сборн. неизв. эпохи собр. Е. Барсова. Веселовскій, Слав. сказанія 98, съ замѣткой: первая часть «отвѣчаетъ № 2-му Тихонр.».

7. повѣсть цр҃ꙗ дв҃да і с҃на его солѡмана и ѡ ихъ премудрости. Нач. Бысть у цр҃ꙗ дв҃да три дѣвицы а не было у цр҃ꙗ дв҃да ни единагѡ с҃на и нача

цр҃ь дв҃дъ съ ц҃рицею своею ве҃рсавиею ѡ тѡ҃м бг҃у молитися... Сборн. XVII в. Рум. Муз. № 363, лл. 418—438. Восток. 521. Пересказъ у Пыпина, Извѣстія Акад. Наукъ по Отд. р. яз. и слов. IV (1855), 347—349. Изданъ Пыпинымъ 63—70. Ср. Веселовскій, Слав. сказанія 230—237.

8. повѣсть о царѣ давыдѣ и о сынѣ его соломонѣ и о ихъ премудрости. Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № не указанъ (вѣроятно, 632-й. См. выше, стр. 179). Врем. М. О-ва ист. и др. XIV. Ср. Пыпинъ, Извѣстія Акад. Наукъ по Отд. р. яз. и слов. IV (1855), 340—341.

9. Безъ начала (утраченъ одинъ листъ). Первыя слова:... воими тѣшится всякими играми. І вземь вески, положилъ щепу, і калу песья весяше. Сборн. перв. четв. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. О. XVII. № 57, лл. 180—200. И. Бычковъ 294.

10. повѣсть царя давида и сына его царя соломона премудраго. Нач. Бысть у царя давида три дѣвицы, а не было ни единаго сына. и нача царица вставія (sic) божіимъ повелѣніемъ, не вѣмъ сына, не вѣмъ дщери... Сборн. сред. XVIII в. собр. Е. Филимонова. Изданъ въ Лѣтописяхъ Тихонравова IV (1862), Отд. II, 112—121.

11. повѣсть о царѣ давидѣ и о сынѣ его соломонѣ, и о премудрости ихъ. Сборн. нач. вт. пол. XVIII в. (1751—53 гг.) Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 138, лл. 88—110. Отчетъ 1874 г., 114 (указаны лл. 110—133). Рузскій 112.

12. Безъ начала. Первыя слова:... но у всякія жены волосы долги, а умъ коротокъ (Ср. Пыпинъ 66, столб. 1-й, 4-я строка снизу). Послѣднія слова:... и постоявъ царь Соломонъ и рече: брате Пилате (тамъ же 69, столб. 2). Сборн. вт. пол. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. XVII. № 213, лл. 371—374 об. И. Бычковъ 321.

13. повесть о царе давыде и о сынѣ его соломонѣ. Нач. Въ прежная времена бысть царь давыдъ со царицею, а сынъ у нихъ соломонъ... Списокъ XVIII в. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 467 (О. 4. № 68.). Петровъ 413.

14. слово о царе давиде и о соломонѣ и о женѣ его. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 169, лл. 242 об.—248. Отчетъ 1882 г., 62.

15. слово о премудрости соломоновой. Прибавл. къ Хроногр. XVII в. Увар. № 1362, л. 33 и слѣд. Леонидъ III, 44.

16. повѣсть о премудрости соломона царя, о нравоученіи человѣческаго житія и о спасеніи душъ христіянскихъ. Сборн. нач. XVIII в. О-ва ист. и древн. росс. Отд. I. № 213, лл. 155—158. Строевъ 98.

17. слово о соломонѣ и о премуд(ро)сти его. Нач. Виръсавия царица давыда царя жена зачатъ соломона з давыдом... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1612, лл. 154 об.—155. А. Бычковъ, Сборн. I, 214.

18. Заглавіе точно не указано. «Сказки о царѣ Соломонѣ». Сборн. XVII в. Рум. Муз., Пискар. № 154, лл. 110—127. Виктор. 35.

III. «Повѣсть дивна о царѣ Соломонѣ» въ русской обработкѣ, чрезъ рядъ посредствующихъ передѣлокъ, которыя размѣщены нами въ обратномъ хронологическомъ порядкѣ, восходитъ къ извѣстному эпизоду Житія Нифонта, но первоисточникомъ повѣсти послужило не послѣднее, а готовая компиляція «Отъ житія святаго Нифонта» (см. ниже). Въ спискахъ Житія разсказъ о Соломонѣ, въ иной редакціи, обыкновенно не выдѣленъ и слѣдуетъ за вопросомъ ученика: гл҃а ем҃ъ братъ: при всемъ, оч҃е, оугодилъ еси рабꙋ своемоу, де о нем҃же нн҃ѣ въпрошꙋ твою ст҃ость, то ми оукажи, не бо худа ми ѣ҃ болѣзнь ср҃цоу о соломонѣ цр҃и: понеже ѡви гл҃ютъ, погꙋбиль есть дш҃ꙋ свою..., напр. въ Макар. Минеяхъ, 23 декабря. Усп. спис. лл. 496—496 об. Изд. Археогр. Комм. 1732—1733.

А. Списки:

1. повѣсть дивно (sic) о царѣ соломонѣ. Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 67, Толст. Отд. II. № 195, лл. 134—135. Калайд. и Строевъ 350. Вар. изданы Пыпинымъ 70—71.

2. повѣсть дивна о явленіи царя соломона. Нач. Великій сый царь соломонъ, еже имѣя толику премудрость, богатьство же и славу... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1952, лл. 126—128. А. Бычковъ, Сборн. I 332, съ замѣткой: «напечатана въ Памятн. стар. р. литературы III, 70—71, но въ другой редакціи, чѣмъ та, которая находится въ рукописи; послѣдняя полнѣе и исправнѣе напечатанной».

3. повѣсть дивна о царѣ соломонѣ. Нач. Еже соломонъ великіи, имѣя толику премудрость, богатство и славу... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 243, Толст. Отд. I. № 306, лл. 325—326. Калайд. и Строевъ 201. Изданъ Пыпинымъ 70—71.

4. повѣсть дивна ѡ цр҃и соломонѣ. Нач. Иже и соломонъ великіи имѣя толикꙋ премꙋдрот҃ъ... (только три строки). Сборн. к. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 45. 8. 178, л. 6 об. Свѣд. 1903 г., 34.

5. о вопрошеніи соломона, чудна повѣсть. Сборн. XVII в. Моск. Син. Библ. № 253, лл. 276—276 об. Рузскій 87.

Возможно, что къ данной группѣ имѣютъ извѣстное отношеніе и слѣдующіе памятники:

а) Безъ заглавія. Нач. О прм҃дремь соломонѣ и҃ толикыѧ блг҃ти и прем҃дрости и бїа любви исполненъ. о мнозѣи҃ м҃дрости его и оумѣ... Сборн. XVI в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 51, тетрадь 32, среди выписокъ.

б) ѡ соломонѣ цр҃и. Нач. Иже и соломань имѣаи толикоу прем҃дрость... На поляхъ: погибе҃ отъ жены. Сборн. XVI в. Рум. Муз. № 3112, лл. 519 об. и слѣд. Отчетъ 1889—91 гг., 13.

в) ѡ соломоновѣ бога҃ствѣ и о прем҃дро҃ти. Сборн. нач. XVI в. Моск. Син. Библ. № 326 (687), лл. 63—64 об. Глава 66-я. Опис. II—III, 685.

Б. Списки:

1. отъ старчества. Нач. Понеже мнози глаголютъ нѣціи о соломонѣ цари... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1471, лл. 242 об.—245. Абрамовичъ III, 305.

2. ѿ старчества ѡ соломанѣ цр҃и. Нач. Понеже мнози нѣцїи гл҃ють ѡ соломанѣ. ꙗко погꙋбилъ е҃ дш҃ꙋ свою... Сборн. XVI в. Рум. Муз. № 3112, въ отдѣлѣ на лл. 519 об.—522 об. Отчетъ 1889—1891 гг., 13.

3. отъ старчества о соломонѣ. Нач. Понеже мнози нѣціи глаголютъ о соломонѣ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1450, лл. 1—2. Абрамовичъ III, 205.

4. отъ старчества, о цари соломонѣ. Нач. Понеже мнози глаголютъ о соломонѣ, яко погубилъ есть душу свою, зане премудрость отъяся отъ него, еже даде ему богъ... Сборн. XVII в. Увар. № 1814, лл. 127—130. Леонидъ IV, 117.

5. ѿ старчества ѡ соломоне. Нач. Понеже мнози нѣцыи гл҃ют о соломонѣ... Сборн. третьей четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 7. 14, лл. 434—437. Олон. 263.

6. от старчества, о царѣ соломоне. Нач. Понеже нѣцыі глаголют о соломонѣ, яко погубил есть душу свою соломонъ... Сборн. Петровск. врем. Рум. Муз., Больш. № 402, лл. 140—142. Опис. 331.

В. Списки:

1. ѡ соломѡне цр҃е извещение. Нач. Бра҃ нѣкыи молаше нѣко҃е великагѡ старца изꙗвити ем҃ ѡ цр҃е съломоне еже толика пр҃е҃мрсть и слава

наче всѣ иже ѿ бга дана емѹ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1454, л. 165. Абрамовичъ III, 223. Изданъ Перетцомъ, Отчетъ объ экскурсіи семинарія... въ Спб., 15—16.

Г. Списки:

1. ѡ соломонѣ црѣ. Нач. Нѣкіи братъ вопроси стаго ниѳонта... Сборн. к. XVII в. О-ва люб. др. письм. № 1884, лл. 301—302 об. Лопаревъ I, 119.

2. о соломони цари. Нач. Нѣкій братъ вопроси святаго нифонта, рече... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1612 (3606), лл. 187—188 об. Опис. V, 339.

Д. Списки:

1. ѿ житіа стго нифонта. Нач. О соломоны црѹ въпрошенѹ бывшоу. некымь братѡм стомоу нифонтоу... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 5. 19 (Яц. № 150), лл. 9 об.—14.

2. отъ ниоонта о цари соломонѣ. Нач. При всемъ угодилъ еси рабу своему... Сборн. XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз О. № 74, лл. 145—147 об. Опис. 560.

3. отъ житія святаго нифонта. О соломони царѣ. Сборн. к. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Богд. Q. XVII. № 199, лл. 151—152. И. Бычковъ II, 126.

Китоврасъ.

Послѣдовательно опредѣляя памятники о Китоврасѣ, какъ «(притчи,) басни и кощюны», русскіе индексы въ большинствѣ не знаютъ болѣе детальнаго разграниченія памятниковъ. Прибавленіе въ одной редакціи индекса (съ ссылкой на постановленіе халкидонскаго собора): «все лгано, не бывалъ Китоврасъ на земли, но еллинстіи философи ввели,» также не выясняетъ положенія дѣла. Одинъ индексъ типа Кирилловой книги различаетъ двѣ статьи о Соломонѣ и Китоврасѣ, помѣщая ихъ не только на далеко отстоящихъ одна отъ другой мѣстахъ, но и въ разныхъ отдѣлахъ (вторая — въ

самомъ началѣ перечня «книгъ отреченныхъ». См. выше, стр. 37). Ясно, что подъ одной изъ статей разумѣлись разсказы объ увозѣ Соломоновой жены, подъ другой — плѣненіе и укрощеніе Китовраса.

I. Указаніе индекса Кирилловой книги «О Китоврасѣ» помѣщено на 32-мъ мѣстѣ, и непосредственно за нимъ идетъ: «и о Соломоновыхъ ложныхъ Судѣхъ». Если, на основаніи наличности списковъ признать, что въ моментъ составленія поздней редакціи индекса Суды являлись обычной принадлежностью Палеи, то въ своемъ перечнѣ «ложныхъ книгъ» Кирилловскій индексъ подъ указаніемъ «О Китоврасѣ» разумѣлъ безусловно только разсказъ о плѣненіи Китовраса Соломономъ и объ услугахъ, оказанныхъ имъ.

Заглавіе и начало варьируются, какъ легко замѣтить, въ зависимости отъ характера рукописи, въ которой помѣщенъ памятникъ.

Списки:

1. сказаніе о томъ, како ятъ бысть китоврасъ соломономъ. Палея Толк. XV в. Тр.-Серг. лавры № 729, въ отдѣлѣ на лл. 182 об. — 195, глава 7-я. Арсеній III, 118, съ ссылкой на № 256, л. 55 того же собранія (въ послѣдней рукописи указаны, впрочемъ, только Суды Соломона).

2. повѣсть ѡ китовра҃. Нач. Тогда же оубо бы҃ потреба соломонѵ҃ въпросити ѡ китоврасѣ. ѡсочи же и где живе҃ въ поустыни далнеи... Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 210. Изданъ Тихоправовымъ I, 254—255 (Продолженіе — на л. 415. Нач. Тогᵃа возведе соломо҃ дщерь фараѡню из града дв҃два в домъ свои... Изданъ тамъ же, 257—258). Ср. Веселовскій, Слав. сказанія 209—212.

3. повѣсть ѡ китѡврасѣ. Нач. Тогᵃа же ѵ҃бо бы҃ потреба соломонѵ҃ в'просиᵗᵘ ѡ китоврасѣ. ѡсочишаᵘ и гдѣ живеᵗ въ пꙋни далнеи... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, лл. 320—327, 328—329 об., 334 об. Восток. 727. Отрывокъ изданъ Буслаевымъ, Историч. христ. М. 1861, 715—717, съ пропускомъ въ серединѣ; въ отрывкахъ переиздается въ его Христоматіи учебной (12 изд., стр. 161 и слѣд.). Изданъ Пыпинымъ 51—54. Исправленіе текста между фразами «и не оумѣ что створити... съхранилъ бо» — у Веселовскаго, Слав. сказанія 211

4. ѡ китᵒврасѣ ѿ палеи. Сборн. к. XV в. Спб. Дух. Акад. Кирил. № 11 (1088), лл. 262—263. Рузскій 24. На л. 271—заглавіе: ѡ китоврасѣ; на л. 272 об.—другое: сказаніе ѡ томъ, како ѩтъ бы҃ть китоврасъ соломоно҃.

5. повѣсть ѡ китоврасе. Нач. Тогда же ѵ҃бо бысть потреба соломонѵ҃

просити и китоврасѣ. и осочиша же, где живет... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 280—282, съ вар. изд. Тихоправова.

6. Заглавіе точно не указано. О царѣ Соломонѣ, Китоврасѣ—среди «пространныхъ выписокъ изъ Палеи»... Сборн. нач. XVI в. Рум. Муз., Пискар. № 143, въ отдѣлѣ на лл. 224—378. Виктор. 32.

7. како ятъ бысть китоврасъ царемъ соломономъ. Нач. Егда здаша (sic) соломонъ святая святыхъ в іерусалимѣ...Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 655—661. Абрамовичъ III, 126, съ ссылкой на изданіе Пыпина 51—52, 59—61.

8. сказаніе о томъ, како ять бысть китоврасъ соломономъ. Палея Толк. XVI в. Синод. Арх. № 3762, лл. 325—528. Опис. II—II, 520.

9. Заглавіе не указано. Въ статьѣ «Царство Соломона царя въ Іерусалимѣ» — отдѣлъ о Китоврасѣ. Сборн. XVII в. Увар. № 1844, въ отдѣлѣ на лл. 236—250. Леонидъ IV, 171, съ замѣткой: «Исторія Соломона откуда то заимствованная», съ ссылками на рукопись Увар. № 1304 (Царск. № 286), лл. 314—342 и Опис. Рум. Муз. 728. Повидимому, вся статья соотвѣтствуетъ отдѣлу «Царство соломона царя въ іерусалимѣ» (Нач. Соломонъ же седе на престолѣ отца своего...), напр. въ Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 649—650 об. Абрамовичъ III, 126, съ ссылкой на Коломенскую Палею 407—408.

II. Поздняя эпоха составленія индекса типа Кирилловой книги, въ связи со взглядомъ старой книжности на характеръ «отреченности» писаній въ отличіе отъ простой «ложности» ихъ, служитъ основаніемъ для предположенія, что ставя статьи «О Китоврасѣ басни и кащюны» на 63-мъ мѣстѣ, индексъ этотъ могъ разумѣть только поздніе же русскія редакціи «Притчи» объ увозѣ Китоврасомъ Соломоновой жены.

Списки:

1. прит҃ча цр҃ѧ соломона ѡ цр҃и китоврасѣ Нач. Бы҃ во иер҃лиме цр҃ь соломо҃ а во гра҃ѣ лукоръе цр҃твуѧ цр҃ь китоврасъ... Нѣсколько листовъ въ срединѣ утрачено. Сборн. XVII—XVIII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII № 22, Толст. Отд. II. № 140, лл. 739 об.—744. Содержаніе съ отрывкомъ текста у Пыпина, Извѣстія Акад. Наукъ по Отд. р. яз. и слов. IV (1855), 360 (= 350)—351. Изданъ Буслаевымъ, Историч. христом. М. 1861, 718—721, съ нѣсколькими небольшими пропусками въ срединѣ (рукопись отнесена къ XVII в.); Пыпинымъ 59—61. Пересказъ и отрывки у Веселовскаго, Слав. сказанія 220—223.

2. повесть о царе соломоне и о царе коптоврасе. Нач. Во граде было во иерусалиме, премудрой царь соломонъ поня себѣ царицу зело образну і живяхъ (sic) с нею в велицеі любви. да во граде лукопере былъ царь китоврасъ... Списокъ XVIII в. Щукин. № 252. Изданъ Яцимирскимъ, Мелкіе тексты и зам. XLIV (Спб. 1908), 160—164 (= Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1906, II).

3. притча царя соломона о царѣ китоврасѣ. Нач. Бысть во иерусалимѣ царь соломонъ... Сборн. XVIII в. Вахрам. № 434, лл. 38—42. Опис. II, 188.

4. повесть царя соломона і о царе китоврасе. Нач. Бысть во граде іерусалиме царь соломонъ... Сборн. XVIII в. О—ва люб. др. письм., Вяз. F. № 16, лл. 553 об.—555. Опис. 35.

Соломоновы Суды.

Только немногія русскія редакціи индекса выдѣляютъ изъ запрещаемыхъ памятниковъ Соломонова цикла статьи, называя ихъ «Суды», «О Соломоновыхъ ложныхъ судѣхъ» (см. выше, стр. 36—37). Какъ показываютъ готовые подборы отдѣльныхъ Судовъ въ нѣкоторыхъ спискахъ Толковой Палеи («О судѣхъ еврейскаго царя Соломона, сына Давидова»), старая письменность значительно расширяла понятіе о судахъ и подъ общее заглавіе вносила и такіе эпизоды, которые состоятъ изъ типичныхъ вопросо-отвѣтныхъ состязаній, правда, по формѣ нѣсколько напоминающихъ разборы Соломономъ споровъ между третьими лицами. Этого понимапія старинныхъ книжниковъ удобнѣе всего и придерживаться въ классификаціи списковъ. Въ то же время правильнѣе слѣдовать и тому порядку, который находимъ въ палейныхъ подборахъ отдѣльныхъ эпизодовъ, а не въ сборникахъ.

Въ описаніяхъ списковъ Палеи и иныхъ рукописей обыкновенно не приводятся перечни отдѣльныхъ Судовъ, кромѣ того, нерѣдко издатели останавливали свое вниманіе почему-то только на нѣкоторыхъ эпизодахъ. Поэтому, въ дополненіе къ слѣдующей дальше классификаціи Судовъ и ихъ списковъ проводимъ свѣдѣнія о рукописяхъ, содержащихъ всѣ или часть эпизодовъ и въ цѣломъ своемъ составѣ извѣстныхъ намъ главнымъ образомъ по библіографическимъ трудамъ:

1. се отъ слова соломона суди мало въ кратцѣ съпищемъ (sic). Нач. Якоже рече писаніе: бысть соломонъ мужь мудръ притчами и гаданіи, не-

разрушимы суды словесъ дѣяній пытаніемъ рѣшатель... Палея Толк. XV в. Тр.-Серг. лавры № 729, лл. 182 об.—195. Арсеній III, 118.

2. се ѿ соломона суда мало во кратцѣ спишемъ. (Нач.) тако рѣ писание пытаниемъ рѣшашеть... Палея Толк. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирилл. № 68 (1145), лл. 632 об. и слѣд. Истринъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1905, IV, 167—168; его же, Изслѣдованія 107.

3. Заглавіе не указано. Палея Толк. 1477 г. Моск. Син. Библ. № 10. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 259—272.

4. сиѫ соуѣ писанїа невѣмаѧ привили соуѣ рекше соуѣве соломоии. Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, лл. 332—336. Восток. 728. Истринъ, Изслѣдованія 105. О неудачномъ пріемѣ въ изданіи Пыпинымъ нѣкоторыхъ эпизодовъ см. Тихонр., Сочин. I, Примѣч. 21; Истринъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1905, IV, 166—167.

5. суды соломона мало въ кратцѣ пишемъ (Нач.) якоже рече писаніе, бысть соломонъ мужъ мудръ, притчями и гаданіи и неразрѣшимыя суды словесъ дѣяніа пытаніемъ рѣшитель... Прибавл. къ Канон. к. XV в. Тр.-Серг. лавры № 256, лл. 55—70. Арсеній II, 34. Вар. изданы Тихонравовымъ I, 259—272 (рукопись отнесена къ XVI в.).

6. ѿ палеи ѿ соуда соломона .а. Сборн. к. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 9 (1086), лл. 194—195. Рузскій 13.

7. се ѿ соломона соуда мало в кратцѣ. Сборн. к. XV. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 11 (1088), лл. 268 об.— 271. На л. 269 об. сохранилась часть заглавія: ѡ отроцѣ. Рузскій 25.

8. Заглавіе точно не указано. «Пространныя выписки изъ Палеи»... О судахъ Соломоновыхъ. Сборн. нач. XVI в. Рум. Муз., Пискар. № 143, въ концѣ отдѣла на лл. 224—378. Виктор. 32.

9. се о соломони судѣ въ кратцѣ спишемъ. Палея Толк. XVI в. Синод. Арх. № 3762, лл. 320 об.—324 об. Опис. II—II, 520.

10. суди соломони. <Нач.> Мало в кратцѣ пишемъ, (Нач.) якожъ рече писание... Сборн. XVI—XVII вв. Спб. Дух. Акад., Фунд. № 430, лл. 163—173. Родосскій 392.

11. О судѣ Соломоновѣ. Сборн. перв. пол. XVII в. Моск. Син. Библ., Новоіерусалим. № 110 (бум.), лл. 23—27. Амфилохій 166.

12. Безъ общаго заглавія. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1610, лл. 146—158. А. Бычковъ, Сборн. I, 303, съ замѣткой: «рукописный текстъ, сравнительно съ напечатаннымъ Тихонравовымъ, оказывается неполнымъ; онъ прерывается на словахъ: царица ж рече ему: аще душею своею не обладаеши, то како можеши богом зватися. Памятн. 269».

13. суды соломони мало въ кратце пишемъ (Нач.) якоже писаніе рече. ⟨Нач.⟩ Бысть соломонъ мужъ мудръ притчами і гаданми і неразрѣшимыя суды словесъ деяния пытаниемъ рѣшитель... Сборн. XVII в. Моск. Син. Типогр. № 394, лл. 36 об.—47. Опис. I, 108.

14. Суды царя Соломона, числомъ три. Сборн. XVII в. Росс. Ист. Муз. Л. Майковъ, Бесѣда о святыняхъ Царьграда 10, съ замѣткой: «редакція одинакова» съ Сборн. Публ. Библ. Q. XVII. № 184.

15. о судѣ цр҃а соломона. Сбор. вт. пол. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 184, лл. 149—157 об. Л. Майковъ, Бесѣда о святыняхъ Царьграда 9, съ замѣткой «текстъ вообще сходный съ тѣмъ, который изданъ Тихонравовымъ изъ Толковой Палеи въ Памятникахъ, I, но изложенный болѣе сжато и съ измѣненіемъ въ порядкѣ судовъ».

16. О судѣ Соломона. Прибавл. къ Вел. Зерц. к. XVII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. F. I. № 732, л. 390 об. И. Бычковъ 76.

17. Суды царя Соломона. Безъ конца. Сборн. XVII—XVIII вв. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 22, Толст. Отд. II. № 140, лл. 541—543. Калайд. и Строевъ 303. Содержитъ два суда и начало третьяго. Пыпинъ, Очеркъ 118. См. ниже.

Судъ первый:

1. соудове соломо҃. Нач. Въ дни соломони бы҃ моужь имѣа г҃. сны. ѕмираѣ ѡ҃ призва сны своа и рѣ҃ и... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, л. 332. Изданъ Пыпинымъ 56; Буслаевымъ, Ист. Христ. М. 1861, 718.

2. соудове соломони. Нач. Въ дни соломони быс(ть) моуж имеѣ г҃. сны. ѕмираѣ же моуж ѡнъ призва сны своѣ и реч(е) имъ имѣѣ кровъ в земли, в томъ мѣстѣ, рѣкь, г҃. спѕды... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон., л. 828. Изданъ Франкомъ I, 285, съ вар. изд. Тихонр. и Пыпина.

3. прича҃ во соломона. кз҃. Сборн. нач. XVI в. Моск. Син. Библ. № 326 (687), лл. 38—38 об. Опис. II—III, 682, съ замѣткой: «у Пыпина стр. 118. Только вмѣсто «три спуда» здѣсь стоитъ «три лѕкна».

4. Заглавіе не указано. Начало, повидимому, такое же, какъ въ спискѣ 6-мъ (см. ниже). Палея Толк. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1435, л. 341 об. Веселовскій, Слав. сказанія 61—62.

5. суд царя соломоня. Приводится начало предисловія (якоже рече писание, бысть соломонъ мужъ мудръ книгами и гаданіи...). Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 650 об.—651. Абрамовичъ III, 126.

6. соудъ правы҃ (sic). Нач. Въ дни еврѣиска҃ цр҃а соломѡна бы҃ моужь

имѣѧ. г҃. сн҃ы. внегда же оумираѧ моужь ѡ҃. и призва и себѣ сн҃ы своѧ и рече и҃... Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286), лл. 335 и слѣд. Изданъ Тихонравовымъ I, 259—260.

7. инъ судъ. Нач. Бысть нѣкто мужъ имѣя у себе три сыны, и призва сыны своя предъ людми... Хроногр. 1646 г. Рум. Муз., Попов., глава 29-я. Изданъ Поповымъ, Обзоръ хроногр. II, 186—187.

8. Заглавіе точно не указано. Нач. Во дни соломона царя бысть мужъ имѣя три сыны. умираяи мужъ тои и призва къ себѣ всѣ три сыны своя... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 23, Толст. Отд. II. № 53, лл. 134 об.—135. Пересказъ у Пыпина, Очеркъ 118.

9. суды царя соломона. Нач. (В)о дни еврѣискаго царя соломона бысть муж нѣкто, имѣя три сыны; внегда ж умираше, муж онъ призва къ себѣ сыны своя... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1610, лл. 146 об.—147. А. Бычковъ, Сборн. I, 303.

10. о четвертои премудрости царя соломона и притчѣ его. Нач. Во дни соломони бысть мужъ некіи имея у себя три сыны, и приближиста мужу тому смертныи часъ... Сборн. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 13. 3. 23 (Яц. № 101), лл. 6 об.—8.

11. о четверто҃ прем҃рости ц҃рѧ соломона і о притчѣ его. Нач. Во дни соломони бысть мѫжъ некіі имея у себя три сн҃ы і приближиста мѫжѫ томѫ смѣртны ча҃... Конецъ:... отецъ вашъ бысть мужъ мудрыи и раздѣли вамъ животъ свои заживо при себѣ. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1975, лл. 111 об.—113.

Объ этомъ Судѣ въ лицевыхъ Хронографахъ см. Поповъ, Обзоръ хроногр. II, 135.

Судъ второй:

1. су҃ соломо҃. Нач. Се паки идоша. г҃. моужа на поу҃ свои, имѫще чересы со злато҃ ставше сѫботовати в' поустыни. смолѵиша сове҃... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, лл. 328—329 и 333. Восток. 728. Изданъ Пыпинымъ 57 (безъ заглавія).

2. се соуд соломонъ. Нач. Се паки идоша г҃. моуж(и) на поуть свои имущи чересы съ златом. ставше соуботовати в пустыни смолвиша говети схранимъ злат(о) вкупѣ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 287—288, съ вар. изд. Тихонр. и Пыпина.

3. соу҃ вторыи. Нач. В' то҃ врема пакы. иидоша. г҃. моужи еврѣистїи на поу҃ свои. имоуще на себѣ чресы съ злато҃... Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286). Изданъ Тихонравовымъ I, 260—263.

4. судъ соломонъ. Нач. Се паки идоша трiе мужи на путь свои, имуще чересы своа съ златомъ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 651—652 об. Абрамовичъ III, 126.

5. притча солом. Нач. Доидоша три товарьщи в куплю и^{з} ерл҃ма в вавило^{к}... Сборн. XVI в. О-ва люб. др. письм. № 1982, лл. 200—201. Лопаревъ I, 161, съ замѣткой: «Соломонъ разсудилъ такъ товарищей: первыи ѥ̑ глупъ, в̑ блудникъ, г̑ злохитръ златолюбецъ. возьмите на немъ злато оу тѫгѫ ѥ̑».

6. Заглавiе точно не указано. Нач. Идоша три мужи нѣкiя еврейстiи на путь имущи на себѣ чресы своя полны злата... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 23, Толст. Отд. II. № 53, лл. 135—138. Пересказъ у Пыпина, Очеркъ 118—119.

Судъ третiй:

1. Безъ заглавiя. Нач. Во дн҃и соломони бы҃ моужь бг҃атъ, и не имаше^{т} дѣтеи, оубывшю^{ж} половинѫ дѣтеи (sic) свои^{х}, постави паронка въ сн҃а мѣ... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453. Изданъ Пыпинымъ 56—57.

2. Безъ заглавiя. Нач. Въ дн҃i соломони бы҃ моужь бога^{т}, не имѣяше дѣте^{и}. ѫбывшю половинѫ детеи (sic) своих (и) постави паробька въ сн҃а мѣсто и въскрѫти с добыдкомъ (sic)... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ 286—287, съ вар. изд. Тихонр. и Пыпина.

3. сказание ѡ сѫдѣ^{х} соломоновы^{х} .ѥ̑. Сборн. нач. XVI в. Моск. Син. Библ. № 326 (687), лл. 36—37 об. Опис. II—III, 682, съ замѣткой: «у Пыпина въ Очеркѣ стр. 119—судъ 3-й. Но по изложенiю разнится отъ приведеннаго тамъ отрывка. Замѣтимъ выраженiя: и скроутивъ (снарядивъ?) ѥ̑ с товаро̑ многы^{и} посла... ѡжихори̑ (поселился) тоу и бы҃ оу соломона въ сѣдачи^{х} боаре^{х}».

4. Безъ заглавiя. Нач. Въ дн҃и^{ж} цр҃а соломѡна бы҃ моу^{ж} бг҃атъ в' вавилѡнѣ. и не имѣаше дѣтеи. оужившю^{ж} емоу половиноу дн҃еи свои^{х}. постави себѣ раба в' сн҃а мѣсто... Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286), въ отдѣлѣ на лл. 335—343. Изданъ Тихонравовымъ I, 261—263. Среди пересказа перепечатанъ Веселовскимъ, Слав. сказанiя 81—82.

5. Безъ заглавiя. Нач. Въ дни соломона бысть мужъ богатъ въ вавилонѣ... Палея Толк. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1435, лл. 342 об.—343 об.

6 судъ соломонь. Нач. Въ дни соломоня бысть мужъ богатъ въ вави-

лонѣ, не имяшеть дѣтеи... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 653 об.—655. Абрамовичъ III, 126.

7. Заглавіе точно не указано. Нач. Во дни соломана царя бысть мужъ богатъ въ вавилонѣ и не имѣяше дѣтеи... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 23, Толст. Отд. II. № 53, лл. 138—139 об. Пересказъ у Пыпина, Очеркъ 119—120.

8. О второй притчѣ царя соломона и о притчахъ его і о премудрости его. Нач. Во дни соломони бысть мужъ богатъ велми живяше во градѣ вавилоне и не имѣвъ у себя ни единаго дѣтища... Сборн. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 13. 3. 23 (Яц. № 101), лл. 2 об.—5 об.

9. судъ соломона царя от рабъ з господиномъ. Нач. Во дни соломона царя бысть мужъ богатъ въ вавилонѣ, не имяше детеи, і постави паропка своего въ сына мѣста... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1952, лл. 137 об.—140 об.. А. Бычковъ, Сборн. I, 333.

10. прит̃ча цр̃я соломона о вѣ̃може богатомъ града вавилона. Нач. Во дни соломони бы̑ть му̾ бога̾ велми живяше во граде вавилоне і не ме̑ у себя ни единаго детища... Конецъ:... есмь сынъ его отроча а онъ паробокъ что бысть въ болярехъ былъ у меня аминь. Далѣе съ новой строки: отдаде отрочате том̾ болярина опого в работу. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1975, лл. 107—110.

11. слово о ра̑суждении нѣкоего ѡц̑а дѣтеи свои. Нач. Во дни ѡны соломана цр̃ы бы̑ть му̾ нѣкиї бога̾ село... Сборникъ XVIII в. Рум. Муз. № 3128, лл. 14—14 об. Отчетъ 1889—91 гг., 26.

Судъ четвертый:

1. слово ѡ прѣмд̃рости соломоновѣ. Нач. Бѣше нѣкыи чл̃вкь, има емоу игорь. имѣше мѣсто много и добро. съ виногради и периволи. и млиновы. бѣше до̑мно. е̑, пер̃пери. и пр̃їиде единь чл̃вкь вел̃м̃. и въпрѣса въ мѣсто его... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. № 26), лл. 12—13 об. Изданъ Яцимирскимъ, Изъ исторіи слав. письм. 116—117.

2. слово ѡ соломона цр̃и. Нач. Беше некы чл̃вкь имене̾ игорь и имаше место добро много сь винограда̾ и воденици. и периволе беше вредно вредно .е̑. тисѫщь перпери... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ., нов. поступл. № 74, лл. 91 об.—94 об. Сообщ. Йорд. Ивановымъ.

3. Безъ заглавія. Нач. въ дн̃и̾ пр̃а соломона. бысть нѣ̑кто моу̾. имѣа. с̑. сынѡ̑. а се̾мое д̑щерь. в̑нега̾ же оумрети емоу и ре̑... Палея Толк.

XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286). Изданъ Тихонравовымъ I, 263—264.

4. Заглавіе точно не указано. Нач. Во дни соломана царя бысть мужъ имѣяи шесть сыновъ, а седмую дщерь... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 23, Толст. Отд. II. № 53, лл. 139 об.—141. Пересказъ у Пыпина, Очеркъ 120.

5. притча цр҃я соломона о блудны^{х} сыне^{х}. Нач. Во дни цр҃я соломона бысть м҃^{ж} некиі имея ѕ҃ себя шѣ҃ть сно҃ а се^{м}м҃ю дще^{р} и ѿходя века сего приказа дати дщериі свое^{и} живѡта своего тысящ҃ злата... Конецъ:... Сего ли умершаго мужа твоего сынове или ни она же рече. истинно царю не сего мужа моего умершаго сынове они но блудныхъ мужеи сынове есть. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1975, лл. 41—43 об.

Судъ пятый:

1. соу^{д} инъ. Нач. Соломонъ пр҃мдрыи. хота испытати женъ҆кы, и призва боѧрина своего, имя ем҃ сн҃ъ декиировъ, и р҃ѣ ем҃ цр҃ь... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, л. 332. Изданъ Пыпинымъ 56; переизданъ Перетцомъ, Къ исторіи р. народн. сказки. Спб. 1894, 21.

2. Безъ заглавія. Нач. Соломон премудрыи хота испытати жонькы, и призва боларина своего, има ем҃ сн҃ъ декировъ. милъ ми еси вельми, и еще възлюблю та паче, аще сътвориши волю мою... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 285—286, съ вар. изд. Тихонр. и Пыпина.

3. Безъ заглавія. Нач. По се^{м} же цр҃ь соломѡ҃ хота испытати. что ѣ҃ мысль моу^{ж}ска и женьска. и призва нѣкоего ѿ҃ вел҆можь свои^{х}. моужа имене^{х} декира... Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286). Изданъ Тихонравовымъ I, 264—267; часть текста переиздана Перетцомъ, Къ исторіи р. народн. сказки. Спб. 1894, 22—23.

4. соломонъ премудрыи испыта мысль мужску и мысль женску. Нач. Царь соломанъ призва к себѣ боарына своего именемъ декира... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 662—663. Абрамовичъ III, 126.

5. испытаніе царя соломона сына давидова о мужескомъ и женскомъ умѣ. Нач. Премудрыи царь соломонъ хотя испытати мужескаго ума... Сборн. XVII в. Увар. № 1872, лл. 212—213. Леонидъ IV, 214.

6. Заглавіе точно не указано. Нач. По семъ же соломанъ царь помысли, испытати хотя, что есть смыслъ мужески и что есть женски, и призва бо-

лярина своего, отъ своихъ ему предстатель, имя ему декиръ... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 23, Толст. Отд. II. № 53, лл 141—146. Пересказъ у Пыпина, Очеркъ 120—121.

7. о притчахъ царя соломана и премудрости его и о притче давида отца соломана. Нач. Царь соломачь, хотя испытати мысль мужескіи и женскіи, и призва къ себѣ боляричя своего именемъ сына декирова... Сборн. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 13. 3. 23 (Яц. № 101), лл. 1—2 об.

8. повѣсть о соломонѣ и декирѣ. Сборн. 1706—1710 гг. Ниловой Столб. пуст. № 88 (55). Викторовъ, Описи 215.

9. повесть царя соломона о испытани разума мужескаго и женскаго. Нач. І о сѣмъ соломонъ царь премудры помысли, хотя испытаты, что есть смыслъ жѣнски. и призва болярина своего отъ своихъ предстоятелѣи имя ему дикиръ и рѣчѣ ему наединѣ... Сборн. XVIII в. Щукин. № 383, л. 67. Опись II, 111. Ср. Перетцъ, Отчеть объ экскурсіи семинарія... въ Москву 1912 г., 90.

10. царя соломона о плазивихъ женахъ (Заглавіе взято изъ оглавленія на л. 296). Нач. Соломонъ, премудрыи царь, увѣдети помысливъ, какова мудрость и цѣломудріе мужа, такожъ и о женахъ искусити, и призва отъ великихъ своихъ именемъ даркира... Сборн. перв. пол. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. XVII. № 212, лл. 382—383 об. И. Бычковъ 306.

11. притча цр҃я соломона о мужеско[м] и о женскомъ. смыслехъ. Нач. Цр҃ь соломонъ хотя испатати (sic) смыслъ мѫжескіи и женскіи и при[в]а к себѣ бѡлярина свѡего именемъ декира и рече емѫ... Конецъ:... и написа яко мужъ жены своея убити никогда не хощетъ, а жена мужа своего убити хощетъ, и рече въ писаніи своемъ ко всѣмъ. мужа обрѣтохъ въ тысящіи, а жены во всемъ свѣтѣ не обрѣтохъ. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1975, лл. 39—41.

12. повѣсть о премудрости соломона царя о мужескомъ полу и женскомъ. Сборн. XVIII в. собр. Забѣлина № 82. Пыпинъ, Очеркъ 118.

13. повѣсть добрая о премудрости соломона царя, о мужескомъ полу и женскомъ. Нач. Аще ли кто хощетъ без печали жить, тотъ бы младъ не женился... Сборн. втор. пол. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. XVII. № 213, лл. 180—186. И. Бычковъ 316, съ замѣтной: «рядъ изреченій о злыхъ женахъ».

14. премѫдрость великаго цр҃я соломона. Нач. Соломонъ, премудрыи цр҃ь, помысли испытати, какова мудрость мужю... Сборн. к. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 9. 32, лл. 8—13. Олон. 367.

15. соломонъ премудрыи испыта мысль мужесную и мысль женскую. Сборн. 1827 г. Моск. Син. Библ., Симон. № 69, лл. 162—162. Н. Поповъ 182, съ замѣткой: «это «судъ инъ» изъ изданныхъ у Кушелева-Безбородко, Пам. стар. р. литер. III, 56».

16. Вмѣсто заглавія: о муже подобна. Нач. Соломонъ премудрыи царь помысли испытати, какова мудрость мужа и целомудрие, такоже и жены хотя искусити. призва нѣкоего ему предстоящаго сынъклита отъ великихъ, именемъ деркира... Отдѣлъ въ «Сказаніе и Бесѣда премудра и чадолюбива отца преданіе и поученіе къ сыну... о женстей злобѣ». Сборн. неуказ. времени Рум. Муз. № 363. Изданъ Костомаровымъ, Пам-ки Кушелева-Безбородка II (1860), 469—470.

Судъ шестой:

1. Безъ заглавія. Нач. Въ дни соломон прид(о)ста две жене блудници к соломонѣ. и реч(е) жена первая въ мнѣ есть гнѣ црю. азъ и си подружа моя живахова вкупѣ и породилѣ собѣ детьцѣ... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон. Изданъ Франкомъ I, 287, съ вар. изд. Тихонравова.

2. Безъ заглавія. Нач. В то время сътвори црь соломонъ пиръ ѡтроко свои. и тогда приидоша двѣ женѣ блоудници предъ него.. Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286). Изданъ Тихонравовымъ I, 267—268.

3. Заглавіе не указано. Палея Толк. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1435, лл. 331—331 об.. Веселовскій, Слав. сказанія 68.

4. судъ соломонь. Нач. Въ дни соломони пріидоста къ царю соломону двѣ жены блудницѣ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 652 об.—653 об. Абрамовичъ III, 126.

5. гаданіе и судъ мудраго соломона. (Нач.) во днехъ его соломоновыхъ сотвори онъ пиръ великъ боляромъ и книжникомъ и отрокомъ своимъ. ‹Нач.›. Въ то же время пріидоша двѣ жены блудницы предъ него царя... Сборн. XVII в. Увар. № 1872, л. 267 об. и слѣд. Леонидъ IV, 215.

6. Заглавіе точно не указано. Нач. И въ то время сотвори соломонъ царь пиръ великъ боляромъ своимъ и велможамъ и всѣмъ отрокомъ своимъ... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 23, Толст. Отд. II. № 53, лл. 146—147. Пыпинъ, Очеркъ 121.

7. Въ «Повѣсти» о Соломонѣ четвертый изъ судовъ, не выдѣленный въ видѣ особаго эпизода, представляетъ пересказъ того же библейскаго сюжета. Давидъ ссылается на свою старость и проситъ сына «разсудите судъ

сей». Нач. Бысть у нѣкоего еврепна, народися дѣтище въ дому, и прилучися сосѣдовой женѣ вь томъ дому быти... Конецъ:... и отдаде младенца той, которая не повелѣ казнити. Сборн. нач. XVIII в. собр. Забѣлина. Изданъ Тихонравовымъ, Лѣтописи IV, 142.

О томъ же Судѣ въ 1-й и 2-й редакціяхъ Хронографа см. Поповъ, Обзоръ хроногр. II, 125.

Судъ седьмой:

1. Безъ заглавія. Нач. Бысть даріанъ царь и повелѣ бояромъ своимъ звати ся богомъ... Палея Толк. XV в. Тр.-Серг. лавры № 729, лл. 195 об.—196. Арсеній III, 118.

2. Безъ заглавія. Нач. По семъ^{ж} на̑ моⷧви^{т} соломонъ боѥромъ свои^{м}. бы̑ адариа̑ цр̑ь. и повелѣ боѥро^{м} звати (себе) бм̑ъ, и не восхотеша боѥри его... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, л. 333 об. Изданъ Пыпинымъ 58. Ср. Веселовскій, Слав. сказанія 92—93, 132.

3. Безъ заглавія. Нач. По сем нача молвити соломонъ болѧромъ своим быс(ть) адарианъ цр̑ь и повеле боѥромъ свои(м) звати с(ѧ) бг̑омъ. и не въсхотеша боѥри ег(о)... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. мон., лл. 835—836. Изданъ Франкомъ I, 289, съ вар. изд. Тихонр. и Пыпина.

4. Безъ заглавія. Нач. По семъ нача^{т} гла̑ти цр̑ь соломѡ^{н}. бы^{с} дарїи цр̑ь и повелѣ боѧро^{м} своимъ. зватиса бг̑омъ. и не восхотѣша боѧрѣ его и глщи емоу̑... Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286). Изданъ Тихонравовымъ I, 268—269.

5. о царѣ адарианѣ, яко восхотѣ. богомъ зватися, и препре его царя жена ему. Нач. Бысть адарианъ царь повелѣ боаромъ своимъ богомъ звати себя... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 665—666. Абрамовичъ III, 126.

6. слово ѡ дариянѣ цр̑ѣ. Нач. Бы^{с}ть нѣки^{и} дариа̑ (sic). повелѣ бояромъ своимъ звати ся бг̑омъ, и не восхотѣша бояре его звати. и о^{т}вѣща^{ша} цр̑ю мниши ли в$^{'}$ ср^{д}цы своемъ ꙗко не было бг̑а пре^{ж} тебѣ... Сборн. посл. четв. XVII в. Дрезд. Кор. Библ. № 0.90, лл. 137—138.

7. слово о дарїане о древнѣ̑ царѣ (съ ссылкой на Златоструй). Нач. Бысть адарїанъ цр̑ь в древнихъ цр̑ѣхъ... Сборн. перв. четв. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 9. 23, лл. 219 об.—223 об. Олон. 317, съ замѣткой: «сравнительно съ изданіями въ Пам. отр. лит. 1, 268—269, и Пам. стар. р. лит. III, 58, рукописный текстъ представляетъ варіанты».

8. притча царя соломона. Нач. По сем же нача глаголати царь соломонъ бояромъ своим: бысть царь дарій перскій повелѣ бояромъ своимъ звати ся богомъ... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1603, лл. 369 об.—372. А. Бычковъ, Сборн. I, 275.

9. повѣсть давна (sic) о царѣ дариане. зѣло полезно. Нач. Во времена нѣкая бѣ нѣки царь дариянъ древни, і нѣкогда же приіде ему во умъ отшествия разума гордости ради... Сборн. неуказ. времени бывш. собр. Буслаева. Изданъ Костомаровымъ, Пам-ки Кушел.-Безбор. II (1860), 343—344.

Судъ восьмой:

1. Безъ заглавія. Нач. В' то^{ж} врема. дареи цр҃ь пе҃скїи присла к' соломонѵ цр҃ю загаткоу написавъ. стоитъ щит. а на щитѣ заецъ... Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286). Изданъ Тихонравовымъ I, 269.

2. дарій царь перскій присла соломону царю написавъ загадку. ‹Нач.› Стоитъ щитъ, а на щитѣ сидитъ заецъ, прилетѣлъ соколъ и взялъ зайца, прилетѣла же сова и сѣла вмѣсто зайца на щитъ... Сборн. XVII в. Увар. № 1872, лл. 268—268 об. Леонидъ IV, 215. Затѣмъ — о птицахъ алконостѣ, гузлѣ, фениксѣ, горлицѣ и ластовицѣ (изъ Космы Индикоплова).

3. Загадка перскаго царя Дарія къ Соломону царю. Нач. Дарій царь перскіи послалъ къ Соломану мудрому царю, написавъ загадку: стоитъ щитъ, а на щитѣ заецъ... Сборн. XVII—XVIII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. 22, Толст. Отд. II. № 140, лл. 732—733. Калайд. и Строевъ 305. Изданъ Пыпинымъ, Очеркъ 147—148.

4. Дарій, царь персидскій, пишетъ к Соломону: Соломонъ царь, отгадай ты мнѣ сию загатку, то воздамъ тебѣ три кади сребра: что есть щитъ, а на щите заицъ; прилетѣлъ сокол и взялъ зайца, посадилъ в то мѣсто сову... Сборн. XVIII в. О—ва люб. др. письм., Вяз. Q. № 203, лл. 295 об.—296. Опис. 383.

О томъ же вопросѣ безъ имени Соломона—въ отдѣлѣ вопросо-отвѣтной литературы.

Судъ девятый:

1. Безъ заглавія. Нач. Соломонъ^{ж} бѣ пои дщерь фараѡновѵ. егда^{ж} созидаше сѣаа сѣыхъ, посла посолъ свои к не^{и} гл҃а... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, л. 319. Отрывокъ (?) изданъ Истринымъ, Изслѣдованія 105. Ср. тамъ же, стр. 106.

2. Безъ заглавія. Нач. Не по мнозѣ̀ времени цр̀ь соломѡ̑ нача просити за себе царевны оу фараѡна цр̀а егоупѐ скаго. цр̀ь же фараѡ̑ не похоти емꙋ дати дщери своеи... Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286). Изданъ Тихонравовымъ 269—271.

3. премудрость соломоня. Нач. Бысть соломону жена, дщи ѳараона, царя египетска... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1420, лл. 661 об.—662. Абрамовичъ III, 126.

4. о вопросѣхъ царицы соломоновы. Нач. егда везоша изъ Египта по морю египетскаго царя дщерь къ соломону царю... Хроногр. 1646 г. Рум. Муз., Попов., глава 29-я. Изданъ Поповымъ, Обзоръ хроногр. II, 187—188.

5. инна притча царя соломона. Нач. Царь соломон нача просити у ѳараона, царя египетскаго, дщер его за себя... Сборн: XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1603, лл. 372—373 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 275.

6. Безъ заглавія. О трехъ загадкахъ, заданныхъ царю Соломону восточнымъ царемъ фараономъ. Сборн. сред. XVIII—перв. четв. XIX вв. Спб. Публ. Библ., Саввант. Q. XVII. № 232, лл. 139—139 об. И. Бычковъ I, 172.

7. Безъ заглавія. Сборн. XVII—XVIII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII. № 22, Толст. Отд. II. № 140, л. 739. Отрывокъ (Нач. Царю египетскому рече. тестю мои...) изданъ Пыпинымъ 63.

Судъ десятый:

1. ѡ оужичкои цр̀ци. Нач. И бы̀ цр̀а южискаа иноплемен̀ница имене̾ мал̀катьт̀ка. си преїде искꙋси̾ соломона загадка̾и... Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, лл. 329 об.—332. Восток. 728. Съ начала и кончая словами: и реша да гдѣ мьска роди̾. ѡни же да гдѣ сѐ вꙁгнївае̾, изданъ Буслаевымъ, Ист. Христ. М. 1861, 717—718; отрывокъ переиздается имъ же, Р. Христоматія, 12 изд. 163—164. Изданъ Пыпинымъ 54—55 (текстъ оканчивается въ рукописи на л. 330). О пріемѣ послѣдняго изданія см. Истринъ, Изслѣдованія 106.

2. ѡ ꙋжицкои цр̀ци. Нач. И быс(ть) цр̀ца южицкаꙗ иноплеменница именемь малкоташка сиꙗ прид(е) искусити соломон(а) гадьками. и та бѣ моудра зѣло, и принесе емꙋ дары... Палея Толк. XV—XVI в. Креховск. моп., лл. 822—824. Изданъ Франкомъ I, 283—284, съ вар. изд. Тихонр. и Пыпина.

3. Безъ заглавія. Нач. Не по мнозѣ времени. пріиде цр҃ци оуска иноплеменица сивелила. хотя искоусити цр҃а соломона загатками. и та бѣ мра зѣло... Палея Толк. XVI в. Увар. № 1304 (Царск. № 286). Изданъ Тихонравовымъ I, 271—272.

4. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1490, лл. 805—806 об. Отрывки, повидимому, этого текста изданы, среди пересказа Веселовскимъ, Слав. сказанія 347—349.

5. Заглавіе не указано. «Пространныя выписки изъ Палеи»... О царицѣ Савской. Сборн. нач. XVI в. Рум. Муз., Пискар. № 143, въ отд. на лл. 224—378. Виктор. 32.

6. Сказаніе о Соломонѣ и царицѣ Савской. Безъ конца. Палея Толк. XVI в. Синод. Арх. № 3762, л. 328. Опис. II—II, 520.

7. о южскои царице. Нач. Бысть южьская царица иноплеменница савима, сиі прииде искусити царя соломона загадками... Сборн. XVII в. собр. Е. Барсова, лл. 312 об.—314. Глава 96-я. Соколовъ, Слав. книга Еноха II, 67.

8. слово премрости соломона цр҃а. Нач. Южеска цр҃ца мататска пришла к цр҃ю соломонѳ искуситиса с ни мр҃остию... Сборн. перв. пол. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 7. 11, лл. 341—350 об. Олон. 142.

9. Заглавіе точно не указано. О Соломонѣ царѣ и о царицѣ Маклодушкѣ. Сборн. XVII в. Рум. Муз., Унд. № 643, лл. 478—480. Очеркъ 48.

10. Слово о премудрости царя соломона. Нач. Ужеска царица малтушка пришла ко царю соломону искуситися мудростію и загатками. Вопрос. Рече ему царица: что сухо, что мокро, что стюдено, что горечо... Сборн. XVIII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. F. № 16, лл. 544 и слѣд. Опис. 35.

11. сказаніе о премудрости царя соломана и о южскои царице и о ѳилософехъ. Нач. Царствующу давиду царю во іерусалиме, и родися ему сынъ соломанъ отъ жены уриевы... Сборн. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 13. 3. 23 (Яц. № 101), лл. 19—29.

12. сказание о премдрости цр҃а соломана и о юско цр҃ць і о ѳилософехъ. Нач. Царствующу давиду царю во іерусалимѣ, и родися ему сынъ соломонъ отъ жены уріи, а не отъ блудницы... Сборн. XVII—XVIII в. Спб. Публ. Библ. Q. XVII № 22, Толст. Отд. II. № 140, лл. 734—739. Калайд. и Строевъ 305 (показаны лл. 734—745). Изданъ Пыпинымъ 61—63. Отрывокъ (Нач. Малѳ жь времени минѳвши прииде к немѳ некаа цр҃ца от юга с ѳилософы своими... Конецъ:... солома же речѣ а коли вырастае нива ножи) изданъ Буслаевымъ, Ист. Христ. М. 1861, 721—

722. Пересказъ и нѣск. отрывковъ у Пыпина, Извѣстія Акад. Наукъ по Отд. р. яз. и слов. V (1856), 61—64. Ср. Пыпинъ, Очеркъ 114—115.

13. ѡ прци савстеи. Нич. И црца савъска слышавши има гне и има соломане. пріиде во іерли искусити его... Хроногр. неуказ. времени бывш. собр. Буслаева. Изданъ Буслаевымъ, Историч. Христ. М. 1861, 975—977.

14. о царицѣ савстей. Сборн. перв. пол. XVII в. Моск. Син. Библ., Симон. № 59, лл. 421 об.—427 об. Н. Поповъ 143, съ замѣткой: «то же, что напеч. Буслаевымъ, Истор. Хрестом. 977; далѣе 3 Цар. X, 16—26».

15. О царицѣ Савской. Сборн. XVII в. Петрозаводск. Петропавловскаго соб. и Олонец. Муз. въ Петрозаводскѣ № 8. Викторовъ, Описи 309.

16. Сказаніе о премудрости царя Соломона и о южской царицѣ и о философахъ. Сборн. неуказ. времени собр. М. Соколова. Пересказъ и отрывки у Веселовскаго, Журн. мин. нар. просв. 1886, IV, Отд. II, 300.

17. о соломонѣ и царицѣ южской. Нач. Бысть во іерусалимѣ граде іудеистемъ царь соломонъ, много предивна чюдеса сотвори, святая святыхъ воздвиже. Пріиде во іерусалимъ южская царица именемъ малкодушка святая святымъ помолитися... Сборн. неуказ. врем. Рум. Муз. № 589, Пискар. № 154, лл. 151—152. Изданъ Ждановымъ, Р. былевой эпосъ 580—581.

О южской царицѣ въ лицевыхъ Хронографахъ см. Поповъ, Обзоръ хроногр. II, 135.

Судъ одиннадцатый:

1. о сѹдѣ двда црѧ. Сборн. нач. XVI в. Моск. Син. Библ. № 326 (687), лл. 37 об.—38. Опис. II—III, 682, съ пересказомъ содержанія.

2. Безъ заглавія и начала. Нач. ... Давыдъ уразумѣ мудрость сию и рече человѣку тому повинному: не плоти куров... Сборн. 1632 г. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1615, лл. 244—244 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 466.

3. Безъ заглавія. Нач. И паки пріиде къ нему два мужа, тяжущеся о нѣкоеи вещи... Хроногр. 1646 г. Рум. Муз., Попов., глава 29-я. Изданъ Поповымъ, Обзоръ хроногр. II, 186. Веселовскій, Слав. сказанія 70.

4. о третьей притчѣ царя соломона и о премудрости его, како бысть судъ отца его царя давида, судиша дву мужѣи. Нач. Пріидоша же два мужа къ царю давиду тягатись, и рече мужъ предъ царемъ давидомъ ко другому мужу... Сборн. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 13. 3. 23 (Яц. № 101), лл. 5 об.—6 об.

5. о третей причтѣ царя соломона, и о премудрости его, и каковы бысть судъ отца его царя давыда, судима дву мужей. Нач. Пріидоша жа два мужа ко царю давыду тягатися, и рече единъ мужъ ко другому... Сборн.

неуказан. времени («старая рукопись». Въ Лѣтописи Тихонр. IV, 127 отнесена къ нач. XVIII в.) собр. Е. Забѣлина. Изданъ Пыпинымъ 58—59.

6. Безъ заглавія. Нач. И паки пріидоша къ нему два мужа, тяжущесь о нѣкоеи вещи... Прибавл. къ Хроногр. распростр. вида 2-й редакціи. Глава 35-я. Изданъ Поповымъ, Обзоръ хроногр. II, 125.

7. о трѣтьее притчѣ цр҃я соломона і о прем8дрости его како бысть 8е оц҃а его цр҃я дв҃да сѣдиша дв҃е мѣже. Нач. Пріидоша же два мѣжа к цр҃ю дв҃дѣ тягатись і рече мужъ прѣл цр҃емъ дв҃до ко дрѣгомѣ мужу заня̑ есми ты у меня ше̑ть яицъ варены... Конецъ:... и не велѣлъ царь давыдъ тому мужу куръ полѣтно розчитая платить, только велѣлъ о҃не шесть яицъ вареныхъ тому мужу заплатить, аминь. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1975, лл. 110—111 об.

Судъ двѣнадцатый:

Судъ царя Соломона. Нач. Нѣкто людинъ имѣя жену злу у себѣ и не возможе никакоже превратити ея... Списокъ XVIII в. Церк.-археол. Муз. Кіевск. Дух. Акад. № 471 (о. 8. 75). Петровъ 415.

Суды тринадцатый—пятнадцатый

входятъ въ «Повѣсть» о Соломонѣ, изданную по списку Забѣлина въ Лѣтописяхъ Тихонравова IV и представляютъ три первые по мѣсту эпизода въ ней. Ср. Веселовскій, Слав. сказанія 67.

13-й. Нач. И какъ царевичь Соломонъ, шествуя по берегу моря теплаго, и пріиде въ весь некую и обрѣте крестьянина, рожь молотяща на гумнѣ съ тремя сыны своими... Конецъ:... и потомъ царевичъ Соломонъ учалъ у крестьянина въ дому жити и поживе у крестьянина въ дому три года. Сборн. нач. XVIII в. собр. Е. Забѣлина. Изданъ Тихонравовымъ, Лѣтописи IV, 127—131.

14-й. Нач. И бысть Божіимъ повелѣніемъ, учинися въ то же время въ стадѣ его: восхотѣ конь поняти себѣ кобылицу и понялся съ нею и приживе жребя... Конецъ:... жребецъ же едва возста отъ земли, и подаша (sic) ему на колѣни своя вси кони и побѣгоша въ поле. Сборн. XVIII в. собр. Е. Забѣлина. Изданъ Тихонравовымъ, Лѣтописи IV, 134—135.

15-й. Нач. Тогда пріиде корова ревуще зѣло ко царевичу Соломану, рыча: во стадѣ быкъ зѣло великъ и силенъ... Конецъ:... и едва жива оставиша его, и потомъ простиша вола и отпусти ихъ въ поле. Сборн. XVIII в. собр. Е. Забѣлина. Изданъ Тихонравовымъ, Лѣтописи IV, 135.

Іеремія.

Въ извѣстныхъ на славянскимъ языкѣ индексахъ греческихъ не упоминаемый, во всѣхъ русскихъ редакціяхъ индекса памятникъ носитъ устойчивое названіе, взятое изъ списковъ греческихъ: краткое «Паралипомена» или пространное «Паралипомена Іереміина о плѣненіи (іерусалимѣмъ)», но съ одной и той же неизмѣняемой глоссой-объясненіемъ: о посылкѣ орла въ Вавилонъ (см. выше, стр. 36—37). Ставшее, благодаря индексу, обыденнымъ и на русской почвѣ, такое названіе памятника встрѣтилось въ заглавіи только двухъ славянскихъ списковъ, съ характернымъ прибавленіемъ въ одномъ изъ нихъ «ложь» (см. ниже №№ 3 и 10). Остальныя же заглавія представляютъ рѣдкое разнообразіе, особенно — въ опредѣленіи литературнаго жанра: «Слово», «Повѣсть», «Печаль» и др. Всѣ же данныя говорятъ какъ будто о томъ, что терминъ «Паралипомена» внесенъ въ заглавіе нѣкоторыхъ рукописей скорѣе изъ индекса, а не наоборотъ.

Славянскіе списки этого памятника распадаются на двѣ основныя редакціи.

I. Греческій текстъ, сравнительно близко передаваемый въ славянскихъ переводахъ (судя по начальнымъ словамъ и другимъ наблюденіямъ), носитъ заглавіе сильно варьирующееся въ славянскихъ спискахъ и вполнѣ греческому не соотвѣтствующее: Διήγησις περὶ τῆς αἰχμαλωσίας Ἱερουσαλὴμ εἰς τὰ παραλειπόμενα τοῦ ἁγίου Ἱερεμίου τοῦ προφήτου. Нач. Ἐγένετο ἡνίκα (вар. ὁτε) αἰχμαλώτευθησαν οἱ οἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ τοῦ βασιλέως τῶν Χαλδαίων ἐλάλησεν ὁ Θεὸς πρὸς Ἱερεμίαν... Конецъ:... καὶ ἐπληρώθη αὐτοῦ οἰκονομία καὶ ἐλθόντες Βαροὺχ καὶ Ἀβιμέλεχ, ἔθαψαν αὐτὸν καὶ λαβόντες τὸν λίθον ἔθηκαν ἐπὶ τὸ μνῆμα αὐτοῦ ἐπιγράψαντες οὕτως. οὗτός ἐστιν ὁ λίθος ὁ βοηθὸς τοῦ Ἱερεμίου (Καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων... Βαρούχ). Ср. Сборн. XVI в. Іерусал. патр. № 373, статья 9-я. Пападопуло-Керамевсъ II, 497; A. Ceriani, Monumenta sacra et profana V, I (Миланъ, 1868), 11—18; I. Rendel Harris, The rest of the words of Baruch, Haverford College Studies, II, 47—64. Изъ другихъ варіантовъ заглавія отмѣтимъ: Διήγησις καὶ ἀποκάλυψις τοῦ κυρίου ἡμῶν. Ιησοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν Ἱερεμίαν τὸν προφήτην περὶ τῆς αἰχμαλώσιας τῆς Ἱερουσαλὴμ τῆς πόλεως, напр. въ Сборн. XVI в. Ивер. мон. № 4815. Ламбросъ II, 207.

Заглавіе варьируется.

Начало: Бысть, (вн)егда плѣнени быша сынове израилеви царемъ халдейскымъ, глагола (вар. рече) Богъ къ Іереміи...

Конецъ:... а прочая словеса (и рѣста аминь) Іереміина и вся сила не си (вар. се) ли здѣ суть написана (ти) въ епистоліи Варуховѣ (Богу..., аминь).

Списки:

1. Безъ заглавія и начала. Нач.... рю авимелехоу ⟨м⟩(е)оуриноу. ѥко многы б... ти сътвори рабоу твоѥмоу иеремии... Сборн. к. XII в. Моск. Син. Библ., Усп. соб. № 175 (18), лл. 1—4, 5. Поповъ, Библ. мат. I, 9—10, приведены вар. изд. Попова (Хлуд.) и Тихонр. Изданъ Тихонравовымъ III, 15—24; Шахматовымъ, Сборн. XII в., вып. I, 1—7 (дефекты ркпси указаны сравн. съ текстомъ Макар. Миней).

2. сл҃о ѥрими҃ѧ пр҃рка ѡ плѣнени града ѥр҃лмьска. Нач. Бысть ѥгда плѣнени быша҆ сн҃ове из҃леви: цр҃емь хальдеискымъ: гл҃а бц҃ь кь ѥримии гл҃а ѥремиѥ избраньниче мои... Сборн. XIII—XIV в. Спб. Публ. Библ., Греч. № 70, лл. 111 об.—114 об. Отрывокъ изданъ Срезневскимъ, Древн. пам-ки юсов. письма 185—187 (эпоха ркпси не указана, и отмѣчено, что принадлежитъ «древняя тетрадь» А. Бычкову, 185). Веселовскій, Изъ исторіи романа I, 349—344. Въ ркпси пропускъ: л. 112 об.: и рече варѹхь ѡче иѥримиѥ. что бысть:..., на л. 113: праведьникъи: мола҆ та҆ г҃и҃ въседръжителю въсеа҆ тварии: и нерожденъи неразоумѣваѥмъи: оу негоже въсѣкъ съдъ скрьвенъ ѥстъ...

3. м҃ца мая҆ вь .а҃. дн҃ь параліпомена іереміи. Нач. Бы҃ вьнѥг҃а плѣнѥни быше сн҃ѡве їил҃ви царемь хал҃деискымь... Сборн. XIV в. Никольск. Единовѣрч. мон., Хлуд. № 195, лл. 335—341. Изданъ Поповымъ въ Описаніи 406—413. Ср. Веселовскій, Изъ исторіи романа I, 332, 342—343.

4. слово пророка ѥремиѥ и плѣнѥни ѥроусалима. Нач. Бысть ѥгда плѣнѥни быше сынови израилѥви царемь хальдѣискымь. рече богь кь ѥремии, глаголѥ ѥремиѥ, избраньниче мои, вьстани... Сборн. сред. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 637, лл. 64—84 об. Стоян. 286. Изданъ Новаковичемъ, Starine VIII (1876), 40—48 (не указана принадлежность ркпси библ-кѣ). Первая часть (кончая словами: и боудеть слава господьня҆ на вьсакомь поути, по нѥмоуже идеши) перепечатывается имъ же въ Примери, 3 изд. 495—501 (невѣрна ссылка на VI кн. Starine).

5. м҃ца (ма)я҆ а҃ дн҃ь. печаль иереміина. Нач. Бы҃ вьнѥг҃а плѣнѥны быше сн҃ове їср҃лвы, цр҃емь хал҃дѣискымь. гл҃а бц҃ь кь иереміи гл҃ѥ... На поляхъ: мз҃. Сбор. нач. посл. четв. XIV в. Югослав. Акад. III. с. 22, лл. 246—251.

6. Заглавіе не указано. «Вымышленная исторія о Авимелехѣ, который, бывъ посланъ Іереміею пророкомъ за смоквами, проспалъ 66 лѣтъ.

Далѣе разныя мѣста изъ пророчествъ Іереміиныхъ и апокрифическое Сказаніе о смерти его». Палея Толк. 1494 г. Рум. Муз. № 453, лл. 388 и слѣд. Восток. 729. О выдержкахъ изъ пам-ка, изд. Тихонравовымъ, у Истрина, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1905, IV, 179.

7. повесть сѣго и великаго пр҃рка. іереміа. ѡ преселеніи и ѡ прогнаніи, иросалимли. Нач. Бы҃ внегда плѣнени быша сн҃ове ии҃леви. цр҃емъ халдѣискымъ... Макар. Минеи ок. 1540 г., 1 мая. Списокъ Спб. Дух. Акад., Соф. № 1321, лл. 9—12. Абрамовичъ II, 93.

8. м҃ца маіа въ .а҃. дн҃ь повѣсть сѣаго и великогѡ пр҃рка іереміа. ѡ преселеніи. и ѡ прогнаніи, іер҃лмьли. Нач. Бысть внегда плѣнени быша сн҃ве изл҃еви цр҃емъ халдѣискымъ. рече бъ҃ къ іереміи пр҃ркоу гл҃а, іереміе избранниче мои... Макар. Минеи, 1 мая. Списокъ Моск. Син. Библ. № 180, лл. 11—17 об. Изданъ Тихонравовымъ I, 284—297.

9. повѣсть. сѣаго и великаго пр҃рка. їереміа. ѡ преселеніи. и ѡ прѡгнаніи. їер҃лимли. Нач. Бы҃ вънегда плѣнени бышл сн҃ове ии҃леви. цр҃емъ халдѣискимъ. р҃е бъ҃ къ їереміи пр҃ркѵ. гл҃а їереміе избранниче мои... Макар. Минеи, 1 мая. Усп. списокъ ок. 1552 г., лл. 7 об.—10 об.

10. паралипомена иеремиева ложь. Нач. Бы҃ внегда пленении быша сн҃ве изл҃ви цр҃мъ халдѣискомъ гл҃а бг҃ъ къ иеремии... Толк. на прор. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 135 (1132), лл. 84 об.—91. Опис. I, 159, съ указаніемъ одного вар. къ изд. Тихонравова: «бѵдеть бо по временѣхъ сихъ инѣхъ лѣтъ т҃ и з҃. л. 91».

11. 1 мая, повѣсть сѣго великаго пр҃рка іереміа, ѡ преселеніи и ѡ прогнаніи, іер҃мьли. Нач. Бысть внегда плѣнени быша сн҃ве и҃ілеви цр҃емъ халдѣискымъ, рече бг҃ъ къ іереміи... Минея Четья XVI в. Каз. Дух. Акад. № 631, лл. 1—12 об. Опис. II, 438.

12. 10 февраля, слв҃ сѣго пр҃рка іереміи. Нач. Бы҃ внегда полонени бышж сн҃ѡве ил҃ви... Минея служ. на февраль и іюль XVI—XVII в. Рум. Муз., Шараг. № 3176, лл. 70—77. Отчетъ 1892—94 гг., 12. Продолженіе статьи—подъ 11 февраля: слово сѣго пр҃рка іереміи ѡ градѣ іер҃лмѣ. Нач. Рѣ҃ гь іеремеи. посли въ виногра҃ агрипв҃... лл. 77—85. Тамъ же 12—13, съ замѣткой: «послѣднія два Слова прор. Іереміи представляютъ отрывки изъ апокрифической повѣсти Іереміи о преселеніи и о прогнаніи Іерусалимли. Языкъ нашихъ списковъ ближе къ русскому (изд. Тихонравова) и исправляетъ изданіе».

II. «Повѣсть о плачи и рыданіи прор. Іереміи» представляетъ полное соотвѣтствіе греческимъ спискамъ, восходящимъ, какъ и славянскіе, къ Стишному Прологу: Διήγησις περὶ τοῦ θρήνου (вар. εἰς τὸν θρῆνον) τοῦ

προφήτου Ἱερεμίου περὶ τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ περὶ τῆς ἀλώσεως (вар. εἰς τὴ ἅλωσιν) ταύτης καὶ περὶ τῆς ἐκστάσεως Ἀβιμέλεχ... Нач. Ὁ μέγας οὗτος Ἱερεμίας (вар. Ἱερεμίας οὗτος ὁ μέγας) ὁ προφήτης ἐξ Ἀνατὼθ τυγχάνων τῆς κώμης περὶ Ἱερουσαλὴμ καὶ Βαβυλῶνος... Конецъ... ἀλλὰ πάλιν ἐλεύσεται ἐπισκψόμενος τὴν Σιών. τὴς δὲ παρουσίας τοῦ Χριστοῦ ἔσται τὸ σημεῖον ὅταν ἔθνη πάντα προσκυνήσουσιν ξύλον... ἀμήν, напр. Стишн. Прол. сент.-ноябрь XIII в. Моск. Син. Библ. № 353 (369), лл. 204—211; Сборн. к. XV в. Іерус. патр. № 66, статья 22-я. Пападопуло-Керамевсъ I, 252; Сборн. XVII в. Дохіара № 127, статья 21-я. Ламбросъ I, 253; Сборн. XVII в. Діонисіата № 263, статья 23-я. Тамъ же I, 388; Vassiliev, Anecdota graeco-byzantina I, 308—316, и др.

Заглавіе: повѣсть о плачи и рыданіи пророка Іереміи о Іерусалимѣ и о запустѣніи ему (вар. о запустѣніи Іерусалима) (и о изступленіи Авимелеховѣ и Варуховѣ).

Начало: Іеремія (сей) великій пророкъ, отъ Наафора случаяся веси, о Іерусалимѣ и о Вавилонѣ многая пророчествова...

Конецъ:... егда вси языци древу поклонятся, славяще Бога, яко Тому... (аминь).

Списки:

1. 4 ноября, въ тъ^{ѫ} дн҃ь повѣ҃ о плачи и рыданіи пр҃рка іереміѫ. о іер҃лимѣ и о запоустѣнии емѹ. и о истѫплении авимелеховѣ. Нач. Іеремія великыи пр҃ркъ, ѿ наафора сълѹчаѫсѧ веси. о іер҃лимѣ и ѡ вавѵлѡнѣ, мнѡгаа пр҃рчьствова. такоже и о чьстнѣмь въпльщени... Прол. Ст. к. XIV в. Спб. Акад. Наукъ 13. 7. 13 (Сырк.), лл. 30—34 об.

2. 4 ноября, въ ть ѫ^{е} дн҃ь повѣсть ѡ плачи и риданіи пр҃рка іереміе. ѡ іер҃лимѣ и ѡ запоустѣніи емоу. и ѡ истѹплѥніи авимелѣхов^{ѣ}. Нач. Иереміа сыи великыи пр҃ркь. ѿ наафора сьлоучаесе въси. ѡ іер҃лимѣ и ѡ вавулонѣ многа пр҃рствва... Прол. Ст. к. вт. четв. XV в. Вѣнск. Придв. Библ. № 53, лл. 132 об.—139 об.

3. ное^{м}рїѧ .е҃. пѡвѣть. ѡ пла҃ и ѡ рыдании пр҃рка їереміѧ. и ѡ за<с>пѫстѣ їер҃л. Нач. Иеремиа сеи великии пр҃ркъ ѿ анаафора слѹчающаѧсѧ все (sic) ѡ їер҃лимѣ и ѡ вавилонѣ многа пр҃рчьствова... Сборн. XV в. Тр.-Серг. лавры № 765, лл. 164 об.—174. Арсеній III, 178 (ркпсь отнесена къ XV и XVI вв.). Изданъ Тихонравовымъ I, 273—284, съ вар. рукописи той же библ-ки № 751.

4. повѣсть о плачи и ѡ рыданїи, пр҃рка іереміѧ. і ѡ іер҃лмѣ. и ѡ запѹстѣнїи емоу. і ѡ истоупленїи, авимелеховѣ. Нач. Иереміа съи великыи

прркь ѿ наафора. слоучающаѧсѧ все (sic) і ѡ ерлмѣ. и ѡ вавилонѣ многа прчьствова... Сборн. XV в. Тр.-Серг. лавры № 751, лл. 287—296 об. Вар. изданы Тихоправовымъ I, 273—284 (ркпсь отнесена къ нач. XVI в.).

5. Заглавіе точно не указано (передано въ новомъ болг. переводѣ). Минея служ. па ноябрь XV в. Соф. Нар. Библ. № 130, лл. 12 об. и слѣд., подъ 4 числомъ. Цоневъ 89.

6. прка ерѣмѣа ѡ плачи и ѡ рыдані. Нач. Иереміа съ великыи прркъ ѿ ана... Указано въ Сборн. Кир.-Бѣлоз. мон. № 1. Н. Никольскій, Описаніе... сост. въ к. XV в. 29. Въ черновикѣ: мапа .а. слѡ ѡ прркѣ еремѣи ис про[т].

7. 4 ноября, въ тъ же дн̃ь повѣсть о плачи и рыданіи прка іереміе о ерлмѣ и запоустѣніи емѡ. и о истѡплѥни авимелѣховѣ. Нач. Іереміа сьи великыи прркь. ѿ наафора сълоучаесе вьси, ѡ ерлмѣ, и о вавѡлонѣ многаа прчьствова... Прол. Ст. 1551 г. Никольск. Единовѣрч. мон., Хлуд. № 192, лл. 159 об.—167 об.

8. 3 ноября, повѣсть о плачи и ридани прка ереміе о ерлме и ѡ запоустени емоу, і о стѡплѥни авїмелехове. Прол. Ст. нач. вт. пол. XVI в. Люб. Лиц. Библ. № 19.

9. 4 ноября, повѣсть ѡ плачи и риданіи прка іереміе і ѡ ерлмѣ і ѡ запѡстѣніи ѥмоу и ѡ истѡплѥні авїмелеховѣ. Прол. Ст. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 32, лл. 141 об.—146. Яцимирскій, Слав. и р. рукоп. австр. и герм. библ. 161.

10. 4 ноября, Вь ть ж[е] дн̃ь повѣсть ѡ плачи и риданіи прка іереміе. и ѡ ерлмѣ и ѡ запоустѣни емѡ. и ѡ истѡплѥни авимелеховѣ. Нач. Иереміа сеи великыи прркь. ѿ анаѳора сълоучаесе вьси... Прол. Ст. 1570 г. Югослав. Акад. III. с. 8, лл. 115—121.

11. повѣтъ ѡ плачы и риданіи прка ѥреміе, о ерлиме. і о запѡстѣнію его. и о истѡпленію авимелѣхове, и варѡхове. Нач. Іереміа сіи великіы прркь. ѿ нааѳора сълоучаесе вьси... Сборн. ок. 1646 г. Чешск. Муз. IX. H. 16, лл. 275 об.—287 об. Вар. къ тексту, напечатанному Новаковичемъ (Starine VIII), изданы Поливкой тамъ же XXI (1889), 221 и слѣд. (ркпись отнесена къ XV в.).

12. житие сто̃мѡ пророкѡ иеремию. Хощѡ сказати како плака прркъ иереміа. запѡстение гра иерѡсалима. и како сна авемелехъ (Нач.). Иереміа прркъ бѣше ѿ село анаѳотъ и много пророче ради иерѡсалима и въвилона. и ради въплъщение хво... Сборн. 1761 г. Соф. Нар. Библ. № 338 (по опис. Цонева), лл. 382—385. Цоневъ 347; Истринъ, Отчетъ VI, 63.

Вставки изъ «Слова прор. Іереміи» въ отдѣлѣ «Плѣненіе великое Новходоносоромъ» въ Хронографѣ особаго состава, напр. Увар. № 3(18) и вт. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 45. 13. 4, лл. 198 и слѣд., со словъ: и гл҃а бг҃ъ ко еремію гл҃а. иеремїе избранниче (ср. въ изд. Тихонр. I, 284—286, 287), указалы въ Отчетѣ В. Срезневскаго 102—103 и Истринымъ, Лѣтоп. ист. фил. о-ва при Новор. унив. XIII (1905), 316, 318 (отдѣлы 5, 9, 14, 16 и 18).

III. Житія прор. Іереміи не представляютъ большого разнообразія:

а) Помѣщаемое обыкновенно предъ текстомъ канонической книги, какъ замѣтилъ Горскій, «взято изъ сказанія Епифанія Кипрскаго о житіяхъ пророковъ (Opp. T. 11, p. 239; Migne, Patr. gr. XLIII, 404), но съ нѣкоторыми дополненіями изъ Дороѳеева повѣствованія о томъ же (Chron. Pasch. ed. 1832. T. I., p. 293)». Опис. I, 100. Какія при этомъ измѣненія претерпѣлъ текстъ Епифанія (см. ниже № 1), и въ какомъ отношеніи къ нему находится проложная редакція, а также разсказъ въ Толк. Палеѣ (Ср. Истринъ, Изслѣдованія 119), пока не выяснено.

Списки:

1. Безъ заглавія. Нач. Иєремиас. сн҃ъ хелкиѧ ст҃ителѧ. бѣаше отъ нѣ҃ (sic) анаѳона. и въ тафинѣхъ єгуптьскыихъ... Сборн. 1073 г., лл. 257—258. Изданъ Пыпинымъ 72.

2. Безъ заглавія. Нач. Иереміа бѣ. ѡ҃ анатота. и погребенъ бысть въ егуптѣ... Библія 1499 г. Моск. Син. Библ. № 1 (915), л. 559. Опис. I, 100.

3. То же. Макар. Минеи Четьи, 1 мая. Списокъ ок. 1540 г. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1321, л. 27 об. Абрамовичъ II, 93.

4. То же. Тамъ же, лл. 62 об.—63.

5. Безъ заглавія. Нач. Іереміа бѣ. ѡ҃ анатота. и погребенъ бы҃ъ въ егуптѣ. каменїемъ пѡбьенъ бы҃ъ жидовы... Макар. Минеи Четьи, 1 мая. Усп. спис., лл. 27 об.—28.

6. То же. Тамъ же, лл. 60 об.—61.

7. То же. Библія 1558 г. Моск. Син. Библ. № 2 (21), л. 621. Опис. I, 100.

8. То же. Библія XVI в. Моск. Син. Библ. № 3 (30), л. 537 об. Опис. I, 100.

9. То же. Толк. на книги прор. XVI в. Каз. Дух. Акад. № 135 (1132), л. 91 об. Опис. I, 159.

10. мѣсяца маия въ 1 день память святаго пророка іереміі. Нач. Іеремия бѣ от анафоѳа и погребенъ бысть во египтѣ... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1491 (1916), лл. 307 об.—309. Опис. V, 25.

11. мѣсяца маия въ 1 день святаго пророка иеремѣа. Нач. Іеремия бѣ отъ анафофа... Сборн. 1642 г. О-ва люб. др. письм. № 3119, лл. 510—511. Лопаревъ II, 178, съ замѣткой: «сходно съ Прологомъ (лл. 1—1 об.)».

б) «Страсть» прор. Іереміи помѣщается въ Прологахъ. Статья о прор. Іереміи въ Прологѣ съ вставкой объ Алеаксандрѣ Македонскомъ, по мнѣнію Н. Петрова, заимствовано изъ «Слова сказателна о велицѣмъ Іереміи пророцѣ, о кончинѣ его и о принесеніи мощей его царемъ Александромъ Македонскимъ изъ Египта въ Александрію» (напр. въ Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. F. XVII. № 8, Толст. Отд. I. № 34, лл. 1—7. Калайд. и Строевъ 20). О происх. и составѣ сл.-р. Пролога. К. 1875, 19.

Списки:

1. с҃таго пр҃рка еремиа. Нач. Сыи изь оутробы м҃трыне ѡстень бы҃. бѣше же ѿ павашоа. вь пригробыихь же егупьтьскыихь... Прол. Ст. Никольск. Единовѣрч. мон., Хлуд. № 188, лл. 100—101.

2. стр҃ть с҃таго пр҃рка іеремѣа. Нач. Іереміа пр҃ркъ ѡсщенныи ѿ чрева м҃трня. избраныи бг҃омъ. бѣ ѿ страны юдѣискіа... Макар. Минеи Четьи, 1 мая. Усп. спис., л. 7.

3. с҃тго пр҃рка іереміа. Нач. Сеи изъ оутробы м҃трна ѡсщенъ бысть... Тамъ же, л. 73.

4. мц҃а маа въ .а҃. дн҃ с҃таго пр҃рка иеремѣиа. Нач. Іеремиа прр҃о сѵщнъ ѿ чрева м҃трна избра҃ бг҃омь бѣ ѿ страны июдестѣи... Сборн. XVII в. Одесск. унив., Григор. № 46, лл. 105—106. Мочульскій 84.

Варухъ.

Славянскіе индексы не знаютъ этого памятника, и упоминаніе о немъ, какъ о «ложнонадписанномъ», встрѣчается лишь въ нѣкоторыхъ греческихъ индексахъ, въ славянскихъ переводахъ не извѣстныхъ, — предъ книгами Аввакума, Езекіиля и Даніила. По предположенію Тихонравова, греческому

«Варуху» соотвѣтствуетъ тотъ памятникъ, который въ славянскихъ индексахъ носитъ заглавіе съ объясненіемъ: «О плѣненіи Іерусалимскомъ Паралипомена Іереміина, что орла слали съ грамотою въ Вавилонъ къ Іереміи» (I, стр. III № 24). Дѣйствительно, въ названной статьѣ рѣчь идетъ о Варухѣ (см. выше, стр. 221 и слѣд.), но что это—особый памятникъ, и что связанъ онъ исключительно съ именемъ прор. Іереміи, показываютъ варіанты обозначеній его въ славянскихъ индексахъ: «О Іереміи пророцѣ, что орла съ грамотою въ Вавилонъ послалъ», «Паралипомена Іереміина о плѣненіи Іерусалимстѣмъ», и т. д. и др. (см. выше, стр. 36—37). Кромѣ того, славянскіе индексы совершенно не знаютъ ни одной изъ перечисленныхъ выше «ложнонадписанныхъ» пророческихъ книгъ; мѣсто же «Паралипомена Іереміи» въ индексахъ (именно, послѣ «Откровенія Ездры» и передъ статьями о Соломонѣ), затѣмъ, полное отсутствіе подобнаго Тихонравовскому сближенія у старыхъ книжниковъ, наконецъ, рѣзкое различіе обоихъ памятниковъ по содержанію,—все это говоритъ рѣшительно противъ возможности подобнаго соотвѣтствія.

Изслѣдованіе М. Соколова «Апокрифическое Откровеніе Варуха» («Древности. Труды Слав. Комм. Моск. Археол. О-ва» IV, 1907, 201—258. Ср. изложеніе доклада объ этой работѣ въ засѣданіи коммисіи (Тамъ же III. Протоколы, 24—26) и статья «Фениксъ въ апокрифахъ объ Енохѣ и Варухѣ» («Новый сборникъ... учениковъ Ламанскаго» 395—405) имѣютъ въ виду лишь разные списки разныхъ памятниковъ, связанныхъ съ именемъ Варуха, и даютъ цѣнный анализъ данныхъ реальнаго характера, но пока не сдѣланъ опытъ классификаціи ихъ по редакціямъ.

I. До послѣдняго времени считавшійся далеко неясной, впрочемъ, по происхожденію славянской переработкой, памятникъ представляетъ

Заглавіе—въ значительныхъ варіантахъ, особенно—перваго по мѣсту термина въ немъ, опредѣляющаго литературный жанръ.

Начало: Егда плѣни Навуходоносоръ царь Іерусалимъ и обрати (вар. обогати; преведе на) Вавилонъ, (се) азъ Варухъ (плакася; плакахся) немолчно глаголахъ (вар. и рѣхъ)...

Конецъ: ...и простри любовь Свою и помилуй грѣшныя, яко Твоя держава... (аминь).

Списки:

1. чѣтеніе сѣго вароха. кѣга послань бы к немоу аггль паноуиль. оу

сто́у гороу сиѡню. на рѣцѣ їе́а плакасе. ѡ плѣнени їероусли́мьсцѣмь. Нач. Їе́а плѣни навьходьносорь цр̀ь їерслмь. и ѡбогати вавилонь. се азь варохь плакахьсе немли́чно... Сборн. XIII—XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ., Сречковича № 632, лл. 177 об.—189. Соколовъ, Матеріалы и изслѣдованія I—V, 15, 134; Стоян. 292 (ркпсь отнесена къ XIII в.); Срећковић, Споменик V (1890), 8; Веселовскій указалъ на «замѣтное отличіе отъ текста, напечатаннаго Тихонравовымъ», «Журн. Мин. Нар. Просв.» 1888, VIII, 453. Изданъ Соколовымъ, Древности. Труды Слав. Комм. Моск. Археол. О-ва IV (1907), 204—220, съ вар. греческаго и слав. Соф. Нар. Библ. № 629 (см. ниже № 6).

2. отъкръвенїе варѵ́ше їгда плѣненъ бы̑: тогда Фаноуилъ повелѣшемъ влакъ. Нач. Егда плѣни навьходоносором̾ цр̀емъ їерлмъ: и ѡбгати вавилонъ: и възатъ и дьвьрии[1]),..., и вънидоховѣ: ꙗко шьстие дни: л̀: показа ми сп̑сение: и видѣхь поле бѣхѫ тоу: чл̑овѣци живѫще имьже лица бѣхѫ волоуѣ: рози їелени: и ногы ⟨гы⟩ козиѧ... Сборн. XIII—XIV в. Спб. Публ. Библ., Греч. № 70.

3. вьс̾рнье авароухо́ѡ, е́а послань бг̑ь немоу архагг̀ль вь сто́ую гороу сїоноу на рѣцѣ е́а плакахоусе ѡ плѣноу цр̀лимовѣ. Нач. Е́а плѣны̑. навьхо̑норь цр̀ь їерлмь. и ѡбрати вьвулонь азь авароу̾ плакахсе немльчно и рѣ... Сборн. XV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 828, лл. 204—214. Библ. Лѣт. II (1915), Отд. II, 10, съ замѣткой: «аналогичный текстъ (варьянтовъ существенныхъ нѣтъ) въ рук. Соф. Нар. Библ. XVII (sic) в. № 326 (sic) (Цонева), лл. 62—67 об.».

4. вьскр̑енїе. варѵ́хово. е́а послань бы̑ къ не^{мѵ}. аггль въ сто́ю горѵ́ нарицаемѵ́ сїѡ̑ е́а плакасе ѡ̑ плѣненїе ер̑лма. Нач. Е́а плѣни навьходоносорь цр̀ъ. ерлмь и ѡбрати вавилонь. се азь варохъ немли́чно гла̑. г̑и что праведень бы̑. навьхо̑нор̀ь цр̀ь. почто не пощьдѣ гра̑ сво̑е. ерлма. нъ иже своею славнїю... Сборн. сред. XVI в. Вѣнск. Придв. Библ. № 149, лл. 99—107.

5. слово ѡ вьскр̑еніе вароухово е́а посла̑ бы̑ къ немоу аггль вь ст̑ѵ́ горѵ́ нарицаемѵ́ сїѡнь е́а плакасе ѡ̑ плененїе ер̑лима како прѣне̑нь бы̑. Нач. Е́а плѣни навахо̑носо̑ цр̀ь ер̑лимь и прѣведе на вавило̑. се азь вароухь немльчно гла̑ г̑и почто праведнь бы̑ навьхо̑носорь цр̀ь и плѣни гра̑ твои. почто не пощедѣ гра̑ своего ер̑лима. нъ иждеже свою славнѵ́ю... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 509, лл. 62—68 об. Цоневъ 317.

---

1) Оборотъ листа и часть слѣдующаго безъ текста.

6. вьскр҃нїе варохово е҃га послань бы҃. кь немоу а҃гль въ с҃тиѫ. горѫ. нарицаемѫ сиѡнь. е҃га плакасѧ. ѿ плѣненїе е҃рлмь. Нач. Е҃га плѣне на. вьходоносорѣ (sic). ѿрь. е҃рлмь и ѡбрати вавилонь. се азь варохь немльчно. гл҃ахь г҃и что праведень бы҃. навьходоносорь. ѿрь почто не пощ҃ждѣ. гра҃ своего е҃рлма нь и҃же виногра҃ свож славнѫѫ... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 629, лл. 84 об.—93. Цоневъ 445. Мочульскій, Историколитер. анализъ и т. д. 255. Изданъ Соколовымъ, Древности. Труды Слав. Комм. Моск. Археол. О-ва IV (1907), 220—223.

7. ѿкрьвѣшие варохово. Сборн. XVI в. Югослав. Акад. III. а. 20 (старой номер. № 501), лл. 43—51 об. Književnik III (1866), 129, гдѣ Ягичемъ изданъ отрывокъ о помраченіи луны (рукопись отнесена къ XVI—XVII в.). Изданъ Новаковичемъ, Starine XVIII (1886), 205—209 (та же датировка).

8. Безъ начала. Нач. . . . гл(агол)ѥт(ь) всѣдрьжитель посла ме прѣд(ь) лицѣмь твоимь. да ти скажѫ вса таина. да видить еже чл(овѣ)кь не вид никогдаже. азь (ж)е варѫх(ь) рехь къ агг(е)лѫ живь г҃ь б҃ь мои... Конецъ: прѣжде бо гла(гола)хѫ сириѩнъскыим(ь) езыкомь ѿ адама ес(ть). ѱ҃мв. лѣте. до създанїа с҃лпа. и ѿ толѣ поет҃ ме агг(е)ль г҃нь и идохѡм(ь). за .п҃. и пет(ь) д҃ни. и приведе ме на полѥ прѣвѣликое. Отрывки XVII в. Нѣжинск. Ист.-Филол. Инст., Качан. № 168, Отрывокъ III. Спер., Пріобр. 1904—5 гг., 27—28. Изданъ тамъ же.

II. Слѣдующая редакція «Откровенія» Варуха, съ невполнѣ установленнымъ въ изслѣдованіяхъ отношеніемъ ея къ предыдущей, извѣстна въ русскихъ спискахъ:

1. ѿкровение варѫхѫ егда посланъ бы҃ к немѫ анг҃лъ раѳаилъ. по повелѣнїю г҃ню. въ с҃тыи гра҃ сиѡнъ на гороу, егда плака плаканїа иероусалимова. Нач. Въ врема ѡно первыи азъ варѫхъ. бахъ въ домоу моемъ сѣда и почиваѧ. вънезапоу имъ мѧ анг҃лъ приведе мѧ въ а҃.е нбо. и въ третьее и показа ми двьри великыѧ ѿверсты зѣло... Сборн. XV в. Моск. Дух. Акад. № 363 (679). Изданъ Тихонравовымъ III, 48—54.

2. откровеніе варуха, егда посланъ бысть ангелъ раѳаилъ по повѣленію господню во святый сионъ. Нач. Во врѣмя первое азъ быхъ варухъ въ дому своемъ сѣдя и опочивая. поем мя ангелъ введе мя въ первое небо... Сборн. 1701 г. собр. Е. Барсова. Чтенія О-ва ист. и древн. 1895, I. Смѣсь 40 и слѣд. Изданъ Соколовымъ, Древности. Труды Слав. Комм. Моск. Археол. О-ва IV (1907), 224—226.

III. Извлеченіе изъ памятника съ заглавіемъ «Видѣніе Варуха» встрѣчается также только въ русскихъ спискахъ:

1. видѣніе сто вароуха. Нач. Сниде гь посрѣди раѧ. и повелѣ англомъ, насадити раи и принесе михаилъ. маслицю. и всади... Измар. XV в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 209, Толст. Отд. I. № 214, лл. 291—293 об. Калайд. и Строевъ 138. Изданъ Соколовымъ, Древности. Труды Слав. Комм. Моск. Археол. О-ва IV (1907), 228—231.

2. видѣе варѫхово. Нач. Сниде гь посреде раѧ. и повелѣ агтело насадити раи... Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. № 330 (682), лл. 328 об.—330. Глава 87-я. Опис. II—III, 752—753.

3. ѡ чине цркѵнемъ и' бысте (sic) видение варѫхово. Нач. Сниде гдь посредѣ рая и повелѣ аггломъ насадити раі и принесе михаи маслицѫ и всади ю а гаври яблокъ ѵрй ѡрѣ раѣай къдѫлю сотонай лозовѣную и потомъ вси аггли насадиша вѣ раі... Конецъ: ... томѫ древѫ гдь бгъ ѿмѣстие сотвори вино то в кро свою прет̀вори па просвещение вѣрнымъ в причастие. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1938, лл 106—107 об.

IV. Памятникъ, извѣстный на болгарскомъ языкѣ, повидимому, представляетъ особую редакцію.

Вмѣсто заглавія. И дрѫгїе знаменїе чѫдиса пѫсочи гдъ па чилака. (Нач.) имаши иминъ праведенъ чилакъ и блаженъ, име емѫ вѣровъ, детѫ го прѫводи пророкъ іеремиа за смокини. чи спа варовъ .о. години. тогизи ангелъ гднъ пѫсочи чѫдо на дѫша негова. речи ангелъ на варовъ: ила да ти кажа таините и силите бжїи, какъ излазва сицитѫ ѡ негѫ престолъ, чи присветва сватъ негѫвѫ пѫ сичката зима... Сборн. XVIII в. Рум. Муз., Тихонрав., лл. 16—19 об. Лавровъ, Обзоръ звуков. и форм. особ. болг. языка 6; Древности. Труды Слав. Комм. Моск. Археол. О-ва. V. Проток. 25. Изданъ Лавровымъ 149—151.

IV. Изъ Житій прор. Варуха извѣстны два типа:

а) помѣщаемое въ Стишныхъ Прологахъ, напр.

1. 28 сентября, въ ть же днь память пророка вароуха. (Стихи) Прчьскаа извѣстнаа диѡпѵтра. иеремиево диханїе и покоище. съпослѣствѫе бѣше іереміи оучителю. Нач. водимь бѣше семиюдете лѣт иереміа въ вавѵлонъ ако и плѣнныкъ... Прол. Ст. к. вт. четв. XV в. Вѣнск. Придв. Библ. № 53, лл. 49 об.—50.

2. 28 сентября, памѣ прка варуха. (Стихи) Прка извѣстна дїѡпѵтра. іереміево дыханїе и покоище. сьпослѣдствоуѥ бѣше іереміи оучителю... Прол. Ст. 1570 г. Югослав. Акад. III. с. 8, лл. 39 об.—40.

3. память сѣ̀го пр҃рка варуха. Нач. Водимъ бо бѣаше сѣмидесѧть лѣ̀т. іереміа в вавилонъ ꙗко плѣ́никъ. вароухъ же оучителю присѣдъ... Макар. Минеи Четьи, 28 сент. Усп. списокъ лл. 948—948 об. Изданъ Археогр. Комм. 2193.

б) Въ русскихъ спискахъ Библіи, вслѣдъ за статьей «Сказаніе плачь іеремішъ» (Нач. Плачи пророчьстіи сѧть написани. іереміею пророкомъ...) помѣщается Сказаніе о Варухѣ изъ толкованія на книги пророковъ, чаще всего безъ особаго заглавія, напр.

1. Нач. Варѹхъ же възвращеніе гл҃а повѣдаеть что есть изл҃ю... Библія 1499 г. Моск. Син. Библ. № 1 (915), л. 550. Опис. I, 100.

2. варѹ᷍. здѣ̀. Нач. Варѹ᷍ же възвращеніе гл҃а. повѣдаетъ... Макар. Минеи Четьи, 1 мая, Усп. списокъ ок. 1552 г., л. 24 об.

3. То же. Тамъ же, л. 54 об.

4. Библія 1558 г. Моск. Син. Библ. № 2 (21), л. 612. Опис. I, 100.

5. » XVI в. » » » № 3 (30), л. 528. Тамъ же I, 100.

Илія.

Желаніемъ отыскать отзвукъ на указаніе индекса въ дѣйствительности объясняется русская глосса, единственная, впрочемъ, отожествляющая «Ильино Обавленіе (вар. Откровеніе)» съ Видѣніемъ монаха Агапія, которому прор. Илія далъ три яблока (см. выше, стр. 34). Вотъ и все, что̀ сохранила старина относительно пониманія ею запрещаемыхъ о прор. Ильѣ памятниковъ, бытовавшихъ въ южнославянской и русской письменности. Изъ нихъ извѣстны слѣдующіе.

I. Слово о прор. Иліи и царицѣ Елизавели, по тенденціи своей примыкающее къ циклу повѣстей противъ женщинъ, помѣщалось только въ Сборникахъ типа Тиквешскаго, дальше не проникало, и такимъ образомъ, съ исторіей этой рукописи цѣликомъ долженъ быть связанъ вопросъ о происхожденіи и судьбѣ разсказа.

Заглавіе: Слово о (святѣмъ) пророцѣ Иліи, како бѣжа отъ жены.

Начало: Бѣше Игорь царь велей зѣло, (и) повелѣ и собра всю землю (свою), и сотвориша камину велію (зѣло)...

Конецъ:... и кликну (вар. кличе) изъ сердца: «Господи, изми душу мою, да (и) не вижду Вельзавелу!» И отыде въ пустыню и бысть 5 мѣсяцъ. И паки пріиде духъ святый къ Иліи (вар. въ Илію), Богу (же) нашему..., (аминь).

Списки:

1. слово ѡ пр҃рцѣ иліи. како бѣжа ѿ жены. Нач. Бѣше игорь кр҃ь велеи сѣло. и повелѣ и събра вьса земла. и сътвориша каминѫ велїѫ сѣло... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 2. 25 (Яц. 26), лл. 43—44. Изданъ Яцимирскимъ, Изъ исторіи слав. письм. 117—118.

2. слово ѡ сватѣмь пророцѣ иліи, како бѣжа ѿ жены. Сборн. перв. пол. XVI в. Госуд. Архива въ Букурештѣ, статья 28-я. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ-къ 844.

3. сл҃ѡ ѡ сто^{м} или како бѣжа ѿ жене. Нач. Бѣше кр҃ь игорь вѣлеи зело. повеле и сьбра вьсѫ землю свою и сътворише. каминѫ. велию за .г҃. лѣт. камина имаше трои врата... Сборн. XVI в. (Тиквешскій) собр. Начова. Изданъ Начовымъ, Сборн. болг. мин. нар. просв. VIII (1892), 393—394.

II. Несомнѣнно, славянскаго и древняго происхожденія памятникъ, образы котораго повліяли на «народное представленіе» о прор. Иліи (Щаповъ въ «Журн. мин. нар. просв.» CXVII, 1863, Отд. IV, 14; А. Поповъ, Вліяніе церковнаго ученія и т. д. Каз. 1883, 104—105). Легендарный элементъ его и кое что изъ источниковъ указаны П. Лавровымъ («Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ» 1901, III, 238—248), приписывающимъ его Клименту Словенскому. При замѣтной устойчивости текста, заглавіе его поражаетъ разнообразіемъ варіантовъ, въ томъ числѣ въ опредѣленіи литературнаго жанра, но чаще всего встрѣчается терминъ «Похвала». Въ спискахъ памятникъ очень распространенъ, почему ниже приводятся изъ нихъ далеко не всѣ.

Заглавіе варьируется.

Начало: Нынѣ (же) свѣтозарное солнце (вар. сіяніе) небеснаго круга вшествіемъ огненныхъ конь, свѣтлостью просвѣщается паче...

Конецъ:... Илія добрый вводникъ всѣмъ въ вѣчную жизнь, въ нюже, молимъ тя, введи (и) (вар. ввести) ны, творящая твое (честное; пречестное) празднество, въ славу и честь... (аминь).

Списки:

1. житиѥ предивьно с҃тго пр҃рка илиѥ. Нач. Нынѣ свѣтозарьноѥ сл҃нце нб҃снаго кроуга вьшьствиѥмь ѡгньныхъ конь свѣтьлостию просвѣщаѥть... Такъ-называемый «Златоструй» XII в. Спб. Публ. Библ., л. 113об. Сохранилось только начало. Срезневскій, Свѣд. и зам. XXII, 22.

2. слѡвѡ с҃тѡ иѡана златѡ҃стагѡ похвала прѣдивнаго житиꙗ жи҃ꙗ илиꙗ пр҃рка. Нач. Нинѣ сѣозарьное сл҃нце нб҃наго крѫга. вьшествиѥмь ѡгн҃ныхъ конь... Златоустъ XIII—XIV в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 56, лл. 240 об.—245. Jagić 11—12. Изданъ Лавровымъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1906, I, 443—448 съ вар. Охридскаго списка.

3. похвала прѣславнаго житїꙗ илїина. Нач. Нинꙗ свѣтозарноѥ слыще небеснааго кроуга вьшьствїѥмь ѡгньныхь конꙗ свѣтлостию просвѣщаѥть... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 104, лл. 192—194 об. Стоян. 303.

4. слово на память славнаго пророка илїи огненнаго всхожения. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце, небеснаго круга вѣшествие огненныхъ конь, свѣтлостїю просвѣщаетца... Сборн. 1390 г. Увар. № 1045, лл. 182—185. Леонидъ II, 343.

5. Безъ заглавія и начала. Нач. ... нше прие҃ ѿ б҃а пр҃ркь. вьставь иде вь сарепт҃ѳ сидонскоую. и ѳзрѣвь ѣтер҃ѳ вдовиц҃ѳ дрьва сьбирающоу. и рѣ҃ ѥи илиꙗ, иди и сътвори ми опрѣсънькь ѿ моукы... Сборн. пач. посл. четв. XIV в. Югослав. Акад. III. с. 22, лл. 300—301 об.

6. похвала предивнаго житія святаго пророка илїи. Нач. Нынѣ свѣтозарьное солнце небеснаго круга вшествіемъ огняныхъ конь свѣтлостїю просвѣщается... Сборн. к. XIV в. Тр.-Серг. лавры № 39, лл. 181 об.—187 об. Арсеній I, 48.

7. похвала святому пророку ильи и память огненнаго всхоженья его. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго кръуга вшествіемъ огненыхъ конь свѣтлостью просвѣщается... Сборн. к. XIV в. Тр.-Серг. лавры № 745, лл. 139 об.—144. Арсеній III, 137.

8. похвала предивнаго житія с҃тго пр҃рка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное слыще нб҃снаго круга... Сборн. XIV—XV в. Моск. Син. Библ., Новоіерусалим. № 107 (бум.), лл. 425 об.—429 об. Амфилохій 158.

9. жит҃е и похвала предивнаго пророка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное сл҃нце нб҃наго круга... Сборн. XIV—XV в. Спб. Дух. Акад., Кирилл. № 1376 (313), лл. 230—233 об. Н. Никольскій. Описаніе рукописей... сост. въ к. XV в. 304.

10. похва̂ прѣдивнааго житиꙗ пл҃иина. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарноѥ сльнце, нб҃снаго кроуга вьшьствиѥмь ѡгнынихь конїи. свѣтлостию просвѣщаѥтсе... Сборн. Охридск. митр. № 3. Издапъ Лавровымъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1901, III, 249—253.

10 а. житїе святаго пророка иліе. Нач. Ныня свѣтозарное солнцде (sic) небеснаго круга вьшествіемь огньныхъ конеи свѣтлостію просвѣщаеть... Сборн. ок. 1445 г. Тр.-Серг. лавры № 180, лл. 421 об. — 425 об. Арсеній I, 173.

11. похвала предивнаго житія святаго пророка ильи. Сборн. XV в. Тр.-Серг. лавры № 754, лл. 558 об.—563. Арсеній III, 154, съ ссылкой на № 745, л. 139 об. того же собранія.

12. похвала предивнаго житїа сг҃го пр҃рка. ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное сл҃нце... Сборн. третьей четв. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирилл. № 1276, лл. 280 об.—282 об. Н. Никольскій, Описаніе рукописей... сост. въ к. XV в. 260.

13. похва̂ пр҃рка пліи предївна̂. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сл҃нце нб҃на̂ кр҃... Указано въ Сборн. Кир.-Бѣлоз. мон. № VII. Н. Никольскій, Описаніе рукописей... сост. въ к. XV в. 65.

14. похва̂ пр҃рк҃ ильи предивном҃. Нач. Нынѣ свѣтозарное сл҃нце нб҃наго... Указано въ Сборн. Кир.-Бѣлоз. мон. № VI. Н. Никольскій, Описаніе рукописей... сост. въ к. XV в. 55.

15. житіе и похвала предивнаго пророка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вьшествіемъ огненыхъ конь свѣтлостію просвѣщаются... Минея Четья XV и XVI вв. Тр.-Серг. лавры № 678, лл. 389 об.—395 об. Арсеній III, 35.

16. слово святаго пророка иліи огненнаго восхожденія его на небеса. Сборн. XV—XVI в. Александро-Свирск. мон. № 32 (38). Викторовъ, Описи 183.

17. похвала предивнааго житиа сг҃го пр҃рка. ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное сл҃нце нб҃наго кроуга... Сборн. XV—XVI в. Спб. Дух. Акад., Кирилл. № 1376 (312), лл. 158—161 об. Н. Никольскій. Описаніе рукописей... сост. въ к. XV в. 303.

18. похвала предивнаго жития илии пророка. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вьшествиемъ огненых конь... Сборн. XV—XVI в. Рум. Муз., Больш. № 430, лл. 410 об. — 414 об. Опис. 373.

19. похвала предивнаго житія святого пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго кроуга вьшествіемъ огненыхъ конь... Сборн. нач. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 870, лл. 389 об.—393. Отчетъ 1905 г., 88.

20. похвала святаго предивнаго житья иліина. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вшествіемъ огненныхъ конь свѣтлое (sic) просвѣщается... Сборн. нач. XVI в. Увар. № 1781, лл. 285 об.—288 об. Леонидъ IV, 43.

21. житіе и похвала праведнаго святаго пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное сіяніе небеснаго круга вѣшествіемъ огненныхъ конь, свѣтлостію паче, нынѣ же вся вселенная свѣтозарными лучами озаряющеся... Сборн. нач. XVI в. Увар. № 331, лл. 127—128. Леонидъ I, 445.

22. похвала предівнаго житіа и рожденіа святаго пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго кроуга, съшествіемъ огненыхъ конь, свѣтлостью просвѣщается... Сборн. 1548 г. Щукин. № 432, лл. 486—490 об. Опись II, 175.

23. житіе и похвала предивнаго пророка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце, небеснаго круга вѣшествіемъ, огненныхъ конь свѣтлостію просвѣщаются... Минея Четья на іюль, 1558 г. Моск. Дух. Акад., фунд. № 95, лл. 335 об.—340. Леонидъ I, 59.

24. житіе и похвала. предивнаго и сті́го пророка иліи. Нач. Нн̃ѣ свѣтозарное сл̃нце; нб̃наго кр̾га въ̃шествіемъ. огненный конь свѣтлостію просвѣщаютсѧ паче... Макар. Минеи Четьи, 20 іюля. Усп. сп. лл. 249—250 об.

25. похвала предивнаго и житіе пр̃рка иліи (поправлено: житіе и похвала предивнаго и сті́го пр̃рка иліи). Нач. Нн̃ѣ свѣтозарное сл̃нце. нб̃наго кр̾га възъшествіемъ. ѡгненыихъ конь свѣтлостію просвѣщаются паче... Макар. Минеи Четьи XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1323, лл. 180—181. Абрамовичъ II, 144.

26. похвала предивнааго житиѧ сті́го пр̃рка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное сл̃нце нбнаго кроуга... Минеи Четьи на іюль — августъ XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1376, лл. 158—161 об. Абрамовичъ II, 284.

27. огненое схоженіе святаго пророка ильи. Нач. Ннынѣ (sic) свѣтозарное солнце небеснаго. кроуга вѣшествіемъ огненыхъ конь свѣтлостію просвѣщается... Сборн. сред. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 767, лл. 180—183 об. Отчетъ 1897 г., 129.

28. житіе предивнаго и славнаго пророка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вшествіемъ огненныхъ конь свѣтло просвѣщаетъ... Сборн. XVI в. Увар № 1254, лл. 261 об.—268. Леонидъ II, 499.

29. житіе сті́го пр̃рка иліи. Нач. Нн̃ѣ свѣтозарное сл̃нце нбснаго кроуга вѣшествиемъ огнены̑ конеи. свѣтлостию просвѣщаеѣ... Сборн.

XVI в. Кіевск. Дух. Акад., Мѣлецк. мон. № 116, лл. 251 об.—253. Петровъ I, 211.

30. житіе сѷ́го пр҃рка плїе. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сл҃нце. нб҃наго кроуга. вѣшествїемь огнены҂ конеи, свѣтлостїю просвѣщаеми... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 105 (199), лл. 303—305 об. Добр. 226.

31. слово святаго и славнаго пророка ильи огненное въсхожение. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вшествиемъ гогненымъ (sic) конь свѣтлостью просвѣщается... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 798, лл. 161—166. А. Бычковъ, Сборники I, 440.

32. Безъ заглавія. Нач. Ны(не) свѣтозарное солнце небеснаго кроуга шествиемъ огненыи конь свѣтлостию просвѣщаетъ... Сборн. XVI в. Щукин. № 64, лл. 181—186. Опись I, 88.

33. память святаго и славнаго пророка плїи, огненое восхожденіе. Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 524, лл. 227—230 об. Инв.

34. похвала прѣдивнаго житиа иліина. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сл҃це нб҃наго кроуга вьшьствиемь ѡгньнны҂ конь свѣтлостию просвѣщѥтсе паче... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Гильферд. № 53, лл. 329 об.—332. Отчетъ 1868 г., 117.

35. пророка похвала прѣдивнаго плие житие и чюдеса. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сльнце нб҃сьнаго кр҃жга вьшествиемь ѡгньнихъ конь свѣтлостиѫ просвѣщаетсѧ паче... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Гильферд. № 42, лл. 174—182. Отчетъ 1868 г., 79.

36. житіе предивнаго пророка иліи Фезвитянина. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга, и вшествіемъ огненныхъ конь свѣтлостію просвѣщаетъ... Сборн. XVI в. Увар. № 1046, лл. 228—236. Леонидъ II, 345.

37. житіе и похвала предивного сѷ́того и слав҃ного пр҃рка плїи. Нач. Нн҃ѣ свѣтозар҃ное сл҃нце пб҃наго кр҃жга в҃шествїи ѡгненных кон. свѣтлостию просвѣщаютсѧ паче... Сборн. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 99, лл. 57—59. Свенц. I, 205.

38. похвала предивнаго пророка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга... Сборн. XVI в. Увар. № 1795, лл. 196—200. Леонидъ IV, 73.

39. похва(ла вел)икаго въ п(ророцехъ) и славнаго ильи, огнѣно(е) въсхо(же)нье. Нач. Нынѣ же свѣтозарное солнце небеснаго кроуга вшествия огнѣныхъ конь и свѣтлостью же просвѣщаетъ... Конецъ утраченъ. Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 798, лл. 114—117. Отчетъ 1898 г., 164.

40. житіе сѣ́го пр°рка пліе. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сол҃нце нб҃снаго круга възшьствіемь огньны[х] конѣи свѣтлостію просвѣщает... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Гильферд. № 19, лл. 541—545. Отчетъ 1868 г., 33.

41. похвала предивнаго и житіе пророка іліи. Минея Четья XVI в. Боровск. Пафнутьева мон. № 7, лл. 219—220. П. Строевъ 302.

42. похвала святаго и славнаго пророка ильи и о предивнѣмъ его житіи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце, небеснаго круга възшествиемъ огненыихъ конь, свѣтлостію просвѣщаеть... Сборн. XVI в. Увар. №1226, лл. 51—53 об. Леонидъ II, 452.

43. житіе преподнаго и славнаго пророка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце, небеснаго круга вшествіемъ огненныхъ конь свѣтлостью просвѣщаетъ... Сборн. XVI в. Увар. № 1047, лл. 261 об.—267. Леонидъ II, 346.

44. похвала предивнаго житіа святаго пророка іліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вшествіемъ... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1360, лл. 138—142 об. Абрамовичъ III, 46.

45. ѡгнѣ҃ное восхожденіе сѣ́го пр҃рка іліи. Нач. Нн҃ѣ свѣтозар҃ное сн҃це нб҃наго кр҃га вшествіе҃ ѡгнѣ҃ныхъ конь свѣтлостію просвѣщае҃ѕ паче... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 508 и 304, лл. 130 об.—132 об. Цоневъ 287.

46. память святаго и славнаго пророка ильи огненное восхожденіе. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго кроуга вшествія огеныхъ конь... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 896, лл. 371 об.—373 об.

47. похвала предивнаго житія святаго пророка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга сшествіемъ огеныхъ конь свѣтлостію просвѣщается... Сборн. 1567 г. Моск. Дух. Акад., Волок. № 487, лл. 213 об.—217. Іосифъ 97.

48. похвала прѣдивнаго житіа сѣ҃(го) и славнаго и божественаго пр҃рка илии. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сл҃нце, нб҃наго кроуга въсходѡ[м] ог҃ньны[х] конїи, свѣтлостію просвѣщаю[т]ся больше... Сборн. 1585 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 5, лл. 542—546. Свенц. III, 14.

49. похвала предивнаго житья и огненаго восхожденіа святаго славного пророка ильи. Нач. Ныне свѣтозарная солнце небеснаго круга вшествиемъ огненымъ (sic) конь светлостию просвѣщаетца... Сборн. к. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1594, лл. 81—85. А. Бычковъ, Сборники I, 246.

50. житие и похвал[ъ] сѣ́го праведнагѡ пророка ильи. Нач. Нынѣ светѡзаръное сиѧнїе нб҃наго кр҃га вшестиемъ ѡгнѣны[х] ко[ни]... Сборн. к. XVI в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 59, статья 38-я.

51. похвала предивнаго пророка иліи. Сборн. к. XVI в. Увар. № 1800, лл. 29—36. Леонидъ IV, 84, съ ссылкой на № 1795, л. 196.

52. огненое схоженіе святаго пророка иліи. слово иже въ святыхъ отца нашего іоанна златоуста. Сборн. к. XVI в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 933, лл. 196 об.—202. Отчетъ 1887 г., 120.

53. огненное восхожденіе святаго славнаго пророка ильи. слово иже во святыхъ отца нашего ивана златоустаго. Нач. Нынѣ свѣтозарьное солнце небеснаго круга вшествиемъ огненныхъ конь свѣтлостию просвѣщается... Прибавл. къ Библіи XVI—XVII в. Вахрам. № 1, лл. 369—377. Опис. I, 1.

54. слово святаго пророка ильи огненое восхождение на небеса. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга въшествие огненых коней свѣтлостию просвѣщается... Сборн. XVI—XVII в. Рум. Муз., Больш. № 422, лл. 671—678. Опис. 363.

55. огненное восхожденіе пророка иліи. Сборн. 1604 г. Рум. Муз., Унд. № 581, лл. 1—6. Викторовъ, Очеркъ 43.

56. житіе ст(аго) и слав(наго) пр°рока иліи. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сл҃нце н҃бна҃ кр҃га въшествіе ѡгненныи҃... Сборн. 1605 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 78, лл. 199—202 об. Свенц. III, 48.

57. житие предивнаго и славнаго пр҃рка ильи. Нач. Ннынѣ (sic) свѣтозарное сл҃нце н҃бнаго кр҃га ошествіемъ ѡгнены҃ к҃о҃... Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1018, лл. 14 об.—19 об.

58. святого славнаго пророка иліи огненнаго восхожденія. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вшествіемъ огненныхъ конь... Минея Четья нач. XVII в. Синод. Арх. № 3763, лл. 934—937 об. Опис. II—III, 532.

59. святаго славнаго пророка иліи огненнаго восхожденія. Сборн. до 1634 г. Боровск. Пафнутьева мон. № 8, лл. 930—933. П. Строевъ 314.

60. житіе и похвала пророку иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вшествиемъ огненыхъ конеи свѣтло свѣщаетъ... Сборн. перв. пол. XVII в. Синод. Арх. № 1256, лл. 273—283 об. Опис. II—I, 21.

61. похвала ꙗрдпаго житіѧ ст҃го и славнаго пр҃рка иліи. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сл҃нце н҃бснаго круга возшествие҃ огненны҃ ко҃ свѣтлостию просвѣщаетсѧ... Сборн. перв. пол. XVII в. Кіевск. Дух. Акад., Макар. № 29, лл. 214 об.—217. Петровъ I, 55.

62. житіе ст҃го славнаго пр҃рка иліи. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сл҃нце н҃бнаго кроуга въшествіемъ ѡгнены҃ конїи. свѣлость просвѣщаетъ...

Сборн. XVII в. Кіевск. Михайл. мон. № 491, т. III, лл. 53—56. Петровъ II, 203.

63. огненое восхоженіе святаго славного пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вшествіемъ огненыхъ конь свѣтлостію просвѣщается... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 800, лл. 316 об.—323. А. Бычковъ, Сборники I, 453.

64. похвала предивнаѧ житіа сѧ̃го прр̃ка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное сл̃нце нб̃наг круга сшествіемъ огненыхъ конеи свѣтлостью просвѣщаетсѧ... Сборн. XVII в. Кіевск. Дух. Акад., Макар. № 28, лл. 168—172. Петровъ I, 49—50.

65. слово и похвала пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце... Сборн. XVII в. Увар. № 335, лл. 255—263. Леонидъ I, 465.

66. Заглавіе не указано. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга шествія огненныхъ конь... Сборн. неуказ. эпохи Каз. Дух. Акад. № 804. Журн. мин. пар. просв. CXVII (1863), Отд. IV, 14; изданъ небольшой отрывокъ изъ начала Слова.

67. слово похвально святому пророку иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга сопествіе огненныхъ конь свѣтлостію просвѣщается... Сборн. XVII в. Увар. № 1052, лл. 549—553. Леонидъ II, 365.

68. похвала предивнаго житія пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга въ (sic) возъшествіемъ огненныхъ конь свѣтлостью просвѣщается паче... Сборн. XVII в. Вахрам. № 370, лл. 187 об.—190. Опис. II, 100.

69. похвала на память святаго пророка ильи. Нач. Нн̃ѣ бо свѣтозарное сл̃нце нб̃наго круга... Сборн. XVII в. Рум. Муз. № 3154, лл. 215 об.—219. Отчетъ 1892—94 гг., 33.

70. огненое схоженіе святаго пророка ильи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга... Сборн. XVII в. Археогр. Комм. № 211, лл. 301—323 об. Барсук. 114.

71. похвала аминь (sic) и житіе святаго и славнаго великаго и чюднаго пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце, небеснаго круга восшествіемъ огненыхъ конь свѣтлостію просвѣщаются паче... Минея Четья XVII в. Синод. Арх. № 3923, лл. 269 об.—274. Опис. II—II, 740.

72. похвала праведнаго житія святаго пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вшествіемъ огненныхъ конь свѣтлостью просвѣщается... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 909 (4042), лл. 668—673. Опис. III, 95.

73. огненое восхожденіе святаго пророка иліи. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 802, лл. 189—193 об. Отчетъ 1876 г., 58.

74. похвала предивнаго житія пророка иліи. Нач. Нынѣ свѣтозарное солнце небеснаго круга вѣшествіемъ огненыхъ конь свѣтлостію просвѣщаю(т)ся паче... Сборн. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 1, лл. 410—414. Опис. 5.

75. Восхожденіе прор. Иліи. Сборн. 1673 г. Спб. Публ. Библ., Михайл. Q. № 341. Инв.

76. похвала святаго пророка иліи. Сборн. 1676 г. Перемышльск. Лютик. мон. № 5. Леонидъ, Обозрѣніе... Калужск. епархіи 32.

77. житіе с҃тго славнаго пророка ілїи. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное сл҃нце нб҃наго кр҃га восшествїемь огненых коніи. свѣтлост просвѣшает... Прол. (?) к. XVII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 57, лл. 345 и слѣд. Свенц. I, 91, съ невѣрной ссылкой на Франко I, 297.

78. с҃таго пр҃рка иліи ѡгненаго восхожен҃іа. Нач. Нн҃ѣ свѣтозарное... Сборн. 20 гг. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 33. 1. 10, лл. 438—441 об. Олон. 83—84.

79. иже на нб҃а вгненосніи вьсхо҃д с҃тго славнаго пр҃рка илиа ѳезвитенина. Нач. Ета сега свѣтливо сл҃нце нб҃но колило вьзнесеніе ѡгнени коне... Дамаск. 1769 г. Спб. Акад. Наукъ 13. 5. 18, лл. 166—169.

80. иже на небеса огнои восходь с҃таго пр҃рка илиа ѳезвитенина. Нач. Ето сега с҃тиливо сл҃нци нб҃но колело возносеніе огнени коне светло просвѣтливо. сега редомь посветать свѣтозарна виделина просветиса сась радось вь пресвѣтла хв҃бось и память огнпаго пр҃рка иліа... Дамаск. к. XVIII в. Соф. Нар. Библ. № 533, лл. 131 об.—137. Цоневъ 355.

III. Житія прор. Иліи составляютъ обширный отдѣлъ, почти не начатый изученіемъ. Единственный памятникъ, повидимому, вполнѣ опредѣленный, это — «Житіе святаго славнаго пророка Иліи» (Нач. Пріиде Илія пророкъ отъ Фезвія галатьскіа къ Ахаву и рече: живъ Господь Богъ израилевъ... Конецъ:... въ брани трижды побѣждая Іоаса и возврати грады Израиля), помѣщаемое въ Минеяхъ Четьихъ подъ 20 іюля (Син. списокъ Макар. МЧ. лл. 230—243; Соф. № 1323, лл. 167—175 об.: Гр.-Серг. № 679, лл. 477 об.—522; Каз. Дух. Акад. № 634, лл. 213—247 и др.) и представляющее текстъ Цар. кн. III, XVII — XXII; кн. IV, I—XIII. Памятники даннаго отдѣла распадаются на 9-ть группъ:

а) Изъ Пролога:

1. ѡгненое въсхоженіе с҃тго иліи. великаго въ пророцѣхъ. Нач. Иліа

славныи пр҃рокъ бѣ ѿ страны ѳезвїа, и ѿ землѧ аравитскы... Макар. Минеи Четьи, 20 іюля. Усп. списокъ л. 229. Изданъ Лавровымъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1901, III, 272—273.

2. память святаго славнаго пророка ильи огненаго восхожденіа. Нач. Илья славный пророкъ, бѣ отъ страны Физвіа, отъ земли аравитцкіа... Сборн. к. XVI в. Увар № 1797, лл. 204 об.—206. Леонидъ IV, 81.

3. сказаніе о рождествѣ святаго славнаго и предивнаго въ пророцѣхъ ильи. и о чюдодѣйствье его. иже творяше ѥлисѣи милостію ильиною. и о восхожденіи его на небеса. иже на огненѣи колеснице списано отъ царскихъ книгъ. Нач. Илья пророкъ славныи... Сборн. XVI—XVII в. О-ва люб. др. письм. № 5462, лл. 1—11. Лопаревъ II, 400.

4. Огненное восхожденіе пророка Иліи. Нач. Илія славныи пророкъ бе отъ страны... Злат. перв. четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 33.12.15, лл. 258 об.—259 об. Опис. II, 268.

5. огняное восхоженіе святаго ильи, великого во пророцѣхъ. Нач. Илья славный пророкъ бѣ отъ страны ѳезвія... Сборн. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 203, лл. 220 и слѣд. Опис. 169.

6. с҃тго славнаго пророка іліи. Нач. Сеи с҃тыи пророк б҃жїи їліѧ ѳезвитанин родом был из мѣста ѳезвы ѿ землѣ аравитскои... Сборн. неуказ. эпохи Ст. Теслевцового, лл. 232—239. Изданъ Франкомъ I, 296—303.

б) Изъ Пролога Стишного:

1. святаго пророка ільи огньное восхоженье. Сборн. вт. пол. XV в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 1130, лл. 106 об.—108 об. Отчетъ 1891 г., 125.

2. ѡгненое въсхоженіе на н҃бса. иже въ пр҃рцѣхъ великагѡ иліи. Нач. Тъ҃ баше. с҃нъ саваковъ. и ѿ ѳезвіа земла аравьскіе... Прол. Стишной въ Макар. Минеяхъ, 20 іюля. Усп. сп. л. 250 об. Изданъ Лавровымъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1901, III, 271—272.

3. огньное въсхожденіе с҃тго пр҃рока иліи. Нач. Иліа, славныи пр҃рокъ, бѣ от страны ѳезвіа, от земля аравитскіа іс племене ароня.... Сборн. XVI в. Кіевск. Дух. Акад., Почаевск. № 9 (103), лл. 306—306 об. Березинъ 18.

4. память празднуемъ огненосное восхожденіе иже въ пророцѣхъ святаго и славнаго великаго иліи. Нач. Сь бяше сынъ саваковъ отъ ѳезвіа земля аравьскіа... Сборн. XVII в. Синод. Арх. № 1510, лл. 245—245 об. Опис. II—I, 333.

5. святаго славнаго пророка иліи ѳесвитянина слово. Нач. Сеи бяше сынь соваковъ отъ ѳесвита, земли аравійскія, отъ колѣна аронова, живыи

въ галаадѣ... Сборн. XVII в. Вахрам. № 211, лл. 215—216 об. Опис. I, 127.

6. св. прр. илия. Нач. Този с҃тыи пр҃рокъ ілі҃а бѣше с҃нъ саваковъ ѡ ѳезвита града... Дамаск. 1827 г. Соф. Нар. Библ. № 433, лл. 242 об.—251 об. Цоневъ 344.

7. с҃таго славнаго пр҃рока ілі҃а ѳезвитанина. Нач. Този с҃тыи пр҃рокъ ілі҃а, бѣше ѡ града ѳезвита... Дамаск. 1827 г. Болг. Синода № 14, лл. 186 об.—191. Спространовъ 196.

в) Выборки изъ книги Царствъ:

1. житіе с҃тго пророка ілі҃и выбрано ис писма с҃тго г҃ ц҃ркы҃ книгъ. Нач. Ѡны҃ ілі҃а пр҃рокъ бж҃и в запалчливо҃ти бо҃ свѣто҃. а҃бо лю҃ди небо҃ны҃ голодо҃м морилъ ѡгнь з҃ неба на злыи по҃щ҃а фа҃шивии пр҃рокы і еретикы г҃о҃би ц҃рѣ кара҃ оумерлыи ѡживла҃... Сборн. XVI—XVII в. Соф. Нар. Библ. № 508 и 340, лл. 274—276. Безъ конца. Цоневъ 295.

2. житіе с҃тго пророка ілі҃и выбранно ис писма с҃тго г҃ царскихъ книгъ. Сборн. XVII в. Церк.-археол. Муз. при Кіевск. Дух. Акад. № 517 (Т. 333), лл. 114 об.—123 об. Петровъ 453.

3. живо҃т с҃таго пророка бж҃ія ілі҃и. Нач. Онъ которыи в запалчивости бж҃ои свѣтъ незбожный голодо҃м морилъ... Безъ конца... Минея Четья XVII в. Вил. Публ. Библ. № 8, лл. 306 об.—312. Добр. 131.

г) Компиляція изъ того же источника, изъ Метафраста и др.:

1. житіе і чудеса святаго і славнаго пророка иліи. от божественнаго писаніа книгъ третіихъ и четвертыихъ царъствъ, собранное сокращенно і от метоѳраста і иных. Нач. Отечество пророка божия иліи галладітиская страна об онъ пол іордана... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1520 (1208), лл. 37 об.—46. Опис. V, 90.

2. житіе и чудеса св. славнаго пророка иліи, отъ божественнаго писанія собранное сокращеннѣ, и отъ метафраста и иныхъ. Нач. Боговидца и ревнителя по бозѣ, славнаго царей беззаконновавшихъ обличителя... Сборн. XVIII в. Увар. № 1955, лл. 396—428. Леонидъ IV, 342.

3. житіе и чудеса славнаго пророка иліи от божественнаго писанія книгъ третіихъ и четвертых царствъ, собранное сокращенно и отъ метафраста и иныхъ. Нач. Боговидца и ревнителя по богѣ, царей и беззаконновавшихъ обличителя... Сборн. к. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 923 (1537), лл. 15—26. Опис. III, 119.

д) ѡ пр҃рцѣ ілі҃и ѳезвитенине. Ист. Палея особ. состава перв. пол. XVII в. Моск. Син. Библ., Симон. № 59, лл. 453—459 об. Н. Поповъ 143, съ замѣткой: «свободное изложеніе библейскихъ данныхъ съ апокриф.

добавленіемъ, что при рожденіи Иліи. ѿщъ его видѣ во снѣ два а҃гла, сходаща съ н҃бси і мл҃нца огнемъ повивъ і в колесницѫ огненѫ полагающе (л. 455 об.)».

е) 1. памят҃ сѵ҃т(го) пр҃рока їліи ѡгненнаго ороужника. Нач. Дивень е҃ѳ҃ бъ въ сѵ҃тыхъ своихь б҃ь їил҃въ. и тѣми дивныа знаменїа и чюдеса сътвори҃ въ вѣцѣ се҃х҃... Еванг. Учит. 1645 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 32, лл. 320 об.—329. Свенц. III, 36. Выдѣлены два отдѣла: 1) Ѡ рожд҃ествѣ їліи пр҃рка чоуд҃наго. Нач. Пише҃т҃ єдінъ ѿ древнїи҃ сты҃ оучителей цр҃ковны҃х҃ епифанїе еп҃пь кѵпръскїи, ꙗко въ д҃ни тыа въста їлїа пр҃рк҃ъ егда цр҃іе їил҃вы ѿст҃ѵпиша ѿ б҃а н҃бнаго и пошли въ слѣ҃х҃ боговь чюжи҃ и ложны҃..., 2) Часть в҃. ѡ чоудотворнои жрътвѣ иже їлїа сътвори и ѡ взятїю его чюдовнѡ҃м҃ ѿ мира сего. Нач. Прїиде їлїа въ землю їил҃вѵ҃, и приближаашеса к самарїи...

2. огненное восхожденіе святаго и славнаго пророка ильи. Нач. Дивенъ б҃гъ во сѵ҃тыи҃ своихъ... Сборн. XVII в. Рум. Муз. № 3154, лл. 204—215 об. Отчетъ 1892—94 гг., 33.

ж) 1. сѵ҃таго славнаго пр҃рка їліа тезъвитенина. да речеме предесловие. Нач. Аще кои чел҃вкъ хощет҃ да оучит҃ потребно есть емѵ҃ да имат҃ четири добра дела... Дамаск. 1750 г. Соф. Нар. Библ. № 62, лл. 104—130. Цоневъ 324.

2. сѵ҃таго пр҃рка їліа. Нач. Аще кои чл҃вѣкъ хощетъ да ѵ҃читъ. потребно естъ емѵ҃ да иматъ четири некои вещи. първо благочѣстие. второ праволюбие, трето да есть ѿ въси людие възлюбленъ. и четвръто да есть православенъ и право да учитъ... Дамаск. 1761 г. Соф. Нар. Библ. № 14, лл. 516—525 об. Цоневъ 350.

Ср. Сборн. болг. мин. нар. просв. XVIII, 57, 62.

з) Заглавіе не указано. «Житие на св. пророкъ Илия». Нач. Великоименитїй пророкъ илїа бѣше ѿ градъ галаадскїй... Сборн. XIX в. Соф. Нар. Библ. № 483, лл. 51 об.—57. Цоневъ 330.

и) Статьи безъ начальныхъ словъ:

1. Житіе Иліи пророка. Сборн. XV—XVI вв. Александр. Свирск. мон. № 32 (38). Викторовъ, Описи 183.

2. житіе сѵ҃того и предивнаго пророка ильи. Сборн. XV и XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 459, лл. 241—243 об. Инв.

3. Безъ начала. Первыя слова:... с н҃бси приемла пищѫ враномъ повса д҃ни... Сборн. вт. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 32. 2. 12, лл. 1—7. В. Срезневскій, Отчетъ о поѣздкѣ 1902 г. II, 113.

4. житіе сѵ҃го и славнаго пр҃рка іліи. Сборн. к. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 34, лл. 555—559. Свенц. I, 140.

5. житіе и жизнь сѣ́го славнаго пр҃рка иліи. Сборн. 1618 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 6, лл. 378 об.—381. Свенц. I, 124.

6. Житіе святаго пророка Иліи (начало и конецъ утрачены). Службы святымъ XVI в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 569 (1974), лл. 100—113. Опис. I—II, 308.

7. житіе пр°рока їли ѳе҃витꙗнина. Сборн. нач. XVIII в. Музея Поля, ст. 74-я. Перетцъ, Отчетъ объ экскурсіи семинарія... въ Полт. и Екатер. 68.

IV. Послѣдній отдѣлъ составляютъ памятники, преимущественно небольшіе, въ которыхъ переданы отдѣльные эпизоды изъ жизни прор. Иліи, или же отрывки о немъ, помѣщенные среди свѣдѣній о другихъ пророкахъ, наконецъ, мелкія выписки:

а) О Иліи пророкѣ. Нач. Во ѧ҃ни иліи пр҃рка ахавъ ц҃рь... Сборн. к. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 9. 21, лл. 204 об.—205. Олон. 297.

б) на ст. пр. бож. иліи. Нач. Ꙗко фенѣ҆ꙁъ межи птахами, та҆ꙗ иліа с҃т. межи сѣ́ми еде҆ꙗ ч҃ѕ҃, ѕ҃мерли҆ꙗ воскрша҆ꙗ, чого не чини҆ꙗ мо́се́... Сборн. XVII—XVIII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 20, лл. 221—224. Свенц. III, 90.

в) ѡ ильи пр҃рцце. Нач. Илья пе҃рвы҆ꙗ д҃вьственни҆ꙗ... Нѣсколько строкъ. Сборн. третьей четв. XVII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 8. 8, л. 29 об. Олон. 267.

г) сіе о пророцѣхъ. Нач. Иліа пророкъ сынъ асатовъ, отъ племени ааронова, пророчествовалъ лѣтъ 25, придваривши пришествіе христово лѣтъ 800 и 16... Сборн. XVI в. Увар. № 1805, лл 104—107. Леонидъ IV, 101.

д) а се о пророцехъ и о родех. Нач. Илия пророкъ сынъ седековъ... Сборн. XVII в. Рум. Муз., Больш. № 321, лл. 30—33. Опис. 287.

е) минея четья печатьна, листъ 479 на обороте, строка 1; отъ житія святого пророка иліи. Нач. Тѣмъ временемъ ахавъ царь скверною езавелею, женою своею, обладаемый... Сборн. новѣйш. времени Рум. Муз., Больш. № 77, лл. 73—75. Опис. 69.

ж) «глава (д. б. 47) о прор. Иліи и Елисеѣ, сопровождаемая разными приписками: Земля же по еллинохъ глаголется хаіа, по грекохъ же ги, по іудеохъ же адиманъ». Златая Цѣпь XVI в. Тр.-Серг. лавры № 214, лл. 204—351. Арсеній I, 251.

з) 1. каѳ їли колика соуть божьствьнааго илиѳ и иѳлисеѣ. ѳже въ доусѣ дѣиства. Сборн. 1073 г. Моск. Син. Библ. № 161 (31), л. 162. Опис. II—II, 378.

2. каа и колика соуть бо҃жтьвнаго иліе, и еліссеа еже ѡ дсе дѣиства. Нач. Ліа оубо з сътвори дѣиствіа. ижже сѵ̀ сіа... Сборн. 20 гг. XV в. Берл. Кор. Библ. № 45, лл. 115 об.—118.

3. въпро҃, каа и колика сж҃ бо҃твна҃ иліи и елисеа е҃ в дсѣ ст҃ѣ҃. Нач. Ілїа ѕбѡ сътвори се҃мь дѣиствъ, и҃ сж҃ се... Сборн. XVI в. Моск. Син. Библ. 323 (561), лл. 292—292 об. Опис. II—III, 657.

4. о дсѣ сжгоубо҃ иже бѣ въ иліи и бы҃ елисею. Нач. Иліа оубо сътвори з дѣиствъ... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 207, лл. 618—618 об. Добр. 382.

5. Божественнаго Иліи и Елисея дѣйствія въ духѣ. Нач. Илія убо седьмь дѣйствъ сотвори... Сборн. неуказ. эпохи Каз. Дух. Акад. № 844, лл. 237—239. Указано въ числѣ апокрифовъ, Прав. Собес. 1861, I, 283.

Исаія.

Индексы запрещали только «Исаіино Видѣніе», о которомъ рѣчь ниже, и сомнѣній не возбуждало Житіе его, помѣщающееся обыкновенно въ Прологахъ подъ 9 мая и обнаруживающее близость къ тексту Епифанія Кипрскаго (Нач. Ἡσαίας ὁ προφήτης. ἐγεννήθη μὲν ἐν Ἱερουσαλὴμ ἐκ φυλῆς Ἰούδα... Th. Schermann, Prophetarum vitae fabulosae. Лпц. 1907, 8—9), хотя слѣдующій за начальными словами отрывокъ считается заимствованіемъ изъ Восхожденія Исаіи.

Списки:

1. страсть святаго пророка ісаія. Сборн. вт. пол. XV в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 1130, лл. 77 об.—78. Отчетъ 1891 г., 123.

2. страсть ст҃го пр҃рка исаїа. Нач. Ісаїа ст҃ыи великыи бо҃жіи пр҃ркъ. бѣ оубо ѿ їер҃лима... Макар. Минеи Четьи, 9 мая. Усп. списокъ л. 320 об.

3. святаго пророка исаия. Нач. Исаия христовъ, великіи пророкъ бѣ убо отъ ерусалима... Сборн. XVI в. Моск. Дух. Акад., Волок. № 654, лл. 400 об.—401. Іосифъ 301.

4. страсть святаго славнаго пророка исаия сына амосова. Нач. Исаия великіи христовъ пророкъ бѣ отъ иерусалима, стрыи же бяше царема

манасия сына зеведиева... Сборн. XVI—XVII в. Увар. № 1053, лл. 163 об.—165. Леонидъ II, 368.

5. стрть стго прркa iсаїа. Прол. XVI—XVII в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 50, лл. 92 об.—101 об. Свенц. I, 83.

6. стго пррока исаїа. Нач. Стыи iсаіа великїи прркь бѣ ѿ iерлима, стрыи же баше манасїа црa... Сборн. XVI—XVII в. собр. Франка («Ѳеодора изъ Дубовца»), лл. 1—2. Изданъ Франкомъ I, 304—305, съ вар. комарненскаго Пролога.

7. слово ѡ исаи прцы. Нач. Исаіа стыи бжии прркъ бѣ ѿ ерслма... Сборн. XVII в. Одесск. унив., Григоров. № 46, лл. 106—107. Мочульскій 84.

8. слово стго прорка исаиа сна амосова. Нач. Исаиа велики прркъ бѣ оубо от iерслма... Сборн. XVII в. Кіевск. Дух. Акад., митр. Макарія № 28, л. 93. Петровъ I, 48.

9. о пророке исаіи. Нач. Исаиа бе отъ іерусалима... Сборн. XVIII в. Синод. Арх. № 3951, л. 139. Опис. II—II, 779.

10. Прол. неуказанной эпохи (м. б. XVI—XVII в.) собр. Вильхового въ Комарнѣ. Варіанты изданы Франкомъ I, 305.

Въ Прологѣ Стишномъ—нѣсколько иная редакція:

1. стго пррка исаїа. Нач. Стыи исаіа прркъ велегласный, баше ѿ iерлма... Макар. Минеи Четьи, 9 мая. Усп. списокъ лл. 423—423 об.

2. стго пррка исаіе. Нач. Стыи исаїа прркь велегласный, бѣше ѿ iерлма, оумрѣ же прѣтрiень премь манасїемь... Прол. Стиш. 1566 г. Люблянск. лиц. библ-ки № 4.

Изъ пространныхъ Житій извѣстно только

сказаніе севериана епа. Нач. Исаїа бѣ прокъ мѵ чюденъ ръвенiа по бзѣ испонь, дрзъ... Прибавл. къ Римск. Патер. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 97, лл. 213 об.—215. Добр. 74.

Возношеніе Исаіи.

Принятый въ наукѣ терминъ не примѣнялся въ славянской письменности къ связаннымъ съ именемъ прор. Исаіи памятникамъ, и подъ запрещаемымъ «Исаіинымъ Видѣніемъ» русскіе грамотеи эпохи составленія индекса, казалось бы, скорѣе могли разумѣть распространенное въ спискахъ эсхатологическое «Пророчество» о послѣднихъ дняхъ, чѣмъ одно изъ южно-

славянскихъ политическихъ Видѣній, въ спискахъ вообще рѣдкихъ и ходившихъ преимущественно на Балканскомъ полуостровѣ. Но точность термина—наиболѣе правильный путь въ отысканіи отвѣта на этотъ вопросъ, и глосса въ единственной русской редакціи индекса къ названію греческому (см. выше, стр. 34) говоритъ, что авторъ ея правильно разумѣлъ то именно «Видѣніе», за которымъ въ наукѣ утверждается названіе «Возношенія». Глосса дѣлаетъ оговорку: «но не о томъ Видѣніи глаголю, что въ Маргаритѣ Іоаннъ Златоустъ писалъ: и о Озіи цари отъ пророчества», и т. д. Она являлась дѣйствительно необходимой ввиду существованія въ славянскомъ переводѣ двухъ Словъ Златоуста: а) Ὁμιλία εἰς τὸ ῥητὸν τοῦ προφήτου Ἡσαίου τὸ λένον: Καὶ ἐγένεον τοῦ ἐνιαυτοῦ, οὗ ἀπέθανεν Ὀζίας ὁ βασιλεύς, εἶδον τὸν Κύριον καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρμένου (ркпсь XI—XII в. Іерусал. патр. № 32, лл. 228—233. Пападопуло-Керамевсъ II, 73); Τοῦ αὐτοῦ Εἰς τὸ αὐτὸ ῥητὸν τοῦ προφήτου Ἡσαίου Εἶδον τὸν Κύριον, καὶ ἡ ἀπόδειξις ὅτι δικαίως ἐλεπρώθη Ὀζίας (ркпсь X в. Протата № 7, статья 22. Lambros I, 3). О тожествѣ памятника, въ разныхъ индексахъ называемаго Ὅρασις и Ἀναβατικόν, см. у Порфирьева 165, 294—297.

Славянскій памятникъ представляетъ переводъ греческаго (Нач. Ἐγένετο ἐν τῷ πέμπτῳ καὶ εἰκωστῷ ἔτει βασιλεύοντος Ἐζεκίου... Конецъ:... ἄκαρπον αὐτὸν ἐποίησεν ὁ Θεὸς ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης. ταῖς πρεσβείαις... ἀμήν). См. O. von Sebhardt, Die Ascensio Isaiae als Heiligenlegende, Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie XXI (1878), 341—353; R. H. Charles, The Ascension of Isaiah. Лонд., 1900, 141—148; E. Tisserant, Ascension d'Isaie. Пар. 1909; А. Рыстенко. Къ литер. исторіи апокрифа о «Восхожденіи Исаіи». Од. 1912.

Заглавіе: Видѣніе, еже видѣ (святый) Исаія (пророкъ), сынъ Амосовъ (вар. В. пророка Исаіи; Чтеніе святаго пр. И.) (еже видѣ о Христѣ).

Начало: Въ двадесятое (вар. двоенадесятое) лѣто царствующу Іезекіи царю Іудеею (вар. іудейску), пріиде Исаія...

Конецъ:... и преста глаголя и изыде отъ Іезекія царя (вар. отъ него). (Тому же) Богу же... вѣкомъ (аминь).

Списки:

1. 8 мая, видѣніе еже виде с҃тыи исаиа пр҃ркъ с҃нъ амосовъ. Нач. Въ дъводесатьное лѣ. пр҃ѣтвоующю езекию ц҃рю. июдѣю. приде исаиа с҃нъ

амосовъ и насоусъ с҃нъ саавовъ къ езекии въ иер҃салимъ... Сборн. XII в. Моск. Син. Библ., Усп. соб. № 175 (18), лл. 90—95. Изданъ Поповымъ, Библіогр. матер. I, 12—20; Тихонравовымъ III, 32—47 съ вар. Хлуд. (изд. Попова) и лат. перевода (изд. Гфрёрера); Шахматовымъ, Сборникъ XII вв., 129—136, съ вар. Хлуд. (изд. Поповымъ). Перепечатано Франкомъ IV, 109—116 съ вар. Хлуд. (изд. Поповымъ) и коптскаго (въ р. переводѣ, по изд. Геннеке).

2. м҃ца маіа вь ѳ҃ днь. видѣніе с҃тго пр҃рка исаіи. Нач. Вь двадесетное лѣто цртвоующоу езекии ц҃роу іоудею... Сборн. XIV в. Никольск. Единовѣрч. мон., Хлуд. № 195, лл. 348—352. Изданъ Поповымъ, Описаніе 414—419. Отрывки, сравн. съ лат. и эѳіопск. (въ лат. переводѣ), перепечатаны Порфирьевымъ I, 75—80.

3. видѣні҃ еже видѣ исаіи с҃нь амосовь. Нач. Въ .к҃. ное лѣто пр҃воующоу иезекию ц҃рю июдѣе. приде исаіи с҃нь амосовь і҃с с҃нь исавовь къ езекии вь ер҃ломь... Сборн. третьей четв. XIV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 468, лл. 144 об.—148 об.

4. м҃ца то҃ .в҃. видѣние с҃тго пр҃рка, исаие. Нач. Вь двадесетное лѣто цр҃вующоу иезекіи ц҃рю... Сборн. к. третьей четв. XIV в. Югослав. Акад. III. с. 22, лл. 257—260 об.

5. видѣніе исаіж пр҃рока. Нач. Въ двоенадесатое лѣто, цр҃твующю езикіи ц҃рю іудеж. пріиде исаіж с҃нъ амѡсовь къ езекіи въ іер҃лмь... Сборн. 1448 г. Спб. Акад. Наукъ 13. 3. 19 (Яц. 19), лл. 191 об.—200 об. Отрывокъ (начало) изданъ Яцимирскимъ, Слав. и р. рукописи рум. библ. 83.

6. м҃ца маіа вь ѳ҃ чтѣе с҃тго прор҃ка исаіе. Нач. Вь двадесетьное лѣто цр҃твоующоу иезекіию ц҃роу июдеискоу пріиде исаіа с҃нь амосовь на искоусь с҃повь иесеѡвь кь иезекіи вь ер҃лмь... Сборн. XV в. Хиланд. мон. № 118 (88; по опис. Леонида № 81), лл. 380—384. Sava 32 (показаны листы 380—383). Отрывокъ (начало) изданъ Истринымъ, Отчетъ IV, 69—70, съ указаніемъ на близость текста къ Хлудовскому.

7. мца маіа ѳ҃ видѣніе, еже видѣ исаіе пр҃ркъ с҃нь амос҃. Нач. Въ двадесатое лѣто. цр҃твующ҃. езекію ц҃рю. июдѣею... Сборн. XV в. Хиланд. мон. № 289, лл. 1—11.

8. видѣние е҃ видѣ пр҃ркъ исаіа с҃нъ амо҃. Нач. Въ двадесатое лѣто цр҃твую... Указано въ Сборн. Кир.-Бѣлоз. мон. № I. Н. Никольскій, Описаніе... сост. въ к. XV в., 29.

9. видѣніе исаіа пр҃рка, еже видѣ о х҃ѣ. Нач. Въ двоенадесатое лѣто цр҃твующ҃ езекіи ц҃рю іоудеж. пріиде исаіа с҃нь амосовь къ езекіи въ

іер҃лмь... Сборн. XVI в. мон. Агапіи № 28, лл. 13 об.—23. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ. 63. Отрывокъ (начало) изданъ тамъ же.

10. мѣсяца маия 9, видѣніе, еже видѣ ісаіе пророкъ, сынъ амосовъ. Нач. Въ двадесятое лѣто царствующу езекію царю... Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1488, лл. 1 об.—10. Абрамовичъ III, 348.

11. въ ть ж҃е д҃нь видѣнїе еже видѣ ісаїа пр҃ркь с҃нь амѡсовь ѡ іер҃лмѣ и ѡ многыхь вѣщехъ ѡ людеіи. Нач. Въ двадѣтное лѣто к҃ ты҃ лѣ҃ ц҃рствующ҃ езекію п҃роу людеею прiиде ісаіа... Еванг. Учит. XVI в. Спб. Публ. Библ., Гильф. № 33, лл. 336 об. и слѣд. Отчетъ 1869 г., 49—50.

12. мѣсяца маия въ 9 день, видѣніе, еже видѣ святый исаія пророкъ, сынъ амосовъ... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 1311, л. 273. Отчетъ 1900—1901 гг., 227, съ замѣткой: «на л. 273-мъ помѣщено только это заглавіе, оборотъ же 273 листа, послѣдняго въ рукописи, заклеенъ въ новѣйшее время бумагой».

Даніилъ.

Не упоминаемые въ индексахъ, памятники о прор. Даніилѣ имѣютъ нѣчто общее между собой въ томъ отношеніи, что представляютъ болѣе или менѣе близкій пересказъ отдѣльныхъ мѣстъ канонической книги съ прибавленіями легендарнаго характера. Особенно эта черта бросается въ глаза при изученіи приписываемыхъ, далеко не всегда основательно, нѣкоторымъ отцамъ церкви произведеній, которыя такимъ образомъ цѣликомъ входятъ въ отдѣлъ легендъ и давно уже привлекли вниманіе науки. Характерно, что даже у Григорія Цамблака, въ общемъ чуждаго такого рода элемента, отмѣченъ уже рядъ подобныхъ вставокъ, притомъ обширныхъ, въ пересказѣ библейскаго повѣствованія («Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ» 1909, II, 272—273).

I. Помѣщаемая въ концѣ книги прор. Даніила статья приписывается Епифанію Кипрскому (Opera II, 242, 243; Migne, Patr. curs. Ser. Gr. XLIII, 404, 424; Th. Schermann, Prophetarum vitae fabulosae. Лпц. 1907, 14—17). Отношеніе ея къ тексту книги Даніила IV, 25—30 пока не выяснено. Заглавія въ спискахъ чрезвычайно неустойчивы.

Списки:

1. Заглавіе не указано. Книги ветх. зав. XV в. Рум. Муз. № 31. Восток. 35.

2. Заглавіе не указано. Нач. Данїилъ се оубо бѣ ѿ колѣна іюдова... Библія 1499 г. Моск. Син. Библ. № 1 (915). Опис. I, 112.

3. провиденіе прр҃ка данила о навходоносоре. Нач. Сеи ѕбо данилъ бѣ ѿ колѣна іюдина, ѿ предержащих цр҃ьскѹю власть... Креховская Палея XV—XVI в., лл. 990—992. Изданъ Франкомъ I, 319—320.

4. данїилъ прр҃къ се преложеніе. ѿ жидовьска. Феѡдоритино ѥ. Нач. Данїилъ сѥ оубо бѣ. ѿ колѣна іюдова ѿ предръжащихъ цр҃кѹю власть... Макар. Минеи Четьи, 17 дек. Усп. списокъ лл. 320 об.—321 об. Изданъ Археогр. Комм. 1161—1163, съ вар. греч. текста.

5. См. выше № 2. Библія 1558 г. Моск. Син. Библ. № 2 (21) Опис. I, 112.

6. См. выше № 2. Библія XVI в. Моск. Син. Библ. № 3 (30). Опис. I, 112.

7. книга да(н)їила прр҃ока проведѣнїя временъ послѣдни^{х}. како пророчествова въ пленѹ въ вавилонѣ. како цр҃ю сѡ сказа видение. а҃. Нач. Данилъ се оубо бѣ. ѿ колѣна иоудова. ѿ предръжащи^{х} цр҃ьскоую власть... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1917, лл. 1—1 об.

8. слово о данилѣ како молися богу о іерусалимѣ і о цари навходоносоре. Нач. Данилъ бѣ от колѣна іюдова, а от племени царскаго, еще млад сыи плѣнен бысть со іюдѣи... Сборн. к. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1590, лл. 122 об.—123 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 220.

II. Проложная память, подъ 17 декабря, называется въ спискахъ обыкновенно «Страсть», при перенесеніи же въ сборники неопредѣленнаго состава получаетъ иныя заглавія.

Списки:

1. стр҃а с҃тго прр҃ка данила. Нач. Тъ с҃тыи данилъ прр҃къ съ трьми отрокы плѣненъ бы... Прол. XII—XIII в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1324. Абрамовичъ II, 180.

2. стр҃а с҃тго и великаго прр҃ка данила. Нач. Сь с҃тыи данилъ съ тремі отрокы плѣненъ бѣ... Прол. XIV в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1325. Абрамовичъ II, 237.

3. в тъ^{ж} дн҃ь сто пр҃рка данила. Нач. Сеи стыи данилъ пр҃ркъ съ треми ѡтроκы плѣненъ и веденъ ѿ ер҃лма... Зл. Матица к. XV в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1024, л. 294. Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1898, II, 501.

4. в той же день слово чтеца святого пророка данила. Нач. Той славный пророкъ данилъ... Сборн. XVI—XVII вв. Синод. Арх. № 1306, лл. 246—248. Опис. II—I, 84.

5. слово пророка данила. Нач. Тъи святыи славныи пророкъ данилъ съ тремя отроκы плѣненъ бысть... Сборн. XVI и XVII в. Моск. Дух. Акад., фунд. № 224, лл. 139 об.—140 об. Леонидъ I, 134.

6. Заглавіе не указано. Нач. Тъи славныи пр҃ркъ дани^{л} съ треми ѡтроκы плѣнень бы҃... Еванг. Учит. 1605 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 78, лл. 171—171 об. Свенц. III, 47.

7. стрть ст. пр. данїила. Нач. Сеи ст. данїи^{л} г҃. ми отроκы плѣнень бы҃... Еванг. Учит. 1695 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 32, въ отдѣлѣ на лл. 270—272. Свенц. III, 34.

III. Сказаніе о сокрушеніи идола Вила Даніиломъ изрѣдка помѣщается въ Прологахъ подъ 17 декабря, чаще встрѣчается въ сборникахъ неопредѣленнаго состава.

Заглавіе и *начало* см. ниже.

Конецъ:... (и) возставшая на нь князя и вельможа, числомъ 100 и 1 (вар. 30), (и) (всѣхъ) изъядоша (чюдесемъ) (я; ихъ) львове.

Списки:

1. сл҃о ѡ данилѣ пр҃рцѣ. како вила б҃а вавилоньскаго скроуши. Нач. Бѣ стыи данилъ велии въ пр҃рцѣхъ... Прибавл. къ Прол. XII—XIII в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1324, лл. 256—256 об. Абрамовичъ II, 211.

2. слово о данилѣ пр҃рцѣ. како вила ба вавилоньскаго сокрꙋши и змиа оумр҃тви. и второе в ровъ вовержень спсѣса. Нач. Сїи даниилъ великыи въ пр҃рцѣхъ любимъ бѧше вавулоньскыми п҃ри... Сборн. XV в. Спб. Акад. Наукъ 45. 11. 16, лл. 95 об.—97 об. Свѣд. 1902 г., 10.

3. сл҃во ѡ данилѣ пророцѣ како вила б҃а вавилоньскаго и ч҃тнаго змиа ꙋбы и второе в ровъ ввержень спсеса. Нач. Бѣ стыи данилъ великыи въ пр҃рцѣхъ любимъ бѧше вавилоньскими п҃ри... Зл. Матица к. XV в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1024, лл. 294—295 об. Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1898, II, 501.

4. слово о данилѣ пророцѣ, како вавила (sic), бога вавилоньскаго, скруши и зміа оумертви и, второе въ ровъ ввержень бысть ко львомъ, спасеся. Нач. Сій данилъ, великый въ пророцѣхъ, любимъ бяше вавилоньскими цари... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 896. лл. 276 об.—278. Отчетъ 1909 г., 173.

5 а. слово. ѡ данилѣ пр҃рцѣ. како вила бога вавилонскаго съкруши. и змиа оумр҃тви. и второе в ровъ ввержень бысть сп҃сеса. Нач. Сіи данилъ великыи въ пр҃рцѣхъ любимъ баше вавилоньскими п҃ри... Макар. Минеи Четьи, 17 декабря. Усп. сп. лл. 302 об.—303. Изданъ Археогр. Комм. 1086—1089, съ вар. Пролога моск. изд. 1642 г.

5 б. слово ѡ данилѣ пр҃рцѣ како вила бога вавилоньскаго скруши. и змиа оумертви, и втѡрое в рѡвъ ввержень бысть спасеса... Макар. Минеи Четьи, 17 декабря. Усп. сп. лл. 337 об. — 338 об. Варіанты изданы Археогр. Комм. 1187—1188.

6. слово ѡ даніӥлѣ пр҃рцѣ ка҃ ба҃ вавилонскаго съкоу҃ши и змія оумртви и въврѣгоша его в р҃ѡ ко л҃ва҃. Нач. Сеи ст҃ы҃ данїиль великы҃ во пр҃рце҃ люби҃ баше вавилонскими п҃ри навходоносоро҃ ва҃тазаро҃. дарїе҃. ко҃ро҃ персанино҃... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 508 и 340, лл. 241—242. Цоневъ 293.

7. слово о данилѣ пророцѣ, како вила бога вавилонскаго скруши и зміа умертви и второе въ ровъ ввержень бысть ко львомъ и спасеся... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 524, лл. 137—139 об. Отчетъ 1876 г., 67.

8. слово о данїилѣ пророцѣ, како вила, бога вавилонскаго, сокруши, и змія умертви, и второе въ ровъ ввержень бысть ко львомъ спасеся. Нач. Сіи данїилъ, великій во пророцѣхъ, любимъ бяше вавилоньскимъ царемъ валтасаромъ, и даріемъ и киромъ персяниномъ, егда тѣ царствоваша въ вавилонѣ... Минея Четья на декабрь XVI в. Рум. Муз., Упд. № 230, лл. 241—249. Опис. 194.

9. ⟨ст҃ы҃. трие҃ ѿро҃. и данила пр҃рка.⟩ сл҃ѡ ѡ даниле пр҃рце. како вила бга вавил҃ѡ́скаго съкроуши. Нач. Бы҃ дани҃ ст҃ы҃ великы҃ въ пр҃рце҃. люби҃ баше вавил҃ѡ́скыми п҃ри... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 655, лл. 31—32.

10. слово о данилѣ пр҃рцѣ. Нач. Сіи дани҃ великыи. въ пр҃рцѣх люби҃ баше вавуло҃скы҃ пре҃... Еванг. Учит. к. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 31, лл. 174—175 об. Свенц. III, 26.

11. сл҃ѡ ѡ даніилѣ пр҃рцѣ, како вила ба҃ вьвилонскаго съкоу҃ши. и ч҃тнаго и҃ змїю оумрьтви. вьврьжень бы҃ вь ровь кь львѡ҃ сп҃сенїе. Нач.

Сын даниль вѣлики вь пр҃рцѣˣ любимь беше вьвилоньскыᵐь ц҃ремь. навходоносореᵐ и дарiемь, и кѵ҃рωᵐ перскыᵐ... Сборн. посл. четв. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 68, лл. 138 об.—140 об. Изданъ Архангельскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1899, IV, 119—120.

12. слово о данилѣ пророцѣ, како богы вавилоньскыя вила съкруши и змія умерьтви. Нач. Сiи данилъ великыи въ пророцѣхь... Сборн. 1597 г. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1355, лл. 645 об.—648 об. Абрамовичъ III, 14.

13. слово о данiилѣ цр҃рцѣ како вила бога вавѵлонскаго съкруши и змiа оумрътвив. и второе въ ровъ въвръженъ сп҃сеса. Нач. Сой (sic) данiилъ великiй въ пр҃рцѣхъ любимъ баше вавѵлонскими ц҃ри навходоносоромъ и валтазаромъ. и дарiемъ и киромъ персаниномъ. егда той ц҃рътоваше въ вавѵлонѣ... Прол. к. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 71, лл. 230 об.—241. Свенц. I, 102—103.

14. слово о данiилѣ пророцѣ како вила, бога вавилонскаго съкрꙋши и змiю оумрьтви въ рωвь въвръженъ быст къ лъвωмь и спасесе. Нач. Сыи данiиль великыи въ пророцѣх любимь бѣше вавѵлонским царемь навходоносорωм... Сборн. XVI—XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 450, лл. 38—40. Стояп. 334.

15. Прологъ моск. изд. 1642 г., лл. 508—510.

16. въ т. слово ѡ данiилѣ пр҃роцѣ како вила б҃а вавѵлωнского съкроуши, и змiа оум҃ртви. и второе въ ровь въвръжень и сп҃сеса и ни҃тоᵐ невреждень быᶜ. Нач. Сiи данiиᵃ великiи въ пр҃рцѣˣ, любиᵐ баше вавѵлоᵑскыми ц҃ри... Еванг. Учит. 1645 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 32, въ отдѣлѣ на лл. 270—272. Свенц. III, 34.

17. слово о данилѣ пророцѣ, како вала бога вавилонскаго сокруши и змия умертви и второе в ровъ ввержень спасеся. Нач. Сий данилъ великий во пророцехъ любимъ бяше вавилонскими цари навуходоносоромъ и валтасаремъ... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1492 (998), лл. 27—30. Опис. V, 29.

18. слово ѡ даниле пророце. како вила сокроуши б҃га. и змиа оум҃ртви. и второе в̀ ровъ воверженъ бысть ко лвомъ и сп҃сенъ бысть. Нач. Сии данилъ великии во пророцехъ... Сборн. XVII в. Никольск. Единовѣрч. мон., Хлуд. № 107, лл. 321—323.

19. слово о данiилѣ пророцѣ, како вила, бога вавилонскаго, сокруши, и змия умертви, и второе в ровъ ввержень ко лвомъ и спасеся... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Богд. Q. I. № 1102, лл. 327—328 об. И. Бычковъ II, 283.

20. слово о данилѣ пророцѣ, како вила, бога вавилонскаго, сокруши и змія умертви и во второе в ровъ ввержень бысть. Нач. Сей данiилъ великiй во пророцѣхъ любим бяше вавилонскими цари: навходаносоромъ і влатосаром і дариемъ і киромъ персяниномъ... Сбор. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1603, лл. 456 об.—459 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 278.

21. о данiилѣ пророцѣ, како віла, бога вавілонскаго, сокруши и змія оумертви и второе в ровъ ввержень спасеся... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 617 (1213), лл. 184 об.—185. Опис. V, 361.

22. слово о данiилѣ пророцѣ, како вила, бога вавилонскаго, сокруши і змия умертви и второе в ровъ ввержень спасеся. Нач. Сей данiилъ великi во пророцѣхъ любимъ бяше вавилонскими царiи... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1550 (3639), лл. 270 об.—272. Опис. V, 177.

23. слово святаго о данилѣ пророкѣ, како вила бога вавилонскаго сокруши и змия умертви, и второе въ ровъ ввержень спасеся. Нач. Сей данилъ велики въ пророцѣхъ любимъ бяше вавилонскими цари... Сборн. XVIII в. Вахрам. № 426, лл. 297 об.—300. Опис. II, 170.

24. слово о данiилѣ пророцѣ, како вила бога вавилонскаго сокруши и змия умертви и второе въ ровѣ звѣрстѣмъ спасся. Нач. Сей данiилъ великiй во пророцѣхъ любимъ бяше вавилонскими цари... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 937 (583), лл. 307—309 об. Опис. III, 147.

25. слово о данiилѣ пророцѣ, како вила, бога вавилонскаго, сокруши и земля (sic) умертви и второе въ ровъ ввержень спасеся. Нач. Сей данiилъ великiй во пророцѣхъ любимь бяше... Сборн. 1795 г. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1575 (728), лл. 98—99. Опис. V, 246.

26. Прологъ изд. 1802 г. II, 449—451.

Особую редакцію того же сказанія представляетъ «Слово ѡ пророке даниле і о чудесехъ его». Нач. Бяше данилъ содружебникъ со царемъ славенъ і бяше кумиръ вавилонский емуже імя вилъ... (Конецъ:.... и ужазеся (sic) царъ и рече великимъ гласомъ великъ богъ даниловъ і нѣстъ іного разве того і исхити его вонъ а глаголанныхъ на него тѣхъ въверже въ ровъ и изядени бышя предъ нимъ вси). Сборн. к. XVII в. Моск. Син. Типогр. № 394, лл. 87—88 об. Опис. I, 111.

IV. Слово о Данiилѣ и Сусаннѣ представляетъ текстъ XIII главы книги прор. Даниила, но до сихъ поръ не указано, одна ли имѣется редакція его, одинъ ли переводъ, всѣ ли списки свободны отъ вставокъ легендарнаго характера, и т. д. Въ спискахъ книги Даниила второе пророчество помѣщается раньше перваго, напр. пр҃рчество данилово а҃. (Нач. Бѣ моужь

живыи въ вавилонѣ. има же емоу іѡакымъ...) л. 309 об. Ркпсь XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1917: о сусанѣ и о двою старцу видѣние второе. л. 2 об.

Списки:

1. данила пророка судъ о сусанѣ. Нач. Бысть мужь въ вавилонѣ, именемъ якимъ и женѣ его имя сусана... Мѣр. Прав. к. XIV в. Тр.-Серг. лавры № 15, лл. 38 об.—41. Арсеній I, 30.

2. слово ѡ сусанѣ. соу^{д} данила пр҃рка. да се слышаще кн҃зи и соудыа не лицѣмѣроуите но соудите правѡ. Нач. Бы҃ моу^{ж} вавулонѣ. емоу^{же} има акы^{м}... Сборн. XV в. Спб. Акад. Наукъ 45. 11. 16, лл. 97 об.—101. Свѣд. 1902 г., 10.

3. данїила пророка судъ о сусанѣ. Нач. Бысть мужь въ вавилонѣ именемъ якимъ, и женѣ его имя сусана дщи халкіева, сестра іеремѣя пророка... Мѣр. Прав. XV в. Моск. Дух. Акад., фунд. № 187, лл. 37—39 об. Леонидъ II, 270.

4. Безъ заглавія и начала. Сборн. XV в. Псково-Печерск. мон., лл. 1—45. Хр. Лопаревъ, Слово о погибели русскыя земли. Спб. 1892, 4.

5. о старце^{х} ⟨и старце^{х}⟩ и ѡ сосанѣ пр҃рчьство данїилево. Нач. Бѣше моужь живыи въ вавулѡнѣ, емуже име іѡакимь... Сборн. 1473 г. Рыльск. мон. № 62, лл. 319 об.—321. Сырку, Очерки изъ исторіи литер. сношеній CLXXXVII.

6. сл҃во ѡ соусанѣ соу^{д} данила пр҃рка да се слышаща кнази и соудиа не лицемѣроуте но соудите право. Нач. Бы҃ моужь живыи въвилонѣ има емоу иакымъ... Зл. Матица к. XV в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1024, лл. 295 об.—297. Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1898, II, 501.

7. видѣніе первое святаго пророка данила о соусанѣ. Нач. Въ вреона бѣ моужь въ вавилонѣ именемъ иакимъ... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 896, лл. 278—279 об. Отчетъ 1909 г., 173.

8. слово, ѡ сѹсанѣ соудъ данила пр҃рка. да си слышаще кн҃зи и судїа. не лицемѣрѹите. но соудите право. Нач. Бысть моужь живыи в҃ вавилонѣ има емѹ акимъ... Макар. Минеи Четьи, 17 декабря. Усп. списокъ лл. 303—304. Изданъ Археогр. Комм. 1089—1093, съ вар. Библіи изд. 1824 г.

9 а. в҃ тои же д҃нь пр҃рчество данилово а҃. Тамъ же, лл. 300 об.—310 об. Изданъ Археогр. Комм. 1115—1120.

9 б. слѡво, о соусанѣ сѹдъ данила пр҃рка. да си слышаще кнаѕи и

соудıа не лицемѣрѹите. но сѹдите право. Тамъ же, лл. 338 об.—340. Варіанты изданы Археогр. Комм. 1188.

10. слово о сѹсанѣ, сѹдъ данила прр̃ка, да сіа слышаще кн̃зи и сѹдіа не лицемѣрѹите, по сѹдите право. Нач. Бысть мѹжъ живыи въ вавилонѣ, има емѹ іоакимъ... Измар. XVI в. Рум. Муз. № 542. Изданъ редакціей «Златоструя». М. 1911, лл. 50 об.—52.

11. ѡ старцеˣ и ѡ сосанѣ. прр̃чьство данїилово. Нач. Бѣше мжь нѣкыи, живы въ вавѵлонѣ. чемоуже има іѡакѵмь... Сборн. XVI в. Нац. Муз. въ Букурештѣ № 1190, лл. 11—17. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ. 480.

12. о свягѣмъ пророцѣ данiилѣ и цѣломудреннѣй сусанѣ. Нач. Бысть нѣкій мужъ, живый въ вавилонѣ, именемъ іоакимъ... Сборн. XVI в. Увар. № 1051, лл. 413—424. Леонидъ II, 359.

13. слово о цѣломудренѣй сусанѣ и о велицѣмь пророцѣ данiилѣ. Нач. Бысть нѣкый мужъ, живый в вавилонѣ, именемь іоакымь... Сборн. 1597 г. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1355, лл. 643—646 об. Абрамовичъ III, 14.

14. слово данила пророка суд о сусанѣ, да се слышаще князи и сѹдія не лицемѣруйте, но судите право. Нач. Бысть мужь живый въ вавѵлонѣ, именем іоакимъ, поя жену, ейже имя сусана... Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 800, л. 149 об.—155 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 448.

15. Прологъ моск. изд. 1642 г., лл. 510—513.

16. слово о сусанѣ. сѹдъ данила пророка. сие же слышаще князи и судья не лицемѣруйте, но право судите. Нач. Бысть мужъ живый в вавилонѣ имя ему иоасиръ (sic) и поятъ себѣ жену имянемъ сусану, дщерь хелкееву... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1492 (998), лл. 30—38. Опис. V, 29.

17. видѣніе первое о сусанѣ. Сборн. XVII в. Никольск. Единовѣрч. мон., Хлуд. № 107, лл. 323—325 об.

18. того же святаго пророка данила слово. Нач. Мужъ нѣкъто живыи въ вавилоне їмя ему иоакимъ и поя жену еиже имя сусана... Сборн. XVII в. Моск. Син. Типогр. № 394, лл. 88 об.—91. Опис. I, 111.

19. Прологъ моск. изд. 1675 г., лл. 411 и слѣд.

20. слово о сѹсанѣ, сѹᴬ данїила прр̃ка; сіа слышаще, кн̃зи і сѹдїи, не лицемѣрѹте, но сѹдеᵀᴼ право. Сборн. нач. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 1. 2. 12, лл. 19 об.—24 об. Свѣд. 1902 г., 173.

21. видѣніе святаго пророка данiила (Разсказъ о праведной Сусаннѣ).

Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Богд. Q. I. № 1102, лл. 328 об.—330 об. И. Бычковъ II, 283.

22. слово о сусанѣ, судъ даніила пророка. сія слышаще, князи и судіи, не лицемѣруйте, но судите право. Нач. Бысть мужъ, живяй въ вавилонѣ, имя ему іоакимъ... Сборн. 1795 г. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1575 (728), лл. 99—100. Опис. V, 246.

23. Прол. изд. 1802 г. I, 451—453.

V. Неизслѣдованныя, частью не приведенныя въ извѣстность статьи о Навуходоносорѣ, а также о Валтасарѣ составляютъ особую группу связанныхъ съ именемъ прор. Даніила памятниковъ въ старой письменности:

а) Два списка «Слова о Самоилѣ пророцѣ» измѣняютъ имя пророка на «Даніила» въ заглавіи и должны относиться къ соотвѣтствующему отдѣлу (см. выше, стр. 172):

*6. слово данила пророка о навъходоносорѣ цари, какъ видѣ сонъ. Нач. Навоходоносору царю царствующу въ вавилонѣ, видѣ сонъ и забы... Сборн. XVI в. Рум. Муз., Унд. № 565, лл. 135 об.—136 об. Опис. 430.

*7. слово данїила пророка ѡ навъходонѡсорѣ ц҃ри, како видѣ сънь. Сборн. XVI—XVII вв. Болг. клуба въ Тульчѣ, лл. 17 об.—18 об. Яцимирскій, Слав. и р. рукописи рум. библ. 840.

б) о навходоносорѣ царѣ. Нач. Глаголетъ же ся в нѣкоихъ исторіяхъ... Сброн. XVI—XVII в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1449, л. 365. Абрамовичъ III, 191.

в) о царѣ навгудоносѣ вавилонскомъ. Сборн. вт. пол. XVIII в. Спб. Пуб. Библ. О. XVII. № 45, въ отдѣлѣ мелкихъ выписокъ на лл. 132—139. Отчетъ 1889 г., 185.

г) житіе данила пророка. Нач. По семь сонше видѣ навуходоносоръ и ужасеся духъ его... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1586 (1294), лл. 98—101. Опис. V, 283.

д) 1. 16 декабря, слово о цари валтасарѣ како видѣ руку изшедшу из стѣны. Нач. Валтасаръ царь вавилонскии, сынъ навуходоносора царя, сотвори пир велик бояром своим... Сборн. к. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1590, лл. 120 об.—122 об. А. Бычковъ, Сборн. I, 220.

2. о валтасарѣ царѣ вавилонскомъ. Нач. Валтасаръ царь вавилонскій сынъ новуходоносоровъ, пируя повелѣ козначею своему принести на пиру священныя сосуды соломоньскіа... Сочин. Максима Грека нач. XVII в. Тр.-Серг. лавры № 200, лл. 402—403. Арсеній I, 205.

3. о валтасарѣ царѣ вавилонскомъ. Сочин. Максима Грека XVII в. Тр.-Серг. лавры № 201, л. 527. Арсеній I, 214.

е) 1. слово о валтасарѣ царѣ. Нач. Валтасаръ вавилонскій царь взялъ сосуды изъ іерусалима... Злат. XVII в. Увар. № 322, лл. 242 об.—243. Леонидъ I, 400.

2. о царе валтасаре вавилонъскомъ. Нач. Царь валтасаръ вавилонскій взялъ сосуд... Сборн. XVIII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. F. № 16, л. 555. Опис. 35.

Отроки вавилонскіе и Даніилъ.

Также не указанные ни въ одной изъ редакцій индекса, трактующіе о судьбѣ трехъ вавилонскихъ отроковъ и прор. Даніила памятники характеризуются тѣми же чертами, какія отмѣчены выше относительно статей о Даніилѣ. Поэтому «апокрифическими» признаются въ наукѣ нерѣдко и приписываемыя виднымъ церковнымъ ораторамъ Слова. Изъ послѣднихъ ниже будутъ отмѣчены не всѣ, такъ какъ скорѣе они относились бы къ обширному отдѣлу святоотеческихъ твореній въ старой письменности.

I. Наиболѣе древнимъ въ спискахъ и виднымъ по распространенности было переводное Мученіе трехъ отроковъ и Даніила, греческій текстъ котораго изданъ Истринымъ въ «Сборн. Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ» LXX (1901), № 1. Пріурочивалось оно, какъ и другіе памятники даннаго отдѣла, къ 17 декабря. Только въ одномъ спискѣ авторомъ называется Ефремъ (Сиринъ), но ясно, что это—механическое прибавленіе къ заглавію, даже не на мѣстѣ, сдѣланное по ошибкѣ (см. ниже № 11).

Заглавіе: Мученіе (вар. Память; Страсть; М. и мужество) святыхъ трехъ отрокъ Ананія, Азарія, Мисаила и пророка Даніила.

Начало: Хощу (убо) нынѣ (повѣдати) повѣсть благую повѣствовати (вар. возвѣстити; повѣдати)...

Конецъ:... и сохранени бывше (вар. быша) въ камени 500 (вар. 400) лѣтъ и 40 и воскресше устроени (вар. сохранены) быша на мѣстѣ своемъ благодатію и человѣколюбіемъ Отца... вѣкомъ (аминь).

Списки:

1. моучениѥ сѣхъ г҃ отрокъ ананиа. азариа. мисаила и пр҃рка. данила. Нач. Хощоу нынѣ повѣсть бл҃гоу повѣст҃овати х҃вамъ цркамъ ѡтрокъ х҃въ и мн҃къ моужьствиа... Такъ-назыв. Златоструй XII в. Спб. Публ. Библ. F. п. I. № 46, лл. 76—78 об. Срезневскій, Свѣд. и зам. XXII, 20.

2. паме҃т сѣтыхъ тре҃х отрокь ананіе азаріе мїсаила и пр҃рка. данїила. Нач. Хощоу н҃на повѣдати бл҃гоую повѣсть х҃вѣмь пр҃квамь отрокьь х҃вь и м҃никьь моуж҃ствиа... Сборн. XIV в. Никольск. Едиповѣрч. мон., Хлуд. № 195, лл. 84 об.—87 об.

3. паме҃т сѣхь трѣ҃ отрокь. ананиѥ азариѥ мисаила и пр҃рка данїила. Нач. Хощоу н҃на повѣдати бл҃гоую повѣсть х҃вѣмь цр҃квамь. отрокь х҃вь и м҃нкь моуж҃ствиа... Минея Четья к. третьей четв. XIV в. Югослав. Акад. III. С. 22, лл. 31 об.—34.

4. паметь сѣтыхь. г҃х ѡтрокь ананиѥ. азариѥ. мисаила. и пр҃рка данила. Нач. Хощоу н҃на повѣдати бл҃гоу повѣсть х҃вамь пр҃квам҃. ѡрокьь х҃вь и м҃никь моужьствиа... Минея Четья на декабрь 80 гг. XIV в. Вѣнск. Придв. Библ. № 33, лл. 108 об.—112.

5. м҃ченїе сѣтых г҃. ѡтрокъ ананїа, азарїа, мисаила. и данила пророка. Нач. Хѡщоу н҃нѣ повѣсть бл҃гу повѣствовати... Сборн. XV в. Кіевск. Михайл. мон. № 494, лл. 96 об.—103. Петровъ II, 222.

6. мучение святыихъ трехъ отрокъ анания, азария, мисаила и данила пророка. Нач. Хощу ныня повѣсть благу повѣствовати христовымъ церквамъ... Минея Четья на декабрь и янв. XV—XVI вв. Моск. Дух. Акад., Волок. № 593, лл. 183 об.—188. Іосифъ 248.

7. моучение сѣтых .г҃. отрокъ. ононьи. и озарыа. и мисаила. и пр҃рка. данила. Нач. Хѡщж н҃нѣ повѣсть бл҃гоу повѣстовати. х҃вмъ цр҃квмъ отрокъ х҃въ... Сборн. XV—XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 459, лл. 187 об.—191.

8. моученїе сѣтыхъ. г҃. отрѡкъ. ананїа. азариа. мисаила. и данила пр҃рка. Нач. Хощоу н҃нѣ повѣсть бл҃гоу повѣствовати... Макар. Минеи Четьи, 17 декабря. Усп. списокъ, лл. 304—305 об. Изданъ Истринымъ, Александрія. Тексты 347—355 и Археогр. Комм. 1093—1100, съ вар. греч. текста, изданнаго Истринымъ.

9. мученіе святыхъ 3 отрокъ ананья, азарья, мисаила и данила пророка. Нач. Хощу убо нынѣ повѣсть благу повѣствовати христовамъ церквамъ... Сборн. перв. пол. XVI в. Рум. Муз., Больш. № 66, лл. 355—362. Опис. 48—49.

10. стр҃сть с҃тых г҃. ѡтрокъ ананіи, азаріи, мисаилъ и данила пр҃рка. Нач. Хощю н҃нѣ повѣсть бл҃гоу възвѣстити х҃вамъ цр҃квамъ ѡтрокъ х҃въ и мч҃нкъ моужьство... Сборн. XVI в. («Замойскій») Львовск. унив. I. F. № 15, лл. 753—761. Изданъ Франкомъ I, 307—311, съ варіантами (для части текста) Креховской Палеи, лл. 953—955.

11. повѣ° бла҃ннаго ефрема м҃ніе моу҃ства с҃ты҃х тре҃х ѡтро҃ ананіа, азаріа, мисаила и данила пр°рка. Нач. Хощоу н҃нѣ повѣсть бл҃гоу повѣдовати х҃вы҃м цр҃ква҃ ѡтро҃ х҃вѣ҃х и моу҃ни҃... Сборн. 1569 г. Вил. Публ. Библ. № 227, лл. 631—639. Добр. 217.

12. мч҃ние и моужество с҃ты҃х трехъ ѡтрокъ ананіи и азарии, мисаила и данила пр°рка. Нач. Хощоу н҃нѣ повѣсть бл҃гоу повѣствовати х҃вымъ цр҃квамъ... Сборн. XVI в. Вил. Публ. Библ. № 310, лл. 84—88 об. Добр. 512—513.

13. мученіе святыхъ трехъ отрокъ ананіи, азарии, мисаила и святаго великаго въ пророцехъ данила. Нач. Повѣсть благоу хощу нынѣ повѣствовати... Сборн. XVI в. Спб. Бубл. Библ. F. I. № 881, лл. 125—130 об. Отчетъ 1907 г., 62.

14. мч҃ченіе с҃ты҃х тре҃х отрокъ. ананіа азаріа мисаила, и данїила пр҃рка. Нач. Хощ҃ н҃нѣ повѣсть бл҃гу повѣствовати х҃вамъ цр҃квамъ ѡтрокъ х҃въ, и мч҃нкъ м҃жьствїа... Минея Четья на декабрь, 1630 г. Тр.-Серг. лавры № 672, лл. 208—214.

15. мученіе святою трею отрокъ, ананіи, азаріи, мисаила и данила пророка. Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. Q. I. № 332, Толст. Отд. II. № 67, лл. 124—129. Калайд. и Строевъ 251.

16. мч҃ние и мужс҃става (sic) с҃ты҃ .г҃. отрокъ і ананыа, ї азарыа ї мисаила и данила пр҃ркъ. Нач. Хощ҃ н҃нѣ повѣсть бг҃ (sic) поведати х҃вымъ цр҃квамъ ѡроки х҃вы мч҃нкъ м҃ства... Сборн. нач. XVII в. Нѣжинск. ист.-фил. инст. № 28, лл. 134 об.—145. Опис. 59.

17. мученіе и мужество трехъ отрокъ, царскихъ дѣтей. ананіи, азаріи и мисаила и данїила пророка. Сборн. нач. XVII в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 286, Толст. Отд. I. № 307, лл. 83—87. Калайд. и Строевъ 203.

18. мученіе святыхъ тріехъ отрокъ, ананія, азарія, мисаила и данила пророка. Нач. Хощу нынѣ повѣсть благу повѣствовати (х)ристовамъ церквамъ... Минея Четья XVII в. Увар. № 1041, лл. 510 и слѣд. Леонидъ II, 329.

II. Приписываемое (невѣрно) Кириллу Александрійскому Слово на греческомъ языкѣ долго извѣстно было только по отрывкамъ у Миня, Patr.

curs. Ser. gr. LXXVII, 1117 (Нач. Πρόφασις καιρῶν παρέστη, ἀγαπητοί, μαρτύρων ἀγαθῶν ἐνεγκαι μνήμην... Кон.:... τοιαύτης ἀρετῆς συναυξάνωσι. τελειοῦνται...), въ 1901 издано Истринымъ въ «Сборникѣ Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ» LXX, № 1. Оно имѣетъ ближайшее отношеніе къ предыдущему памятнику, и мѣстами тексты почти совпадаютъ.

Заглавіе: (имя автора) Слово о скончаніи (вар.... на скончаніе) святыхъ тріехъ отрокъ (Ананія, Азарія и Мисаила) и (святаго) пророка Даніила.

Начало: Вина времени настоитъ, возлюбленніи, мученикъ благихъ принося память...

Конецъ:... скончаша же ся преподобніи святіи отроци съ пророкомъ Даніиломъ мѣсяца декембрія въ 17, благодатію и человѣколюбіемъ Господа нашего Іисуса Христа, Емуже... (амінь).

Списки:

1. Кирила архіеп. александрійскаго, слово на скончаніе святыхъ тріехъ отрокъ и даніила пророка. Нач. Вина врѣмени настоитъ, възлюбленіи, мученикъ благыихъ принося память... Сборн. XV в. Тр.-Серг. лавры № 748, лл. 25—31. Арсеній III, 144.

2. Заглавіе и начало неизвѣстны. Сборн. XV и XVI в. Рум. Муз., Унд. № 560. Вар. изданы Истринымъ, Александрія. Тексты 356, съ замѣткой: «повѣствованіе приписывается Григорію мниху». Въ описаніи собранія Ундольскаго настоящая статья не отмѣчена, а Григорію мниху принадлежитъ иная статья въ той же рукописи, л. 83 (стр. 414).

3. слово. кѵрїла архїепа алексанрьскаго. на скончанїе сты^{х} трїе^{х} отрѡкъ. и данила прка. Нач. Вина временю настоитъ возлюбленіи мчнкъ. блгыхъ приноса пама^{т}... Макар. Минеи Четьи, 17 декабря. Усп. списокъ лл. 305 об.—107 об. Изданъ Археогр. Комм. 1100—1107, съ вар. греческаго текста, изд. Истринымъ.

4. иже во святыхъ отца нашего кирила, архіепископа александрьскаго. слово о скончаніи святыхъ тріехъ отрокъ: ананіи, азаріи и мисаила, и святаго пророка даніила. Нач. Вина временю настоит, возлюбленіи, мученик благых принося память... Сборн. 1597 г. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1355, лл. 485 об.—490 об. Абрамовичъ III, 11.

5. кирила архїепа алеѯандрїискаго слово на скончанїе стыхъ трїехъ отрокъ. и данїила прка. Нач. Вина временю настои^{т} възлюбленніи мчнкъ

бл҃гы҂ приноса памя҂... Сборн. XVI—XVII в. Рум. Муз. № 3127, лл. 289 — 294. Отчетъ 1889 — 1891 гг., 20. Изданъ Истринымъ, Александрія. Тексты 347—356, съ варіантами другихъ списковъ (см. выше и ниже). Ср. тамъ же 183.

6. кирила архіепископа александрійскаго, слово на скончаніе святыхъ трієхъ отрокъ и даніила пророка. Нач. Вина временю настоитъ възлюбленіи мученикъ благихъ принося память... Минея Четья на декабрь XVI в. Моск. Дух. Акад., фунд. № 90, лл. 375—381. Леонидъ I, 30. Вар. изданы Истринымъ. См. выше.

7. Минея Четья на декабрь нач. XVII в. Увар. (Царск. № 264), лл. 516—524.

8. кирила архіепископа александрїскаго слово о скончанїи святыхъ трїехъ отрокъ, и данила пророка. Нач. Вина времени настоитъ возлюбленніи мученикъ благихъ принося память... Сборн. XVII в. О-ва люб. др. письм. № 3129, лл. 190—200. Лопаревъ II, 181.

9. слово на скончаніе трієхъ отроковъ, ананіи, азаріи, мисаила. Сборн. 1676 г. Перемышльск. Лютик. мон. № 5. Леонидъ, Обозрѣніе... Калужск. епархіи 31.

10. кирила, архіепископа александрійскаго, слово на скончаніе святыхъ трієхъ отрокъ и даніила пророка... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Богд. Q. I. № 1102, лл. 330 об.—334 об. И. Бычковъ II, 283.

III. Пока неизслѣдованная Повѣсть о прор. Даніилѣ и трехъ отрокахъ извѣстна только въ южнославянскихъ спискахъ.

Заглавіе и начало устойчивы.

Списки:

1. повѣ҆ о пр҃рцѣ данїилѣ, и ст҃хь тре҂ отрокь, ананїе, азарїе, мисаила. Нач. Древлѥ оубо навѫходоносьрь ц҃рь асирїискыи, іер҃лмь стежавь... Сборн. 1483 г. Рыльск. мон. № 62, лл. 309—319 об. Сырку, Очерки изъ исторіи литер. сношеній CLXXXVII.

2. пѡ҆ѧ҆сть ѡ пр҃рцѣ данїилѣ и ст҃ы҂ трие҂ ѡтр҃ѡ. ананїѫ. азариѫ. мисаилѣ. Нач. Древле навъходоносѡрь ц҃рь асирскыи. іер҃слмь стѫжавъ зѣло же и много тамо прошедъ. и ѡрѫжиемъ ꙗко многи прѣемь, славно же въ вавилонь пакы на своѫ власть възративс҃а... Сборн. XV в. Чешск. Муз. IX. С. 9, лл. 8 об.—28 (механическій пропускъ строкъ писцомъ—на лл. 8 об. внизу и 9 вверху).

3. повѣсть, о прр҃цѣ да(нїилѣ) и с҃тыхъ, г҃ отрокь, ананїа, (аз)арїа, мисаилѣ. Нач. Древле оубо навѳхо(доносоръ) асїрискы, іер҃имь прѣ..... же и мнѡго тамо проше..... Сборн. пач. XVI в. Львовск. унив. № 201 (I. B. 1), лл. 861 и слѣд. Период. Спис. LXXI (1910), VII—VIII, 609.

4. повѣсть прр҃цѣ данїилѣ, и с҃тыхъ трехъ отрѡкъ. ананїа. азарїа. и мисаила. Отрывокъ (начало повѣсти) изъ Минеи Четьи 1625 г. (Хиланд. мон.) Спб. Публ. Библ., Порфир. F. I. № 640. Отчетъ 1883 г., 77.

IV. Первоначально помѣщавшееся въ западнорусскихъ Минеяхъ-Четьихъ и, повидимому, восходящее къ латинскому или польскому оригиналу, Житіе прор. Даніила и трехъ отроковъ вошло зятѣмъ въ Минеи митр. Димитрія.

Списки:

1. живоⁿ с҃таго прр҃ка даніила и г҃. оⁿрокъ. Нач. Данiⁿ з҃ поколѣнія іюды з҃ заⁿнаго цаᵖскаго ⟨на⟩роду... Минея Четья XVII в. Вил. Публ. Библ. № 8, лл. 190 об.—198 об. Добр. 128.

2. житіе святаго (п)ророка даніила и с нимъ святыхъ трiехъ отроковъ, ананіа, азаріа и місаила. Нач. Данилъ пророкъ от царскаго племене іудова колѣна... Сборн. XVII в. О-ва люб. др. письм. № 3909, лл. 339—354. Лопаревъ I, 262.

3. житие с҃тго славнаго пророка данiила и трехъ отрокъ. Нач. Данiилъ з поколѣня іюды з заⁿного царского роду... Минея Четья 1669 г. Вил. Публ. Библ. № 9, лл. 253 об.—261 об. Добр. 138.

4. житїе с҃тго пророка данiила и с҃тыхъ трiеˣ ѿроˣ, ананiи, азарiи, мїсаила. Сборн. нач. XVIII в. Музея Поля № 66, статья 36-я. Перетцъ, Отчетъ объ экскурсіи... въ Полтаву и Екатеринославъ 67.

5. житие с҃таго прр҃ока данiила и с нимъ с҃вятыхъ трiеˣ отроковъ анания, азария и мисаїла. Нач. Даниилъ пророкъ ѿ прскаго племене... Сборн. 40 гг. XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 7. 13, лл. 28—44 об.

6. житие святаго пророка даніила и с нимъ святых трiех отроковъ ананія, азария и мисаила. Нач. Даніил пророкъ от царского племени іудова колена... Безъ конца. Сборн. XVIII в. Рум. Муз., Больш. № 242, лл. 46—62. Опис. 213.

7. житіе святаго пророка даніила и съ ним трiехъ отроковъ ананіи, азаріи и мисаила. Нач. Данiилъ пророкъ отъ царскаго племене іудова колѣна свое имѣ рожденіе... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 928 (572), лл. 182 об.—286. Опис. III, 132.

8. житіе святаго пророка даніила и съ нимъ святыхъ тріехъ отроковъ ананіи, азаріи и мисаила. Нач. Данiилъ пророкъ отъ царскаго племени іудова колѣна свое имѣя рожденіе, малъ же сый отрокъ, плѣненъ бысть навходоносоромъ... Сборн. к. XVIII в. Синод. Арх. № 1328, лл. 307—340 об. Опис. II—I, 133.

V. Пересказъ 3-й главы книги прор. Даніила, съ невыясненными пока отличіями и вставками, съ заглавіемъ Сказаніе и Похвала (вар. см. ниже), помѣщается въ славянскихъ рукописяхъ подъ 17 декабря или въ недѣлю предъ Рождествомъ и, повидимому, восходитъ къ тѣмъ прибавленіямъ въ Прологѣ, которыя съ значительнымъ правомъ можно признать памятниками славянскаго происхожденія.

Заглавіе: Сказаніе (вар. Мученіе) (и Поученіе) и Похвала (вар. Слово похвально) о трехъ отроцѣхъ (вар. святыхъ треи отрокъ; святымъ тремъ отрокомъ).

Начало: Похвалимъ (нынѣ; братіе) благаго Бога (вар. Владыку), прославльшаго (вар. прославляющаго) святыя своя отрокы...

Конецъ: а)... благословите, Ананія, Азарія, Мисаилъ, Господа пойте и превозносите Его въ вѣкы, и нынѣ... (аминь).

б) ...тогда тріе, яко единѣми усты, пояху и благословляху и славляху Бога въ пещи, въ вѣкы... (аминь). Объ этомъ варіантѣ см. ниже, стр. 267.

Списки:

1 сказаніѥ и похвала ѡ .Г. хъ ѡтрохъ. Нач. Похвалимъ бл҃гаго б҃а. прославльшаго с҃тыѧ ѡтрокы... Прибавл. къ Прол. XII—XIII в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1324, лл. 256 об.—259. Абрамовичъ II, 211.

2. сл҃ѡ сказаніѥ и похвала о трехъ отроцѣх. Нач. Похвалимъ бл҃гаго б҃а. прославльшаго с҃тыѧ своѧ отрокы... Прол. XIV в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1325, 17 декабря. Абрамовичъ II, 237.

3. мч҃еніе и похвала с҃ты᷑ треи ѡтрокъ. Нач. Похвалимъ бл҃гаго б҃га... Безъ конца. Сборн. посл. четв. XV в. Спб. Акад. Наукъ 21. 7. 15, лл. 344 об.—348.

4. сказаніе о святыхъ трехъ отроцѣхъ. Нач. Похвалимъ нынѣ благаго бога, прославлешаго святыя своя отрокы, крѣпко за нь подвизашеся... Сборн. нач. XVI в. Увар. № 1781, лл. 92—94. Леонидъ IV, 40.

5. сказаніе и поученіе и похвала о трехъ отроцѣхъ. Нач. Похвалимъ благаго бога, прославляющаго святыя своя отрокы... Сборн. перв. пол. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 896, лл. 279 об.—281 об. Отчетъ 1909 г., 173.

6. мч҃еніе и похвала с҃тыхъ треи отрѡкъ. Нач. Похвалимь бл҃гаго б҃а прославлающаго, с҃тыа своѧ отрѡкы... Макар. Минеи Четьи, 17 дек. Усп. списокъ, лл. 308 об.—309 об. Изданъ Археогр. Комм. 1111—1115.

7а. мч҃нїе и похвала с҃ты҂ треи отрѡкъ. не҆бла пре҆ржво҆ хв҃ы҆. Нач. Похвалимъ бл҃гаго бга, прѡславившаго с҃тыа свѡѧ отрѡкы... Тѣ же Минеи, 19 декабря. Та же ркпсь, лл. 345—346 об. Варіанты изданы Археогр. Комм. 1205—1206.

7б. То же, 19 декабря. Та же рукопись, лл. 442 об.—443 об. Варіанты изданы Археогр. Комм. 1549—1550.

8. сказаніе и похвала ѡ трїе҆ ѡтрокь. Нач. Похвали҆ благого б҃а прославльшаго вса с҃тыѧ своѧ... Сборн. 1569 г. Вил. Публ.Библ. № 227, лл. 650—653. Добр. 217.

9. слово похвально святымъ тремъ отрокомъ. Нач. Похвалимъ, братіе, благаго бога, прославльшаго святыя своя отрокы... Сборн. 1597 г. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1355, лл. 652 об.—654 об. Абрамовичъ III, 14.

10. мченіе и похвала ѡ трехъ ѡтроце҆. Нач. Похвали҆ нн҃ѣ бл҃гаго б҃а прослáльшаго с҃тыа ѡчр҃вы (sic) крѣпко за҃ подвизавшѝсѧ. и не оукрїе҃ бо сѧ гра҆ верхѹ горы стоѧ. ни с҃ты҂ стр҃ти оутаи҃исѧ могѹ... Сборн. XVI в. Соф. Нар. Библ. № 508 и 340, лл. 242—244. Цоневъ 293.

11. мч҃нїе и похвала с҃ты҂. г҃ю ѡтрк. Нач. Похвали҆ бл҃гаго б҃га, прославившаго с҃тыа своа три отрокы... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 850, лл. 33—38. Изданъ Соболевскимъ, Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1905, II, 132—135.

12. сказаніе и поученіе и похвала о тріехъ отроцѣхъ. Нач. Похвалимъ благаго владыку, прославляющаго святыя своя отроки, крѣпко за нь подвизающихся. не укрыетъ бо ся градъ вверху горы стоя, ни святыхъ страсти утаитися могутъ... Минея Четья на декабрь XVI в. Рум. Муз., Унд. № 230, лл. 249—254. Опис. 194—195.

13. сказаніе и похвала о тріехъ отроцѣхъ. Сборн. XVI в. Увар. № 330, лл. 159 и слѣд. Леонидъ I, 438, съ ссылкой на № 1781, л. 92.

14. сказаниа. и похвала ѡ тре҆ ѡтроцехь. Нач. Похвали҆ бл҃гаго и преобл҃гаго и всеобл҃гаго ба... Сборн. XVI в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 655, лл. 32—36.

15. слѡво похва҆но с҃тымъ тремъ ѡтрокѡмъ. Нач. Пѡхвали҆ъ братие

бл҃гаго б҃га. прославльшаго. с҃тыѧ своѧ ѡтроки. крѣпко за нъ по҃визавшисѧ... Сборн. к. XVI в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 59, статья 35-я.

16. сказанье о святыхъ трехъ отроцехъ мученіе и похвала. Нач. Похвалимъ благаго бога прославлешаго святыя... Сборн. XVI—XVII в. Синод. Арх. № 1306, лл. 249—252 об. Опис. II—I, 84.

17. сказаніе о трех отроцѣх. Нач. Похвалим нынѣ благаго бога... Сборн. XVI—XVII в. О-ва люб. др. письм., Вяз. F. № 37, лл. 215—219 об. Опис. 67.

18. слово похвал҃но с҃тыѧ҃ъ тре҃ѧ҃ъ. ѡтрокомъ. Нач. Похвалимъ. братиѧ бл҃гаго б҃га. прославлѣшаго с҃тыѧ своѧ ѡроки... Сборн. перв. пол. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 83, лл. 123—126 об. (по старой пагинаціи).

19. мч҃еніе и похвала с҃тыхъ треи ѡтрокъ. Нач. Похвалимъ бл҃гаго б҃га, прославлающаго с҃тыѧ своѧ ѡтроки, крѣпко за нь подвизавшеся... Минея Четья на декабрь, 1630 г. Тр.-Серг. лавры № 672, лл. 217—221.

20. сказаніе и поученіе и похвала тремъ отрокомъ. Нач. Похвалимъ благаго бога... Сборн. XVII в. Никольск. Единовѣрч. мон., Хлуд. № 107, лл. 325 об. и слѣд.

21. мученіе и похвала святыхъ треи отрокъ. Нач. Похвалимъ преблагаго бога, прославляющаго святыя своя отроки... Минея Четья XVII в. Увар. № 1041, лл. 524 об.—528. Леонидъ II, 329.

22. мученіе и похвала святыхъ треи отрокъ. Минея Четья XVII в. Увар. № 1041, лл. 549—553. Леонидъ II, 329, съ замѣткой «то же, что на л. 524, но иначе».

23. сказаніе и поученіе и похвала о трехъ отроцѣхъ. Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Богд. Q. I. № 1102, лл. 324 об.—327. И. Бычковъ II, 283.

Въ нѣкоторыхъ спискахъ выдѣляется изъ того же памятника второе Слово, и тогда первая часть заканчивается фразой, приведенной выше (конецъ *б*), напр. въ спискахъ:

1. слово 2-ое похвально святымъ тремъ отрокомъ. Нач. Благословенъ богъ, давый святымъ отрокомъ толико дръзновеніе... Сборн. 1597 г. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1355, лл. 654 об.—656.

2. похвала с҃тыѧ҃ тре҃ отро҃. Нач. бл҃вень б҃ъ давыи стыѧ҃ свои҃ отроко҃ дръзновеніе... Еванг. учит. к. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 31, лл. 178—179 об.

3. слово второе. похвално. стымъ тремъ отрокомъ. Нач. Блвень (sic) бгъ давы. стымъ отрокомъ толико дерьзновеніе... Сборн. к. XVI в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 59, вслѣдъ за статьей 35-й.

4. слово второ похвалъно стыимъ тремъ отрокомъ. Нач. Блвнъ бгъ давыи. стымъ отрокомъ. толико дерьзновѣніе и силоу. огнѣноую... Сборн. перв. пол. XVII в. Новг. церк.-археол. Муз., Новоез. № 83, лл. 126 об.—129 (по старой пагинаціи).

VI. Помѣщавшаяся въ Прологахъ подъ 17 декабря Страсть трехъ отроковъ очень рано проникла въ сборники опредѣленнаго и неопредѣленнаго состава.

Списки:

1. страсть стыхъ три отрокъ. ананьи. азарьи и мисаила. Нач. Сти трие отроци бѣаху ѡ іерусалимьскаго града... Прол. XII—XIII в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1324, лл. 92—93 об. Абрамовичъ II, 180.

2. стра стхъ трии отрокъ. апаньи. азарь мисаила. Нач. Сти трие отроци бѣаху ѡ іерлмьскаго гра сне... Прол. XIV в. Спб. Дух. Акад., Соф. № 1325, лл. 76—78 об. Абрамовичъ II, 237.

3. стыхь мкъ трею ѡрокъ ананьи азарьи мисаіла. Нач. Сти три ѡроци баху ѡ іерлма сне езекіи пра іоудѣиска... Зл. Матица к. XV в. Спб. Публ. Библ., Погод. № 1024, лл. 293 об—294. Извѣстія Отд. р. яз. и слов. Акад. Наукъ 1898, II, 501.

4. Заглавіе неизвѣстно. Нач. Сти трие отроцы баху ѡ града ерлма... Сборн. нач. XVI в. Рум. Муз. № 436, лл. 123 об.—131. Восток. 694.

5. стрть стыхъ мнкъ треи отрокъ. ананіи, и азаріи. мисаила. и сто прка, данила. Нач. Стіи тріе отроцы баху ѡ града іерлма ѡ рода прьскаго племене двва... Макар. Минеи Четьи, 17 декабря. Усп. списокъ л. 302. Изданъ Археогр. Комм. 1085, съ вар. греч. Минологія имп. Василія 211—212.

6. слово стых трею отрокъ ананіи і азаріа і мисаила. Нач. Сии стии три отроци баху от града иерслма, сне езекіа пра іюдейска... Сборн. XVI в. Кіев. Дух. Акад., митр. Макарія № 27, лл. 165—168. Петровъ I, 46.

7. стрть стыхъ гхъ отроихъ ананіи азаріи мисаила данила. Нач. Стіи г е отроци бахж ѡ града іерлима ѡ рода цркаго... Еванг. учит. к. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 31, лл. 173 об.—174. Свенц. III, 26.

8. святыхъ треи отрокъ ананія, азарія и мисаила и данила пророка. Сборн. к. XVI и XVII вв. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. I. № 1153, гл. 176 об.—180. И. Бычковъ 126.

9. страсть сватыхъ трехъ отрокъ ананіа, озаріа, мисанила (sic) и данила пророка. Сборн. 1603 г. Муз. Оссол. № 38, лл. 183—186 и 442—444. Кентшыньскій 26.

10. ст. трех ѡтрѡ ананіа азаріа мисаил. Нач. Сті ѡтроци бахѫ ѿ града іер̃лима... Еванг. учит. 1605 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 78, лл. 170 об.—171. Свенц. III, 47.

11. с̃тых трехь ѡтро ананіа азаріа и мисаила. и сті пр°р°ка даніила. Сборн. 1618 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 6, лл. 170 об.—174. Свенц. I, 119.

12. стр̃ть сты трїехь ѡтро ананїи. ѡзаріи и мисаіила. Нач. Тіи с̃тіи трїе ѡтроци бахa ѿ града їер̃лима, ѿ рода ц̃рева... Еванг. учит. 1644 г. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 32, лл. 270—272. Свенц. III, 34.

13. страсть святыхъ трехъ отрокъ анания, азария, мисаила и святаго пророка данила. Нач. Святии трие отроци бяху отъ града иеросалима, отъ рода царска, отъ племяни давидова... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1492 (998), лл. 25 об.—27. Опис. V, 29.

14. святыхъ трїехъ отрокъ ананіи, азаріи, мисаила. Нач. Сіи святіи трїе отроцы бѣляхоу отъ града иерусалима... Сборн. XVII в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 884, лл. 336—340. Отчетъ 1907 г., 71.

15. святыхъ трїехъ отрокъ ананіи, азаріи, мисаила, и пророка даніила (далѣе слѣдуетъ книга Даніила пророка). Сборн. к. XVII в. Увар. № 1864, лл. 339 и слѣд. Леонидъ IV, 195.

16. О пророкѣ Данилѣ и трехъ отрокахъ Ананіи, Азаріи и Мисаилѣ. Нач. Трие отроци анания, азария и мисаилъ и даниилъ пророкъ бѣша иерусалимляне отроцы отъ рода царска... Сборн. нач. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Бусл. Q. XVII. № 211, л. 264. И. Бычковъ 283.

VII. Иная редакція—въ Стишномъ Прологѣ подъ 17 же декабря. Статья разбивается иногда на четыре отдѣла (по Макар. Минеямъ) съ такими подзаголовками:

1) См. ниже.

2. сказаніе и прилогы ѡ трїех отроце. Нач. Трїе отрѡцы по писанїю бѫахоу ѿ сті̃го града іер̃мьскаго іезекіа б̃ца. и мт̃ре калигони....

3) ѡ данилѣ. Нач. Данилъ же съжительствоуа с ними....

4) сказаніе вторе ѡ трiехъ отрѡцехъ. Нач. Сти же сiи трiе отрѡци. по еже паче оума ѿ огненаго спсенiа....

Списки:

1. Прол. Ст. к. XIV в. Спб. Акад. Наукъ 13. 7. 13, лл. 107 об.—108 об.

2. въ, зi, данiилъ посѣченiе видѣти въсхотѣвъ. Нач. Сьи блженьныи данiиль прркь бѣше ѿ колѣна iудова. рода изещна црькыe ѡбласты. роди же се въ вѵѳарѣ горнѣи... Прол. Ст. к. перв. пол. XV в. Вѣнск. Придв. Библ. № 53, лл. 243—244 об. (дефектъ на л. 244).

3. Сборн. к. XV в. Рум. Муз. № 435, лл. 174 об.—179 об. Восток. 684.

4. стыхъ трiехъ отрѡкъ. и данила пророка. Нач. Сеи блаженныи данiилъ прркъ. ѿ колѣна iудова... Макар. Минеи Четьи, 17 декабря. Усп. списокъ лл. 337—337 об. Изданъ Археогр. Комм. 1184—1186, съ вар. греч. служебной Минеи.

5. стго данiила прка. Нач. Тозый стый и блженiй прркъ данiилъ. бѣше ѿ колѣно iудово... Дамаск. к. XVIII в. Берл. Кор. Библ. F. № 36, лл. 206—208 об.

6. стых трех ѿрок ананiа, азарiа и мисаила. Нач. Тоты стыи три ѿроки а́бо младенцы были снове езекiа прa iерѵсалимскаго, а мати их была именем калигорiа... Сборн. неуказ. эпохи Ст. Теслевцового, лл. 109—113. Изданъ Франкомъ I, 315—318.

VII. Послѣднюю группу составляютъ статьи неизслѣдованныя, о которыхъ имѣются слишкомъ неопредѣленныя свѣдѣнiя, затѣмъ мелкiя выписки и, повидимому, части извѣстныхъ памятниковъ:

а) мученiе гхь отрокъ онанiи, озарiе, мисаила. Нач. В лѣто 18 быша отроци нарочетiи... Сборн. сред. XVI в. Спб. Публ. Библ. F. I. № 767, лл. 106—109. Отчетъ 1897 г., 127.

б) памат стых трех отрокъ и стого пророка даниила. Нач. Сеи стыи прркъ бжiи даниилъ родом былъ ѿ колѣна iѵдова сна iакова патрiа́рхи старозаконнаго... Сборн. неуказ. эпохи Ст. Теслевцового, лл. 105—109. Изданъ Франкомъ I, 312—314.

в) ѡ триехъ ѿроцехъ. Нач. Тогда навходоносоp црь наполнися гнева... Сборн. XVII—XVIII в. Спб. Акад. Наукъ 21. 9. 21, лл. 36 об.—48. Олон. 296.

г) о святыхъ тріехъ отроцѣхъ. Нач. Святіи тріе отроци ананій, азарій, мисаилъ служаху... Сборн. XVIII в. Спб. Публ. Библ., Титов. № 1517 (2459), лл. 119—120. Опис. V, 84.

д) житія трехъ отрокъ ананьи и озарья и мисаила и св. пророка данила. Сборн. XVI в. Спб. Дух. Акад., Волок. № 654, лл. 284 об.—287. Іосифъ 299.

е) с҃тых трехъ отр҃ок. анан҃іи, ѡзар҃іи. и мисаила. и с҃т҃го пророка дан҃іила. Внизу прибавлено: «по асир҃іискѹ с҃тим ѡ҃роком сим сѹт имена: сидрахъ, мисахъ и вденего». Сборн. к. XVI в. Нар. Дома во Львовѣ, Петруш. № 34, лл. с҃ѳ҃і об.—ск҃д҃. Свенц. I, 134.

ж) «Краткое свѣдѣніе о мѣстѣ погребенія пророка Даніила и о знаменіяхъ будущихъ событій, имъ предреченныхъ. Взято изъ сказанія о немъ, помѣщеннаго въ полныхъ сиискахъ Библіи № 1, л. 612 об.» прибавлено къ Твореніямъ Петра Дамаскина XVI в. Моск. Син. Библ. № 166 (849), лл. 197 об.—198. Опис. II—II, 446.

з) Безъ заглавія. Даниил же сьстарѣвсе и оумрь погребень бысть въ пещерѣ... Сборн. XV в. Спб. Дух. Акад., Кирил. № 20 (1197), л. 235 об. Н. Никольскій. Описаніе рукописей... сост. въ к. XV в., 318.

Іовъ.

Въ индексахъ не упоминаемый, едва ли даже по догадкамъ старинныхъ книжниковъ имѣвшій отношеніе къ книгѣ «Елдадъ и Модадъ» греческихъ и славянскихъ индексовъ (одинъ изъ друзей Іова называется въ апокрифѣ Елдадъ; въ канонич. Вилдадъ II, 11), памятникъ извѣстенъ только въ южнославянскихъ спискахъ, съ сравнительно устойчивымъ текстомъ. По формѣ онъ — типичное предсмертное «Исповѣданіе», «Завѣтъ», записанный братомъ Іова Нироемъ и Инамиромъ: «азь... сѣдѣхъ близь его на одрѣ и все слышахъ изъ устъ Іововыхъ и написахъ, еже вписахъ пѣсни брата моего, 3 дщере же воспѣваху и славляху Господа Бога моего». Отношеніе славянскаго къ греческимъ текстамъ не установлено. См. извѣстные тексты: а) Βίβλος λόγων Ἰὼβ τοῦ καλουμένου Ἰωβάβ (Нач. Ἐν ᾗ γὰρ ἡμέρᾳ νοσήσας ἐξετέλει αὐτοῦ τὴν οἰκονομίαν ἐκάλεσεν τοὺς ἑπτὰ υἱούς... Кон. καὶ μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἐνέθεντο αὐτὸν εἰς τὸν τάφον ἐν καλῷ ὕπνῳ λαβόντα ὄνομα ὀνομαστὸν ἐν πάσαις γενεαῖς τοῦ αἰῶνος ἀμήν. M. R. James, Apocrypha

anecdota II, Texts and Studies V, 1. Кембриджъ, 1897, 104—137); б) Βίβλος Ἰὼβ τοῦ καλουμένου Ἰωβὰβ καὶ βίος αὐτοῦ καὶ ἀντίγραφον διαθήκης αὐτοῦ (Нач. Ἐν ᾗ ἂν ἡμέρᾳ νοσήσας καὶ ἐγνωκὼς τὴν ἀποδημίαν αὐτοῦ... Кон. μετὰ οὖν τρεῖς ἡμέρας ἐτέθη ἐν τῷ τάφῳ ὡς ἐν καλῷ ὕπνῳ λαβόντα ὄνομα καλὸν... τοῦ αἰῶνος καταλείψας υἱοὺς ζ' καὶ θυγατέρας... καὶ ἀναστῆναι αὐτὸν μεθ' ὧν ὁ κύριος ἀνέστησε· τῷ δὲ Θεῷ ἡμῶν εἴη δόξα. A. Mai, Scriptorum veterum nova collectio VII (1833), 180—191; James 104—137). Ср. F. Conybeare, The Testament of Job and the Testaments of the XII Patriarchs according to the text of cod. Vatican. Graecus 1238, «The Jewish Quarterly Review» XIII (1900), 111—127. Замѣтка въ «Byzant. Zeitschr». X (1901), 339. Неопредѣлено и взаимное отношеніе славянскихъ списковъ.

Заглавіе: Житіе и жизнь (вар. Сказаніе и Повѣсть; Память) (святаго и) праведнаго Іова (иже нарицашеся прежде Јовавъ богатый).

Начало: Въ онъже день разболѣся, хотя преставитися, (Іовъ) призва 7 сыновъ своихъ и 3 дщере и глагола имъ...

Конецъ: а)... живе же Іовъ по ранахъ и по страстѣхъ въ славѣ велицѣ 170 лѣтъ, а всего живота его 248 лѣтъ. Богу нашему..., аминь.

б) ... врагъ твои плачетъ слезами предъ тобою, и въ сердци мыслитъ, да испіетъ кровь твою. Богу нашему..., аминь.

Списки:

1. жизнь и житые ѡва праведнааго. Нач. Вь нѣже дн̃ь разболѣсе, хоте прѣставитисе. призва .з̃. сн̃овь своихь и .г̃. дьщери и гл̃а имь... Безъ конца; послѣднія слова:... тогда пр̃ь вел̃адь прїеть его за руку... Сборн. XV в. Рум. Муз. № 1472, Севаст. № 43, лл. 97 об.—111. Виктор. 69—70, съ указаніемъ, что «рукопись восполняетъ пропуски (за исключеніемъ послѣдняго, стр. 167—168) Бѣлградскаго списка». Изданъ Лукьяновымъ, Отчетъ 648—658. Варіанты къ Пражскому списку, кончая варіантомъ 313-мъ, изданы Поливкой, Starine XXIV (1891), 136—147.

2. житїе и жизнь праведнаго їѡва. Нач. Вь нѣже дьнь разболѣсе хотѣ прѣставитисе їѡвь, и призва .з̃. сыновь своих и .г̃. дьщерїи... Сборн. XV в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 506, лл. 24 об.—48. Стоян. 201.

3. житїе и жизнь. сг̃го и правѣдн̃аааго ѡваа. Нач. Въ нѣже дн̃ь разбо-

лѣсе хоте прѣставитисе іовь. и призва ·з· сновь свои, и, ·г· дьщери и глаимь..., подъ 6 мая. Сборн. XV в. Чешск. Муз., Шафар. IX. H. 21, лл. 168—177. Сперанскій 51 (рукопись отнесена къ эпохѣ «не ранѣе половины XVI в.»). Изданъ Поливкой, Starine XXIV (1891), 136—154, съ вар. изданія Новаковича и списка Румянц. Муз., Севаст. № 43.

4. мца маіа ѕ· днь. памет праведнаго іова. Нач. Въ нь же днь разболѣсе хоте преставитисе іовь. призва. з. сновь свои. и г. дьщере. и глаимь. чеда моа станете ѡкрть менѣ. ꙗко да исповѣмь вамь. елика створишесе. о мнѣ... Сборн. нач. вт. пол. XVI в. Спб. Акад. Наукъ 13. 4. 10 (Сырк.), лл. 122—152.

5. сказаныѥ и повѣсть ѡ іовѣ иже наричашесе прежде їовавь богатїи. Нач. В нже днь разболѣсе, хотѣ прѣставитисе, призва. з. сновь своихь... Съ дефектами. Сборн. XVII в. Бѣлгр. Нар. Библ. № 149, лл. 51 об.—72. Стоян. 349. Изданъ Новаковичемъ Starine (1878), 159—170, съ переводомъ недостающихъ отрывковъ съ французскаго по изд. Миня въ «Dictionnaire des apocryphes».

6. Заглавіе точно не указано. «Повѣсть о Іовѣ». Сборн. XVII в. (съ записью 1608 г.) Черногорск. метрополіи въ Цетиньѣ № 4. Библіогр. Лѣтоп. II (1914), Отд. II, 33.